Low (Conrad) Meer oder Seehanen Buch, etc. [*transl.*] Book of the Ocean or Sea-cocks, in which are related the wonderful memorable travels and voyages which the rightly and justly called Ocean or Sea-cocks of the Kings of Spain, Portugal, England, and France have made within the last past hundred years, etc. *vellum* folio, *Cölln, B. Buchholtz,* 1598

The *Sea-cocks,* whose voyages are here described, are Columbus, Ponce de Leon, Cortes, Magellan, Juan Sebastian, Loaysa, Saavedra, Vasco de Gama, Pedro Alvares Cabral, Juan de Nava, Corteral, Sebastian Cabot, Frobisher, Drake, Richard Grenville, Thomas Candish, Raleigh, Sir John Hawkins, Verazzans, Jaques Cartier, etc. The title, of unusual length, is itself a curiosity. Amongst other marvels of which it promises account, is mentioned *a wonderful bird which swallows red hot coals,* brought home by the voyagers. We only recollect one other copy of this remarkable book having occurred for sale in London.

1595

See The Three Voyages of Barents Hak. Soc. 1876, p. 40 et seq.

269

# Meer oder Seehanen Buch/

Darinn

# Verzeichnet seind / die Wunderbare / Gedenckwürdige Reise vnd Schiffarhten / so recht vnd billich geheissen Meer vnd Seehanen/ der Königen von Hispania/ Portugal/ Engellandt vnd Franckreich/ inwendig den letst vergangnen hundert Jahren/ gethan. Auff vnd durch welche Schiffarten/ ein Newe Welt gegen Nidergang/ vnd grosse Königreichen/ Landtschafften vnd Insulen/ gegen Auffgang gelegen/ erfunden vnd entdeckt seind.

## Hierzu seind noch gesetzt zwey seltzame vnd gedenckwürdige Stück.

## Das eine ist/

Die Erzehlung der Schiffart/ so im Jar 1594. gethan siben Schiff/ welche die Vnierte Niderländische Ständ geschickt gegen Mitternacht/ vmb von dannen jren lauff nach China zu nemen. Dieselbige Schiff seind gefahren/ durch die Enge oder Straß zwischen den Landtschafften/ des Großfürsten von der Moscow/ vnd der Insel Waigats/ bey Noua Zemla gelegen/ biß ins grosse Tartarische Meer/ Welches auff Latein Oceanus Scythicus oder Mare Tabin genennet wirt / vnd haben entdeckt den Fluß Gilissy/ nur 13. Meil vom grossen Fluß Obij gelegen.

## Das ander stůck ist.

Ein Warhaffter/ klarer/ eigentlicher Bericht/ von der weiten vñ wunderbaren Reise oder Schifffahrt/ so drey Schiff vnd ein Pinaß/ auß Holland/ biß in Indien gegen Auffgang gethan. Dieselbe Schiff seind von Texel in Hollandt abgefaoren am andern tag Aprilis/ im Jar 1595. Haben vmbgesägelt das Vorhaupt Bonæ Spei/ vnd seind ahn der grossen Insel Madagascar/ jetzt S. Laurentz Insel geheissen/ angefahren. Von dannen seind sie gesägelt gen Samatra/ vorzeiten Taprobana/ vnd fehrner gen Bantam / ein grosse Gewerbstatt in der Insel Iaua Maior/ weiter gen Sidaya/ vnd der Insel Bally. Von dannen seind sie am 26. Februarij 1597. wider nach Hollandt gefahren/ vnd ohn jrgendts ahnzuländen/ am 10. tag Augstmonats desselben Jars mit freuden zu Hauß ankomen. Haben mit bracht Pfeffer/ Nägelein/ Muscat Nüß vnd Blumen. Neben dem einen wunderbarlichen Vogel/ der Fewrkolen verschlucket.

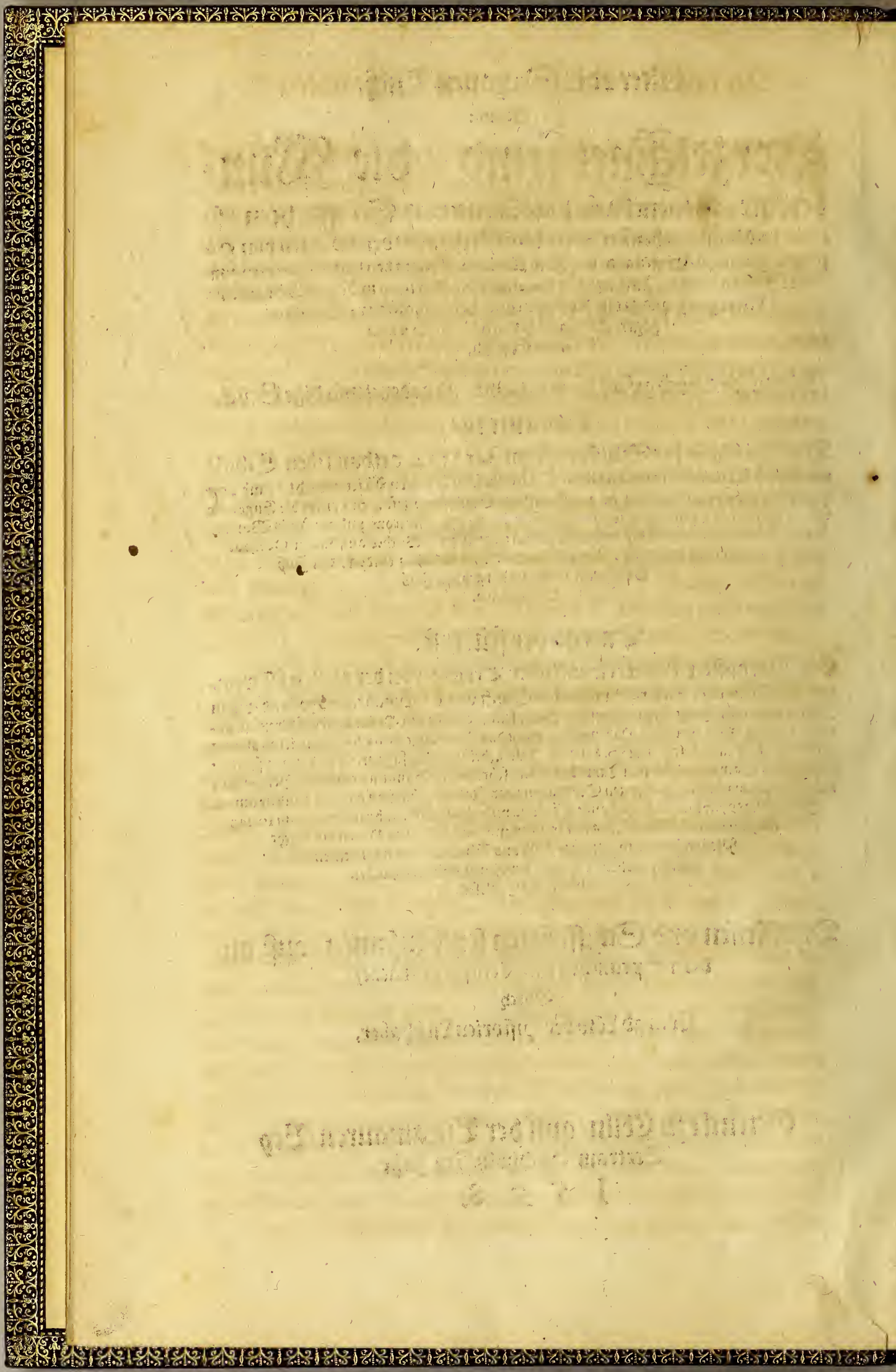
Gantz lustig zulesen.

## Dise Reisen vnd Schiffahrten seind zusamen/ auß andern Spraachen ins Teutsch gebracht/

Durch

Conrad Löw der Historien Liebhaber.

Getruckt zu Cölln/ auff der Burgmauren/ Bey Bertram Buchholtz/ Im Jahr

1598.

# An den Großgünstigen vnd Vilgeliebten Leser.

DJe Schiffahrt auffm grossen wilden Meer/ ist so ein groß ding/ das der Weise König Salomon/ vnder die ding/ so jhm zu wunderbarlich/ des Schiffs weg in der mitte des Meers zehlet. Auch ist vor zeiten die gefahr so groß bey der Schiffart gewesen/ das der Dapffer vnd Vernünfftig Römer Cato/ nit vnbillich gesagt/ das vnder drey ding/ so jn gerewet/ eins ist gewesen/ wann er zu schiff dahin gefaren/ er vbers Land hette mögen komen. Deñoch seind vorzeitē vil Schiffarten geschehen/ vñ ist die Schiffart auß Portugal/ biß ins rothe Meer/ oder dem Arabischen Meerschoß/ den alten bekant gewesen/ denn Plinius geschriben/ das zun zeiten Keisers Claudij/ im selben Meerschoß/ stücker gefunden seind von Hispanischen Schiffen/ welche daselbst zerbrochen warē. Pomponius Mela meld/ das Hanno ein Carthagineser/ da er außgeschickt worden von der Herrschafft zu Carthago vmb fremde Länder zuerkundschafften/ von Gades/ welchs jetzt Caliz Maliz heißt/ sey gefaren Sud vnd Ost/ vnd vil Meer Vfer von Africa besucht. Derselbe Author schreibt auch auß Cornelio Nepote/ das einer geheissen Eudoxus/ da er flohe vor König Lathyrus võ Egypten/ sey gefaren auß dem Arabischen Meerschoß biß zu Gades. Aber inwendig diser letsten hundert Jahr ist die Kunst der Schiffahrt recht in brauch kommen/ vnnd durch behülff der Geometrischen vnnd Astronomischen Instrument/ Calculation vnd Rechnung der zeit des Wassers vnd Gestirns/ ist die New Welt/ welche man sonst America heisset/ von Christoffel Columbus im namen der Königen von Hispanien erfunden/ vnd seind die Portugeser biß in India gegen Auffgang vnd noch weiter biß in Japan/ vnd die Moluckische Inseln gefahren. Disen seind vil andre dapffere Steurleut gefolgt/ ja habens jnē beuor gethan/ deñ zu diser zeit hat ein erfahrner Schiffman die gantze Welt vmbsägelt/ vnd ob er schon mehr als ein Jahr im grossen vnd Wilden Meer sich verhalten/ kein Land gesehen/ auch darüber vnd wider vber gefahren/ hatt er doch alsbald/ durch gebrauch der Kunst/ vnnd seiner Instrument wissen können/ ahn welchem orth er were/ vnnd wie das Land dahin er wolte/ vnd von dannen er gefahren/ lage. Solche Reisen vnd Schiffarten/ vnd besundere/ auff welche/ newe vnd beuor vnbekante Länder vnd Inseln/ entdeckt vnd erfunden/ seind wol werth das sie/ vnd die so solche als rechte Meer oder Seehanen gethan nit in vergeß gestellt/ sondern fleissig auff die nachkomen bracht werden. Zu solchem ende seind allerley frembde Reisen oder Schifffarthen zusamen gelesen/ vnd auß Latinischer/ Frantzösischer/ Engelländischer vnd Niderländischer/ in Hochteutsche spraach vbergesetzt/ transferirt/ vnd hie mit in Truck an tag gegeben. Gehabt euch wol günstiger Leser.

# Register vbers Buch der Meer oder See-Hanen.

## Meer oder Seehanen der Königen von Hispania.



## Meerhanen der Königen von Portugal.



## Meerhanen der Königen von Engellandt.



## Meerhanen der Königen von Franckreich.



## Meerhanen von Hollandt vnd Seelandt.

# Meerhanen oder Seehanen der Königen von Hispanien/ Christoffel Columbus.

VOr etlichen Jahren war ein Oberster eines Schiffs / dessen Namen/ herkommen/ noch gelegenheit man nicht weißt / noch auch von wannen er abgefahren / fuhr vngefehrlich vmb das Jahr 1480. auffs grosse Oceanische Meer / ward von einem Oostwind so starck vnd geschwind getriben/ daß das Schiff anländet in einem vnbekanten Land/ welche auch in keiner Meerkarten verzeichnet war. Dasselbige kam in vil langer zeit/ dañ es in der außfahrt gethan / nicht so bald widerumb/ hatte in der widerkunfft nicht mehr denn einen Pilotten/ oder Steurman/ 3. oder 4. Schiffknecht/ die waren sehr kranck von Hunger vnnd allerley vngemach/ so sie gelitten/ sturben auch kurtz nach dem sie ankomen waren/ aber der Patron oder Schiffoberster/ kam zur Herberg bey Christoffel Columb/ der in Portugal/ oder wie andere wöllen/ in die Insel Madera/ dem erzehlet er seine Reysen / vnd was er für Länder gesehen/ auff daß er solches verzeichnet/ vnnd setzet sie in die Meer Mappe/ als er nun starb verließ er seinem Würdt Columbo die erzehlung seiner Reise/ vnd was er auffgezeichnet vnd notiert/ der gelegenheit vnd höhe / der bey im gefundenen Landtschafften halben / auff dise weise bekam Columbus die wissenschafft von Indien/ vnd ist dasselbig auff oberzehlte weise offenbar worden/ aber der es entdeckt/ hat wenig glück vnd nutzes dauon gehabt/ hat nit so vil glücks gehabt/ das sein name bekandt sey/ noch das man wisse/ wo er daheim gewesen/ noch auch in welchem Jahr er Indien gefunden/ ob solches verholen bliben sey / durch boßheit anderer Leuth / oder durch Haß vnd Neid/ ist vnsicher. Es were wol zu wünschen / dz nur sein nam̃ vbrig bliben were/ vnd das es nit so gantz vnnd gar mit ihm auß sey. Etliche meynen diser Schiff Oberster sey inn Andalusia bürtig gewesen/ der auff die Insulen Canarien vnd Madera/ so vorhin bekant waren handelte/ da im diß begegnet: Andere meinen/ Er sey ein Biscayer gewesen/ der Kauffhandel trieb in Engelland vnnd Fräckreich: Andere sagen er sey ein Portugeser gewesen/ der zu der zeit da im solchs geschahe/ fuhr oder kam von der Mina/ etliche sagen auch daß diß Schiff in Portugal ahngeländet sey. Andere sagen es sey angefahren in die Insel Madera oder eine ander der Inselen geheissen Acores / hieuon ist aber nichts gewisses/ stimmen aber darinn zusamen/ vnd seind darinn einig / das obermelter Schiffoberster gestorben sey im Hauß von Christoffel Columbus/ der alle seine Schrifften vnd auffzeichnussen bekommen hat.

Christoffel Columbus war bürtig von Cugureo/ oder wie andere sagen von Nerula / ein Dorff in der Herrschafft Genua gelegen/ war ein schlecht Gesell vnnd Schiffknecht / fuhre etliche mahl in Syria vnnd andere Landtschafften gegen Auffgang der Sonnen gelegen/ machte darnach Meer Mappen/ kam in Portugal zuerkündigẽ der gelegenheit der Kust oder Vferen von Africa / welche gegen Mittag sich erstreckt / vnd der Landtschafften welche die Portugeser besuchten/ verheuratet sich darnach in Portugal/ oder wie andere wöllen in Madera/ vnd ist zuvermuthen daß er allda gewohnt / daß das Schiff dessen oben gedacht wirdt/ allda angeländet/ dessen Patron er beherberget/ der jhm auch erzehlet / seine fahrt / vnnd was er für newe Landtschafften gesehen / auff daß er solches in eine Mappa verzeichnete vnd schreibe. Hiedurch bekam Columbus kundtschafft vnnd Bericht von Indien/ Er verstundt auch die Latinische spraach/ war auch geübt in der Cosmographie. Solches beweget jhn die Antipodes zusuchen/ vnnd die rechte Cipanga / daruon Marcus Paulus meldet/ hatte auch Platonis Bücher gelesen/ der in seinem Timeo vnnd in seinen Critias schreibt von einer vberauß grossen Insel / geheissen Atlantea vnnd von einer vnbekandten Landtschafft/ welche grösser dann Asia vnd Africa. Hatte auch gelesen in Aristotelis oder Theophrasti Bücher/ das etlich Carthaginesische Kauffleuth/ da sie Sägelten ausser der Enge von Gibraltar/ gegen West vnd Mittag / hatt eine geraume zeit entdeckt eine grosse Insel/ war aber vnbewohnet / darinnen war dennoch alles genug auch Schiffreiche flüssen. Diß aber laß man anstehen/ vnd in seiner würde bleiben/ dann man weißt das Columbus nicht sonderlich gelehrt/ aber gütes verstandts war/ da er aber die wissenschafft diser newen Landtschafften bekommen/ durch die erzehlung obermeltes Piloten/ besprach er sich mit gelehrte Leuthen / auff das so gesagt wirdt/ von anderen Landtschafften vnnd einer andern Welt/ insonderheit handelt er mit Bruder Johanns Peres de Mercena der im Kloster la Rabida wohnet: vnd ward durch solche besprechung vnd communication ver gwisset/ dessen das obermeldter Pilote gesagt oder in Schrifft verfasser hatte/ nachgelassen. Es steht auch zuvermuthen / das / so fehrn Columbus von sich selbs / vnnd eh er sich in Hispania gesetzt/ hette gewußt / wo Inden gewest / er dauon mit den Genuesern wurde gehandelt haben / die allenthalben fuhren. Da nun obermelte Steurman gestorben war/ vnd auch die Schiffknecht die mit im obermelte Fahrt gethan/ setzt Columbus sich für/ Indien zusuchen/ aber sein vermögen war nicht so groß/ als sein begirde. Er kundte nicht ein Schiff zurüsten/ vnnd weñ er schon solchs ver

mocht hette zu thun/so muste er noch haben die gunst eines Königs/vff dz er im die Reichthumb/so er im sinn hette/zuentdecken/durch andere nicht für der nasen abgeschnitten vnd genomen wurde. Da er nun sahe das der König von Portugal für hatte Africa zu erobern/ vnd die Schiffarth gegen Auffgang der Soñen vnd solches schon angefangen: Das er auch betrachtet das der König von Castilia Krieg führet wider Granata/ sandte er seinen Bruder Barthel zu dem König von Engelland/ Heinrichen des namens der sibende/ der sehr reich vnd mächtig vnd keinen Krieg füret/ mit jhm zu handlen/daß er jhm Schiff thet Indien zu entdecken/ jhn schützet vnd schirmet/gelobte jhm an/vnd sagte jhm zu in kurtzer zeit grosse Schätze zubringen. Da nun Bartel wider kommen war mit bösem bescheidt/ fieng Christoffel an zu handlen/ mit dem König von Portugal Alfonsus der fünffte des namens/ fand aber nicht vil gunst bey jhm/ noch vil weniger gelt vmb die Schätze zusuchen/die er angelobte zubringen. Doctor Calcadiglia Bischoff zu Visco/vnd ein geheissen Meister Roderic/ welche gehalten wurden für fast verständig auff die Cosmographia/ verwarff des Columbi fürgeben vnd anbringen/ sagten das gegen Nidergang weder Goldt noch andere köstliche ding weren. Solches machte Columbum schwermüthig/gab aber den muth nicht verloren/fuhr von Lißbona gen Palos de Moguer/allda er sich besprach mit Martin Alfonso Pinzon einen wolgeübten vnnd versuchten Piloten/ sagt jhm das/ wenn man sägelte hinder Sonn/ durch den temperierten weg man grosse vnnd reiche Landtschafften würde finden. Er handelte auch mit Bruder Johann Peres de Mercene Cosmographo/ Münch S. Francisci Ordens/ welchem er sein Hertz offenbaret/diser Bruder gab jhm guten muth/ riethe jhm forth zu fahren/ vñ daß er solt handlen seiner sachen halben mit dem Hertzogen von Medina Sidonia/Heinrichen de Guzman einem reichen Herren/vnnd mit Don Ludwig de la Cerde Hertzogen von einer andern Medina mit dem zunamen Coeli/der in seinem Meerhafen geheissen S. Maria einen grossen Schiffzeug hatte: aber dise Hertzogen lausterten nit nach seim anbringen/hieltens für einen trawm/vñ leichtfertig ding eines Spötters. Warfür es die Könige von Engelland vnd Portugal auch gehalten. Der Mönch riethe jhm darnach an den Hoff der Catholischen Königen zuziehen/ sagte die hetten lust zu solchem fürbringen/ schrieb auch ahn Bruder Ferrand Talauere Beichtuatter von Königin Isabella. Christoffel Columbus kam in Hoff von Castilia im Jar 1486. zeiget dem König Ferdinand vnd der Königin Isabella die verzeichnuß seins vorhabens. Dieselbe schetzten solches nicht hoch/hatten für/ die Mohren auß Granata zuvertreiben: Er verfügt sich zu denen/ die man sagte/ welche bey dem König in gnad vnd gunst waren/vnd etwas vermochten/ in der Königen sachen: nach dem er aber frembd war vnd gar schlecht gekleidt/ auch keine fürdernuß hatte/dañ von einem Franciscaner München/waren sie jm nicht sehr günstig/wolten jhn nicht hören/ in welchem er sich sehr bekümmert. Allein Alfonso de Quintanilla der Groß Schatzmeister/ gab jhm vnderhaltung/ höret jhn gern reden von den frembden vnbekandten Landtschafften. Solches machet daß er die Hoffnung nicht gantz verlohr/ sondern hoffet noch gehör zubekommen/bey den Catholischen Königen. Durch disen Alfonso de Quintanilla bekam Colombus zugang vnd gehör bey dem Cardinal Gonzalo di Mendoca Ertzbischoff von Toledo/ der in grosser gnad bey der Königin vnnd König war. Derselbig bracht Columbum für die Königen/ vnd nachdem sie fleissig wol verstanden vnnd vberschlagen/was Columbus fürgebracht/fiengen darnach zulaustern/ vnd namen sein verzeichnus zu sich/ vnd ob sie gleich zum ersten all sein fürbringen/vnnd was er zusagte/ für eitel lose ding geachtet/gaben sie jhm dannoch hoffnung/sie wolten jhn nach seinem wunsch abfertigen/ alsbald sie ein ende hetten des Kriegs von Granade/ den sie zu der zeit für handen hatten. Auff dise gute vertröstung wuchs Columbo der muth/ward von den Hoffleuthen gehört vnd geachtet/die biß daher seiner gespottet. Da nun der Krieg von Granaden zum ende gelauffen/ hielte Columbus widerumb ahn/vnd erlanget alles was er begert/vmb dise newe Landtschafften zu suchen/von dannen er angelobt zu bringen Gold/Silber/Perlen/Edelgestein/Gewürtz vnd andere köstliche ding. Gaben jhm den zehenden theil des Einkommens vnd Königlicher Zölle vnnd Renthen in allen Landtschafften die er solte entdecken vnnd gewinnen/ alles ohne hiemit dem König von Portugal fürzugreiffen. Dise handlung ward beschlossen in der Stadt Santa Fe/vnd das Priuilegium ward gegeben zu Granade am 30. tag Aprilis im selben Jahr/in welchem dise Stadt den Mohren entzogē ist worden. Nach dem aber der König zu der zeit kein Gelt hatte/vmb Columbum abzufertigen/ vñ seinen Schatz erschöpffet war/in den vnkosten des Kriegs von Granadē/welcher 10. Jar gewe-ret/lehnet jhm Ludwig von S. Ange sein Secretarius 16. tausent Ducaten. Hiebey mag man mercken vnd betrachten/dz mit so wenig bar Gelts der Spanischen Kron so vil ist gebessert/als dz einkoñen vnd Gefell von India traget vnd lauffet. Da nun Columbus sein begeren erlanget/ rüstet er drey Caruellen zu/Palos de Moguer thet darein 120. Mann/so wol Schiffknecht als Soldaten. Vndergab eine Martin Alphonso Pinzon/das ander Frantz Martin Pinzon vnd seinem Bruder Vincent Janes Pinzon: Er aber als ein Oberster des Schiffzeugs/ begab sich mit seinem Bruder Barthel einem geschickten Schiffman/in das grösseste vnd beste der dreyer Schiffen. Spannet darnach die Sägel auß/ fuhr am dritten des Augstmonats im Jahr 1492. daruon. Passiert Go-

me-

mera/welche ist der Canarischen Indien eine/nam allda erfrischende ding/fuhr darnach fort dem Strich nach/dem er sich fürgestelt. Vnd nach dē er vil tag gesägelt/begegnet im so vil Graß/dz es schine ein Wise zu seyn/dessen er erschrack/aber on vrsach/deñ es war kein gefahr darbey/man sagt auch/daß er willens gewesen/sich zu wenden/so fehrn er nicht von weitem etliche kleine Hüttlein gesehen/die gaben im gewisse anzeigung/das nicht weit von dannen Land were/vnd kurtz darnach sahe ein Schiffman von Lepe/vnnd ein ander geheissen Salzede ein Liecht/vnd am folgenden tag/welches der 11. Octobris war/rieff einer geheissen Roderic de Triane Land/Land. Zu solcher guten newē Mähr/lieff jederman hinauff/zu sehē ob es war were/vnd da sie sahen das es also war/fielen sie auff jhre Knye/sungen Te Deum laudamus/schreyen vor frewden: Gaben auch stracks jhren Gesellen/so noch fehrner waren/ein zeichen/auff das sie sich erfreweten vnd Gott lobten/der jhnen verliehen zu sehen/darnach sie verlanget. Es war ein lust zusehen/die frewdenzeichen/welche die Schiffleuth gewohnlich thun/ ettliche küsseten Columbo die Hånd/andere boten jhm jhren dienst an/andere begerten etwas von jhm. Das erste Land das sie sahen war Guanahan/ist eine der Inselen Lucaios/zwischen Florida vnnd Cuba. Sie stigen auffs Landt namen possession von Indien vnd der newen Welt/im namen des Königs von Castilia. Von Guanahan fuhren sie gehn Baruca/ ist ein Meerhafen in Cuba/da sie etliche Indianer fiengen/zogen von dannen in die Insel Hayti/senckꝫeten die Ancker in einen Meerhafen/den Columbus Royal (Königs Hafen) nennet/stiegen auffs Landt/denn das Schiff hatte ahn einen Felsen gestossen/so das es geöffnet war/verlohr aber keine Leuth. Da nun die Indianer vnser Volck sahen auff das Land steigen/flohen in grosser eil mit jhren Waffen/lieffen dem Gebürg zu/meinten wir weren Caribes/vnnd dahin kommen sie zu fressen. Vnsere Leuth lieffen jhnen nach/kündten aber niemandt fangen/ dann nur ein Weib/welches gar nackend vnnd bloß war/derselbigen gaben sie Brodt/Wein/vnnd eingemachte ding mit Zucker/ auch ein Hembd/ schickten sie darnach wider hin zu jhrem Volck/dieselbige zu ruffen. Sie gieng zu jhrem Volck/erzehlet jhnen so vil von den Männern/so newlich ankommen/das sie wider an das orth kamen/dauon sie geflohen/vns ahnzureden/kondten aber einander nicht verstehn/ gaben einander zeichen/ wie die stummen Leuth pflegen zuthun. Sie brachten Vögel/Brodt/Obs/Gold vnd andere ding/tauschten das mit Schellen/Glaserne Cronen/Nähnadlen/Beutel vnd andere sachen: Welches Colombus gantz wol gefiel. Colombus vnnd der König Guanacagri oder Cacique/wie sie jhn heissen des Landts/grüsseten einander vnnd gaben einander Geschenck/zum zeichen der Freundtschafft. Die Indianer brachten auch herbey jhre Nachen/ vmb auß vnserm Hauptschiff/ welches angestossen/ zuholen/ was darinn war. Die gute Leuth waren so demüthig/geschickt vnnd dienstwillig/als ob sie der Spanier Schlauen weren gewest. Sie bathen gern das Creutz an/schlugen auff jhre Brust/setzten sich auff jhre Knye/wie vnser Volck/wenn sie das Aue Maria lesen. Columbus fraget sie nach der Insel Cipango/darinn vil Golds war/sie verstunden Cibao/antworteten auch in jhrer sprach Cibao/zeigten das orth allda es lage. Colombus meinet sie antworten auff seine frage/war sehr erfrewet/meinet er hette gefunden/daß er suchet/hatte jhm solches auch gar leichtlich eingebildet/vmb des Golds willen/daß er schon in disem Lande sahe/ welches vil war/ das Volck war auch einfältig/ließ sich wol handelen/ gedachten auff nichts anders/dann wider in Hispanien zufahren/vnnd den Catholischen Königen zeitung seiner reise zubringen/dessen so er gesehen/bawet in wenig tagen ein kleine Festung auß Erd vnnd Holtz/ thet solches mit bewilligung des Caciquen/dessen Vnderthanen darzu halffen/ liesse allda 38. Spanier setzt jhnen zu einem Obersten Roderic d'Arene/geboren von Cordna/befahl jhm die Spraache zu lernen/vnd die geheimnuß des Landts zuerforschen/auch des Volcks/liesse sie allda/hiesse sie warten/biß er wider auß Hispania dahin kame. Colombus name mit jm 10. Indianer 40. Papageyen vil Hüner/Königlein die sie heissen Hutias/Batatas/Agies. Nam auch Maitz mit/wauon sie jr Brot zubereiten/nam noch mit andere frembde ding vnnd verscheiden von vnsern/auff daß er damit bewise/was er gefunden. Er legt auch in seine Schiff alles Gold daß er funden/oder durch den Tausch bekommen. Nach dem er die 38. Spanier/die er allda liesse/versorget/vnd den Cacique/der vor leidt schreyen Ade gesagt/ fuhr er mit 2. Carauellen vnd alle seine Gesellschafft auß dem Port Royal/sägelt mit einem gewünschten Windt/in 50. tagen biß in die Hafen Palos. Auff dise weise seind die Indien von Colombus entdeckt. Er kam ahn den Königlichen Hoff am 13. April/ ein Jar nach dem er außgefahren war von Hispanien. Wie es jhm ergangen dienet nicht zu diser Materia/welcher ziel ist die Seehanen vnd was jhm auff irer reisen widerfahren/zu erzehlen.

Die

# Die andere Reise/ so geschehen von Christoffel Columb.

COlombus fuhr im Jahr 1494. widerumb in Indien mit 1500. Soldaten/ auch zogen mit jhn vil Freywillige/ hielte sich inn diser zweiten reyse/ mehr an der lincken Handt/ näher der Equinoctial Linea/ fand ein Insel die er hiesse Desseada/verharret aber allda nicht/ländet im Meerhafen de la Plata in die Insel Hispaniola/ fuhr von dannen in den Hafen Royal/ da er die 38. Spanier gelassen/erfuhr das dieselbige allda vmbbracht waren von den Indianern/deren Weiber sie geschendet/ vnd vil böses gethan. Von dannen zog Colombus in Isabella/ ist ein Statt gebawet zur gedächtnuß von der Königin/ ließ auch ein Festung bawen zu Cibao. Schickt Antonis de Torres mit 12. Schiffen wider in Hispanien/daß er zeitung truge von dem todt des Obersten Arenas vnd seiner Gesellen/ schickt auch mit vil granen Goldts/vnder denen war eins/das 8. Vncen gewogen: Schickte auch schöne Papageyen vnd Caribes/seind Indianer die Menschen fressen. Er fuhr mit 3. Carauellen weiter/auff daß er Landt entdeckte/ wie jhm die Königen befolhen. Er erkündiget die Mittagische seiten/der Insel Cuba/ auch die Insel Jamaica vnd andere kleine Inselen/ fand da er widerkommen/das vil Spanier hungers gestorben vnnd durch andere Kranckheiten/ auch vil vbel auff waren/vnd jhre gute farbe verlohren. Er erzeigt sich streng wider etliche/ die seinen Brüdern Barthel vnd Diego nicht gehorchet/vnd den Indianern böses gethan hatten. Lies aufhencken Caspar Feriz einen Arragonneser/etliche ließ er so hart steupen/daß er von allen getadelt vñ gescholten ward. Da er nu so streng war/ ob wol solche strengkeit bey wege von Justitia vñ Gericht geschahe/ ward er in Bann gethan von des Bapsts Vicarius Bruder Bueil der mit jm geschickt war/vermeinte mit solchem Bañ zuverhüten/das nit mehr Spanier vmbbracht wurden/vnd die schand so daruß entstũd zu wehrẽ. Colũbus aber kehret sich daran nit/achtet auch der ander Priester nit vil. Solcher zanck nam jm̃er zu/ vnd beide theil schriben dem Catholischen Königen/die schicktẽ dahin Johañs Aguada/sie gefänglich in Hispania zu bringen/auff das sie jhre M. solchen zanck fürtrugen. Etliche sagen/das Bruder Bueil vnd andere Zäncker ehe dahin kamen denn Columbus vnd den Königen vnrechten bericht gaben. Columbus kam auch zu Medina del Campo/ allda das Hofläger war/bracht dem König vil Granen Golds/derer etlich 15. etliche 20. Vncen wogen/auch grosse stücker Ambar/grosse menge Perlen/deßgleichẽ Federn vnd Mäntel auß Baumwoll gewürckt/damit die Indianer sich bekleiden/erzehlet auch alles was auffs new entdeckt/preiset auch hoch die Insel/ als vberauß reich vnd wunderbarlich. Denn im Decembri/zu welcher zeit es Winter ist in Hispania/machen die Vögel jhre Nester ins Feld. Im Mertzen werden die wilden Weinreben reiff/ der Samen so im Januario gesähet/wirt reiff innwendig 70. tagen: Die Melonen in 40. tagen/ Moren vnd Lattaw/ seind weniger denn in 20. tagen vollkom̃en. Das fleisch der jungen Tauben riecht wie Musc oder Bisem/wie auch der Cocodrillen/derer mã grosse menge in den Flüssen findet: Die Einwohner fangen im Meer grosse Fisch mit einem kleinen gezeug/welches sie Gaycan/ die Spanier Riuerso nennen/sagt auch fehrner/das seinem beduncken nach/in obermeldtem Land Zim̃etrinden/ Nägelen vnd ander Gewürtz were/vnd das man solches konte abnemmen/ auß dem süssen geruch/den etliche Thal von sich geben.

Nachdem er solches erzehlet/ gab er den Königen den Gerichtkrieg der mit den gerechtfertigten Spaniern ergangen. Die Königen auff das sie jhm deste besser aller verleumbdung entledigten vnd freyeten/sagten jhm danck/für die dienste die er jhnen erzeigt/vnd die mühe vnnd arbeit die er außgestanden/allein schalten sie jhn/daß er zu streng in der straff war gewest/ vermahnten jhn/ er solte forthin säuberlich vnd gelind vmbgehn mit den Spaniern/ die in jhren Mäyest. dienst sich wagen in so weit gelegene Landschafften. Sie (die Königen) liessen auch zu rüsten 8. Schiffen/wolten er solte noch mehr Landts entdecken/ Volck/ Waffen/ Kleider vnd andere nothwendige ding mit nemen.

Die

# Die dritte Reise / so gethan Christoffel Columb.

COlumbus schicket zwey Schiff auß den achten mit seinem Bruder Barthel voran. Er aber mit den vbrigen sechs Schiffen fuhr von Sant Luc de Barrameda / im ende des Monats Maii / im Jahr 1497. Da das geschrey außkommen / wie das so grosse Schätze von Gold / Edelgestein vnd andere köstliche ding auß India gebracht würden. Sägelten etliche Frantzösische Meerräuber auch dahin. Solches beweget Columbum / daß er sich in die Insel Madera begab / schickte von dannen drey Schiff mit dreyhundert Männer / die dahin Confiniert waren / den rechten weg gegen der Insel Hispaniola / Er zog mit den drey andern zu den Inselen von Cabo Verde / seine Reyse näher der Equinoctial Linea zunemen. Auff diser Reysen gieng es jhm Wunderbarlich / fand das Meer gantz still / vnnd war ein grosse Hitze / kam zum leisten ins veste Landt von India / in der gegend von Paria / von dañen zu Cabo de la Vela / fuhr neben dem Land 1320. Milles / setzet darnach vber das Meer / fuhr gehn Sant Domingo / ein Statt / die sein Bruder Barthel hatte bawen lassen / ahm Fluß Ozame / ward allda zu einem Gubernatoren ahngenommen. Folgendt den Mandata der Könige / die er bey jhm hatte / geschahe aber nicht ohne vnwillen vnnd gemurmel von vilen / die vbel zu friden waren mit Barthel Adelantado / vnnd Don Diego seinen Brüdern / welche in seinem abwesen alles verrichten / so wol in Kriegs / als in Fridens zeiten. Solcher vnwillen wuchse dermassen / das Roland Ximenez / Groß Prouost / sich von jhm scheidet mit sibentzig Spanier / thet aber bevor eine Protestation / das solches abscheiden nicht geschähe vmb das Ampt daß er führte zuuerlassen / oder sich auß der schuldiger gehorsambkeit des Königs zu entziehen / aber das solches geschähe / vmb das sie nicht länger den Hochmuth von den Genuesern kondten vertragen. Kurtz darnach berüffte Columbus den Roland zu seinem vorigen Ampt / solches weigert er. Darauff beschuldiget Columbus jhn als einen vngehorsamen Verrhäter vnnd Auffwickler / schriebe auch solches dem König / füget darbey das Roland die Indianische Weiber schändete / sie beraubte die Indianer vnnd jhnen vil leidts thette / vnd das er zwey Schiff angehalten / die beladen waren vnnd nach Hispania fuhren / vnnd das Volck so darauff war / mit schönen worten vnnd list hatt behalten. Roland vnd seine Gesellen schrieben auch dem Könige vil böse von Columbus vnd seinen Brüdern: Sagten er wolte abfallen / vnnd sich zum Herren des Landts machen / wolten keine andere vmb sich leiden / denn seine Diener / noch gestatten das andere / dann seine Freunde / die Bergkwercken besuchten vnd das Gold darauß namen: Das er mit den Spanier vbel handelte / vnnd die Vrtheil nach seinem willen gebe. Das der Admiral Columbus hatte verborgen die entdeckte Fischereyen von den Perlen in der Insel Cubagua / gedachte die für sich zu behalten vnd niemand theil dauon zugeben / wiewol seine Gesellen / vmb solche Schätze zuerlangen in grosse Kranckheit waren gefallen vnd sich dapffer hatten gehalten. Den König verdroß diser wüster handel / der Königin war solches noch härter ahngelegen: Schickten dahin Christoffel de Bouadila Ritter des Ordens Calatarraua des Lands zu regieren / gaben jhm macht zu straffen oder in Spania gefänglich zu schicken / die solches verdient. Der Bouadila zog von Hispaniola im Jar 1499. Ließ vndersuch vnd nachfrag thun zu S. Domingo / folgend seinem Befelch: Ließ auch gefänglich einziehen Christoffel Columbus vnd seine Brüder / Barthel vñ Diego / schickt sie in 2. Schiff in Hispania. Da sie zu Calitz ankommen vnd die Königen des verstendiget waren / schickten sie Post dahin / liessen sie ledig machen vnd gehn Hoff kommen / allda sie genediglich empfangen wurden vnnd ward Columbus gehört in seiner entschuldigung / die er mit träher fürbracht / zur straff solcher zanckung vnd solchem Gezänck vnd newerung fürzukomen / man nit gedächte / daß er allwege muste regierer sein von India / namen sie jhm dieselbe regierung / welches jn sehr verdroß / das jm solchs geschahe.

# Die vierdte Reise/ so vollenbracht hat Christoffel Columb.

NAchdem Columbus 3. Jahr in Hispanien gewesen/ bekam am ende desselben welches war im Jahr 1502. auff des Königs kosten 4. Carueien/ mit welchen er in Hispaniola ländet/ bey dem fluß Ozama. Nickel Ouando der Gubernator war vber die Insel/ wolt jhn nicht lassen in S. Domingo. Solches verdroß jhn sehr/ ließ im nur sagen/ nach dem er jhn nicht wolt in die stadt lassen/ die er mit Volck besetzt/ das er einen Meerhafen suchte/ allda er mochte sicher sein. Fuhr von dannen in den Meerhafen Desconso/ vnd da er meint ein enge zu finden/ so fuhret an die ander seiten der Equinoctial Linea (wie er nun solches den Catholischen Königen gesagt) fuhr er stracks gegen Nidergang biß zum Vorhaupt Higueras/ von dannen folget er den Mittägische Kuste/ vnnd lieff biß zu Nombre de Dios/ da er die Sägel vmbwand/ kam in Cuba/ vnnd von dannen in Jamaiqua verlohr allda 2. Schiffe/ die jhm vbrig waren blieben/ von den 4. die jhm die Könige gegeben/ auff das er dise Länder entdeckt/ fandt sich allda ohn Schiff vnd kondte nicht widerumb gen S. Domingo fahren. Jhm begegnet auch vil vnfalls/ vil Spanier wurden kranck/ vnd die gesundt waren/ kriegten wider jhn/ es namen jhm die Indianer seinen Vorrath.

Frantz Porras Oberster vber ein Carauelle/ vnd sein Bruder Didaco de Porras/ der das Register hielte des Kriegsvolcks/ empöreten sich wider jhn/ namen den Indianern so vil Nachen (die sie Canoas heissen) als sie kondten/ vmb damit in Spaniola zufahren. Die Inselaner/ da sie solche zweyspalt sahen wolten sie Columb keine Profiandt mehr geben/ hatten für/ sie alle vmbzubringen.

Christoffel Columbus ließ irer etliche zu jm kommen/ schalt sie vmb irer hartigkeit vnd vnfreundtlichkeit/ hatte/ sie solten jm Profiandt verkauffen/ bedräwet sie/ so sie solches nicht thetten/ solten sie ahn der Pestilentz sterben/ auff daß er auch bewiese/ daß jhnen solches widerfahren würde/ sagt er/ sie solten an einem tag den er meinet/ den Mohn voll Bluts sehen. Da sie nun die stundt/ die er bestimpt/ den Mohn sahen Eclypsieren/ glaubten sie seinen däuworten/ denn sie wusten nicht von der Astrologia/ batten jhn mit heissen thränen vmb verzeihung/ vnd daß er seinen zorn wider sie fallen liesse: Brachten jhm alles was er begert/ begerten er solte sie mit dem Mohn versöhnen. Durch dises mittel vnd der guten wartung/ so die Einwohner den Spaniern theten/ wurden sie gesund vnd starck zu streiten / wider die Porras vnnd jhren Anhang / welche mit jhren kleinen Schiffen nicht kondten vbers Meer fahren / theten sunst nicht denn herumb schweben vmb ein Schiff zu ertappen das Columbo möcht zugeführt werden. Da sie also herumb schwebten/ griff sie Barthel Columbus ahn/ stritte mit jhnen/ vnnd wurden etliche gefangen / vil verwundt/ beide die Gebrüder Porras wurden gefangen. Diß war der erste Burgerliche Krieg zwischen den Spanier in India. Zum zeichen dises siegs/ nennet Christoffel Columbus disen Meerhafen Santa Gloria/ ist inn Siuilla in Jamaique/ allda er ein Jahr war/ darnach bekam er mittel in S. Domingo zufahren. Als nun diser zanck geendet/ fuhr Christoffel Columbus widerumb in Hispania/ förchtet er möchte beschuldiget vnd fälschlich angeklagt werden/ wie beuor geschehen / auch auff daß er bericht gäbe/ dessen so er entdeckt/ vnd die enge nicht gefunden hette.

Er kam zu Valladolid/ vnd starb allda im Jahr 1506. Ließ nach jhm zween Söhne/ Don Diego nam zü Ehe Frawen Maria von Toledo / die Tochter Don Ferdinandus von Toledo groß Commendor von Leon. Der ander geheissen Don Ferrand freyet nicht / war den Studijs ergeben vnd zugethan/ liesse nach jhm eine sehr schöne Bibliotheca oder Liberey/ darauff waren in die 12. oder 13. tausent Bücher/ die jetzt besitzen die Jacobiner zu Sant Paul zu Siuilla/ Ist ein gedenckwürdiges ding/ von einem Sohn solches Vatters.

Rey-

# Reyse Johanns Ponce von Leon.

JOhanns Ponce de Leon/da er seines Gubernaments der Insel Boriquen ensetzt war/vnnd sich reich ohn Gubernament befand/rüstet er zwey Carauel Schiff/fuhr damit zu suchen die Insel Boiuque/in welcher nach der Indianer sagen/ein Bruñquell war/der alte Leuth jung machte. Er war ein lange zeit auff seiner reise/vnd ward für verlohren gehalten/litte wol sechs Monat lang vil vngemachs zwischen vil Insulen/vnd fand den Bruñ nicht/ kam zu Vimini vnd fand ein Land/welches er Florida nennet/geschahe im Jar 1512. Da er nun meinet grosse Schätze allda zufinden/fuhr in Hispania/ allda er vom Catholischen König den Tittel von Adelantado von Vimini/vnd dz Gubernament von Florida bekam. Da er seine Brieff hatte/rüstet im Jahr 1515. zu Siuilia 3. Schiffen/ländet zu Guanaca/die man jetzt Guadalape nennet/setzt sein Volck auffs Landt/auff daß er frisch Wasser vnd Holtz einlude/ließ auch etliche Weiber auffs Land steigen/Leinwath zubleichen. Aber die Caribes/die sich in einem Wald versteckt/schossen auff die Spanier jre vergifftige Pfeil/vnd ward der meiste hauff/deren so auffs Land gestigen vm̃bracht/vnd die Weiber so bleichtē/wurden gefangen. Da Johans Ponce/solchen vnglückseligē anfang sahe/verließ er die Insel/fuhr gen Florida/allda er Ländet/vnd suchet ein gelegen Statt/da er sich mocht setzen. Aber die Indianer kamen jhm entgegen/jhm den eingang vnnd wohnplatz zu wehren/stritten so dapffer/daß sie das Feld behielten/ brachten vil Spanier vmb. Er Johans Ponce ward auch mit einem Pfeil verletzt/daran er zu Cuba starb. Diß war sein ende. Er verzehret einen grossen theil seines Schatzes/den er in der Insel Beriquen versamlet. Diser Johans Ponce war mit Christoffel Columbus in die Insel Hispaniola kommen/im Jahr 1493. Er war ein dapfferer Kriegsman/in den Kriegen/so in diser Insel entstanden/war darnach Oberster in der Landtschafft Higuei vnder Nickel Ouando/die er erobert.

1512.

1515.

# Reyse von Ferdinand Cortes.

FErdinand Cortes rüstet ettliche Schiff zu/vnd fuhr am 18. tag Nouembris im Jahr 1518. von der Stadt S. Jaco de Barucoa/ländet in dem Meerhafen S. Anthonio/ist der letste in der Insel Cuba/Sägelt von dannen stracks gegen das Vorhaubt Cotoce/welches die erste spitz von Jucatan. Da er nu der Kuste zwischen Mittnacht vnd nidergang folget/entstund ein schröcklich Vngewitter/schlug die Schiff von einander. Er (Cortes) aber folget der Instruction so jhm gegeben war/vnnd ländet in der Insel Acuzamil/befand das alle Einwohner einer nahe gelegen Statt verlauffen waren/ kamen aber stracks widerumb durch mittel eines Weibs/so mit jhren Dirnen vnd kleine Kindern sich versteckt zwischen grosse dicke Felsen/derselben thet Cortes vil guts/schenckt jr vil schöner Krämerey/auff das sie dieselbigen jhrem Haußwirdt zeiget/der war Calacuni/das ist Cacique oder Herr. Da nun Cortes durch dises Mittel die Einwohner versichert/vnnd sie zu Freundt gemacht/durch mittel eines Dolmetschen geheissen Melchior/der Frantzen Hermandes vonn Cordua zustund/thet er die Götzen brechen vnd abschlagen/an platz derselben/ein Creutz vnd vnser lieben Frawen Bildtnuß setzen. Cortes ward in diser Insel gesagt/das in Festen Land etliche gebartete Mäñer waren/schickten etliche Indianer von diser Insel mit einem Nachen dieselbe zu suchen/waren vergesellschaffet von 2. Schiffen/darüber Diege Ordas vnd Scalante bößlich hatten/ welche/nachdem sie die Indianer auffs Land gesetzt vnnd auff sie 8. tage lang erwartet/sehend das sie außbleiben/kehrten widerumb gen Acuzamil. Aber etliche tag darnach kam einer der gebarteten Männer in diser Insel in einem Nachen mit 3. Indianer. Diser hieß Hieronymus von Aguilar/ von Ecya bürtig/sagt/er war von deren ahnzahl/die Diego di Niquesa gefolgt waren im Krieg von Darien Valdiua hatt jhn mit einem kleinen Carauelle geschickt gen S. Domingo/auff daß er dem Admiral ansagte/was jhm begegnet/vnd jhm zubringen 20. tausent Ducaten/die dem König von Spanien zugehöreten für sein quint/auff daß er Proffandt vnnd Soldaten widerbrecht/aber das dise Carauele verlohren war/bey Jamayaca in der Vntieffe von las Binotas/vnnd das von disem Vngewitter nur 20. Personen im Nachen saluiert waren/war aber vbel zugericht/vnd versehen/von dem so jn nöthig/vnd das auff der Reyse jrer 8. Hungers gestorben waren/die andere wurden nach 14. tage gezwungen zu Länden in eine Landtschafft Maia geheissen/dessen Cacique Valdiuia geopffert vnd gefressen hatte vnd noch 4. andere/aber er vnd sechs andere hätten die Kercker oder Gefängnuß zerbrochen/vnd waren vber Berg vnd wüste orth kommen/zu einem Caci-

1518.

quen

quen so des anern feind war/der hieß Aquiuquus Herr zu Xamanzana/das an disem ort 5. seiner gesellen natürlichs tods gestorben/vnd niemand mehr vberbliben/dann Gonzallo Gueriero Schiffman vnd Er. Das Gonzallo sich zu der zeit enthielte bey Nicancã Herr von Cetemal/da er gefreyet hatte ein reich Weib/welchem er den Brieff den Cortes geschriben/zuschickt/hatte aber nit wollen kommen/entweder seines Weibs halben/vnnd für lieb zu seinen Kindern/oder für scham/daß er sich Nase vnd Ohren lassen durchboren/vnnd auch vmb das sein Angesicht/vnnd Hände gemahlet waren/nach des Landes brauch. Diser Aquilar war dem Cortes sehr nutz zu seiner Eroberung/ denn er verstund die Spraach des Lands/vnd redet die wol. Die Einwohner hiessen dise Insel Acuzamil/verderben denselben Namen/vnnd sagen Gozumel. Johanns Gryalua/so der erste Spanier gewesen/der darinn kommen am 3. tag May. nennet sie Santa Crus. Ist wol 30. Milles lang vnd 10. breit/etliche setzen mehr darzu/etliche machen sie geringer. Sie ist auff 20. grad von der Equinoctial Linea/auff diser seiten. Ist von der Spitz de las Duenas 20. oder 24. Milles gelegen/ Hat wol zweytausent Einwohner/so in 3. Stetten wohnen. Die Häuser seind von Stein gebawet/ auch von Ziegelstein mit Stroh bedeckt/oder mit zweige/etliche mit breiten Steinen bedeckt. Die Tempel vnd Thürn derselben seind von Stein vnd Kalck gebawt. In diser Stadt ist mangel ahn süssem Wasser. Die Einwohner haben kein ander Wasser/dann auß Pfützen vnd Regenwasser/ Seind Braunfärbig/haben keine Kleider/es were dann ein stück Baumwollen Tuch/ihre scham damit zu decken. Lassen jre Haar lang wachsen/wickelen dasselbig vber der Stirn fein durcheinander: Seind gute Fischer/auch ernehren sie sich am meisten des Fischfangs. Samlen vil Maitz/vnd vberauß vil Obs/welches sehr gut ist/haben grossen vberfluß an Honig/ist aber wenig sauráchtig. Wissen das Wachs nicht zu nutz machen. Das lehrneten sie von vns/vnd verwunderten sich dessen sehr/vnd erfreweten sich darüber. Man hatt in der Insel etliche Hund gefunden/die Heupter wie die Füchs haben/wie auch das gesicht. Die Einwohner verschnitten dieselbige/machten die feißt/ die zu essen/solche Hund bellen nicht. Dise Insel war besetzt mit Wäld/Berg/Högel vnd Thäler/ voll vberauß guter Weid/allda seind vil Böcke/wilde Schwein/Künglein vnd Hasen/seind alle kleiner denn die vnsern. Die Spanier tödten deren vil mit jren Armbrusten vnd Büchsen/jagten die auch mit Hunden vnd Windhunden/fiengen deren so vil/das sie gute Mahl dauon hatten/saltzeten derer auch vil. Dise Einwohner seind Götzendiener/opfferen ihre Kinder den Abgötteren aber nicht offtmahl/opfferen an deren statt ihre Hunde. Summa es seind arme Leuth/aber gutthätig/ vnd Religieux in jhrem torichten glauben. Dieselbe jhre Religion belangend. Sie haben vil Tempel/vnder andern war einer am Vfer des Meers/darinn war ein Abgöttisch Bild/auß gebackener Erd/war fast an der Wand/auß den selben Abgötter antworteten die Priester/denen die allda auß andacht kamen/auß diser vrsach war diser Abgott weit berhümpt/vnd kamen vil Pilgram von weitgelegen Länder dahin. Sie brauchen zu jhrem Opffer vil Rauchwerck/Brodt vnd Obs/auch Bludt von Wachtelen vnd andern Vöglen/Opffern auch Hund vnd bißweilen Männer. In diser Insel war ein orth von stein vnd Kalck gebawt/war fast klar. Im selben war ein Creutz von zehen Palmen/oder zwerche Händ/baten die an Gottes stat an/begerten von demselben Regen/trugen dieselb herumb vnd hielten Kreutzgang wann inen wasser mangelt. Man hat nicht gewißt wohin jhnen dise andacht kommen/aber dasselbige war ein vrsach das sie desto leichter das Creutz entfiengen vnd ehreten.

Anderthalb Monat nach dem Cortes von der Insel Cuba gesegelt/thet er sein Volck zu schiff gehn/verließ die Insel Acuzamil/hatte eingeladen vil Honigs vnd Wachs/zog stracks gen Jucatan/vnd da er an die Spitze de las Duenas angelanget/blieb er allda 2. tage erwartet des Windts/ thet darzwischen Saltz ein/denn diß orth ist mit gutem saltz wol versehen. Sägelt darnach forth mit einem guten Windt/vnd da er zu Campero war/vnd die Schiff schon mehr als 3. Milles im Meer waren/sassen sie dannoch auff dem truckenen/so groß ist das wachsen vnd absteigen des Meers an disem orth. Das Meer nimpt weder zu noch ab von der Landtschafft Labrador biß zu Parias. Kein Mensch weißt die vrsach/noch die natürliche geheimnuß/vnnd ob wol etliche vil grosse vrsachen bey bringen/werden dieselbe doch von etlichen nicht ahngenommen. Cortes setzt seine Reise nach/ließ aber die Erde nicht auß dem Gesicht kommen/fand sich recht vber einem grossen Thal/welche man jetzt heisset den Hafen von Cubierto/von wegen etlicher kleinen Insulen/so da gelegen seind/in einer derselben Inselen fand er ein Schiff/das war durch Vngewitter verlohren/welches einfiel/da er von Cuba fuhr.

Der Schiffzeug segelt von dannen vnnd ohn jrgend zuverharren/fuhren sie biß ahn den Fluß Gryalua/welcher auff Indianische spraach wirt geheissen Tanasco. Cortes thet allda einen theil seines Volcks in die Nachen vnnd Jagischifften sitzen/gab jhnen ettliche stück Geschutz/fuhr mit jhnen den Fluß hinauff wol 2. Milles wider den Strom/kam ahn ein grosse Statt/beschlossen mit Mauren/theils auß Stein/theils auß Holtz gebawt. Die Häuser waren von grossen breit viereckigen Ziegelsteinen. Die ward mit gewalt eingenommen/vnnd die Einwohner in stücken zerhawen/ oder gefangen/außgenommen die/welche mit jhren Weiber/Kinder/vnnd was jhn werth war/

vnd

in die Wälde geflohen waren. Dise Statt hiesse Potonciam/aber die Spanier nenneten sie Victoria. Dise Statt ist Volckreich/die Häuser seind voneinander gescheiden/auß forcht des fewrs/seind groß/gut vnnd hoch der feuchtigkeit des Flusses halben. Man sagt/das dise Statt hatte wol 25. tausent Häuser. Ob nun dise Häuser schon seind/haben die Einwohner zu jhrem lust/vnnd sich zuerquicken/noch schöner aussen der Statt. Die Einwohner seind braun/ gehn nackend / opfferen jhren Abgöttern Menschen/ essen darnach das fleisch. Jhre Waffen seind Bogen/Pfeil/ Schlingen/Jauelinen/ runde Schildt/ Helm/ den Cabassets ähnlich / ist alles Höltzen oder von Rinden gemacht/auch von Gold aber sehr subtil vnd dünn. Tragen Wammes mit Baumwolle wol gefutert/dienen jhnen widder die Wehr so sie beschädigen möchten/ wie vns die Pantzer wider die Waffen dienen.

Da Cortes Potonciam verlassen/fuhr er in einen Fluß/der Aluarado geheissen ward/nach dem Namen eines Spanischen Capiteins/der allda am ersten hinein gefahren/wird aber von den Jndianern geheissen Papaloapan entspringt in Antopiam / bey einem Berg von Culhuacan. Auff disem Fluß ist ein schöne runde Festung vñ hundert Elenbogen hoch/ist mit Bäume zugedeckt/allda theten die Jndianer jhre opffer/von Menschen Bludt. Diser Fluß ist tieff/das Wasser ist sehr klar/ist voll guter Fisch/ist hundert schritt weit / fellt mit drey Streng oder Außflüß ins Meer / der grund ist theils Sandig/theils Leimig/theils auch Steinig/wirdt gemehret durch die flüß Quiyotopec/Vicilla/Chimantlan/Qualucnes/Tutzlan/Teincroyacan/vnd andere/man findt Goldt im grund in aller diser Wassern. Er laufft durch gute Landtschafften/vnnd macht seine Vfer sehr lustig. Man sihet langs dise Flüsse vil Thier die sich auff dem Land vnd im Wasser auffenthalten/ vnder andern etliche Schlangen/die man Yguanas heisset/den Eidexen ähnlich/ seind vilfärbig/ haben ein klein rund Häupt/den rucken mit Haar/so sich auffbürstet/bewachsen/lange dūne schwäntz spilen damit wie die Jaghunde mit jhren Wädel/haben vier füß / vnnd vier finger an jedem/ mit Nägelen/wie die Vögel/haben scharpffe zähn / beissen aber nicht / legen Eyer wie die Hennen mit Schalen/klaar/ vnd Tudter/seind klein vnd rund/vnnd sehr gut zu essen: Jhr fleisch ist der Königlein fleisch ähnlich/ja besser wirt in der Fasten gessen wie Fisch/dise Thier leben auffm Land vnd im Wasser/ist den Pockigen gefährlich. Jn disem Fluß seind vil Fisch die wir in vnserm Land nit kennen/vnder andern einer geheissen Tiberon/ist 12. Füß lang/ vnd acht zwerch händ groß/ das Maul ist gleichmässiger grösse/hat zwo Reyen zähn/ so vil oben als vnden / kommen auffeinander wie ein Säge. Sein Fell oder Haut ist wie eines Meer Wolffs. Hat zwey geburts glider/ aber das Weiblein hat nur eins/zeuget zwentzig junge/bißweilen dreissig/auch zumahln viertzig. Diser Fisch schewet sich nicht ein Kuh/Pferd/ja ein Mann der ahm Vfer were/anzugreiffen. Jst sehr frässig/ißt gern gute Bißlein / folget deßhalben einem Schiff wol tausent Milles vmb alles einzuschlucken/ was man auß dem Schiff ins Meer wirfft/vnd wiewol er groß vnd lang/ist er so leicht im schwimmen/daß er ein Schiff kan folgen/ob es schon den Windt für hat / vnd vmbgibt offtmahl zwey oder drey mahl eim Schiff vmb einen Raub zuerschnappen. Jst nicht fast gut zu essen/deñ das fleisch ist hart/vnnd ohn geschmack / aber man brauchts auffm Meer für Proffandt/ wenn es nöthig ist. Man sihet auch langs disen Fluß vil Meerwölffe / welche die Tiburons bekriegen. Da seind auch fast vil Vögel/groß vnd kleine/haben sonderliche farben / vnder andern seind Gense derer Federn schwartz seind/die Flügel aber weiß: Dise zwo widerwertige farben seind so excellent / das inn andern Länder für eine Ganß ein Schlauen gegeben wirt. Allda ist auch ein andere Gattung von Vögeln/welche die Einwohner Auedios oder Tenchechul heissen / seind vnsern Hannen nicht fast vngleich/aber die Federn seind so köstlich/das sie dieselbe mit Gold vnnd köstlichem ding machen/ aber das Werck mag nicht lang weren. Man sihet allda auch Dauben/seind weiß vnd Aschfärbig / der Schnabel vnd ein Fuß ist gleich wie einer Gauß/der ander wie eines Sperbers / schwimmen mit einem/vnnd halten mit dem andern jhren Raub/wenn sie fliegen. Man findt auch allda Sperber/ Gyren vnnd mancherley gattung von Falcken / auch andere Raub Vögel. Allda seind Meer Raben/verschlingen vil Fisch: Seind groß wie Gänß/der Schnabel ist zweyer zwerch Hand lang / haben einen Sack hangen vom Schnabel biß auff die Brust/vnnd ist so weit/das sie wol mögen einschlucken 10. pfundt Fisch vnnd 6. maß Wassers. Es ward einmahl einer gefangen/ der ein klein schwartz Kindt eingeschluckt / das Kindt war / nach dem es vor eim Monat oder zween geboren von einer Schlauen/auff dem Vfer des Wassers geworffen/vnd der Vogel aber kondts der schwere halben nicht hinweg bringen. Man findt auch allda ein grosse menge Hasen/ Küngelein / Meerkatzen/Wilde Schwein/Böcke/Löwen/Tigerthier/vnnd ein Thier geheissen Atotochtli/ist nit grösser denn ein Katze/hat ein Haupt wie ein Fuchs / die Füß wie ein Jgel / einen langen Schwantz. Es ist bedeckt mit langen breiten Schüppen/den Eisern Täschen gleich/dariñ es sich verbirgt/wie ein Schildtkrodt. Die Schüppen scheinen auff jhn wie ein Decke auff einem Pferd. Der schwantz vnd Haupt ist auch also bedeckt/außgenommen die Ohren die hinauß gehn.

Von disem Fluß sägelt Cortes West oder Nidergang zu/fuhr langs der Meerkust: vnnd da er kein orth fand/da er sicherlich auff dem Ancker halten möcht/vnd keinen Hafen fand/sägelt er biß

gen S. Juan de Vlha/ist ein Hafen so die Indianer des Landts heissen Coalcicoeca. Ahn disem orth ward Cortes vnd sein Volck von des Landts Gubernator der Tendilli oder wie andere sagen/ Quitalnor geheissen/ ward sehr wol entfangen/ der kam von eim orth geheissen Cotosco 24. Milles von disem Meerhafen gelegen/ zu Cortes/empfieng jhn freundtlich/thetten auch einen freundtlichen Tausch/Cortes bekam vil Goldts/gab darfür andere ding von geringer Werthschafft. Er (Cortes) kondte die Spraach der Einwohner dises orths nicht verstehn/ durch seinen Dolmetschen Hieronymus von Agiular/dem dise Spraach gantz vnbekandt war. Aber er verstund dieselbe durch Mittel einer derer Weiber/die jhm zu Potoncian gegeben waren/die hieß man Marina/ da sie war getaufft worden. Von disem Tendilli bekam Cortes zeittung von der macht vnnd grossem vermögen von Moteczuma/der ein König in disem Land war/ vnd von Mexico/erfrewet sich sehr daß er dessen so gewissen bescheid bekommen/ aber vmb das er dessen noch bessern bescheidt bekame/sand er jhm Geschenck durch Mittel des Tendilli/die wurden jhm bracht innerhalb einen tag vnd eine Nacht/ ob wol die Reise war von 200. Milles. Das Reisen geschicht so geschwind durch Mittel von Männer/die von einem orth zum andern seind verordnet/ auff das sie empfangen die Befelch/die jhnen gethan werden/vnd die stracks einem andern vberantworten. Solches geschicht geschwinder vnnd schleuniger/denn es mit Pferden geschehen köndte/ vmb das die Indianer hurtig vnd leicht von Füssen seind. Mit disen Geschencken bote Cortes von wegen des Königs zu Hispania/dem Moteczuma alle freundtschafft ahn/liesse jhm ansagen/er hette befelch empfangen/jm vil ding anzusagen/daran vil war gelegen/vnd das er deßhalben fürgesetzt/zu jhm zu kommen. Etliche tage nach dem die Läuffer waren verreyset/kam Tendilli zu Cortes/ bracht antwort von Moteczuma/die war gantz gut/ehrlich vnd voll günsten gegen die Spanier: aber er wolt nicht das sie zu jhm kamen/vnnd auff das er Cortes davon abwendet/ bate er jhn/er solte die mühe nicht auff sich nemen/denn es jhm würde beschwerlich seyn/vnnd allem seinem Volck/ so wol der langen weiten reisen halben/als die rauhe vnd vnkömlichen bösen zugangs halben etlicher Berge/welche man passieren muste: Auch vmb der grossen Einöde halben/die er würde finden. Mit derselbigen Antwort schickt er jhm für die schlechte gaben/die er entfaugen/ andere die werth möchten seyn 20. tausent Ducaten: Vnder denselbigen waren zwey Räder/sehr künstlich gemacht/eins war Silbern/weget 36. Pfundt/ darauff war ein Bildtnuß des Mohns. Das ander war Gülden/ weget 67. Pfundt/ war die Bildtnuß der Sonnen. Cortes wolt nicht abstehn von seinem fürnemen/excusiert sich auff den außtrucklichen befelch/den er hatte von seinem König/ solches war/ daß er solte Moteczuma gehn begrüssen/batte Tendilli er solte widerumb zu jhm (Moteczuma) schicken. Hierzwischen waren etliche Indianer auß weitgelegenen Landtschafften (da sie gehört/ was die Spanier zu Potoncian hatten gethan/) kommen/vmb dise gebarte Leuth zusehen. Da Cortes dieselbe von fehrn sahe/ vnd mercket das sie nicht dörfften zu jhnen nähen/schicket er fünff Spanier zu jhnen/ die führeten dise ohne mühe zu seiner Zelten. Von denselben erfuhr Cortes/durch Mittel von Marine/ das alles/was Tendilli gesagt hatte/von der rauhe des Wegs/gen Mexico/eitel Lügen war/ vnnd das sie weren Vnderthanen von Cacique von Zampoallan/ der ein Vasall war von Moteczuma/ aber durch zwang vnnd gewalt/wie auch etliche ander die bißweilen zu den Wafen griffen/ vmb sich der dienstbarkeit zuentledigen. Da Cortes dise wol tractiert hatte/gab er jhnen schlechte Geschenck/die sie jhrem Herren solten tragen/vnd jhm sagen/daß er seine freundtschafft solte ahnnemen/ vnd so fehrn ers begerte/wolt er jhm behülfflich seyn/das er seine freyheit widerumb bekäme: Wolte jhm gern dienen/vnnd in kurtzer zeit jhn kommen begrüssen. Da er sie gebetten/sie solten jhn auch offtmahls versuchen/gab er jnen vrlaub. Dise Leuth waren wol die besten proportioniert/ so die Spanier biß auff die zeit gesehen/waren aber gar heßlich vnd vngestalt/ denn das theil der Nasen/ welches zwischen den zweyen Naßlöchern/war so lang das es biß ahn den Mund reichet/ darinn hiengen Ring/waren gemacht von geschnittenem Ambra/oder andere dergleichen ding. Jhre vnderste Lefftzen/war auch durchboret/ vnnd in iedem loch/ waren Gülden Ring vnd Turckoisen/aber nicht sehr edel/ wugen aber so schwer/ das sie die lefftzen dermassen vnderwerts hangen/ das jhre zähnen gantz entdeckt bliben. Etliche hatten die Nasen durchboret/ vnnd beide Ohren voll so grosse Löcher/ das man darinn hette können einen Finger legen/ darinn hiengen sie Gold vnnd andere Kleinoder.

Tendilli kam widerumb von Mexico nach 10. tagen da er weg gezogen war/ hatte vil Tücher von Baumwoll vnnd anderm Werck von Federn sehr künstlich gemacht/ Moteczuma hatte dasselbig geschickt für das jhenige/so Cortes jhm zum andern mahl geschickt. Tendilli gab Cortes gute wort/ bate jhn in seines Königs Namen/er solte widerumb kehren/bothe jhn an alles was jhm mangeln solte/ nicht allein für die gegenwertige zeit/sonder auch allwegen/vnnd so offtmahl/ da er oder die seine würden kommen/an einigem orth/wa es auch were/da er zu gebieten hette. Cortes sagt jhm rund nuß/ daß er nicht widerumb kehren möchte/Moteczuma ohn anzusprechen.

Nach disem Gespräch zog der Gubernator Tndilli bey Nächtlicher weil hinweg/ mit allen seinen Indianern/Männer vnnd Frawen/welcher nach dem Cortes allda ankommen/durch befelch

jres

jhres Gubernatoren / allda waren verbliben / auff das sie den Spaniern alle Profiandt / die sie bedörfften solten geben.

Da nun Cortes am Morgen sahe / das sie ohn einig wort zusprechen / hinweg gezogen / vnd das jhre Hütten ledig waren / besorgt er sich einiges vngemachs / stellet sein Volck in ordnung als ober hette wöllen ein Schlacht thun / vnnd hatte forthin acht auff seine Schantz. Hiezwischen schicket er Frantz de Monteio einen bessern Meerhafen zusuchen. Wolte sich in das Land setzen / darinn er so vil Goldts vnd Silbers sahe. Monteio fuhr mit zwey Jagtschiffen langs das Land / kondte nicht finden / daß er suchet / dann die gantze Kust war voll Sands / welches sich mit allen Winden bewegt / kundt keinen Meerhafen finden / denn zu Panuco / das ist auff der Spitze eines Bergs / allda ist ein Festung / die sich ins Meer erstreckete. Auff diser Reise / wiewol es nicht weit / war er 3. Wochen denn ahn den örthern seind strenge / strack lauffende Ström / das die Jagtschifflein hindenwerts lieffen / ob schon die Schiffleuth das Sägel brauchten vnd auch Ruderten. Da Monteio solches Cortes angesagt / fiel jhm ein forcht eyn / jhm solte Profiandt mangeln / oder das seine Schiff durch Vngewitter wurden ahnstossen / dann sie lange zeit an die Rade gelegen / befahl seinem Volck / sie solten sich Schiffen / behielt bey jm ein guten theil Soldaten / mit welchen er zu Land fortzoge / dieweil seine Schiff langs den Vfer fuhren. Da er nun 9. Milles forthgezogen / kam er zu einem schönen Fluß / war nicht fast tieff / gieng also dardurch / vnd da er ein wenig fortgezogen / fand er eine Statt so die Einwohner verlassen / vnd waren daruon gelauffen / da sie gehört / das die Spanier dahin kamen / hatten sie aber wol versehen von allen nöthigen dingen / die vnser Volck bedörffet. Der meiste theil Häuser diser Statt waren gebawet von grossen Ziegelsteinen / die waren breit / vñ 4. eckig die Dächer waren von Stro: Allda war ein Tempel / der schiene besser ein Wonung zu seyn / der menge halben der Kam̃ern / so darin̄ warẽ: Im selben war ein kleiner gantz gebawter Thurn / auffm selben war etwas wie ein Capell / dahin man steig mit 20. Trappe / darinn fand man etliche Götzen / vnnd gerunnen Blut / der gefangenen Leuth / so geopffert waren / wie Marina vns sagte. Auch sahe man allda die Banck auff welche sie die setzten so sie opfferen wolten: auch die steineren Schermesser / damit sie die Brust öffneten / vmb das Hertz außzurucken / dieweil der Mensch noch lebet / warffen das Hertz darnach gehn Himmel / vnd bestrichen jhre Abgötter mit dem Bludt. Diß erschreckt die Hispanier hefftig / vnd bewegt sie sehr zu mitleiden. Dennoch befahl Cortes / das keiner so stoltz were / dz er etwas / so in den Häusern were / neme / außgenom̃en die essen speiß / das thet er / die gemüther der Einwohner zu gewiñen / vnd jm ein guten namen zu machen.

In disem orth verließ Cortes den last vnnd befelch den er hatte / denn er war ausser der Jurisdictio von Diego de Velasquez Leutenant des Admirals von India / vnd Gubernator der Insel Cuba. Auß der selben vrsach / wolt er sich nicht mehr behelffen / mit dem last vnd befelch den er hatte von dem Hieronymitaner München / welche die Insel Hispaniola regierten / im namen jhrer Mayt. Aber er wolte für sich selbs erobern vnd gewinnen / als ein natürlicher Vnderthan vnd Vndersaß seines Herren / nimpt sich für an disem orth zu bleiben / vnd allda zubawen / im namen des Königs von Hispanien / in welches namen er die Possession nam des Lands / vnd aller andern Länder / so er hernach würde entdecken / begert dauon ein bescheidt von Frantz Hernandes Königlichen Notario. Gab diser Statt den name La Vera Cruz / vmb deß willen / weil er auff den Karfreytag in dise Landtschafft kommen war. Darnach erwehlet er einen Richter / Regenten / Procuratoren / Profosen / Notarien / vnd andere Befelchhaber / verließ für der Richtern seinen Befelch / von Capiteinen. Aber dise Richter vnd Amptleuth versamleten sich nach Spanischer weise / bathen sämptlich Cortes / daß er Capitein General were / den Last auff sich neme / vnd das angefangen Werck vollführte. Cortes / der nicht anders begerte / ließ sich nicht lang bitten / nam disen last gern ahn / biß daß der Keiser seinen willen darinn erklärt. Auff daß er nur seiner Leuth günste gewinnen / Wolt er das alle die Profiandt / so in den Schiffen were / vnd die er zu Cuba mit seinem Gelt eingekaufft / zwischen jhnen allen solte gleichlich außgetheilt werden / wiewol jhn die wol siben tausent Ducaten stunde. Da er nun seinen Standt auff dise weise versichert / vnd in dem Land kein orth fand / allda bequem zubawen were / vnd ein Stadt zu setzen / beschloß er vber Land zuziehen / biß gen Aquiahuiztlan / welches die Festung war / so Monteio gesehen / befahl das die Schiffen langs das Landt biß zu des Capo haupt führen / welche von dem orth 25. oder 30. Milles gelegen.

Cortes muste seine Reisen weiter nemen / denn er wolt durch Zempoallan passieren / wie er zugesagt. Da er nun von disem orth gegen Nidergang zog / vnd 9. Milles gereißt hatte / blieb er den ersten tag in einem kleinen Stättlein / welches nicht gehört zu dem Reich des Moteczuma. Die Spanier funden allda genug zum Abendessen / denn die Einwohner waren von etlichen Indianern / die auff dem weg gefangen worden / vnd wol tractiert waren / auffgehalten / vnd versichert. Dise Nacht sandt er zu dem Herrn von Zempoallan / jhm seine ankunfft kundt zuthun / vnd die vrsach warum̃. Diser Herr schicket zu jhm hundert Männer mit einer grossen menge Hüner / Pfawen / vnd anderer Essenspeiß beladen / liesse jm wissen / er solte jhm in seiner Stadt erwarten. Darauff zog Cortes mit seinem hauffen dahin / vnnd wurden gar wol entfangen / so wol von den Herrn als von den

Einwohnern. Dise Stadt ist sehr schon/denn sie gziert mit grossen vberauß schönen Gärten/welche voll grosser Bäumen waren/so hoch das man kaum köndte die Häuser sehen/ seind alle bewässert mit Wasser durch Röhr/so auß dem Fluß kommet. Die Häuser seind von Stein vnnd Kalck vnnd seind gemeinlich alle gebawet/das der erste Bodem von der Erden ist eines Mannes hoch/ steigen darauff mit Träpplein/thũ solches vmb daß das Erdtreich heiß ist. Das dach ist von Stro/ aber so wol gelegt/das es so gute gestalt hat/als ob es Köstlich ding were. Die Spanier wurden logiert in einem grossen weiten Hause/auff einem grossen weiten Platz/ darinn war ein grosser ahnzahl schöner guter Wonungen/war mit einer Maur beschlossen/darauff Pflaster gestrichen/ war brauniert/das sie schiene mit Silber bedeckt zusein/wenn die Sonn darauff schiene. Etliche Spanier/so voran giengen/wurden betrogen/denn sie glaubten gewiß es were Silber/ Vnd disen Eroberern hieng die Lung/(so zu disem Metall/ Gold vnd Silber) das sie leichtlich jhnen selbs einbildeten/durch einen falschen Wahn/das/alles was ahn der Sonnen gläntzet/ Gold oder Silber were. Cortes blieb 15. tage inn diser Statt/ innerhalb diser zeit erzeigte jhm der Herr diser Stadt alle freundtlichkeit/so jhm müglich war zu erzeigen/empfieng auch von jhm ein Geschenck/das tausent Ducaten möchte werth seyn: für etliche andere Geschenck/ von geringer werthschafft/ die er jhm gab. Machten zwischen jhnen einen guten Bundt/vnd zum zeichen von einer vollkommen freundtschafft/gab jhm diser Herr/eine von seiner Verwandtschafft/vnd noch acht andere Jungfrawen/ für etliche die Cortes günstig waren. Diß nam Cortes ahn/ stellet sich als ob jhm nichts ahngenemers hette mögen widerfahren/auff das er jhn nicht erzürnet. Nachdem er von jhm vrlaub genommen/zog er von diser Statt mit diser Jungfrawen/welche etliche Indianer in Sänfften trugen/ wie auch vil andere/ die denselben folgeten/jhnen zu dienen.

Diser Herr von Zempoallan sagte dem Cortes alle gelenheit vnd Macht des Königs Moteczuma/mit welchem er sehr zürnet/seiner Tyranney halben/vnder welchen er diß Land hatte bracht durch krafft der Wafen.

Am selben tag/auff welchen Cortes von dannen gezogen war/ kam er gen Aquiahuztlan/aber seine Schiff waren noch nicht ankommen. Da er sich hiezwischen müssig fand/wußte das vngefehr ein Büchsenschuß von dannen ein Statt war/die man Chiautztlan hiesse/auff daß er etwas thette vnd kein zeit verlohre/gieng dahin. Da er nun auff ein Högelein gestigen/welchs zimlich gäh war/ begegneten jm 12. Indianer/brachten mit einen Dolmetscher der die Sprach von Calhua wol kondte/denn jhnen war gesagt von den Leuthen des Herren von Zempoallan/ das die Spanier durch Mittel jres Dolmetschen/ keine andere dann dise kondten verstehn. Durch mittel dises Indianers vnd von Marine/ ward Cortes von den Herrn diser Stadt sehr wol entfangen/ verstundē von denselben alles dasselbige/Moteczuma belangend/das der Herr von Zempoallan jhm gesagt. Dieweil er sich in diser Stadt erhielt/kamen die Einsamler der Renthen vnnd Zinse/die Moteczuma auffhube/ deren waren 20. jeder hatte ein Stäblein/in einer Hand/waren dick vnd kurtz/wie die Schergen/ in der andern einen Wädel von Federn gemacht.

Cortes wußte was dise Leuth wolten/riethe den Herren sie zu fangen/ vnd in ein Kercker zulegen/sagte jhnen zu/sie zu schützen vnnd zu schirmen wider Moteezuma. Aber da es Nacht worden/ vnnd alle Indianer ruheten/befahl Cortes etliche der seinen/denen er befolhen) neben de Indianer/die gefangen zu hüten) das sie gar still/vnnd das es jemand gewhar wurden/deren zween solten entbinden/vnnd die zu jhm bringen. Das ward gar behend vollnzogen/ vnnd wurden für Cortes bracht. Er stellet sich als ob er von jhrer gefängnuß kein wissenschafft hette/vnd das es jhn sehr verdrosse/dann er were ein guter freund jhres Königs Moteczuma/der jhm vil guts erzeigt durch seinen Leutenant Tendilli/ sagt jhnen/ das er vmb derselbigen freundtschafft willen/ sie wider inn jhr Landt zu jhrem König schicken/bathe/sie solten jhm sagen/das ahn welchem orth er würde seyn/ er jhm allezeit freundtliche dienste thun solte.

Da es nun tag worden/vnd dem Herrn von Chiautztlan angesagt ward/ das dise zween Mexicaner entlauffen vnd sich saluiert hatten/ wolte er die ander lassen vmbbringen/ aber Cortes legt sich darzwischen/bathe/er solt befelhen solches nit zuthun/ dann die gefangenen hatten kein schuld/ hatten nur wöllen vollführen/den befelch jhres Königs/warzu sie auß krafft tragenden ampts verbunden waren/bathe/er solte jhm die schencken. Das thet der Herr gar gern/ vnnd Cortes liesse sie in seine Schiffe in die Eisen schmiden/thet sie aber darnach ledig lassen/ verband also jhn dem König Moteezuma/desto mehr/vnd hetzet die Einwohne diser Statt vnnd der gantzen gegend/ sich zu empören.

Auff dise weise ließ Cortes die gute gelegenheit/ so jhm die Einsamler gegeben/ nicht fürüber passieren/sondern thet die Chiautztlaner sich wider Moteczuma setzen/denē war nicht genug/das sie sich empöreten/sondern reitzeten iren Nachbaurn/das sie deßgleichen the en/vnd brachten in ein auffrhur des Pöffel vmb alle Mexicaner die bey jhnen waren/bothen auch Cortes hundert tausent Männer/so fehrn er jhr Oberster sein wolt. Da aber Cortes war angesagt/ das seine Schiffe noch nicht waren kommen/beym Cab(haupt das Monteio hatte entdeckt/nam er seine entschuldigung

darauff

darauff/ließ er die Einwohner also empöret/gieng von der Statt mit vil Indianern/die jm dieneneten/hieß dieselbe ein grosse menge Holtz abhawen/vnd einen grossen hauffen Stein samlen/vm̃ seine Stadt anzufangen/welche er nennet Villaricca/de la Vera Cruz/wie er schon sich fürgesetzt zu thun/da er zu S. Johans de Vlhua war. Da er mit so schönem Werck vmbgieng/kamen zu jm zween junge Herren/ Vettern des Moteczuma/ mit einem Geschenck/war werth 2090. gulden Pesans/brachten dasselbige dem Cortes/von jhres Ohmen wegen/der ließ jhm bedancken/für die zween gefangene/die er jhm widerumb geschickt/ bathen jhn sehr/ er solte die anderen auch ledig lassen/sagtẽ das er vmb seinet willen denen von Chiauitztlan nachliesse/die straff die sie verdient. Cortes thet solches dem Herr von Chiauitztlan zu wissen/ließ jhnen auch sagen/das der König Moteczuma/auß forcht für jhm nicht so kühn were/ daß er sie ahngriffe/nach dem er so leichtlich vngestrafft liesse/die Vbelthat/ an seinem Collectoren begangen: daß er hierauß kondte abnemen/das in künfftiger zeit/er vnnd die seinige/wurden frey bleiben/bathe er solte nicht für vbel nemmen/das er die andere gefangene ledig liesse/ welche er auch stracks mit disen zween ungen Herren gen Mexico schickte.

Ein kurtze zeit hernach/nam Cortes/dem ein gut theil Spanier/ vnnd vil Indianer folgeten/ auffs begeren des Herrn von Zempoallan/in die Statt Atizapanciuca 24. Milles von Vera Cruz gelegen/die Vrsach/das er solches thete/war das die Moteczuma allda inn Besatzung gelegt/die von Zempoallan/da sie von Moteczuma abgefallen/beschedigten. Dise ist eine der beste Stedte des Landts/auch fest/ist gelegen vor einem Fluß/vnd hat jr Schloß vnd Festung/an einem hohen orth/ auff einem Felsen. Da diß verrichtet/kam Cortes wider zu seiner newen Statt/ allda Frantz Salsedo zu jhm kam mit 70. Spanier/mit etlichen Reutern zu Pferde. Auff das nun Cortes dem Keiser berichtet/alles was sich biß daher zugetragen/schickt er Alfonsum Fernandes/ Porto Cairero/ vnd Frantz Monteio/mit den Piloten Antonio Alaminos/ jhrer Mayest. vollkommenen Bericht zu thun/dessen so entdeckt vnd funden war/vnd zuvberantworten den quint oder oder fünfften theil des gewiñs vnd eroberten guts.

Dises geschahe am 26. Julij im Jahr 1519. Neben andern dingen so bey disem quint gewesen/ waren etliche Bücher an beyden seiten beschriben/voll Figuren: Etliche Bücher waren von geleimter Baumwoll. Die andere von Bletter eines Baums/den sie Metl heissen. Dise Bücher hatten kein Bletter/waren in die länge gefaltzen/wie die stück Tücher. Es war seltzam/aber ein sehr schön ding. Das Capittel vnd die Gemeinte der Statt schreib auch durch die Abgesaudten an jhre May. baten demüthiglich dieselbe/ das sie das Gubernament des Landts keinem anderen/ dann Cortes gebe/welches Landt sie schützen wolten/in seinem namen wider alle/es were dann das jhre Mayest. jhm einen andern befelch thette. Diser Brieff ward also geschriben/auß argwohn/ den sie hatten auff Diego Velasquez Gubernator von Cuba/welche sich sehr vber Cortes beklagte. Da dise drey abgefertiget sägelen sie hin/Länderen im Meerhafen zu Marien in der Insel Cuba/gaben sich aber nicht ahn/sagten sie wolten nach Hauana/passierten darnach das Canal von Bahan/ verharreten aber allda nicht/vnd kamen zu letst in Hispanien. Nachdem dise verreißt/befahl Cortes das die neun Schiffe die jhm noch vbrig waren/bleiben solten gesenckt vnd verderbet werden/ warbey man es auch verbleiben leßt/dann was zu Lande außgericht/ist in andern Geschichtbüchern weitleuffig begriffen/kurtzlich aber etwas zumelden. Er gewañ Mexico/fieng den mechtigen König Moteczuma Erobert new Spanien vnd vil andere Königreich.

1519.

Cortes ward darnach durch ahnstifftung seiner mißgünner/ das Gubernament von Mexico für eine zeit entzogen/vnd da er sich dadurch ohne Ampt/vnd gleich als gebannen fand: auff das er nit gantz still sesse/vñ der zusagung nachkäm/so er K. M. gethan belangend die entdeckung des handels des Gewürtz/ließ er rüsten 3. Schiff/setzt darauff zu eim Obersten Aluaro de Saauedra Ceron (welche reise hernach der lenge noch erzehlt wirdt.) Er Cortes fuhr in Spanien/ allda er von König. Mayest. gnädiglich empfangen ward/ vnnd zu einem Marggrafen des Thals Huaxacac gemacht/Welches Cortes von jhrer May. begert. Welche jhn auch machet Capitein General von New Hispanien/der Landtschafften vnd Vfer des Mittägischen Meers/gab jhm den 12. Theil/ alles das er erobern würde/solches solte jhm vnd seinen Erben nach Erblichem Rechten bleiben. Kö. M. wolt jhm geben das Kleidt der Ritter von S. Jacob/aber wolt solches nicht annemen/ ohn das Jährliche einkommen einer Commendary. Er hatte begert das Gubernament von Mexico/ man wolte jhm aber die nicht geben/auff das die/so etwas eroberten/ nicht solten meinen/ man were es jhnen schuldig/ also hat König Ferdinand gethan/ bey Christoffel Columbus/ auch bey Gonzalo Hernandes von Cordua/dem grossen Capitein/der das Königreich Neapoli erobert. Cortes hatte wol vil verdient/denn er vil Landts erobert/auch hatte jhn K. M. reichlich belohnt. Jhn zu ehren/ vnd groß zu machen/gab K. M. jhm das gantz Königreich Michuacan/ welches des Cazoncin gewesen war/aber Cortes hatte lieber die Städte vnd Landtschafften von Quahunauac/ Huaxacac/ Tecoantepec/ Coioacam/ Mataleiuco/ Vtlacupaya/ Toluca/Vtlatepec/ Etlan/Xalapan/Teuquilanacoyan/Calimaya/Antepec/Tepuztlan/Cuitlapã/Accapitzlan/Quetlazca/Tutzla/Tepecan/

Atlolxtan/Iztacpan/mit allen jhren Dörffern/Grentzen/Einwohnern/ Gericht/ Ciuil vnd Criminel/Auffsatz/Tribut vnd Zinse/so man gewohnlich empfahet. König. May. thet jhm noch andere Gutthat/aber die obermelte seind wol die meiste.

Auff diser Reysen nam er zu der Ehe Johann von Zuniga/ Tochter des Grafen von Aguilar/ welche er mit jhm führet gehn Mexico/allda sie gar Herrlich empfangen wurden. Vnderstund darnach auffs Mittagische Meer zusägelen/schicket auch andere auß/ es ward aber nicht vil außgericht/ließ es darumb bleiben/hatte aber daran wol angelegt zweymal hundert tausent Ducaten. Fuhr im Jahr 1540. in Hispanien/vnd zog mit König. May. für Algiera/allda er vil schöner Kleinoder verlohr. Da er nun ein zeitlang in Hispania gewesen/ rüstet er sich widerumb in India zufahren. Starb aber zu Castilia de costa am 2. tag Decembris im Jahr 1547. war alt 63. Jahr/ward gelegt in die Gräber der Hertzogen von Medina Sidonia. Er ließ von seinem Ehegemahl einen Sohn vnd 3. Töchter. Der Sohn hieß Martin/war vniuersal Erbe seines Vatters/ nam zur Ehe die Tochter des Grauen von Aguilar/geheissen Anna d'Arellano.

# Die Farth oder Reyse von Ferdinand Magallan.

FErdinand Magallan wurden auß der Kamer oder Rath des Handels auff India/welche Kamer die König von Hispanien auffgericht/ ihme zugerüst funff Schiffe versehen mit zweygebacken Brodt/Mehl/Wein/ Oehl/Käse/Schincken vnd andere Essenspeise/Waffen vnnd allerley Krämerey/vnd wurden darauff gethan 200. Soldaten/solches alles geschahe auff des K. kost. Hiemit schied Magallan von Siuillia/vñ auß dẽ Meerhafen von S. Lucar de Barrameda im Augstmonat des Jahrs 1519. Er fuhr mit 237. Männer/ so Soldaten als Schiffleuth/vnder jhn waren etliche Portugeser. Das fürnembste vnnd Oberste Schiff hiesse die H. Dreyfaltigkeit/ die andere Schiff wurden genennet Victoria/S. Anthonio/Conception vnd S. Jago. Johanns Serran war Oberster Pilote dises Schiffzeugs/war ein geschickter Seemann wol versucht vnnd geübt in seiner kunst. Von S. Lucar zog Magallan gen Tenarifa/ist eine der Canarischen Inseln/von dañen zu den Inseln Cabo Verde/ fehrner zum Cap S. Augustin in Prisilia nam seine Reise zwischen Sud vñ West/ denn sein fürnemen war der Kust zu folgen/ biß er einen Paß oder Durchgang/oder das ende des Lands finde/thet sich nit weit vom Land. Sie bliben ein lange zeit in den Landschafften/ so gelegen auff 23. Grad auff jhenseit der Equinoctial Linea/assen im selben Landt Zucker Röhr/daruon man den Zucker macht/assen auch Thier so die Indianer Antas heissen/ seind den Kühen fast ähnlich/ das beste das sie inn disem Land im tausch kondten bekomen/ waren Papegeyen. Die Einwohner des Landts machen Brodt von geraspert Holtz/essen auch Menschen fleisch. Tragen Kleider so gemacht seind von Federn/haben lange Schwäntz/oder gehn gantz nacket. Sie durchboren die Naßlöcher den vndersten Leffzen/vnd Ohren/ tragen darinn Kleinoder vnd andere ding auß Bein geschnitzelt. Sie mahlen den gantzen Leib/ die Mähner zeugen keine Bärthe/die Weiber haben auch auff jnen gantz kein Haar/rupffens durch ein sonderliche kunst auß. Sie schlaffen in jhre Hamacques/(heissen also jhre Betthe) fünff vnnd fünff/jha zehen vnnd zehen beyeinander mit jhren Weibern: Thun solches/ theils vmb den alten Brauch zuhalten/ theils von wegen Brüderlicher liebe: Verkauffen auch jhre Kinder. Die Weiber folgen jhren Männern/tragen Brodt vnd Pfeil: Die Kinder tragen Netze vnd Garn.

1519.

Am ende des Mertzens/ kam vnser Volck in ein Meerhafen/ist auff 40. graden/ Winterden allda die fünff folgende Monaten biß in Augstmonat/denn dieweil die Sonn seinen lauff/ auff der seiten dieselbe zeit nicht thut/fallen Kälte/Eiß/vnd Schnee allda ein. Hiezwischen giengen etliche Spanier das Land zubesehen/trugen Spiegel/Schellen/vnd ander ding zuuertauschen. Die Indianer kamen am Vfer des Meers verwunderten sich vber die grösse der Schiffe vnd kleine Männer: Sie stiessen vnd zogen auß jhren Kehlen einen Pfeil vnser Leuth damit zu erschrecken. Ander sagen sie seyen gewehnet also zuthun/wenn sie sich wöllen erbrechen/wenn sie zuvil zu Halß geschlagen. Jhre Haar waren geschnitten Kronen weiß wie vnsere Priester/ vnnd gewickelt mit einem Schnur/daran sie auch jhre Pfeil hefften/wenn sie zur jagt oder zum Krieg gehn/ hatten Schuhe wie Hirten/vnnd waren mit Bälge der Thieren bekleidet/ wenn man einen Risen/ wie dise seynd/ siehet auff dise weise zu gerüst/scheinen sie vil erschröcklicher vnd wunderbarlicher/ waren auch die warheit zubekennen/solche. Sie fiengen an mit zeichen/(dann reden hilfft nichts) beyeinander zukom-

kommen. Vnsere Leuth luden sie die Schiffe kommen zu besehen/sie luden vnsere Leuth auch in jhre Häuser zugehn. Zum letzten giengen 7. vnserer Büchsenschützen 7. Milles zum Land hinein mit jhnen in ein Hauß mit Fellen bedeckt/war in der mitten eines dicken Waldes. Das Hauß war in zwey theil abgetheilt/eins für die Männer / das ander für die Weiber vnnd Kinder. Sie sahen im Hause 5. Risen/vnd 13. Weiber vnd Kinder/waren alle vil schwärtzer dann die kälte des Landes solches erfordert. Sie gaben vnsern Leuthen zu einem Nachtessen einen Antamai/oder einen Wilden gebraten Esel/aber nicht einen tropffen zu trincken/darnach eim jeden ein Fehll/vmb darauff zuschlaffen/legten sich vmbs fewr/schlieffen aber nicht/denn sich einer für dem andern förchtet. Am Morgen bathen vnser Leuth sie solten mit jhnen gehn die Schiff sehen/ vnd begrüssen jhren Obersten: Da sie solches nicht thun/wolten sie dieselbe mit gewalt führen/ auff das sie Magallan sahe. Den Indianern mißfiel solchen gewalt/stellten sich als ob sie hette mitt wolten gehn/ giengen aber in der Weiber Wohnung/kamen vnlangst darnach herauß/ hatten jhre Angesichter gemahlet mit verscheidenen farben / waren mit wunderbaren Federn bedeckt/ biß zu der helffte des Schenckels/ schüttelten jhre Bogen vnd Pfeile/dräweten den Spaniern/ so fehrn sie sich nicht von jhren Häusern packten. Vnsere Leuth theten auß einer Büchsen einen schuß in die höhe/sie zuerschrecken. Da begerten die Risen frid/waren erschrocken vber solchem gerassel vnd fewrflam.

Auff dise Mittel giengen drey jhrer mit den Spaniern/vnnd thetten so grosse tritt / das vnser Volck jhn nicht kondten folgen/noch entwüschten zween die sich stelleten als ob sie hetten wöllen ein wild Thier schiessen/das vber den weg lieff. Der dritte kondte vns nicht entlauffen / ward für Magallan geführt/der mit dem Risen gütiglich handelte/ jhn zu vnser freundtschafft zu bringen. Diser Indianer namen allerley gattung von Speise/die man jhm gab/aber thets mit einem betrübten angesicht/er tranck auch Wein/entsatzt sich da er sich in einem Spiegel/den man jhm gab / schawete: man wolt seine stärcke versuchen/aber acht Spanier nicht kondten binden. Man schmidet jhn an ein Ketten/thett aber darnach nicht anders dann ruffen/vnd weinen / vnnd wolte für vnwillen nichts mehr essen/vnnd starb. Man nam die masse seiner länge/vmb die in Hispanien zu bringen/ denn der Leichnam kondte allda nicht gebracht werden / er war eilff Füß hoch/man sagt/ das etliche 13. Füß hoch waren/solches ist ein grosse höhe. Sie haben heßliche Füß/ darumb heisset man sie Patagones: sie sprechen auß der Kähle: Essen vil jhrer Leibs gestalt nach/ vnnd die gelegenheit des Luffts. Sie seind vbel bekleidet vmb in einem so kalten Land zu wohnen: Sie binden jr glid zwischen jhrem Arse: Sie mahlen jhre Haar weisser farb/denn dieselb gefellt jhnen. Sie bestreichen jhre augen/vnd mahlen jhre angesichter mit gelber Farb/machen auff jedem Backen ein Hertz. Kurtz zu machen. Sie seind so bekleidet vnnd zugerüst/ das man würde sagen sie seind nicht menschen. Sie seind aber geschickt vnd abgericht mit dem Bogen zuschiessen/thun auch sunst nichts denn jagen: fangen Straussen/ Füchs/wilde Geissen/die sehr groß seind vnd andere Thier.

Magallan begab sich auffs Land/thet sein Volck sich lägern: Da er aber keine Stätt fand/noch Leuth sich an den örthern liessen sehen/kamē sie in groß ellend/litten so grosse Kälte vñ Hunger: dz vil sturben. Magallan hatte ein strenge ordnung auff die Profiandt gemacht/ auff daß er kein mangel an Brodt litte/betrachtet die noth/gebrech vnd gefahr/das auch der Schnee vnd Vngewitter immer werete. Die Capitein des Kriegsvolcks vnd vil andere/bathen jhn/er solte wider in Hispania fahren/vnd das er sie nicht also ellendiglich liesse sterben/dieweil er suchet das nicht zu finden were/ vnd sich liesse genügen/daß er so weit kommen were / da noch kein Spanier seinen Fuß gesetzt hatt. Magallan antwortet jhnen/ es würde jhnen das wider kehren zu grosser schand gereichen/der geringen mühe/die sie gehabt vnd ein wenig Hunger vnd Kälte so sie gelitten/ ehe sie den Paß gesehen den er suchet/oder das ende diser Kust: Sagte / die Kälte würde bald auffhören/ vnd den Hunger solt er kehren/durch gute Ordnung / dem möchte man auch wehren mit Fischen vnd Jagen: Sie solten einen muth schöpffen vnnd noch wenig tage das vngemach des Meers leiden / dañ der Lentz bald würde herzu kommen: Das sie mochten fahren biß zum sibentzigsten grad/wie man in Schottland/Norwegen vnd Jßlandt fahret: Das Americus Vespucius schon biß dahin kommen were: Wenn er auff solchen Grad nicht fünde das er suchet/wolte er widerkehren. Vnangesehen alle dise Vermanungen/bathe jhn der groste hauff mit Thränen vnd Seufftzen zum offtermal/ das er doch nicht weiter führe/sonder sich wandt.

Magallan erzörnet des hefftig / knirschet auff die zähn / als ein Großmüthiger / Ehrliebender Mann/ließ etlich fangen vnd thet sie straffen. Solches bewegt die Soldaten noch mehr wider jhn/ sagten der Portugeser führte sie in den todt/auff das er bey seinem König von Portugal / wider zu gnaden käme. In diser grossen Vneinigkeit begaben sie sich auff die Schiff/vnd drey von den fünff Schiffen / die er hatte/wolten jhm nicht gehorchen / welches jhn sehr hoch bekümmert / förchtet sie würden jhn angreiffen oder jhm böses zu fügen.

Da er inn solcher angst stunde/ward eins der drey Schiffen durch die Wällen des Meers dem Vfer zugeworffen/welches die Schiffleuth nicht gewahr wurden/denn es war Nacht vnd der Ancker war auffgehoben / flosse auff des Magallani Schiff / dessen er sehr erschrack/ aber er mercket

stracks

stracks den fehl/hielt das Schiff ohn Schwertschlag vnd zanck. Da die ander zwey sahen/ das diß Schiff in des Capiteins macht war/kamen auch zu jhm vnd ergaben sich. Er ließ auffhencken Ludwig de Mendoza/vnd Caspar Casado/vnd etlich andere/ vnnd ließ auffm Land Johans von Carthagene vnnd einen Priester/der jedermann zu zweyspalt reitzet/liesse jnen nur ein klein Säcklein mit zweyer gebacken Brodt/auff das sie allda sturben/oder von den Jndianern gefressen wurden/ ließ sich verlauten sie hetten jhn wöllen tödten. Solche harte vnmenschliche straff/beweget der anderen Hertzen.

Darnach schied Magallan von dem orth an S. Bartholomeus tag/ nennet dasselbe orth Sant Julian. Da er nun fleissiglich besucht alle gelegenheit des Meerhafen die er fand/ vnd erferschet ob es ein Paß were/verharret er lang ahn allen örthern/da er an kam. Da er nun eins tags war recht gegen vber der Spitzen S. Croix/fiel stracks ein Vngewitter vnd Wind/trieb das kleinste Schiff von den fünffen/auff einen Felsen/vnd ward ward zerbrochen vnd in stücken zerschlagen/aber das Volck/vnd was im Schiff gewesen/ward behalten.

Magallan kam darüber grosse forcht ahn/verlohr Sinn vnd Hertz als der vermeinte zu grund zu gehn. Der Himmel war gantz turbiert. Die Lufft voll Donner vnd Vngewitter/Das Meer auff geblasen/Die Erd gefroren. Disem allem/vnangesehen fuhr er 120. Milles/Ländet an ein ort/welches er nennet der Jungfrawen Vorhaubt/denn es war der tag von S. Vrsula. Er masse an der Sonnen höhe/fand sich auff 52. Grad vnnd ein halben vom Equinoctial/ war vmb 6. stund inn der Nacht oder Mittnacht. An disem orth dauchte jhm ein grosser abgang oder ablauff sein: Da er vermeinet/das es die enge were/die er suchet/schickte er Schiff dahin / die sich des solten erkündigen/ vnd gewisse zeitung bringen/befahl jhnen inwendig fünff tagen wider ahn dasselb orth zukommen. Die zwey kamen widerumb/da aber das dritte zu lang außblieb / spanneten die andern die Sägel auß: Da sie aber an obermeldtem orth der Jungfrawen Häupt wider gekommen/ vnd die andern nicht funden/theten Aluaro de Meschita Capitein / vnnd Steffan Gomez Pilote etliche Schüsse/ machten auch fewr/auff das sie zeitung von jhren Gesellen bekamen/erwarteten auch allda etliche tage. Aluaro wolte sich in die enge begeben / sagte sein Oheim Magallan hatte den weg genommen. Aber Gomez vnd beynahe der meiste hauff/wolten widerumb in Hispanien kehren/auff dises Gezänck schlug er auff Gomez/mit seinem Schwert/legt jhn gefänglich / gab jhm schuld er hette Magallan gerathen/daß er gegen Carthagena vnd dem Priester solchen strengen grim geübt/ das er schuld hette ahn dem todt anderer Castilianer/sägelte darnach in Hispanien. Sie namen mit 2. Risen/die sturben auff dem Meer: Ländeten in Spanien 8. Monat nach dem sie von Magallan gescheiden: Der verzog lang/ehe er durch die enge kam.

Da er nun das ander Vorhaupt gesehen / dancket er Gott / kundte sich auch nicht genug erfrewen/vmb daß er den Paß gefunden/ins Mittägische Meer zufahren / vermeinte dadurch in kurtzer zeit in die Molucken zukommen/hielt sich für den glückseligsten Menschen der jhe gelebt / bildet jhm grosse Schätze eyn/erwartet vnzehliche verehrung vom König Carln / für einen solchen grossen dienst zu empfahen.

Diser enge Sund ist lang 440. Milles. Andere zehlen 520. Laufft von Auffgang gegen Nidergang/vnnd beide Münde oder Eingäng derselben engen Sundes seind in einer gleichen höhe von 52. Graden vnnd ein halben. Die breitte ist von 8. Milles / vñ an etlichen örtern mehr: Jst sehr tieff/ wächßt mehr dann sie abnimt/laufft gegen Mittag/dariñ seind vil Jnseln/hat gute Meerpforten: Beide seiten seind vberauß hoch besetzt mit hohen Felsen. Die Erde vnnd Landt ist Vnfruchtbar/ denn allda ist kein Getreid/die Kälte vnd Schnee weren beynah das gantze Jahr. Etliche sagen/ man findt örther/da der Schnee Himmel farb sey/es ist aber nur Spotterey: Die Jrrung mag auch wol darauß entstanden seyn/das sie Erde gesehen/welche diser farb gleich gewesen. Man sihet das Land mit grossen Bäumen bedeckt/hohe Cederbäumen/auch mit anderen Bäumen/so frucht tragen/wie ein kleine Nuß. Allda seind Sträuß vnd andere grosse Vögel/Auch vil andere frembde Thier. Jm Meer seind vil Sardinen vnd Meer Schwalben/so fliegen vnd einander fressen. Man sihet auch vil Meer Wölffe/mit welchen Häuten sich die Einwoner bekleiden: Auch Wallfisch/ von welchen Beinen sie Nachen bawen. Sie machen auch Nachen von Baum Rinden / bessern die mit mist von Antas.

Da nu Magallan die enge Sund passiert / befahl er die Schiffe gegen der rechten Hand zuwenden/nam seine fahrt beynahe hinder der Sonnen/vmb die Equinoctial Linea widerumb zu bekommen/deñ die Molucken/so er suchet/vnder derselben gelegen seind. Er sahe in 40. tagen kein Landt mehr/weil dise zeit wehret/litte er grossen mangel an Brodt vnd süssem Wasser/ sie assen nach dem Gewicht/vnnd ein jeder bekam nicht mehr denn ein vnce Brodts. Wenn sie truncken verstopfften sie die Nasen des gestancks halben/ Soden jhren Reiß mit Meerwasser. Zu disem stieß sie noch ein ander vbel an die Kiñbacken/das geschwoll jhnen/dauon sturben jhrer 20. vnd so vil bliben kranck Sie waren alle betrübt/vnd vnmütiger denn beuor /ehe sie den engen Sund gefunden.

In solchem ellende kamen sie zum 2. Tropico/vnd an etliche Jnseln/die jnen allen muth namen

hiessen/

hiessen sie Desauentúra das Vnglückhafftige/vmb das die gantz Wüst waren/dz niemand allda wohnet/vnd gantz keine Profiandt allda funden. Sie passierten die Equinectial Linea/ Ländeten darnach zu Junagaua/welche sie hiessen die Insel(de buen segno) der guten zeichen/da sie alles genug funden/vnd sich wol fühleten. Dise Insel ist auff eilff grad/sie funden allda weissen Coral. darnach funden sie so viel Inseln beyeinander/ darumb sie das Meer nenneten Archipelago/ gaben aber den ersten Inselen einen sonderlichen namen hiessen sie Islas de los Ladrones/ Inselen der Dieben/vmb das die Einwohner wol so geschwind vnd behend stelen/als die Zeginer oder Egyptier/sie sagten auch das sie auß Egypten herkamen/solches sagte vns der Schlaue oder Leib eigen Knecht/den Magallan hatte/der sie wol verstund. Die Männer diser Insel befleißigen sich das sie lange Haar haben biß auff den Nabel/auch schwartze oder rothe Zähn / die Weiber lassen ihr Haar hangen biß auff die Fersen/binden die auch vmb ihren Leib/wie einen Gürtel. Sie tragen hohe erhobene Hüte/seind gemacht von Palmen Bletter/auch vnder Hosen von gleicher Materia. Zu beschliessen / wir fuhren von einer Insel zu der andern / biß gehn Zebut / welche andere Zubut heissen.

Magallan ließ ein Fridpanier auffrichten/vnd zum zeichen von gehorsamkeit/ließ er etliche Schüß auß grossem Geschütz thun/ schicket seine Gesandten zu dem Künig der Insel/mit einem Geschenck/schickte auch andere ding vmb zuvertauschen. Hamabar(also hieß der König) erfrewet sich sehr seiner ankunfft/ließ jhm sagen er solte kühnlich hinauß komen. Magallan stieg auffs Land/thet auch einen guten theil volcks auß den Schiffen kommen/mit etlicher Krämerey. Sie richteten ahm Vfer ein groß Gerüst auff / mit den Sägelen der Schiffen/ vnnd vil Zweyge vmb Meß solemnel zu singen/denn es war vnsers Herrn Christi Aufferstehungs tag. Der König war darbey wol vergesellschaffet/höret gnaw zu/hatte grossen lust daran. Da die Meß gelesen/waffneten vnser Leuth einen Mann vom Haupt biß zu den Füssen / schlugen darnach auff jhn mit jhren Schwerter vnd Helleparten/auff das sie zeigten das weder Eysen noch stärcke wider sie nicht vermochten. Die Einwohner verwundten sich dessen/aber nicht so sehr als wir meinten. Magallan schencket den Hamabar einen langen Nachtrock von Violen vnd gelbe Seiden. Ein Barethe in Grein geferbt/zwey Gläser/vnd etliche Kronen von gleicher Materia. Er gab auch einem seinen Nefen vnnd Erbe ein Barethe/ein Zelt/vnnd ein Glesern Nap / welches er hoch schetzet/meinete es were ein sehr köstlich ding. Er thet jhnen etliche vermanungen / die Religion belangend/durch den Schlauen Heinrich/welcher an statt eins Dolmetschen war/befestiht die angefangē freundtschafft/griff den König in seine Handt vnd tranck jm zu. Hamabar thet deßgleichen/schenckt jm Riß/Millet/Feigen/Melonen/Honig/Zucker/Ingber/Brodt/Tranck auß Reiß gemacht/4. Schwein/Geissen/Hüner/vnd ander essen speiß/auch vil Obs / deßgleichen in Spania nicht ist/ sagt jm auch von den Molucken vnd der Specerey. Lud jn darnach zum Mittag essen/ vnnd hielt ein Herrlich Pancket. Durch dise freundtliche handlung/wuchs zwischen jn die freundtschafft der massen/das Hamabar mit 800. Personen wolte getaufft werden. Er ward geneñet Karl/ wie der Keiser/die Königin Joaña/die Princessin Catharina/der Nefe vñ Erb/Ferdinand. Magallan heilet einē andern/Nefe des Königs vom Fieber/damit er 2. Jar behafft gewesen/ dazu sagen etliche/daß er Stum̃ war/ vñ solches wunderwercks halbē liessen sich alle Einwoner von Zebut täuffen/auch andere 800. die auß der Insel Masana waren: Der Herr derselben Insel ward Johañs geneñet/sein Weib Isabella/vnd ein Mohr der kam von Calecut/ward Christoffel geneñet. Diser Mohr sagte dem Hamabar die macht des Keiser Carls / Königs von Spanien/ vnnd das er auch were König von Portugal. Hamabar schickte folgend dem begeren von Magallan Gesanten in die nahgelegene Inselen/bathe sie solten kom̃en vñ freundschafft machen/mit den vollkom̃enen Meñer den Christen. Etliche kamen auß den nahegelegen Inseln/zu sehen des Königs Nefen der gesundt gemacht war/auch den zu sehen der jn nur mit schlechten worten vnd wasser geheilet/ hieltens für ein groß Wunderwerck/vñ erboten sich dem König von Spania. Aber die von Mautan/welche ein ander Insel 16. Milles von Zebut gelegen/wolten nit kommen/oder dörfften nicht jres Herren Cilapulapo halben. Magallan hatte an jn geschickt/ bitten vñ ermanen l ssen/ er solte kom̃en/oder jemand schicken/der in seinem namen den Keiser für seinen Oberherren erkeñen/vñ das er auch etliche Specerey vñ Profiand schickte. Cilapulapo antwortet/daß er den nicht wolt gehorchen den er nit gesehen/noch weniger dem Hamabar/aber auff das man jn nit für einen hielt bey dem kein Leuthseligkeit zufinden were/schickte er jm die wenig Geissen vnd Schwein die er begert hatte. Magallan betrachtend er wurde sein ansehen verlieren / so fehrn er solches den Cilapulapo schencket/zog mit 40. Menner gen Mautan/allda er/nach dem er herbey kom̃en/verbrandte Bulaya ein kleine Festung der Mohren. Da die Einwohner sahen/was geschehen war / förchterē sich noch einer harterer straff/schickten heimlich dem Magallan etliche Geissen/ baten er solt jnen verzeihen/sie konten nit mehr thun Cilapulapo halben/der den Fridshandel verhindert. Er Magallan solte sein Waffen gegen jn wenden/oder das er jnen etliche wolgewaffnete Spanier schickte/vmb seinem feind widerstand zuthun/sie wolten jm ohn zweifel die Insel liferen.

Magallan welcher sich keins betrugs/noch solches listes versahe/fuhr zu ruck / vnnd kam des Nachts widerumb/mit sechtzig Soldaten/inn guter ordnung / in drey Barcken. Er bracht Hamabar mit/der hatte 30. Barcken/waren voll seiner Vnderthanen. Er (Hamabar) hette wol wöllen stracks streiten/nachdem er aber sich mit einem Tractat mit Gilapulapo verbunden / das sie einander solten absagen / ehe sie zum streit solten kommen / so fehrn sie miteinander in ein Krieg geriethen/ließ in fragen/ durch Christoffel den Mohren ob er wolt freund oder feind sein. Cilapulapo gab jhm ein stoltze antwort/vnnd voll Schmachwörter / bracht stracks ins Feld drey tausent Männer / ordnet die in drey hauffen / nahet dem Wasser zu / thett sich auff eine seiten / das Geschütz/welches brummet/vnd das schiessen der Hackenschützen zu meiden.

Magallan stieg hiezwischen mit 50. Soldaten auß seiner Barcken/ sprang in das Wasser biß zum Knye/denn die Barcken kundten nicht näher ans Landt kommen / denn der Vfer war gar Steinig/gieng forth die feinde ahnzugreiffen: Da er aber sahe/das sie still hielten/ vnd seiner erwarteten/vnd weder von seinem Geschütz/ noch Büchsenschützen waren beschädiget / vrtheilt er/ es were mit jhm geschehen/hette sich gewandt/ wenn die schand jhn nicht auffgehalten. Sein Vrtheil fehlet nicht/vnd da er stritte/vnnd den verlust der seinen für augen sahe / befahl er jhnen/ sie solten sich daruon machen. Die Mautaner stritten dapffer/tödten etliche Zebutaner/ vnnd acht Spanier mit Magallan/verletzten derer 20. Der meiste theil war mit vergifften Pfeilen verletzt ahn den Schenckeln/denn sie schossen nur dahin/da sie die Vnbewapnete sahen. Magallan ward geschossen mit einem Pfeil in sein Angesicht/da sein Sturmhaube hinweg geworffen/mit Steinwürffen/vnd Spiessen sticht: Er ward auch verletzt an einem Schenckel/vnd daer zur Erden gefallen/ward er mit einem Spieß durchstossen vnd getödtet.. Also verlohr Magallan sein leben/vnd diß was das ende seines hohen vnd rhumrhätigen fürhabens/genosse nicht der vergeltung/ die er gehoffet zu empfahen für seine außgestandene mühe vnnd arbeit. Dises geschahe am 27. Aprilis im Jahr 1521.

Da Magallan todt war/erwehleten die Spanier zu ihrem Obersten Johanns Serran/ Obersten Pilötten des Hauffens/vnnd mit jhm/wie etliche wöllen/Barbosa. Diser Barbosa versucht alle Mittel vmb den Leichnam seines Eidoms zu bekommen / sie wolten jhn jhm aber nicht geben / noch auch nicht zeigen / sondern wolten jhn behalten zur Gedächtnuß auff die zukünfftige zeit. Diser Vnfall war ein böß zeichen/dessen so darnach geschahe/hetten sie es verstanden. Vnser Leuth verbrachten die zeit mit jhrer Krämerey zuvertauschen auff Gold/Zucker/Jngber/Fleisch Brodt vnd andere ding/vmb in die Moluckeu zu fahren/ hiezwischen liessen sich die verletzten heilen/vnd trachten auff mittel Mautan zuerobern.

Der Schlaue Heinrich muste das beste thun in beyden Anschlägen vnd war zu solchem nötig/ drengeten jhn derhalben er solte auffsehen/war aber verletzt mit einem vergifftigen Pfeil / kundte von wegen des grossen schmertzens/ den er litte/nit auffstehn/ oder er wolt es nicht thun/ wie etliche meinten. Johans Serran schalt jn vbel/Barbosa dräwet im/in gleichem thete fraw Beatrix seine fraw/Witwe von Magallan. Am letsten/oder der dräw vñ schmähwort halben/oder vff das er frey würde/sprach er heimlich mit Hamabar / riethe jhm / so fehrn er Herr von Zebut bleiben/er solte die Spanier vmbbringen / sagte/sie weren Geitzige Leuth / das sie seine hülff vnnd beystandt begerten vmb Cilapulapo zubekriegen/sie wurden aber darnach auch seine Jnsel einnemen/vnnd das sie allenthalben da sie hinein kommen weren/also hatten gethan. Hamabar gläubet jhm/Lude stracks zum Mittagmahl Serran/vnd alle andere/das sie doch so wol theten vnd zu jhm kommen wolten/Sagte er/nach dem sie hinweg wolten ziehen / Er jhnen ein Geschenck für den Keiser geben/vnnd damit verehren wolt. Also gienge Serran mit 30. Spanier auff guten glauben in Palast des Königs/gedachten nicht das jhn etwas böses widerfahren würde. Da aber die Mahlzeit zum halben war/fiele des Hamabars Volck auff sie/mit Spiessen vnd Schwertern/wurden also erstochen vnd zutodt geschlagen/außgenommen Johañs Serran/ der entkam. Alle die andere/so in der Jnsel waren/wurden gefänglich eingezogen / acht der selbigen seind darnach verkaufft in China / alle die Creutze vnd Bilder die Magallan lassen auffrichten wurden nidergerissen/achteten der Tauff nicht mehr/so sie empfangen/noch weniger der zusagung / so sie gethan hatten.

Die

# Die Beschreibung der Insel Zebut.

DIE Insel Zebut ist groß/Reich vnd hat einen vberfluß aller ding/ ist gelegen von der Equinoctial Linea/zehen graden auff vnser seiten: Sie bringt Gold/Zucker vnd Jngber/hat weisse Porcelain n/die mögen kein Gifft leiden. Sie haben Leimē lassen den Backen von 50. Jaren zu 50. Jaren/vnd bißweilen länger. Der gröste Hauff Einwohner diser Jnsel geht nackend/salben jhren Leib vnnd Haar mit Oel von Cocos/ befleissigen sich den Mund vnd die Zähn roth zu haben/die solches zu machen/ kewen sie Areca/ ist ein ein Obs einer Birn ähnlich/ die Bletter von Jassemin/ vnnd andere Kräuter. Die Königin trug einen langen Rock von weissem Leinwath/ vnnd einen Hut von Palmen/auff welchem sie ein hohes Diadema ( Kron ) von gleicher Materia hatte/ jhren Mund vnnd zähn waren Roth/solches stund jhr nicht vbel. Der König Hamabar kleidet sich mit Wand/auß Baumwol gewürckt/ trug auffm Häupt eine Hauben künstlich gewürcket/ hat eine Kron am Halse: an sein Ohren hieng Gold mit Perlen vnd Edelgesteinen geziert. Er spielt auff eim Jnstrument/ wie ein Laute gestalt/ die Seiten waren Kupffer/ tranck auß einem Geschirr von Porcelaine mit einem Rhor/ solches gab vnsern Leuthen materia vmb zu lachen. Jn diser Jnsel ist Gerst/Hirß vnd Reiß. Essen Brodt gemacht von gerasperte Palmen. Machen ein Art Getrenck mit Reiß/ist weiß vnd klar/macht so wol truncken als Wein. Sie durchboren auch die Palmen vnd andere Bäume/vnd trincken was darauß distilliert. Jn diser Jnsel ist auch ein Obs das sie Cocos heissen/ist wie ein Melon langer dañ dick/ ist gewickelt in vil kleine Häutlein vñ zart wie die so den Kern einer Dattelen vmbgeben/sie machen Fädem vonn disen Häutlein/ ist so gut vnd starck/als wens von Hänff were. Dises Obs hat ein Rinden als ein trucken Kürbiß/ist aber vil härter/welche wann sie verbrandt/vnnd zu Puluer gemacht/ dienet zur Artzeney. Das Fleisch ist Butter gleich/ist so weiß vnd zart/wol schmeckt vnd Hertzhafft. Diß Obs dienet zu vil dingen/ wöllen sie Oehl darauß haben/schüttelens vnd kehrens zum offtermahl rund vmb her/lassens darnach etliche tag ruhen: Das fleisch verwandelt sich in ein safft wie Oel/ist sehr süß vnd gesund/bestreichen sich damit vil vnd offtmal. Wenn sie ( Cocos ) ins Wasser legen/ verändert sich dz fleisch in Zucker. Lassen sie es an der Sonnen/so wirt Essig darauß. Der Baum ist einer Palmen gleich/ tregt seine frucht wie die Weinbeer. Sie boren ein Loch ahn Fuß/ vnnd versamlen es mit fleiß/in ein Rhor/dick wie eins Manns die Hufftscheib. Den safft so darauß Distilliert/ ist ein lustig vnd lieblich geträncк/sehr gesund/vnd vnder jhnen so hoch geschetzt/wie guten Wein bey vns. Jn diser Jnsel seind Fisch die fliegen/vnd etliche kleine Vögelein die sie heissen Laganes/die werffen sich im Mund des Wallfisches/lassen sich verschlingen/vnd wenn sie führen das sie hinein seind/essen sie das Hertz/ tödten sie also/haben zähn im Schnabel/ oder zum wenigsten ein ander ding das zähnen gleich ist/seind gut zu essen.

# Die Reyse Johans Sebastians.

JOhans Sebastians thet mit Ferdinand Magallā die Reise durch den engen Sund/der von jm den namen bekomen/Estrecho de la Victoria, de Magallanes, Patagonico. Da nun derselbe in der Jnsel Moutan zu todt geschlagen war/vnnd der König von Zebut Hamabar die Spanier/so er zu gast geladen/hatt lassen vmbbringen/fuhren die vbrigen Schiff/derer noch drey waren/von dannen: liessen Johanns Serran ( der auch auff dem Bancket/da die Spanier vom König Hamabar vmbbracht gewesen/ aber entkommen war) am Vfer stehn/der rieff vnnd schrey/sie solten jhn mitnemen/sie wolten aber nicht/ob er wol jhr Oberster vnd Pilot war/förchteten sich vor Verrätherey. Alle Soldaten vnd Schiffleuth waren schwermüthig vnd trawrig/weineten vnd beklagten jhr vnglück/beförchteten sich noch in ein grösser Vnglück zufallen/ waren allzusamen nur 115. Diser anzahl war nicht genug/vmb drey Schiff zu regieren vnd zu schützen/bliben zu Cochol/ verbranten allda eins von jhren Schiffen/vnd besserten die 2. andern. Da solches geschehen/näheten sie der Equinoctial Linea/denn man sagte/das vnder denselben die Molucken gelegen. Sie ländeten ahn vil Jnsulen/allda Negres oder Schwartze wohneten/vnd da sie Passierten Galennado/machten sie einen Bundt mit Calanar König derselben Jnsel/welchen er befestiget auff folgende weiß: Er

zog Blut auß seiner lincken Handt/strichs an sein Angesicht vnd Zung/ diser Brauch ist in allen disen Inselen vnd Landtschafften. Von Galenado fuhren sie gehn Borneii/ist auff 5. graden / ich verstehe den Meerhafen allda sie ländete: Das ander ende oder Spitz der Insel/ ist vnder dem Equinoctial. Ehe sie anländeten theten sie solche zeichen/ als thun müssen/ die so frid begeren/hielten auch ahn vmb vrlaub vmb in den Hafen zu kommen/vnd auffs Land zu steigen. Etliche Adelspersonen kamen an vnsere Schiff mit Barcken/das vorderste vnnd hinderste theil waren vbergüldt vnd geziert mit Standarten vnd Fähnlein/hatten Trummen vnd Pfeiffen/ darauff sie nicht vbel spielten: solches war zusehen sehr lustig. Da sie ankommen/vmbfiengen sie die vnseren/gaben vns darnach vier Geissen vnnd vil Hennen / sechs Fässer mit sehr lustigem tranck / war gemacht von Reiß/sechs Fässer mit Zucker Rohren/vnd einen grossen Erdenen Topff voll Areca/vnnd Bletter von Jassemin vnd Oranien/vmb den Mund zu ferben vnnd Roth zu machen. Stracks darnach kamen andere brachten Eyer/Honig/Eingemacht Gewürtz/vnd vil andere ding: Sagten vnserm Volck das jhrem König vnd Herren Siripada sehr lieb seyn / das sie auffs Land stiegen/ vmb jhre Kauffmanschätz zuvertauschen/vnd sich mit Wasser/Holtz/vnd alles was jhnen nöthig würde seyn / zuversorgen. Mit disen giengen acht Spanier vmb des Königs Handt zu küssen/ schenckten jhm einen Nachtrock von grüner Seyden/eine Bareth in Camainonio gefärbet/drey Elen vnnd ein halbe roth Thuch: Ein Glasern Napf mit einem Deckel. Ein Schreibzeug mit allem das darzu gehört/vñ 5. Guiternen so von Carten gemacht waren. Sie schenckten der Königin Schühnlein gemacht auff Valentinische art. Ein Glasern Napf voll Cordubische Nähenadeln/ vnd 2. Elen vnd ein dritten theil Gelb Tuch: Sie gaben dem Gubernatorn ein silbern Schalen/2. Elen vnd ein dritte theil roth Thuch/vnd ein Barette. Sie trugen auch mit vil andern dinge/ welche sie etlichen von dem Hoffgesind schenckten. Sie hielten das Abendtmahl in des Gubernatorn Hauß/vnd schlieffen auff Matrassen von Baumwoll gemacht/ehe sie den König sahen / denn sie kamen spath dahin.

Am folgenden tage führet man sie in ein Pallast: Zwelff Soldaten sitzend auff Elephanten/ zogen fornen an/die Gassen waren voll Männer/hatten Schwerter/Spieß vnd Schild. Vnsere Leuth stiegen auff/giengen in den grossen Saal/allda war ein grosse anzahl Edelleuth mit gefärbten Seiden Röcken ahngezogen/trugen vil Güldene Ring/mit Edlemgestein / auch Dolchen/gezieret mit Gold/Perlen vnd andern Kleinoder. Sie setzten sich allda auff ein Teppich / vnnd nach dem sie allda ein lange zeit gewesen/kam einer zu jhnen/sagt/sie möchten zum König nit eingehn/ noch mit jhm reden/ sie solten jhm sagen/was sie wolten. Die Spanier thetens jm/ zum besten sie kondten verstehn. Diser sagts einem andern / diser auch einem dritten / der es mit einem Blaßbüchßlein durch ein Gegitter einem sagte/der inn des Königs Saal war/der brachts mit grosser Ehrerbietung für den König/das begeren von vnsern Gesandten/ welchen solches Gepreng vbel verdrosse / desto mehr das die Spanier/ gemeinlich sehr Cholerisch seind/vnnd vil derselbigen kundten sich schwerlich lachens enthalten. Siripada befahl man solt sie näher / zu seiner Kammer thun komen. Sie passierten einen andern viereckigten Saal / dariñ seiden Tapisterey außgespannen/vnd die Fenster köstlich bedeckt waren/mit Teppichen / auff das man darauff lähnen kondte. In dem Saal waren drey hundert Männer/stunden auffrecht auff jhre Füsse/ein jeder hatte ein Schwert/dise waren des Königs Hüter. In disen Saal giengen sie nahe bey ein groß Gegitter/ war gerichtet auff des Königs Saal/sahen durchs Gitter / den König das Mittag mahl halten/ mit etliche Weiber vnnd mit seinem Sohn. Er ward nur von Weibern gedient/vnnd im Saal war kein Mann/dann der König/ sein Sohn/vnd ein ander/ der auffrecht stunde / diser war der dem König ansagte/was man jhm wolte fürtragen.

Da vnsere Spanier solche grosse Mayestat / solchen grossen Reichthumb vnnd Gepreng sahen/dörfften sie jhre Augen von der Erden nicht auffheben/schämeten sich / das sie so ein schlecht vnd von geringer werthschafft Geschenck gebracht/sagten heimlich vnder sich: Es ist ein grosser vnderscheidt zwischen diser Nation vnd der Indianischen/bathen auch Gott das er sie wider von dañen brechte/vnd jhnen nichts böses widerfahren möchte. Kürtzlich daruon zu schreiben. Da sie nah bey das Gegitter kamen / thetten sie drey Ehrerbietungen/huben all miteinander jre Hände vber jhre Häupter/denn man jhnen befolhen/solches zuthun: sagten darnach was jhnen von des Keisers wegen befolhen/vmb frid mit jhme zu haben/als Profiandt vnnd mittel vmb zuhandelen zuerlangen.

Der König antwortet dem/der jhm die Wörter fürbracht/das man jhnen thete vnd gebe/ alles was sie begerten/vnd verwundert sich vber der weite Schiff farth vnd Reise/die vnsere Leuth/ mit jhren Schiffen gethan. Da solches geschehen / entdeckten sie jhre Geschenck/ aber nicht ohne roth zu werden für schame/vmb das sie so vil Golds/Silbers/Seyden vnnd andere Reichthumb/ vnd köstliche ding in disem Pallast / vnnd auff des Königs Tisch gesehen/ kehrten darnach wider/ vnnd jeder vnder jhrer/trug ein stück Gülden Gewandt / das man jhm auff seine Lincke Schulter gelegt/folgends die Ceremonien/so in dem Land breuchlich. Man richtet auch jhnen ein Collation

tion ahn/von Zimmetrinden vnnd Nägelein eingemacht/wurden zu Pferd sitzend widerbracht/ ins Hauß des Gubernators/der sie zwo Nacht tractiert mit einem gepräng/ das wunderbarlich vnd prächtig w r.

Man  racht jhnen vom Pallast 12. Schüsseln von Porcelaine/voll Obs vnd speiß/ aber dardurch schiene die köstlichkeit des Gubernators nicht desto reicher seyn. Der Tisch war bedeckt mit dreissig Schüsseln vnnd mehr/allda waren auch 30. Geschirr voll Getrancks von Reiß gemacht/ welchen sie Distillieren in kleine Gefässer: alle speiß war gebraten vnd in Teig gelegt. Die Beygericht waren zugericht/etliche mit Gewürtz/andere mit Essig / andere mit Citronen/ alle mit Zucker/ allda war auch sehr guter Fisch/ welche vnsere Leuth nicht kandten : so wenig kandten sie das Obs/das man jhnen mit grosse menge bracht: Dennoch kandte sie vnder denselbigen lange Feygen. Allda waren vmb Liecht zu machen Lampen/vnd grosse Silberne Leuchter/darauff stunden Wächserine Fackeln. Alles damit man aufftrug/war Gülden/ Silber vnd Porcelaine werck/ die Diener waren wol außgebutzt vnd zierlich bekleidet/nach jhrer weise. Dise Hispanier sagten/ das sie nicht gemeint hetten/das ein König were/dem besser gedienet würde/dann disem Gubernator. Da sie wider zu den Schiffen kamen/zogen sie durch die stadt/sitzend auff Elephanten/ sahen in der Stadt vil Merckliche oder Gedenckwürdige dinge / solches alles zuerzehlen / solte zu lang fallen. Der König gab jhnen zween Last Specerey/so vil als zween Elephanten tragen kundten/vnnd vil Proff ndt/der Gubernator gab jhnen auch weitläuffigen Bericht von den Moluccken/sagt/sie hetten die hinder jhn gelassen/gegen Auffgang. Diß ist vnsern Leuthen an dem orth widerfahren.

Dise Jnsel belangend/ist sehr groß vnnd Reich/aber wie gesagt/sie tregt kein Getreyd/Wein/ noch Hämmel. Hat aber vberfluß an Reiß/Zucker/Geissen/Schwein/ Cameel/ Büffel vnd Elephanten/sie tregt Zimmetrinden/ Jngber/ Canfer ( ist ein Gummy eines Baums geheissen Copey) Mirabolans vnnd andere Artzeneyen. Allda seind Bäume/deren Bletter/wenn die auff die Erde fallen / verändern sie sich in Würm. Die Einwohner gehn gemeinlich beynahe allerding nackendt/sie tragen Hauben von Baumwoll. Die Mohren seind Beschnitten : Die Heiden bucken sich nider/wie die Weiber/wenn sie jhr Wasser abschlagen. Die Mohren seind Mahometisten. Die Heiden Abgöttisch. Dise zwo Religion seind beynahe durch gantz Morgenl ndt außgebreitet. Sie Baden sich offtmahl/sie wüschen den Hindersten mit der Lincken Handt/sparen(sagen sie) die rechte Handt für jhren Mundt: sie schreiben auff Baumrinde/ wie die Tart ren/die biß dahin gestreifft haben. Sie schetzen hoch/Gläser/Leinwath/Woll vñ Eisen vm̃ schlüssel/schlösser vnd Wafen zu machen: Queckfilber sich damit zu bestreichen/vnd zu Artzeneyen/ sie stelen nit/ tödten auch nit/schlagen niemad jhre freundtschafft ab/der sie begert/sie streiten gar selten/haben ein abschewen von einem König der ein Krieger ist/stellen jn vornen an die spitze/ wann der streit angeht. Er geht nimmer herauß/denn wann er zur jagt/oder zum streit ziehet: niemand redet mit jhm/dann durch ein Blaßbüchse/außgenommen die Königin vnd seine Kinder. Die Abgöttische Leuth meinen/das es in disem Leben nur auffgehn vnd sterbens gelte/solches ist gantz Viehisch.

Die stadt da der König wohnet/hatt einen grossen vmbkreiß/ligt gantz im Meer / die Häuser seind Höltzeren/außgenommen die Pallaster/etliche Tempel vnd Herren Häuser.

Vnser Hispanier schieden von Borney/erfreweten sich/das sie allda so wol gewesen/tractieret worden/vnd so nahe waren bey die Moluccken/welche sie mit solcher grosse mühe vnnd arbeit gesucht. Sie ländeten zu Cimbubon vnnd verharreten länger dann ein Monat lang in derselbigen Jnsel/vnd besserten allda eins von jhren schiffen : ahn statt des Bechs brauchten sie Leim : Funden Crocodrillen/vnd andere frembde Fischen/seind gantz von einem Bein haben auff dem Rucken einen Sattel/haben einen grossen Bauch/die Haut ist sehr dick / vnd ohn Schüppen/ haben einen Rüssel wie ein Schwein/vnnd ahn der Stirn zwey Beiner/wie zwey rechte Hörner/Kurtz daruon zuschreiben/sie seind einem Monstro oder Wunderthier zuvergleichen. Sie funden allda Vstern die da Perlein tragen/etliche waren so groß/das jhr fleisch wug 25. Pfund/ sie hatten eine die wol 44. Pfund hatte gewogẽ: Waren aber zu der zeit nit mit Perlen beladen: Wir fragten wie groß die Perlen wol weren/die in so grossen Schalen funden werden/man sagt jnen für gewiß/sie weren so groß als Tauben/jha auch wol als Hüner Eyer/solches ist ein vnglaubliche vnd nie gesehene grösse.

Von Cimbubon fuhren vnsere Leuth gen Saragan/allda sie Piloten namen/die sie in die Moluckische Jnsel solten führen/kamen zu Tidore. Jst eine derselbigen/ahm 8. Nouembris des 1521. Jars. Liessen jhr Geschütz abgehn/begrüsseten damit die Statt/sencketen jhre Ancker vnd zierten jhre Schiff.

Almansor König von Tidore/da er das gethön des Geschützes hört/kam in einer Barcke zube sehen/was es bedeutet/war nur bekleidet mit einem Hembd von Gold mit der Nähnadel gewürcket/war höher zu schetzen der kunstlicher arbeit halben/dañ der vnkost/so daran gewandt. Er hatt auch ein Thuch von weisser Seidẽ vmb sich gegürtet/das hieng biß auff die Erde/gieng barfuß/

hatte auff dem Haupt ein Seiden Schleyer/war hoch erhoben/vnd gestalt wie ein Infel/ er fuhr mit seiner Barcken vmb die Schiff/befahl dem Schiffvolck/welche die Seiler der Anckern besserten/sie solten in seine Barcke steigen/sagte/sie weren jhm willkomme/gab jhnen noch mehr andere gute wort. Gieng darnach in der Schiffen eins/verstopffet die Nase/vmb des geruch des Gesaltzenen. Die Spanier küsseten jhm die Handt/gaben jhm einen Sessel von Cramosin Sammet/einen Nachtrock von gelbem Sammet/einen Rock von falschem Goldwandt/zwo Elen vnd ein dritten theil Scharlacken/ein Stück gelb Damast/ein ander stück Leinwath/ein Servet mit Seiden vnd Gold gestickt/zween Gläsern Napfe/sechs Pater noster von Glaß/sechs par Schermesser vnd so vil Strål oder Käm̃. Schenckten seinem Sohn/den er mit jhm geführt/ein Baret/einen Spiegel/zwey Messer/gaben auch andere ding den Edelleuthen vnd den Dienern/die mit dem König zu Gesellschafft gefolget waren. Darnach thetten sie von wegen des Keysers jre werbung/begerten vrlaub vmb t: seiner Inseln zuhandeln. Der König sprach sie weren zu guter Vhren ankommen/vnd das sie so frey möchten in seiner Inseln handeln/als ob sie in des Keisers Landt weren/vnd wenn jhnen jemandt leidt thette/den solten sie macht haben zu tödten. Er blieb ein lange zeit/vnd besahe einen Panier darinn die Wapen des Keysers gewürckt. Er fragt nach der gestalt des Keisers/wolte man solte jhm zeigen jhr Silbern vnd Gülden Gelt/die Wag vnnd Maß so vnsere Leuth hatten/vnnd nach dem er alles wol besehen/sagt er jhnen (als einer der sich der Astrologischen Kunst wol verstund/vnd darinn geübt war) daß er wol gewußt/das sie auß befelch des Keisers der Christen wurden in das Land kommen/vmb Specerey (die in diser Insel wächßt) zu suchen/weil sie nun aber kommen weren/solten sie eynladen/so vil sie wolten/denn er were/vnd hielte sich für ein freund des Keisers. Darnach nam er von jhnen seinen Abscheidt/hub seinen Infel wenig auff/vnd vmbfieng sie. Etliche sagten/das/was er gesagt/solches nicht wuste auß der Astrologischen Kunst/sondern das jhm zwey Jahr beuor geträumet/das er etliche schiff vnnd Männer sahe kommen/die disen Spaniern ähnlich waren/vmb dise Inselen vnder sich zubringen vnnd Meister zu werden/in der handlung der Specerey. Es steht zu glauben/das er solches sagte auß vermuthung/denn er wuste das die Portugeser handelten zu Calecut/Malaca/Samatra/vnd auff die Kust von China.

Darnach stigen vnsere Leuth auff das Land/vmb Specerey im tausch zubekommen/auch zu sehen die Bäume/so dieselbe tragen. Sie bliben mehr dann fünff Monat lang zu Tidore/handelten vnd giengen fridlich vnd freuntlich vm̃ mit den Einwonern. Ein Nefe von Almansor geheissen Corala/Herr von Terrenate/gab sich vnder die Macht des Keisers. Diser/den auch etliche Colan heissen/hatte in seinem Hause 400. Weiber/die waren Heidnisch vnd hüpsch von gestalt. Er hatte deren noch hundert/die jhm dieneten als Leibjungen. Es kam noch ein ander geheissen Luzfu/König von Gilolo/ein grosser freund von Almansor: diser hatt sechs hundert Söhne/so fehrn man sich nicht verjrret in der zahl (denn wie man sagt) man kan bald auß 8. machen 80. Dennoch ist es nicht vnmüglich/das einer so vil Kinder habe/nach dem er mag so vil Weiber haben. Vil andere Herren kamen auch auff begeren von Almansor/jhr freundtschafft anbieten vnd sich Zinßbar machen dem Keiser Carl König von Hispania.

Almansor hatte 26. Söhne vnd Töchter/vnd zweyhunhert Weiber: Wenn er das Abendtmal aß/hieß er eine welche er wolte/sich in sein Bett legen. Er stellt sich wol als ob er Eiferig gewesen/oder thet es der Spanier halben/die vmb ein fraw zu betriegen/sich seltzam anstellen/seufftzen vñ stelleten sich als ob sie mit hitziger liebe vmbgeben waren. Ein theil Einwohner tragen Niderkleider/andere seind gantz nackent.

Almansor schwur auff seinen Alcoran/daß er allezeit des Keisers vnd Königs zu Hispania freundt wolte bleiben/sagt jnen zu/das/so offt vnnd manchmahl die Spanier in sein Königreich wurden ahnkommen/er jhnen wolte geben ein last Nägelein im tausch von 18. Elen Leinwath. 12. Elen roth vnd 4. Elen gelb Thuch/vnd andere Specerey nach disem Tax oder preiß. Man findet in diser Insel etliche kleine Vögelein die sie Mamucos heissen/haben weniger fleisch denn es am Leib scheinet/hat Füß einer zwerch Handt lang/klein von Häupt/der Schnabel ist sehr lang/die Federn seind sonderlich schon/haben keine flügel/fliegen auch nicht/werden vom Wind geführt/denn sie seind leicht/vnd die Federn so zart/das sie nicht kondten subtiler seyn: Man sihet sie nimmehr auff der Erd/denn wenn sie todt seind: sie verderben noch verfaulen nicht: Man weißt nicht woher sie kommen/oder wo sie außgeheckt werden/noch wes sie sich erhalten. Die Mohren/so Mahumetaner seind/glauben das sie jhre Nester im Paradeiß machen/denn jhr Alcoran erzehlt dergleichen Mährlein/vnd andere ding die der Warheit weniger ähnlich seind/denn dise. Aber wir dencken/das sie sich erhalten vnd leben des Thaws/vnd Blumen der Specerey. Dem sey aber wie jm wölle/es ist wahr das sie gantz nicht verfaulen. Die Spanier bewahren die Federn gar fleißig/vm̃ das sie dauon schöne Federbüsch machen. Es brauchen die Moluckaner/solche Federn Wunden damit zuheilen.

Die Inselen so wir gemeinlich die Molucken heissen/werden von den Einwohnerr Molucos

genen-

genennet. Derer seind vil/aber alle klein/vnd nicht weit voneinander gelegen. Vnder andern werden genennet Tidore/Terrenate/Mate/Matil/vnd Macien. Sie seind gelegen vnder oder vmb der Equinoctial Linea/vnd auff mehr denn 160. Grad von Spanien. Etliche sagen das die Insel Zebut 180. Graden von dannen ist/vnnd das sie nach diser Rechnung mache vnd zeichne/die mittel der Welt/wenn man folget dem lauff der Sonnen wie vnsere Spanier gethan. Alle dise Inselen trägen Nägelein/Zimmetrinde/Jngber/Muscatnuß/aber jede Insel tregt nicht dise Specerey zugleich: Dann ein tregt mehr Nägelein dann die ander/vnd ein andere mehr Jngber. Matil gibt mehr Zimmetrinde dann andere Specerey. Der Zimmet kompt von einem Baum/der den Granaten Bäum ähnlich/die Rinde wirdt zerspalten/vnnd zerreissen durch krafft der Sonnen/darnach wirt sie abgezogen/vnnd ahn der Sonnen gesäubert. Man zeucht Wasser auß den Blumen dises Baums/dasselb ist vil fürtrefflicher/dann das man zeucht von Oranien oder Citronen blumen. Man findt vil Nygelein zu Tidore/Mate/Terrenate oder Terrate/allda Johans Serran/Magallans freund vnnd Capitein von Corala/starb siben Monat ehe dise zwey Schiff ankamen. Der Baum der vns Nägelein bringt/ist groß vnd dick/hat Bletter wie die Lorbeerbaum/die Rinde wie ein Oehlbaum. Er tregt seine Nägelein wie Träublein oder gleich wie Ephgenbeer/am ersten seind sie grün/werden darnach stracks weiß/wenn sie zeitig seind/werden sie roth/wenn sie trucken/scheinen sie schwartz zu sein/wenn man sie abgelesen/wescht man die im Meerwasser/behalt sie darnach in Packhäuser. Diser Baum will auff Högelinen stehn/zeuget vber ihm offtmahl ein klein Wölcklein/das jhn vmbgibt. So man jhn in ein Thal pflantzet/so gedeyet er nicht/zum wenigsten bringt er keine frucht/vñ noch vil weniger/so man jn in ein eben feld setzt/darumb ist vergebens/das man den Arth hierüber in Spanien zu bringen/wie etliche sich für gesetzt ob es schon in Hispanien heiß ist. Der Jngber ist ein Wurtzel/die der Garance oder Saffran ähnlich ist. Man möcht villeicht den Baum hie wol widerpflantzen/der Muscatnuß trägt/der ist dem Eichenbaum ähnlich/er trägt auch seine Nuß wie Eicheln/oder wie die Datteln/so Mastic haben.

Da nun vnsere Spanier ihre Schiffe voll Nägelein vnd andere Specerey hatten/bestunden sie sich fertig zu machen/zu jrer widerfahrt vnd in Spanien zu kehren/empfiengen die Brieff vnd Geschencke/die Almansor vnd andere Herrn dem Keiser/König von Spanien sandten. Almansor bathe/das sie/zu jhrer widerkunfft ein grossen hauffen Spanier mit brächten/vmb den todt seines Vatters zu rechen/vnd in diser Landtschafften die Spanische sitten zu lehren/vnd mennig lich in der Christlicher Religion zuvnderweisen. Vnsere Leuth konten kein weitläuffiger Bescheidt bekommen von disen Inselen/auß mangel eines Dolmetschens/wiewol sie müglichen fleiß ahnwendeten/vnnd beynahe alle dise Inselen besuchten/vmb die vnder des Keisers gehorsamkeit zu bringen/vnd zu erfahren ob die Portugeser biß dahin schifferen. Sie verstunden von einem/dem sie zu Bandan begegneten/geheissen Peter Alfonsus/das ein Portugesisch Carauelle (ist ein Schiff also geheissen) allda war gewest/vnd im tausch von ander Kauffmanschatz Nägelein hatte eingeladen.

Sie schieden also von Tidore/waren froh/darumb das sie dise Inselen hatten entdeckt/auch das sie Nägelein vñ andere Specerey hatten eingeladen. Sie trugen auch für den Keyser Schwerter die man in den Landen braucht/auch Mamucos/rothe vnnd weisse Papageyen/die nicht bequem seind zu sprechen/Honig von Bienen/welche Fliegen werden geheissen/vmb das die sehr klein seind. Die Carauelle geheissen Trinitas (Dreyfaltigkeit) zohe vil Wassers. Sie vertrugē sich miteinander dz Johans Sebastian de Cauo/Bürtig in der stadt Guetaria/die in d' Landtschafft Biscaia ligt/solt in Spania faren in ein Schiff geheissen Victoria/darauff er Pilotte war/dē weg so die Portugeser thun/vnnd das Trinitas/wann es gebessert vnnd Calfatet (auff das jhm nicht ein vnfall begegnet) solte die farth kurtzer vnd sicherer nemen/vnnd nur durch des Keisers Landt ziehen/vnnd solte landen zu Panama oder in ein andern Meerhafen von der Kust von New Hispanien.

Da diß also vertragen/schied Johans Sebastian von Tidore am 13. tag Aprilis/mit 60. gesellen/vnder welchen waren etliche von Tidore. Er passiert durch vil Inselen/da er Weissen Sandalholtz nam. Zu Timor erhub sich ein getümel mit den Einwohnern/die Fäust wurden gebraucht/vnd etliche vnserer Leuth wurden zu todt geschlagen. Zogen von dannen gehn Ende/da sie mehr Zimmetrinde einluden/passierten darnach bey Samatra/zogen stracks auff das Vorhaubt von Buona Speranza/welches sie vmbsägelten/kamen zu Sant Jago/ist eine der Inselen von Cabo Verde. Der Capitein thet 13. Gesellen in einen Nachen steigen/auff das Wasser/dessen sie mangel hatten/fasseten/auch das sie Fleisch vnd Brodt kaufften/auch Negres (Schwartze) dingeten/vmb die Losey oder orth des Schiffs/da sich aller Vnflat samblet/zu reinigen vom Wasser/dann das Schiff zoge allbereit Wasser zu sich/vnd von den 60. Gesellen waren nicht mehr als 13. vbrig/vnd deren waren noch ein theil kranck.

Der Portugesisch Capitein/der allda war/ließ dise 13. gefänglich einziehen wolte wissen/wo

sie

sie die Specerey eingeladen/denn sie hatten gesagt sie wolte mit Nägelin bezahlen was sie wurden kauffen/Arrestiert auch den Nachen/wolte mit dem Schiff also auch handelen: Der Pilotte aber Klug/Dapffer vnd verständig war/thet stracks die Ancker leichten/auch die Sägel außspannen/ kam inn kurtzer zeit zu S.Lucar de Barrameda/am 6.tag Septembris im Jahr 1522. nur mit 18. Spanier/waren gantz vngestalt vnd matt.

Die 13.so S. zu Jago arrestiert/wurden stracks durch befelch des Königs von Portugal ledig gegeben.Vber das jenige das wir erzehlet/sagten sie/das sie auff jhrer Reiß gemerckt/das/wenn man ins Meer warff eines Christen Leichnam/das es auff den Lenden flösse/vnnd wenn man ein Leichnam eines Heiden auch darein wurff/so schwam̃ er auff dem Bauch/vnnd das sie manchmahl gemeinet/das die Sonn vnd der Mohn allda jhren lauff gantz widerwertiger weise/theten/dann die bey vnns thun.Sie schöpffen dise meynung/vmb das sie allwege die Nadel setzten gegen Mittag.Denn es ist gewiß/das die so leben auff 30.Grad jhenseit der Equinoctial Linea/sehen die Sonn an der rechten Handt/auffgehn/wenn sie die nach der Mittnacht sehen. Sie waren auff der Reysen im Außfahren vnd in der Heimfarth drey Jahr weniger 14.tag: sie verjrreten sich in jhre Rechnung/vnnd darumb geschachs/das sie Fleisch assen an einem Freytag/vnnd hielten Ostern an einem Montag.Der fehl geschah/vmb das sie nicht zehleten das Schaltjar/aber es seind etliche die Philosophiern darauff/jrren aber mehr dann die Schiffleuth. Sie sägelten mehr als tausent Meilen/vnd nach jhrer rechnung mehr als 14.tausent/die tragen (wenn man zehlet vier Milles für eine Meil/wie die Spanische Schiffleuth thun/vnd nicht fünff Milles für eine Meil/wie die Italianische Schiffleuth) 56. tausent Milles.Man solte die Reise wol kurtzer thun/wenn man recht zu führe. Sie wurden aber gezwungen vil vmbschweiff zu machen: Sie passierten 6. mahl die zonam torridam (die heisse Himmel Schnur) vnnd verbrandten sich doch nicht. Ist wider der alten meinung. Sie blieben 5.Monat zu Tidore/ allda die Antipodes (gegenfüssige) von Guinea seind.Darauß kan man beweisen das die Antipodes kondten mit einander handelen/solches ist wider die meynung der alten.Sie verlohren das gesicht der Nordstern/dennoch regierten sie sich durch jr mittel/denn die Nadel oder Magnetstein weñ die schon ist auff 40.Graden gegen Mittag/liesse sie dennoch nicht dahin zu sehen/als ob sie were gewest im Mittagischen Meer/wol ist war das etliche sagen/das sie etwas jrer krafft verleurt.Bey dem Mittag oder Polo Antartico sahen sie allzeit ein kleinen weissen Wolcken vnd 4.Sternen Creutzweiß/vnd 3.darbey die vnsern Mittnächtigen Polo ähnlich.Dise Stern zeigen den andern Angel des Himmels/den man Mittag heisset. Die fahrt so Salomons Schiffen theten/war wol so groß/aber die jhenige/so die Schiffe Keiser Karl gethan/ist vil grösser.Jasons Schiff Argos geheissen dauon die Poeten vñ Geschichtschreiber/so viel geschrieben/ hatt wenig gethan wenn mans haltet/gegen dise Schiff solt billich für ein Triumph vnnd gedächtnuß gesetzt werden ins Zeughauß zu Siuilia: Die mühe vnd arbeit die Vlysses außgestanden seind nichts gewesen gegen die/welche Johans Sebastian gehabt: Darumb hat er auch in seinem Wapffen die Figur der Welt/vnnd rings vmb dise wort. Primus circumdedisti me/Jhr habt mich zu erst vmbgeben. Solches vergleichet sich wol mit seiner Schiffarth/solche Wapen werden seinen Nachkömling/an statt eines siegzeichens sein/vnd die Warheit zu sagen/Er hat die Welt vmbgefahren. Es war dem Keiser ein besondere freude/vnd genügen/da er verstanden/das seine Leuth die Molucken vnd Specerey Inselen hatten entdeckt/vnd das man durch seine Landtschafften/vnd ohne nachtheil der Portugeser/dahin kondte kommen/auch das man jhm erzehlet/das Almansor/Luzfu/Corala vnd andere Herren der Specerey/jhm sich hatten ergeben/vnd Zinßbar worden.Er (der Keyser) dancket höchlich Johañ Sebastian für seine gehabte mühe/arbeit vnd dienste/die er jhm gethan/gab jhm Geschenck für eine so gute Zeitung/die er jm gebracht/nemlich/das die Molucken vnd andere Inselen/die noch reicher vnd grösser waren/gelegen seind in der gegend/die der Bapst jhm gegebẽ durch seine Bulla

## Die Reyse von Garzia Ioffre de Loiasa Ritter des Ordens von Sant Johans/bürtig von Villa Royal/vnd andere.

Keyser Carl ließ zu rüsten 7.Schiff zu Corunna/ die solten in die Molucken fahren/setzet darauff zu einem Obersten/obernendten Garzia/gab jhm 450. Hispanier/derer Obersten waren don Roderico de Acugna/Don Jorge Manricques/Peter de Vera/Frantz Hozes von Cordua/vnd Gueuara/setzt Sebastian de Cauo zu einem Piloten vnnd Obersten Leutenant.Der Ritter Loiasa thet seinen Eydt in die Händ von Graff Don Hernand Andrada Gubernator des Königreichs Galicia/die andere Capitainen

tainen theten jhren Eydt/in die Hände von Loiasa/vnnd jeder Soldat schwur seinem Capitein/ darnach ward des Königs Panier gesegnet. Da nun solches alles geschehen/liessen sie mit grosser frewd die Sägel fliegen/vnd fuhren von dannen im September des 1525. Jahrs. Sie passierten alle den engen Sund/von Magallan/aber stracks darnach/theileten sie sich/vnnd schieden von einander. 1525.

Das kleinste Schiff/welches nur ein Patache/ländet inn new Hispania/andere verdurben durch ein Vngewitter. Der Oberste starb auff dem Meer/im Monat Julio/vnnd im Januario des 1527. Jahrs/ländet sein Schiff Victoria geheissen/zu Tidore/dessen Königs Raxamira/der zu der zeit regiert/empfieng die Spanier freundtlich/auff das sie jhm hülffen wider die Portugeser/die jhn bekriegeten.

Ferdinand de la Torre von Burgos bürtig/thet stracks in Gilolo ein Festung bawen/hatte bey jhm 150. Spanier/Don George Manriquez ländet in die Insel Viceya: Dessen König Coroneo/stallt sich als freund/stieg also mit einen hauffen seines Volcks in das Schiff/bracht Don George vnd seinen Bruder/Don Diego vmb/hatte sie mit vergifften Schwerter verletzt: Hielt die ander Spanier gefänglich. Ein ander Schiff ward zu Candigno verlohren. Summa all vnser Volck fiel in die Händ diser Insulaner vnnd der Portugeser/ derer Oberster war zu der zeit Garcia Enriques von Euora/der Krieg führet in Terrenate(allda er ein Festung gebawt)wider Raximira/vnnd andere die sich dem König von Portugall nicht wolten vnderwerffen/vnd noch weniger jhm Gewürtz geben. Vnsere Leuth erfuhren das Magallans Schiff geheissen Trinitas (Dreyfaltigkeit) zu Tidore/vmb allda gebessert zu werden/bliben war/hatte die Reise nach new Hispanien fürgenommen/aber nach fünff Monat da es von dannen gefahren/ward es durch widerwertige Winde/wider zu Tidore getriben: Der Oberste hieß Spinosa. Da er allda wider angetriben/fand daselbst Antonis de Britto/der Oberste war vber die Portugeser/der nam auß seim Schiff biß auff tausent Quintal Nägelein. Er fand allda auch Gonzallo de Campos/Ludwig de Molina/vnd 3. oder 4. andere/so bey Almansor verbliben waren. Diser Britto schickte gen Malacca gefänglich 48. Spanier/vnnd blieb zu Tarrenate vmb allda ein Festung zubawen. Diß ist ein that/die wol ein straff verdient hatte in Portugal/da man solches in Castilia erfahren.

## Die Reise Aluaro von Saiauedra.

Aluaro de Saiauedra Ceron/ward als Oberster mit drey Schiffen von Ferdinand Cortes geschickt von Ciuatlan in new Hispania am Mare Pacifico (Fridsamen Meer) ahn der Westseiten von America gelegen/die Molucken/daher die Specerey kommet zusuchen. Er (Aluaro) lieff auß vmb Allerheiligen im Jahr 1527. Fuhr nach der Rechnung seins Piloten/durch veränderung der Winde 10. tausent Milles/wiewol wenn man stracks hinzu sägelt nicht vber 7500. Milles seind. Er kam allein mit seinem Schiff/denn sich die zwey andere verirret/vnnd vom Wind anderßwo hin getriben/an ein orth da vil Inseln waren/nennet sie Reies(Königen) denn er fandt sie am tage/wenn man das fest der Königen helt: Dieselbe seind gelegen vngefehrlich eilff Graden von der Equinoctial Linea. Die Einwohner diser Insel seind wol gestalt/haben lange Angesichter/seind Braun/tragen lange Bärt/vnnd Haar/brauchen lange Rohr/ahn platz der Spiessen/flechten Matten auß Blätter von Palmbäumen/so zart vnd schön/das man sie von weitem zu sehen solte schetzen Gülden zu seyn/decken jhre Scham mit einer Bruch derselbigen Materia oder Stauff gemacht/gehn sonst gantz nackend/brauchen grosse Schiffen auffs Meer zufahren. Von disen Insulen fuhr Aluaro in die Inseln Mindinao/Vizaia vnd andere gelegen 8. Graden vom Equinoctial. 1527.

Dise Inselen seind Reich an Gold/Hüner/Schwein/vnnd Brodt auß Reiß gebacken. Die Weiber seind schon vnd weiß/tragen all lange Haar. Die Einwoner brauchen im Krieg Wurffpfeil/vnnd lange Pfeil/die bestreichen sie mit vergifften Kräutern. Jhre Waffen seind Leibröck von Baumwoll/vnd Burstharnisch gemacht auß Schupen von Fischen/sie seind dem Krieg zu gethan. Wenn sie mit einander Frid machen/befestigen sie solchen mit einem trunck Bluts/einer des andern. Sie opffern jren Götzen(den sie Auito nennen)lebendige Männer. Jre Königen tragen Kronen auff jhren Häuptern wie vnsere Königen: Der/so damahls allda regiert/nennet sich Catanao/war der so vmbracht hat Don George Manriquez/vnd sein Bruder Don Diego/vnd andere/die sich auff die Reiß begeben mit Gatzia Joffre de Loiasa wie beuor gesagt. Allda flohe zu jhm(Aluaro Saiauedra)Sebastian del Porto Portugeser/der verheuratet war zu Corunna war gezogen mit obgemeltem Garcia de Loiasa. Diser dienet für einen Dolmetscher. Saiaue-

dra fuhr von dannen gen Terrenate/allda die Portugeser ein Vestung hatten: Darnach gen Gilolo/allda Ferdinand de la Torre/(der Loiasa gefolgt/)befelch hatte vber ein Schloß/darauff 120. Spanier waren.

An diser Insel ländet Saiauedra/sein Schiff mit allerley nöthige ding zu erfrischen/vnd da er vom Obersten la Torre genommen 20. Last Nägelin/für den Keiser/ hub er die Ancker auff am 3. Junij im Jahr 1528. Er blieb lang auff dem Meer/schw[...]t herumb/ passiert durch die Inselen geheissen Ladrones vnnd andere/ derer Einwohner/wa[...]n etliche Schwartz/andere Greiß vnnd Eschfärbig/in andern Inselen sahe er weisse Leuth vn[...] die Bärth hatten/ jhre Arm waren gemalet/war zuverwundern/das in so kleinem vmbkrei[...]ands/solcher vnderscheidt war. Er ward gezwungen wider in Tidore zu kehren/vnd lang allda zubleiben. Er fuhr von dannen im selben Jahr/starb aber am 19. Octobris desselben Jahrs. Durch sein absterben vnd mangel ahn Volck vnd Wind/ländet das Schiff widerumb zu Tidore/ waren nicht mehr vbrig bliben/ denn 18. von 50. Personen/die zu Cinatlan darauff gestigen. Diß war das Ende der Reiß die Ferdinand Cortes hat lassen thun.

Vber die obernente Meerhanen des Königs zu Hispania/mögen auch wol für Meerhänlein passieren/Steffan Gomez der den Fluß S. Antonio gefunden. Lucas Vasquez Aillon/der den Fluß Jordain vnd die Landtschafft Chicore entdeckt. Johanns Ponce Leon/der die Insel Boriquen jetzt S. Johans geheissen/ vnder sich gebracht/vnd in Florida geschifft ist. Frantz Garay der den Fluß Palmas vnd Panuco besegelt. Fernando Hernandes der am ersten in Jucatan gefahren. Roderic de Bastidas der Darien/Zenu vnd Santa Martha gefunden. Vincent Janez Pinzon der Sant Augustin die Flüß Oreillan vnnd Maragnon entdeckt. Jan Diatz Solis der den Fluß Plata vnnd ander örther besucht. Caspar de Moralles der Panama gefunden. Gil Gonzales d'Auila der Nicaragua entdeckt. Andre Nigno ein Pilote der die Meerkuste vmb Tecoantepec besägelt vnd Nugno de Guzman der sechs hundert Milles Meerkust vmb Xalisco besägelt.

# Ende der Meer oder Seehanen von Hispanien.

# Folgen die Meer oder Sehhanen der Königen von Portugal.

JOhanns König von Portugal/des namens der erste/ schicket einen Schiffzeug in Africa / vnnd gewann Septa die man gemeinlich Ceuta heißt. Dises Sohn Heinrich / hatte ein sonderlichen lust newe Länder zuerforschen/ließ zwey Schiff zurüsten/versahe die mit allem/ so zur Schiffarth nöthig/befahl den Obersten vnd Piloten oder Steurmännern/ sie solten die Meerkust von Africa/vnnd was Völcker die bewohnen/ erforschen. Dieselbige fuhren gegen Mittag / passierten den Fuß des Gebürgs Atlas/welches Chaunarte/auff Latinische Spraach Caput non/ geheissen ward/vmb das es ein gemein sprichwort war/das/so fehrn sich jemandt auß toller künheit vnderstund weiter zufahren/vnnd das Vorgebürg zupassieren/nicht widerumb kommen würde. Kamen zu dem Vorhaupt Ganaria / fuhren nicht weiter / entweder des grossen Aufflauffs vnnd Seuche oder dünne des Meers oder vmb daß das Vorgebürg sich so weit in das Meer erstreckt. Diß hielt wol 10. Jahr lang andere auff/vnnd dörffte sich keiner weiter wagen zu fahren. Aber im Jahr 1420. Wagtens behertzte Männer vnnd Steurleuth/ funden erst etliche Inselen / fuhren darnach von Jahr zu Jahr weiter biß zu Sierra Liona / ist der nam eins Gebürgs 360. Meilen von Ganaria. Die Oberste die solche Reiß thetten / hiessen Johans Consaluus / Tristan Vaseus vnd Gilles Annius. Es wurden 50. Jahr zubracht/ ehe Sierra Liona entdeckt war/vnd darnach starb der Printz Heinrich.

König Alphonsus / der seinem Vatter König Eduard/König Johansen Sohn im Königreich Portugal nachfolget/ wiewol er mit vil Frembden vnnd Inheimischen Krieg beladen war/ schickte dennoch dapffere Leuth auß/entdecket alles was gelegen zwischen Sierra Liona / biß zum Vorgebürg Arsinarium/welches jetzund Caput viride geheissen wirdt/vnnd vom selben biß zum Vorhaupt Sante Catharine/ist vber die Equinoctial Linea / drithalben Grad / seind vngefehr 42. Leuce. Es wurden auch vmb dise zeit vil Inselen gefunden/vnd ward der handel angericht mit frembde Nationen/fürnemlich mit den Aethiopibus gegen Nidergang gelegen/ die Landtschafft wirdt jetzt Guinea geheissen/diser Nam ist her geflossen von der weitberhümpten Stadt Genne/ am fluß Zanaga gelegen.

Da nun König Alphonsus todts verscheiden/folget jhm sein Sohn Johans des namens der ander/der setzt sich für noch etwas weiters zu entdecken/vnnd zuversuchen ob man kondt auß dem Athlantischen Meer/in das Eoisch fahren. Schickt auß Johans Canus/der fuhr biß zu einem Fluß Zaires genandt/im Königreich Congo. Da er den gefunden/fuhr Johans Canus wider in Portugal/führet mit etliche Ethiopes/so die Portugesische Spraach solten lehrnen/hatte etliche seines Volcks im Königreich Congo gelassen. König Johans schickt Johans Canus mit den Aethiopes heim/befahl Cano weiter zu fahren / vnnd in der Widerkunfft den König von Congo zu besuchen. Canus ließ die Aethiopes in Congo/nam sein Volck / welches er allda gelassen/ auff seine Schiff/fuhr 200. Leucas weiter/setzt allda zwo Säulen/der einen gab er den namen S. Augustin / Die andere behielt jhren namen auff Latinisch Columna. Fuhr wider gehn Congo/ ward vom König freundtlich empfangen/vnnd schicket einen Gesandten mit Johans Canus in Portugal.

König Johans schickt darnach Barthel Diaz mit einem Schiffzeug / noch etwas weiters zu entdecken. Diser must nicht allein mit dem Wind vnd dem Meer streiten/sondern ward auch vbel vexiert von seinen Gesellen/die waren des langen Schiffahrens müd vnd vberdrüssig/wolten wider heim kehren / er aber gab jhnen gute/sanffte wort/fuhr weit vber Säulen die Canus gesetzt/ fand ein vberauß lang Land/welches von den innersten Aethiopa / schnur recht/mehr dann 600. Leucas/gegen Mittag sich erstrecket. Barthel Diaz ließ jhn solche grosse länge / noch das groß Vngewitter/so sich erhub/nicht erschrecken/sondern fuhr vmb das Vorhaupt / erzeiget mit der that/das behertzte Leuth/die es wagen wöllen/die gantze Welt mögen vmbfahren. Da er nun kommen zu einer Insel/die sie von einem Creutz/so sie allda gesetzt/Santa Crux (des H. Creutz) Insel genennet (ist 350. Leuce weiter denn Canus gefahren) vnd all seine Profiandt auffzehrt war / vnd denn er 16. Monat auff der fahrt gewesen/kam er widerumb in Portugal/vnnd da er dem König seine Reiß vnd obermelt Vorhaupt beschrieb (etliche heissens die stirn von Africa) vnd Diaz sagte/man

te/man solts billich das vngestům Vorhäupt heissen/König Johans sagte/man solt es nennen/ Cabo de Buona Speranza (Vorhäupt von guter Hoffnung). Diser name ist dem Vorhaupt bliben) denn nach dem es so weit vom Nidergang gelegen/vnnd sich so sehr gegen Mittag erstreckt/scheinet/das es wie ein Finger den Portugesern die Reichthumber von Auffgang/vnnd die Kauffstette von Asia zeigt.

Da nun Künig Johans widerumb Schiff liesse zurůsten/die in India solten fahren/starb er/vnd im folgte König Emmanuel/den kundten seine Räth nicht außreden/das er die Schifffarth in India nicht liesse forthsetzen/sondern ließ 4. Schiff zurůsten/setzt darauff zu einem Obersten Vascum Gamam einen vom Adel einen beherzten Mann.

# Die Reyse von Vascus Gama.

1497.

VAscus Gama Oberster vber obermeldte 4. Schiff/fuhr von Lißbona im Jahr 1497. im Monat Julio/nam seinen lauff zu den Inselen Fortunatæ (Glückselige) jetzt Canarische Inselen geheissen/besucht darnach Sant Jacobs Insel/die gegen Aethiopiam gelegen. Richtet darnach seine fahrt/wie es jhm von seinem König befolhen/gegen Auffgang/fuhr so lang biß er ein Land sahe/vnd befahl seinen Steurleuthen oder Piloten die Schiff dahin zu steuren: Fuhr in einen grossen Meerschoß/vnd befahl die Ancker zu sincken. Schickt darnach Nickel Coelium vnnd befahl jhm er solte ahn den Vfer fahren/vnnd erforschen/ob allda ein Fluß were/vmb süß Wasser eynzufassen/denn er war durch Vngewitter herumb geworffen/vnd hatte 3. Monat zubracht langs der Meerkust gefahren/vnd litte mangel an süssem Wasser. Coelius thet wie jhm befolhen war/sucht langs die Kust einen Fluß/vn̄ fand den Mund eines Fluß des Wassers/welchs süß/vnd die Vfer sehr grün waren. Da Coelius solches den Gama wissen lassen/hieß er die Segel dahin richten/auff das sich die Schiff mit süssem Wasser vnd Holtz versehen oder versorgen solten. Sie fiengen grosse Meerkälber/derer allda ein grosse menge war vnd assen dieselbe. Gama hatte jm fürgesetzt/aller Länder/da er anländete/wesen vnd gelegenheit zuerforschen. Befahl etlichen seines Volcks/sie solten einen Einwohner des Landts durch list oder gewalt fangen/auff daß er von jhm erforschet/was er begerte zuwissen. Zu jhm wurden gebracht schwartze Leuth/hatte kurtze krause Haar/aber niemandts seiner Gesellschafft denen vil Aethiopische spraach kündig ware/kondten jhre spraach nit verstehn. Sie wurden dan̄och von Gama freuntlich empfangen/bekleidt vnd mit Geschenck (so jnen gefielen) begabt/auff das sie andere Einheimische zu jhnen führete. Die geschenck waren Schellen/Glasern Kuglen/vnnd andere dergleichen ding. Darauß ward zwischen jhnen vnd den vnsern grosse Freundtschafft gemacht.

Die Aethiopier oder Mohren brachten solches Obs vnd fleisch als jhr Land gab/welches vnsere Leuth grossen mangel hatten/vnnd die vnsern begabten sie mit gar schlechten Kleidern vnnd Lumperey/die sie hoch schetzten: Sie gaben einander mit zeichen zuuerstehn/was sie voneinander begerten. Aber eines Manns vnbesunnenheit hat das Spiel verderbt. Denn da er mit den Mohren freundtschafft gemacht/begert er von Gama/er solte jhm vergönnen mit den Mohren in jre Häuser zugehn. Sie führten jhn mit/fiengen auff der Heimfarth ein grosses Meerkalb. Tractierten jhn nach jhrem beduncken damit gar Herrlich: Da aber solche speiß jhm nicht gefiel/wolt er wider zu den Schiffen. Die Moren folgten jhm mit freundtlichen geberden/aber er wußt nicht ob sie jhn zur Schlachtbanck führten/oder jhn zuuerehren/mitgiengen. Da jhm nun das böseſt im sinn lage/fieng er ahn/so bald er am Vfer war/zu ruffen vmb hilff/welche die vnsere jhm theten. Die Mohren aber wurffen das Hasen Panier auff. Gama stieg mit den andern Obersten auffs Land/das er desto besser mit einem Astrolabio der Sonnen höhe/von der Equinoctial Linea abmesset. Die Mohren so geflohen waren/hatten sich in ein Wald versteckt/allda sie jhre Waffen gelegt/da wir ahnländeten/denn sie wusten nicht was wir im sinn hatten: Jhre Wafen/die sie am meisten brauchten/waren spiesse/derer spitze mit scharpffe Hörner versehen/wurffen die mit voller macht/vnd thetten damit so grossen schaden/als obs scharpffe Pfeil gewesen. Da nun Gama/wie gesagt/auff dem Land war/vnd keines bösen besorget/sprungen sie auß den örthern/da sie sich versteckt/griffen jhn vnd die seinen ahn/verletzten etliche/vnd ward Gama ahn ein Fuß verwundt/der begab sich mit den seinen vil schneller denn sie gemeint/auff die Schiff.

Also ist durch eines Mannes vnbesunnenheit die ahngefangene freundtschafft zerrissen vnnd verderbt. Vnsere Leuth heissen obermelten Meerschoß S. Helena. Dem Fluß ward der Nam gegeben S. Jacob. Denn die Länder Inselen vnd Flüssen so vnbekandt waren/wurden mit den namen der Heiligen genennet/deren Feyrtag gefeyret werden/ahn welche sie die erstmahl gesehen. Da die Ancker gelicht/nam Gama seine Reiß gegen Mittag bemühet sich das Vorhaupt Bonæ

Spei

Spei/guter Hoffnung zu passieren. Auff diser fahrt hat sich Gama dapffer gehalten. Die Wellen waren vberauß groß/ das Wetter streng/ kalt/ vnd vns entgegen. Die Finsternussen vnd immerwehrend Vngewitter / welche auff gewisse zeit im Jahr / wenn die Sonn zu dem Mittnächtigen Zeichen nahet/ ahn denen orthen eynfallen / erschröcklich vnnd wol zu förchten seind / jagte denen / so solches vngewohnt/ solchen schrecken in Busem / das sie gantz ihres lebens verzweiffelten. Die Schiff wurden dermassen geworffen/ das [illegible] schienen ahn die Wolcken zu reichen/ vnnd darnach widerumb in Abgrund versuncken. Zu dem kam noch das sie nicht kundten forth fahren/ musten die Sägel sencken vnd sich vom Wind treiben lassen/ also das sie lauirten / auff das sie nit zuruck fuhren/ sondern erwarteten des Vngewitters ein ende/ auff dem vngestümen Meer. Weñ das Vngewitter wenig auffhöret/ macht sich das beängstigte vnnd vor forcht halb todte Volck zu den Obersten Gama/ baten vnd fleheten/ er solte sich selbs/ vnd sie/ so jhm befolhen vnd vertrawet/ in solchen erschröcklichē todt nit stecken noch vmkomen lassen: Sagten man könte den Wellen nit länger widerstehn: Er solte dem Vngewitter raum geben/ die Schiff ehe sie im Mehr versuncken/ wenden/ vnd nach Portugal fahren. Da er (Gama) solches abschlug/ hatten vil seins Volcks/ einē Anschlag gemacht jhn vmbzubringen. Aber da jhm solches sein Bruder Paul kundt gethan/ hütet er sich fleissig/ für dem strick so jm gelegt war/ schlug die Oberste in die Eisen/ vnd er selbs hielt das Ruder. Da er nu ein geraume zeit diß Vngewitter vñ die vntrew seins Volcks mit grossem mut erlitten vñ außgestandē/ verändert sich dz Wetter/ kam mit seim Volck am ende des Vorhaupts/ fiengen ahm 20. Nouembris dasselbe mit grosser freude herumb zu fahren / vermeinten wenn sie darum weren/ wurden sie nicht verhindern/ sondern glücklich solten faren dahin sie gedachten. Füren also/ das sie beim Festen Land bleiben/ vnd jhren lust ahn desselben gelegenheit vnd fruchtbarkeit sahen. Sie sahen grosse dicke Wälde/ auch vnzehliche Herde Viehs / vnnd Thier/ auch vil Volcks das hin vnd wider zog vnd wandelt. Die Leuth waren an Farb vnd gestalt denen so Gama im Meerschoß Sant Helena gesehen/ ähnlich. Wenn sie redten scheints/ als wenn sie schlucketen/ gehn nackend/ schliessen jhre Scham in Höltzene Scheiden. Haben Pfeiffen darmit sie einen/ nit einen vnlieblichen Thon machen. Bawen Hüttlein von Ziegelsteinen/ ahn der Sonn gebrandt/ oder auß Erden/ decken die mit Stroh vnd Erdwasen zu: Gama bracht 8. Tage zu/ ehe er obermeltes Vorhaupt vmsegelte/ fuhren ahm 25. Nouembris vmb dasselbige / richteten ihren lauff gegen Mittnacht.

Der Meerschoß/ den Gama S. Blasii Wasserung genañt/ ist vom eussersten Spitz des Vorhaupt gegen Auffgang 220. Tausent schritt weit. Das Erdtreich fruchtbar : Zeuget grosse Elephanten/ vil vnd fette Ochsen/ auff dieselbe legen die Einwohner Zaumsattel brauchen sie an statt ander Lasttragende Thier. Im innersten theil des Meerschoß ist ein kleine Insel/ ahn welcher vnser Leuth ländeten vmb Wasser zu fassen. Funden allda ein grossen hauffen Meerkälber/ waren so grimmig vnd böß/ das sie die Leuth ahngriffen. Am selben orth sahe man auch Vögel/ so die Einwohner Sotilicarios heissen/ seind der grösse einer Ganß. Haben keine Federn/ ihre Flügel seind der Fleder Mäus flügelen gleich : können nicht fliegen/ breitten nur die Fell der flügel auß / vnnd lauffen gar schnell. Da Gama allda fleisch eingekaufft vnnd Wasser eingefaßt hatt / fuhr er von dannen.

Am achten tag Decembris erschreckt vns hefftig ein Vngewitter/ trieb vns weit vom Land/ da sich aber das Vngewitter gelegt/ fuhren wir wider zu dem Land / denn es dunckt vnns nicht rathsam seyn/ sich weit vom Land zu begeben/ vmb das jhnen die weise allda zu fahren/ nicht gar kundtbar war. Sie sahen kleine Inselen/ welche wenig weiter deñ 230. tausent tritt gelegen waren vom orth da sie das letste mahl Wasser gefasset. Die Inselen waren sehr lustig / die Bäum vberauß hoch / die Wisen sehr grün / auch war darinn vnzehlich vil Viehs/ welches allenthalben / vmbher schweiffet. Es war ein schön still Wetter/ vnd das Meer vnmeßlich tieff/ möchten ohn gefahr ahns Land fahren/ vnd desselben gestalt mit lust vnd freud sehen. Da sie nun langs des Lands Vfer fahren/ sahen sie am 10. Januarij des nachfolgenden Jars 1498. ein grosse menge Mañer vnd Weiber so auffm Land wandelten. Sie waren alle braun schwartz/ wie auch die andere die sie in der Refier gesehen/ hoch an Leib vnd nit vngestalt. Gama gebott die Schiff ans Land zusteuren. Schickt darnach einen der vil Spraach kündig/ das einer von seinet wegen/ des Landts Gubernatorn begrüßt/ vnd jm Geschenck brächte. Der Bott ward gütiglich empfangen/ vnd mit Geschenck/ die das Land trug/ widergeschickt. Diß volck war Leuthseliger/ lebt auch besser vnd Herrlicher dan andere/ zieret die Arm mit Kupfferen Armbänd/ wie auch das Haupt mit Kupfferem gezeug. Die Männer hatten Dolchen/ derer Handthab von Ziñ/ nicht vngeschicklich geschmidet waren : Die Scheid war auß Helffen Beinen gemacht. Gama verließ allda zween des Lands verwisene Männer/ vff das sie die Spraach vnd sitten des Volcks lerneten/ deñ im Schiffzeug waren zehen Männer/ die das leben verwürckt hatten/ war aber jhnen gelassen/ mit dem beding / das sie an allen orthen/ da sie Gama würden außsetzen/ die Länder solten verkundtschafften/ vnd der Einwohner sitten vnd weise lehrnen.

Da Gama von dannen gefahren/kamen sie am 15. Januarij ahm Mund eines Flusses/desselben Vfer war mit grossen frucht tragenden Bäumen besetzt/die Esten sich weit außbreiteten/die Erd war voll Graß vnnd lustig. Sie wurffen hie die Ancker auß / auff das sie am folgenden tag (denn die Sonn hatte sich geneigt) das Land fleissig mochten erforschen. Ahm Morgen sahen sie vil Volcks/welcher gestalt/der ander (die sie zuuor gesehen) nicht vngleich/ mit Nachen zu den Schiffen kommen/vnnd alsbald sie daran kamen/stiegen sie ohn allen argwohn einiges betrugs/ darinn/vnd wurden von den vnsern mit Speiß vnnd Tranck miltiglich empfangen. Niemandt aber der vnsern/kondt ihre Spraach verstehn. Gaben mir mit zeichen vnnd wincken zuverstehn was sie wolten haben. Nach 3. tagen kamen vier Männer/so Fürsten des Landts waren/ auff das sie Gamam begrüsseten/vñ vnser Schiffzeug besahen. Dise waren etwas zierlicher bekleidet/wurden von Gamam geladen/die fürgesetzte Speiß zu essen/verehret sie auch mit Seiden Kleidern/ welches sie sich erzeigten/jhnen ein sehr ahngenem ding zuseyn / vnnd zur grossen freud gereichte. Man kondt aber von jhnen nicht verstehn/darauß Gama hette künnen abnemen / wie nahe oder weit er von India war. Dennoch sagt jhrer einer / auff böß Arabisch / das inn der Landtschafft von dannen er vnlangst war kommen/solche/vnnd so grosse Schiff/als die vnseren / weren / offtmahl ahnländeten/vnd das solche Landtschafft nicht weit gelegen vom Meerhafen / da Gama damal war. Da vnsere Leut solches höreten/schöpffeten sie Hoffnung/ das sie in kurtzer zeit Indiam sehen wurdē. Solchs bewegt auch Gamam/das er obgemeltem Fluß den namen gab Gut zeichen. Er ließ allda am Rand des Fluß eine Steinern Säul/darein ein Creutz/ vnd König Emanuels Wapen gehawen waren. Solches thet er in allen Meerhafen / die er ahm bequemsten zu sein achtet/alles zur gedächtnuß des Durchleuchtigen Königs Emmanuels lang zubehalten / vnd waren zu dem ende vil Steinern Säulen in die Schiff gelegt/wolte/das dasselbige Land solte den namen haben S. Raphael. Allhie ließ er auch zween der zehen Männer / die des Lands verwisen waren. Als nun Gama allda die Schiff gebessert/vnnd die Krancke geheilet waren/ließ er am 6. Martij die Ancker auffheben vnd die Sägel außspannen.

Im Mertzen sahen die vnser 4. Inseln die nicht weit von einander gelegen waren. Coelius sahe das auß einer der selbigen siben Schiff mit vollem Sägel zu vnns fuhren / die darinn waren fuhren zu vnserm Hauptschiff/welches sie erkendten auß der Fahnen/die auff der Spitzen des Mastbaums gesteckt/da sie näheten/ begrüsseten sie vnns in Arabischer Spraach. Gama schickt Coelium fornen ahn/ vmb das sein Schiff kleiner war dann die andern/befahl jhm seinen lauff zu nemen zu der Insel/von welcher er die 7. Schiff hatte sehen abfahren. Coelius fuhr allgemächlich forth/ erforschet fleissig die tieffe/die andere folgten jhm. Hierzwischen begaben sich die 7. Schiff vmb vnsern Schiffzeug/sie erlausterten vns mit Trummeten vnnd andere Musicalische Instrumenten schall/hiessen vns mit lauter Stim̃ willkom seyn an den örhtern. Die Männer waren gefärbt/schöner gestalt/vnd mit Baumwolline Kleider angethan/hatten auff jhren Häuptern lange gepreßte Leinen Thücher/darinn Gold gewürckt/welche jhre Häupter vilfältig vmbgaben. Waren auch mit krumme Schwerter vmbgürtet/vnd hatten auch Schilter ahn jhren Armen. Da sie auff vnsere Schiff kamen/begrüsseten sie vns auff Arabisch. Die derselben Spraachen kündig waren/gaben jhnen ein gütige antwort. Gama hieß Speiß aufftragen/ welches sie nicht abschlugen. Da sie nun assen vnd truncken/ließ sie Gama fragen wie dise Insel geheissen/was des Lands Wesen vnnd Sitten sey/vnnd was man für fahrt von dannen biß in India thun muste. Sie antworteten/der Insel nam were Mozzambiqua/das die Einwohner Götzen ahnbetteten / aber das der gröste theil der Inseln von den Saracenern würde bewohnt/das die Insel vnder dem Gebiet des Königs von Quiloa gehört / der allda zu einem Gubernatorn gesetzt / einen Mann von grossem ansehen : Das kaum ein ander so grosse Handel oder Kauffstatt in den Landen were. Das von dannen Schiff führen nach Arabia/India vnd andere örther Welt: vnnd das auß denselben allen vnzehliche vil Kauffmanschätz dahin gebracht würden. Sagten auch das in der Refier ein Landtschafft war/welche die vnsere fürvber passiert/geheissen Zofalla/ dariñ vil Gold gefunden ward/darnach sagten sie vns/wie weit Calecut von obgemeldter Insel gelegen were. Da die vnsern solches höreten/huben sie jre Hände auff gen Him̃el/sagten Gott grossen danck/vermeinten sie hetten den meisten theil jrer arbeit verrichtet.

Dise Insel Mozzambiqua ist ein Refier so man vorzeiten Aegesimbam geheissen. Ist von der Equinoctial Linea 16. Grad gegen Mittag gelegen. Die Einwohner seind schwartz/das Erdrich ist der Pful halb nicht fast gesund: Machen Häuser auß Erden/die sie mit Stro decken. Nach dem sie aber zum Gewerb sehr wol gelegen/ kamen von allen enden Schiff dahin/ daselbst Kauffhändel zutreiben. Die Araber waren die zeit allda/sehr reich vnnd vermögen. Sie brauchen kleine Jagtschiff/waren nicht mit Eysern Nägeln genägelt / sondern mit zähen Stefftzen/ahn statt der Nägeln durch die Löcher geschlagen. Die Fuge der Schiffen/stopffen sie mit Seylern so von Palmenblettern gemacht waren. Palmen heissen daselbst vberauß hohe Bäum / haben lange vnnd scharpffe Bletter/der Beume äste/so sich weit außbreite/geben einen guten schatten: tragen vberauß

auß grosse Nuß welche vnsere Leuth Cocos heissen. Brauchten zu der Fahrt Instrumenten / welche die Schiffleuth Compas heisse. Sie hatten auch Mappen darinn des Meerskusten beschrieben: Massen auch mit Quadranten der Sonnen vielfältige wendungen / wie vil vnnd weit jede Landtschafft von der Equinoctial Linea gelegen. Kurtz zu schreiben. Sie waren in der Schifffarth kunst so wol erfahren vnnd abgericht / das die Portugesische Schiffleuth jhnen mit wissenschafft vnd der Kunst vnd brauch der Meerfahrt / nicht vil beuor thetten oder vbertroffen. Sie schwetzten mit vns so freundtlich / vmb das sie meinten wir weren Mahumetaner / des Geschlechts / so inn Mauritania wohnet. Gama gab jnen etliche ding auch Geschenck die sie in seinen Namen dem Gubernatorn der Insel soltē vberantwortē ließ sie also von sich. Der Gubernator hieß Zacocia. Da diser von seinen Leuthen gehört / mit was freundtlichkeit sie von vns waren empfangen / auch sahe die Geschenck / so jhm geschickt waren / gedacht er / das es jhm geburet vnns zu besuchen. Zog stracks andere Kleider ahn / welche mit Gülden Blumwerck gewürckt / gürtet ahn sein Schwerdt / ahn welchem Gläntzende Edelgesteine waren / auch einen Dolchen der nicht weniger mit Edelgesteinen gezieret war. Nam darnach einen gantzen hauffen Volcks zu jhm / vnnd gieng zu den Schiffen.

Hierzwischen höret man allenthalben Trummeten vnd Trummen schall. Ehe er zu den Schiffen kam / thet Gama alle Krancken auß dem Gesicht thun / die gesunden ließ er auff vnsere weise waffenen / hieß sie oben auff die oberste Bühne stehn. Er war so gesinnet / daß er den Saracenern nicht vertrawet / meinet / man muste alle lage / die sie jhm legen möchten / stillschweigen verhüten. Kam darnach ahn die seitten des Schiffs auff das er Zacociam der zu jhm kam empfienge / der kam mit den seinen / begrüsset Gamam. Der empfieng sie auch gantz freundtlich. Sie setzten sich alle nider / redten freundtlich. Gama hieß Speiß aufftragen / vnnd Wein einschencken. Sie assen mit freundtlichen geberden / liessen jhnen die Mahometische Superstition nicht irren / sondern machten die Trinckgeschirr lähr. Darnach fraget Zacocia / die vnsern ob sie Mohren oder Türcken weren. Denn er hielts gewiß darfür / das sie Mahomets Secten folgten. Fraget auch was Wafen sie im Kreig zu brauchen pflegten. Zum letsten / ob sie auch Bücher hetten des Mahometischen Gesetzes / er wolte die gern sehen. Gama antwortet / er were von einer Landtschafft gantz weit gegen Nidergang gelegen / dahin kommen: Vnnd das wir brauchten solche Wafen / als die Männer so vmb jhn waren / trugen. Das sie auch das Geschütz brauchten / so er sehe / mit welchem nicht allein Kriegsheer verdirbt / sondern auch gar feste Schlösser nidergeworffen vnnd vertilget werden: Er wolte im gern die Bücher zeigen des Gesetzes das er hielte / wenn er etliche tag würde geruhet haben: Das er gedechte in India zufahren / bathe jhn darumb / das er jhm zustellet etliche Schiff erfahrene Männer / die jhn gehn Calecut führen kondten. Wenn er solches thette / wolt ers so machen / das es jhn nimmermehr gerewen würde / der bewisenen wolthat. Zacocia gelobte solches zuthun.

Am folgenden tage / besucht er Gamam widerumb bracht jhn zween Meister / welchen Gama etliche Stück Golds zugesagt / so fehrn sie jn in Calecut brechten. Da nun widerumb an beyden seiten Geschenck waren geschickt / scheine die Freundtschafft dermassen befestiget zu seyn / das nicht hette mögen für fallen / das die zerstöret. Aber Zacocia ward gewahr das Gama vnnd seine Leuth / Christen waren. Da das geschehē / ward alle die freundschafft in bitterm Haß verwandelt / stracks bestund er vns strick zu legen / vnnd vns ins verderben zu bringen / bedacht alles / vnd trachtet auff was mittel er die Schiffe möcht nemen / oder die verbrennen. Darzwischen gab er alles mit vnwillen / der preiß aller dinge steigert / auch entstunden empörungen der Einwohner / wider vns ohn einige vrsach. Zum letsten thet der Meister einer / so Zacocia gebracht / Gama kund / das Zacocia jm strick geleget: Denn der ander da er auff dem Land gegangen / hatte sich darnach nicht mehr lassen sehen. Darzu kam noch / das / da vnsere Leuth hatten auß gewest Wasser zu fassen / vnd Holtz zu holen / wurden sie von siben Schiffen angegriffen / denen die vnsern begegneten / griffen die ahn / vnd zerstreweten sie mit vil Kugeln / welche sie vnder jhnen schossen. Darnach zogen wir in ein Insel viertausent schritt von dannen gelegen. Darnach zu einer andern Insel Quiloa geheissen. Da sie aber auß mangel an wind nicht forth kondten kommen / zwang vns ein widerwertiges Vngewitter / zu ruck zufahren. Fuhren darumb wider zu der Insel / dahin sie sich auß forcht der gelegten strick / sich begeben hatten. Dahin kam ein Araber mit einem kleinen Söhnlein / bathe Gamam das er jhn auffs Schiff nemen / auff das sie ahn einigem orth möchten länden / von dannen sie gemechlich gehn Mecha / welches seyn Vatterlandt were / kommen kondte. Gama fraget jhn was er für Kunst kondte / Er antwortet die Schiffkunst. Da Gama solches gehört / nam er jhn gar gern ein / vermeinte er solte mit diese 2. Meister die Reise können vollbringen. Auch hatte Paulus Gama in einem Auffruhr / so die Mozambicquaner / wider vns ahngestellt / mit gewalt einen Mann mit geführt / welcher der Schiffkunst nicht vnerfahren zusein schiene. Wir hatten zu der zeit nur drey Schiff. Das vierte war lang zuuorn / da alle Profiandt verzehrt war / durch Game befelch in Brandt gesteckt. Da der Windt gut ward / huben wir die Ancker auff / spanneten die Segel auß /

vnd furen von daen gehn Quiloa. Wir kondten aber allda nit anländen/ entweder das der Winde vns abhielte/oder das wir des rechten strichs jrreten vnd durch betrug des Mozambicquanischen Meister einen andern Strich genommen. Derselbe Meister vermanet vns/wir solten gen Mombaza fahren/auff das er vns darzu lustig machte/sagt er vnns ein Lügen / wie das ein grosses theil derselben Stadt von Christen bewohnt würde/vnnd das kein ander besser orth zu finden were/da die Krancken curiert vnd erquicket möchten werden. Zu derselben zeit war ein gut theil des volcks das mit Gama zu Schiff war an verscheiden Kranckheiten gestorben/vnd die vbrig bleiben/ waren für schwerer Seuchten abgematter vnd gar schwach.

Die Stadt Mombaza/ligt in einem Meerschoß auff einem hocherhabenen Felsen. Wenn die Bulgen oder Wellen hinein tringen/ treiben sie auffs ander theil der Stadt / wenn die von dannen ablauffen / kommen besser hinein / fliessen vmb beide seiten der Statt/ machen also ein halbe Insel. Im Meerporten war ein gar Festes Schloß/mit Wafen/Pfeil vnd vilerley Geschütz wol versehen/ward von einer starcken Besetzung gar fleissig verhütet vnnd bewachet. Das Erdtreich hat vollauff Obs/Gemüß/Getreid/hat auch vil Viehe/vnd süß Wasser/vnd auch ein temperierte Lufft. Die Leuth leben Herrlich/bawen Häuser wie vnsere seynd/zieren die Wände mit Tapisterey/so mit vilerley farben gemahlet seind.

Gama fuhr dahin/vnd sein fürhabens war etliche tag in der Meerpforten zu bleiben/ biß er die Krancken mit dem frischen Obs des Lands erquicket. Die Schiffleuth hatte kaum die Ancker gesenckt da sahen sie/ein ziehe Schiff zu jhrem Hauptschiff nähen. Im selben waren hundert Männer auff Türckischem brauch bekleidet/vnd mit Schwertern vnnd Schildt gewaffent/vnder denselbe schinen vier die fürnembste zu seyn/dem ansehen vnd der Kleidung nach/zu richten. Da sie alle wolten ins Schiff steigen / wehret jhnen Gama/ ohne den vieren / befahl jhnen dennoch jhre Waffen erst von sich zu geben. Da die ins Schiff getretten / preiseten sie des Obersten weißheit/ daß er frembde Leuth nicht liesse mit Waffen zu jhm kommen. Da Gama sie miltiglich lude/ zechten sie/vnd bemüheten sich mit vil freundtlichen geberde die vnsere zu sich zu locken. Sagten darnach der König von Mombaza were kurtz verlauffener zeit vnser ankunfft zu wissen gethan/ vnd das er jhr begirig were/mit vns freundtschafft zu machen. Gama gab jhnen auch gute antwort.

Am folgenden tag schickt der König botten / die Gamam in seinem namen solten begrüssen/ vnd Geschenck bringen/welche bequem were/das Kriegsvolck/so von der langen fahrt abgemattet/zu erquicken. Sagten darnach das Land were sehr Reich vnd vberauß voll alles dessen darum vil Leuth in India fuhren/das der König zu jhnen so geneigt wer/das nichts so schwer were/ das er vmb jhrent willen thun wolte: Das er Gamam bate/er solte näher zur Stadt kommen/vnnd in jnnersten Schoß des Meerhafens fahren/auff das der König/der jhn begerte zubesuchen / desto gemächlicher möchte zu jhm kommen. Gama sagte er wolte es thun/ schickte jhm zween von den verbandten Leuthen/von denen oben gemelt/die solten Geißler seyn. Der König empfieng sie mit einem frölichen Angesicht/ befahl seinen Haußgenossen/sie solten jhnen der Statt gelegenheit/vñ was darinn schönes were/lassen sehen. Da die widerumb zu jhm kamen / ließ sie der König sehen verscheiden Art Gewürtz/so auß India dahin gebracht werden/gab jhnen auch des so vil/als jhm genug sein daucht/auff das sie Gama das liessen sehen/vnnd jhm ansagen/ es were jhm nützer zu handlen/mit eim König der sein freund were/deñ sein leben vff einer gefährlichen Schifffarth zu wagen. Die verbannte Männer kamen mit solchem befelch des Königs zu den Schiffen. Gama war darüber sehr erfrewet/befahl am folgenden tag die Ancker zu leichten/vnnd die Schiff näher der Stadt zu setzen. Da aber sein Schiff da es hinein geführt ward/durch kräffte der Wellen (so bewegt waren) vnnd mehr dann es gut war getriben ward/besorget er/er würde ahn ein trucken orth lauffen/allda er in gefahr stehen würde/befahl stracks man solte die Segel streichen/ vnnd die Ancker außwerffen / befahl auch das die andere Schiff ohn verzug deßgleichen thetten. Hierüber fiel den Mozambequensensischen Meistern ein frucht eyn in busem/sprungen ins Meer/schwummen zu etlichen kleinen Nachen/die nicht weit von dannen waren. Denn da sie sahen / das vber all jhr vermuten die Ancker gesenckt wurden/fiel jhnen eyn / das die Verretherey außkommen oder entdeckt were. Denn kurtz darnach brach auß/das der König von Mombaza/ durch die jhenige/so er zum offternmahl als Botten zu den Schiffen schickete/sich mit jhnen (den Meistern) vertragen hatte/das sie vns ahn solches orth solten führen / allda die Schiff entweder anstossen/oder gar leichtlich solten mögen genommen werden.

Gama schrey mit lauter stim̃ zu denen/so in den Nachen waren/sie solten jhm seine Steurleuth widerumb zustellen/aber sie verachten solches vnd führen die ans Landt. Gama kondt damit wol abnemen/vñ verstund etlicher massen/auß des Arabischen Steurmans wort/ ders jm zuerkeñen was grosse gefahr er durch Gottes hilff entgangen war/hub seine Händ auff gehn Himmel/ dancket Gott. Der König schicket bey Nächtlicher weil Männer auß/ die gar behend vnd still die Anckerseyl solten abschneiden. So fehrn nun die vnsern daselbe nit fleissig hetten gewehret/vñ durch befelch von Gama gute Wacht gehalten/vnd den listen des Schelmischen Königs begegnet/ weren

ren die vnsern in grosse noth vnd Leibs gefahr kommen. Sie sägelten von dannen nach zweyen tagen/kondten nicht ehe fertig werden/namen jhren lauff gehn Melinde. Auffm weg namen sie ein Saracenisch Schiff/derer wolt Gama nur 14. gebunden halten/die andern ließ er ledig. Da er aber verstanden/das derer ein/der andern Herr were/denn er hielt sich auch stattlicher / dann die andern/fragt er jhn vil ding/warauff er/wie ein kluger Mann/recht vnd wol bedächtlich antwortet/vermanet Gamam auch weißlich wie er seine Fahrt anstellen must. Da nun die Schiff auff dise weise fort sägelten/ländeten sie am Ostertag an zu Melinde.

Dise Statt stehet in einer ebene. Allda seind vil Obs Bäume/sonderlich die Citronenäpffel tragen. Derer Blumen gaben einen guten geruch weit vnnd breit von sich. Die Landtschafft ist tragbar vnnd feißt/hat nicht allein vil zam Vieh/ sondern auch vil Thier vnnd Vögel/die man mit der jagt vnd Federwerck/zur Speiß nachtracht. Die Häuser seind von Quaderstein gebawet. Saal vnd Obergebün wol geziert. Das Volck ehret die Abgöttische Bilder / halt die mit einem sonderlichen wohnglauben für Heilig. Die Leuth seind gar schwartz/die Haar krauß/ seind aber am Leib nicht vngestalt. Tragen auffm Haupt einen Bundt von Leinwath durch einander gewickelt. Das ander theil des Leibs biß zum Nabel/ist nackend/von dannen lassen sie Seiden oder Baumwollen Kleider biß zur helffte der Scheuckel hangen. Im Krieg brauchen sie krumme Schwerter/ Schilt/ Spieß/Bogen vnd Pfeil. Sie halten sich selbs für gute Krieger. Die Schifflände ist zimlich weit von der Stadt. Der Vfer des Meers ist mit Felsen vmbgeben vnd offtmahl vnsicher/für Sturm vnd Vngewitter. Diß zwang Gamam zimlich weit von der Stadt/auff die Ancker zu halten. Da der Saracener/den Gama gefangen/verstanden/das Gama des gefahr halben/ die er zu Mombaza außgestanden / dem König von Melinda nicht trawet/sagt er jhm / er solt jhn zum König von Melinda schicken/auff das er sein gemüth erführe. Sagt auch daß im selbigen Meerhafen vier Schiff auß India waren/vnd das die Steurleuth Christen waren/deren die in India seind dieselbe solten villeicht jhre dinge verricht haben/vnd widerumb heim wöllen. Wenn Gama dieselbe in sein Gesellschafft hette/köndte er desto gemächlicher dahin fahren. Wiewol nun Gama jhm nicht trawet/dennoch betrachtend/daß er sein bestes vnd heil/mit kleinem schaden kund versuchen/ ließ er den Mann/in ein kleine Insel/so gegen der Stadt vberlag/setzen/ward von dannen mit einem Nachen/der von der Stadt geschickt war/dahin geführt/vnd zum König bracht/deme er die sitten vnsers Volcks sehr preiset/mutzet jhre Leuthseligkeit vnnd trew hoch auff: Das der Oberste vnd alle die bey jhm waren/ seiner freundtschafft begirig waren: Sagt es gebüret seiner Hochheit zutrachten/daß er/mit vnsern Leuthen einen Bundt machte.

Der König war wol betaget/von Natur Lind vnd sanfftmütig. Schickte etliche seiner Haußgenossen / die in seinem namen Gamam solten begrüssen jhm auch Geschenck bringen / so zur Speiß dienlich/nemlich Widder vnd vilerley Obs. Gama verehret jhn widerumb mit Geschenck trachte auch das der König mit gutthat jhn nicht vberwinne / Ließ darnach die Schiff näher bey das Land setzen / rieff zu jhm die Indianische Christen / denen solchs ein vnaußsprechliche frewde war/da sie vns sahen/sagten vns auch vil dinge die vns zu vnserm Heil vnnd Wolfarth/vnd vmb sicherlich zufahren/nöthig waren. Da der König begerte vnsere Schiff zu sehen/aber seines hohen alters vnd kranckheit halben solches nicht kondte erlangen/ oder zuwegen bringen / gieng sein Sohn/der allbereit an sein statt regierte/zu den Schiffen/ zur Gesellschafft waren mit ein grossen hauffen Edelleuth. Er war mit Königlichen Kleidern zimlich schon angethan/ vnd in seiner Gesellschafft waren vil Trummeten vnd Trummen.

Gama auff das er jn ehrlich empfienge/stieg in einen Nachen. Aber des Königs Sohn / alsbald er zum Nachen kommen/sprang er darinn/er vmbfieng Gamam so freundtlich als ob er jhn vberlang gekandt / vnnd mit jhm in freundtschafft gestanden. Da sie sich gesetzt/redten sie frölich mit einander/diser Printz hielt sich in alle seine reden vnd geberden dermassen/ das man abnemen köndte daß er nicht ein Barbarischer Mensch/were/ sondern verständig vnd weiß / wie es seinem standt gebüret. Er besahe Gamam mit grosser verwunderung/mercket auch die gestalt der Schiffen/gab mit vil zeichen zuverstehen/das er vns gantz geneigt vnnd zugethan war. Gama schencke jhm alle Saracener/die er gefangen/vnnd solches nam er als ein grosse wolthat ahn/ begerte darnach an Gama daß er seinen Vatter besuchen wolte/er wolte darzwischen seine Kinder zu Geißler in die Schiffen lassen. Gama sagt er möchte solches nicht thun. Begert darnach er solte zween auß seiner gesellschafft mit im lassen gehn/das erlangt er gar leichtlich.

Am folgenden tag kam Gama in einem Nachen näher der Statt/ auff das er die schöne derselbigen sehe/da besucht jhn der Printz widerumb/vnderließ auch nicht/das dienlich were / vmb zu beweisen/das er vns geneigt vnd zugethan. Gab jhm auch einen guten Steurman / der auß dem theil von India war/dardurch der Fluß Indus fleußt. Gama must jhm angeloben/ das wenn er auß India wider käme / er jhn besuchen solte / denn er wolte einen Gesandten in Portugal schicken/auff daß der Bundt mit dem Hochberhümpten König befestiget würde.

Gama fuhr von dannen in Maio/ob wir wol Oostwerths sägelten / wendeten sie doch vnsern

auff gegen Mittnacht. Vber wenig tagen darnach passierten wir die Equinoctial Linea/sahen mit besonderer freud widerumb die Sternen/die vnns etliche Monat lang verborgen gewesen/ nemlich/den grossen vnd kleinen Bären/Orion/vnd andere/so vmb den Polo Arctico/einen kleinen Circkel machen. Darnach setzten wie mit gutem Wetter durch das grosse Meer/welches vil Landtschafften von Aethiopia/Arabia vnd Caramania gegen Mittnacht befeuchtiget gelegen.

Am 31. Junii/sahen wir ein hohes erheben Landt/welches vnser Steurmann/ der fürgefallenen Finsternuß halben nicht erkandt/Aber nach zweyen tagen sahe er die Berge/ so bey Calecut seind/lieff zu Gama/begert Bottenbrodt für die gute zeitung die er jhm brachte/das gab jm Gama miltiglich/sagt aber Gott danck/ließ alle gefangene loß/nam sie in gnad: vnnd war so sehr erfrewt/das es schiene/das er allbereit die frucht vnd belohnung empfieng/ für alle mühe die er auff seiner langen vnd mühseligen Schiffarth außgestanden hat.

Am selbigen tag setzten wir vns ahn ein orth/ das 2. tausent schritt von Calecut war/wurden stracks mit vil Nachen vmbgeben/die fragten vil/vnnd wir musten vil antworten. Gama ließ sie durch seinen Dolmetschen fragen wa der König sich zu derselben zeit verhielten. Schickt darnach einen der verwisenen Männer in die Statt. Da derselb kaum auff das Land getretten/versamlet sich vmb jhn vnzehliche menge Volcks/auff das sie den Mann sahen/der gantz anders gestellt vnd bekleidet/denn sie/vnd jhn fragten woher er käme/wo er daheim sey/was er suchet/vnd durch was Vngewitter er an das orth kommen were. Aber er verstund sie nicht/vnd sie kondten seine sprach auch nicht verstehn. Ward also von der vmbstehenden menge des Volcks/ wie von einem Meer herumb getriben/ward einmahl dahin/widerumb dorthin hin vnd wider gestossen/ward zum letsten vnuersehens bey zween Kauffherren/so von Tunis bürtig/getrungen/die verwunderten sich da sie auß den Kleidern merckten/daß er ein Spanier war. Einer von jnen/Monzaida geheissen fragt jhn auff Spanisch/ahn welchem orth in Hispanien er daheim were. Er antwortet auß Portugal. Da er (Monzaida) solches höret/lud er jhn in sein Hauß/gab jhm essen vnnd trincken/ sagt jhm/er were vil mit den Portugesern vmbgangen/zu der zeit/da König Johanns seine Leuth gen Tunetum schickt/auff das sie vil dinge von dannen brächten/so jhm zu seinen Zeughäusern nötig ware/vnnd daß er jhm solche ding zuverrichten/trewlich beygestanden/ begerte/ er solt jhn zu dem Schiff Obersten führen/giengen also beide stracks zu den Schiffen.

Monzaida begrüsset Gamam auff Spanisch/der nam jhn gütlich an. Da sie nun vil miteinander geredt/erinnert er Gamam viler sachen/antwortet dermassen auff alle fragen / das man leichtlich kondte abnemen/daß er klug war / vnd gern aller ding guten bescheidt hatte. Sagt zum letsten so fehrn Gama seines diensts in einiger sachen bedörffte/wolt er thun/wie einem redlichen Mann wol ahnstünde. Sagte auch/vnser ahnkunfft solte dem König von Calecut sehr ahngenäm seyn/denn er handelt gern mit frembden Vöckern: Das / wiewol er ein grosse Herrschafft hette/ vnnd jhm vil König vnderworffen waren/das dennoch sein Reichthumb/ mehr bestund in Zöllen die er seinen Meerhafen empfieng/denn sunst im Zehenden der frücht des Landts.

Ahm folgenden tag schickt Gama zween auß seinem hauffen mit Monzaida zum König/ der sich zu der zeit enthielt in einer Stadt Pandarane geheissen/zweytausent schritt von Calecut gelegen. Da die zu jhm gelassen/sagten sie der König von Portugal were bewegt worden / durch die Leumundt seiner Herrlichkeit vnd macht so in aller Welt erschall / vnd sich weit vnnd breit erstrecket/einen seiner Obersten zu jm zuschicken/der in seim namen mit jm ein jmerwerenden freuntlichen Bundt solte auffrichten/vñ geloben/das er vmb seinet willen gern alles solte thun/vñ dz der Oberste begerte das er dem König möcht besuchen. Der König antwortet/jm were des Portugesischen Obersten ankunfft sehr angenäm/ wolte sich so halten / das man spüren solte/ daß jhm das ahnerbieten des Königs lieb sey. Er wurd auch bestellen/das nach wenig tagen vnser Oberster jn solte mögen ahnreden/vermanet jn darneben/er solte den Schiffzeug gen Pandarana lassen bringen. Denn die Meerpfortz in welchem er hielte/were zu der zeit des Jahrs/sehr gefährlich vnd vnsicher/vnnd auff das er solches desto gemächlicher thun kondte / schicket er ein Steurman der des Meers sehr erfahren wär.

Da nun ettliche tag verflossen/kam zu Gama ein fürnemer Mann/der den Leuthen des orths recht sprach. Sie hiessen solchen Amptman Catualis. Der König hatte disen geschickt/auff das er Gamam ehrlich zu jhm führet. Gama setzt seinem Bruder Paulum Gamam zu einem Obersten des Schiffzeugs/dieweil er abwesend solt seyn/befahl jhm vnnd Nicolao Coelio/das im fall einig vngemach jhnen begegnet/solten seiner nicht achten/sonder stracks heimwwerths fahren/vnd zeitung bringen/was auff der Schiffarth außgericht were/denn es würde sich nicht zämen/das/dieweil sie jhm vergebens hilff wolten thun/sie alle solten vmbkommen/auch alle kost vnd müh verlohren solte seyn: das er nicht kondte vnderlassen/den König zu besuchen/ohne des Königs jres Herren befelch/hindann zusetzen. Er wolte kein gefahr schewen/wenn er nur darmit / vnd mit seinem Todt/dem König/der Gemein bestes/den schuldigen dienst konte leisten. Vnd auff das die Schiff wol besetzt bliben / nam er nur 12. Männer mit jhm zur Gesellschafft. Als bald er ahm Land gewesen/

fen/ward er durch befelch des Catualis/in ein Sänffte gesetzt/ derselbe Catualis ward in ein andern Sänffte getragen/die andere giengen zu Fuß.Ein grosser hauff Ade's personen/die sie Naires heissen/ giengen vmb jn her.Kamen also in die Statt/vnnd da sie allda das Mittag mahl gehalten/tratten sie in Nachen die zu dem ende/allda fertig lagen/fuhren den Fluß hinab/kamen an ein orth allda ein grosser hauff Volcks/auff sie mit andern Sänfften wartet. Von dannen wurden die vnsere von dem Catual in einen Tempel/welchen sie sehr heilig halten/geführt.Gama met net es were einen Tempel der Christen/denn er hatte gehört/das ein gut theil derer Landtschafften/ von Christen Leuth bewohnt werden.Dieselbe seine meinung bestethigt/die Herrlichkeit des Tempels die weite der Häuser/vnd vil zeichen der dinge/die nit von vnsern Tempeln schmuck dem erstē anblick nach/ verscheiden scheinen.Da sie zur Kirch Thür hinein giengen/begegneten jhnen vier Männer/waren nackendt/ vom Haupt hinab biß zum Nabel/von dannen biß zun Knyen mit Baumwollen Kleider angethan.Jedem jhrer hiengen drey Faden von der rechten Schuldtern/ biß auff die Lincke Seiten/waren vnder dem lincken Arm geknipfft/ die besprengten vnsere Leuth mit geweihten Wasser:gaben darnach vnser jedem Puluer eines zerstossenen Holtzes/ eines sehr guten Geruchs/die Stirn damit zu bestreichen. Die Wände des Tempels waren mit gemahlten Bildern schon geziert.Jn der mitte des Tempels war ein hoch erhabene Capell / war rund / vnnd man stieg mit vil Träppe dazu/die Thür war auß Ertz geschmidt/vnd sehr eng.Jn der Capell / an der Wand gegen vber der Thür war ein Bild/aber vnsere Leuth/ kondten der Finsternuß halben die gestalt desselben nicht sehen / denn der Sonnen Stral waren von dem orth so gäntzlich außgeschlossen/das kaum/wegen des finstern/etwas liechts dahin kontte kommen:Stund nur den Sigristen vnd Priestern offen. Die obermelte vier Sigristen / da sie nahe darbey waren/wiesen mit den Finger auffs Bild/riefen zweymahl Maria.Catual mit denen so jhm folgeten / wurffen sich alsbald auff jhre Angesichte mit außgestreckten Armen auff die Erd:Stunden darnach auff/vnd thetten jr Gebett auff jhre weise.Vnsere Leuth vermuteten sie rüfften die allerheiligste Jungfraw vmb hilff ahn/beugeten jhre Knye/bathen Gott vmb hilff/ehreten auch die Jungfraw Gottes gebererin / wie die Spanier pflegen zuthun. Von dannen giengen sie zu einem andern Tempel/ der wol so Herrlich / vnd zum letsten zu des Königs behausung.Es samlet sich so ein grossen hauffen Volcks/ das/ wann die Naires/ die vor vnsern Leuthen giengen/ vnnd sie folgten / nicht mit blossen Wehren/den weg geöffnet/sie zu dem König nicht hetten kommen können. Darzwischen höret man nichts denn Pfeiffen/Schalmeyen vnd Trummeten schall.Da vnsere Leuth zur Thürschwelle des Königlichen Hauß gekommen/kamen dem Gama entgegen/Herren die sie Camaes heissen: Da sie aber kamen nahe ahn das Hause darinn der König Gamam erwartet/vmbfieng jhn ein alter Mann/mit eim Baumwollen Kleidt/so von den Schultern biß an die Fersen hieng gezieret.Diser war Oberster der Brachmänner/vnd warn beim König in grossem ansehen. Da die andern erst waren hinein gangen/gieng er zu letst mit Gamam(den er mit der rechten Handt hatten)auch heinein.Das Hauß war zimlich weit/vnd waren vil Stül von Holtz artlich gemacht/ an die Wandt gehefftet/aber also das etliche höher waren/vnd mehr hinauß giengen/dann die ander/auff solche weise wie in den Schawplatzen die Stül gemacht seind/der Estreich war mit Seiden Stücken bedecket/wie auch die Wände mit Seiden Teppichen darinn Gold gewürckt. Der König ruhet auff einem Bett/welches sehr schon gezieret vnd bedeckt war/hatte auffm Haupt ein Baumwollen Bareth mit Gold vnnd Edelgestein versetzt/ war bedeckt/ mit einem Baumwollen Kleidt/welches vmb die Brust mit vil Gülden Spangen zugezogen war. An sein Ohren hiengen sehr köstliche Kleinoder.Es gieng auch ein Herrlicher glantz von Edelsteinen/die er in Ringen versetzt an seinen Händen vnd Füssen hatte.Der König war langes Leibs/schon von Angesicht/ vnd ließ sich ein Königliche gestalt ahn jhm sehen. Gama begrüßt ihn auff vnsere weise. Er hieß Gamam näher zu jhm kommen/befahl jhm auch in einen Sessel neben jhm zusitzen: Befahl darnach den andern Portugesern/ sie solten auch sitzen. Ließ darnach Wasser bringen / vmb die Händ zu waschen vnd kühlen/vnd vilerley Obs/auff das vnsere Leuth / sich von jhrer gehabten arbeit vnnd müdigkeit erquicketen.Fraget darnach mit fleiß den Gamam/was jhm vom König Emmanuel befolhen war jhm fürzutragen.Gama sagte/es were der Portugeser brauch nicht/ die befelch jres Königs (die man allein den Königen fürtragen must) in beysein viler Leuth zu eröffnen/vnd wen̄ er wolte das er seinem Ampt genug thette/solt er den grossen hauffen schewen/vnd mit wenig Leuthen/denen er sein geheime ding zuvertrawen pfleget/jhm gehör geben: Der König / auff das er jhm willfahret/hieß jhn gehn in ein andere Kammer/welche noch schöner vnd Herrlicher war gezieret/ folget jhm stracks mit dem Obersten der Brachmänner / vnnd sehr wenig andere. Allda fieng Gama sein rede ahn/welcher Jnhalt war/das Emmanuel/ König von Portugal / war ein kluger vnd mächtiger Fürst/stünde auch nach grossen dingen/ vnd begerte allerley zuwissen: were also gesinnet/vnd vermeinte er stunde in einen Bund mit Königen/welche grosses ansehen/vnnd mächtig waren.Denn es were kein ding kräfftiger/vmb die Hertzen zusamen zuverbinden / denn wann er eins gesinnet sey in löblichen dingen/aber das solches sich ahm meisten herfür thette ahn

Köni-

Königen/derer Würdigkeit/die meiste vnd gröste were. Da er nun vil gehört von der grösse von
India / vnnd auch auß Leumund der allenthalben in die Welt lauthbar war/ vnnd darüber sich
vil Menschen sehr verwundern / verstanden hatte/ daß das Calecutisch Reich sehr groß/ vnnd
desselben König nicht weniger mit Reichthumb/vnd weite des Reichs/ als mit Königlichen Tu-
genden fürtrefflich/war er mit hitziger begirde seiner freundtschafft entbrandt. Solche begierde/
hatte jhn bewogen/daß er einen geschickt/der inn seinem namen / solte vom Calecutischen König
begeren / das er seinen Bundt vnnd Freundtschafft so hoch solte halten / als er seinen willen solte
hoch halten/so fehrn er mit jhm Freundtschafft machen wolte. Daß er auch gantz nicht zweifelte/
das ohn die ehr / so solcher Bundt würde mit sich bringen / das auch jhr beider Reich/auß solcher
zusammen Verbündtnuß / vilerley nutz solte entspringen. Das er auch hette König Emmanuels
Brieffe / die jhn versichern möchten / das / alles was er jetzundt gesagt / aller dings Warhafftig
were.

Auff diß fürtragen / antwortet der König mit kurtzen worten / das jhme die freundtschafft/
vnd zusamen Verbündtnuß/mit einem so trefflichen Fürsten sehr angenäm würde seyn/ vnd das
er gern alles solte thun/darauß man abnemen würde/ das er König Emmanuel für seinen Bru-
der hielte. Da er solches gesagt/befahl er dem Catual/ er solte Gamam stracks führen ins Hauß/
darinn er zur Herberg würde seyn/vnd die andern auch bey ire Würt füren. Gama erhielt sich 3.
tag im Hauß/ward darnach vom Catual zum König gefürt/gab im die Brieff vnd Geschenck die
er mit gebracht. Es schine daß der König die Geschenck verachtet. Gama sagt / man solte sich nit
darüber verwundern / das die Geschenck nicht besser weren/ vnd solches/ als seine Mayest. gebü-
ret/ dann der König Emmanuel hatte nicht können sicherlich wissen / das die Schiffahrt solte so
glücklich abgehn. Sagte auch/er hette jhm keine so Herrliche Geschenck können bringen/als eines
so mächtigen Königs Freundtschafft. So fehrn man aber den nutz betrachtet / solte er bey im selbs
vberschlagen/was für nutz darauß würde erwachsen/wañ alle Jahr auß Portugall grosse Schiff
mit f[illegible]st köstlicher Kauffmanschatz beladen/dahin würden komen. Begerte darnach/ die Brieff/ so
er vom König Emanuel gebracht / den Saracenern nicht solte zeigen / sondern andere Dolmet-
scher brauchen. Dann der Monzaida hette jhn allbereit gesagt/das die Saracener trachteten jn
zubeschedigen vnd zuverderben. Da nun Monzaida die Brieff gelesen / ließ der König Gamam
gehn/vermahnet jhn sich vor der Saracener vnd strick wol vnd fleißig zu hüten vnd für zusehen/
Gama sagt jhm grossen danck für den rath/so er jhm gegeben/vnd da er von jhm gescheiden/ keh-
ret er in sein Hauß/hatte für/so bald müglich würde seyn/sich in die Schiff zubegeben.

Darzwischen stiessen die Saracener die Köpff zusamen/beschlossen vnns zuverderben / spra-
chen die Haußgenossen des Königs ahn/bathen /vnnd bestachen sie mit Geschenck / sagten jhnen
sie solten den Vbelthätern keinen glauben zustellen. Gama were ein grimmiger Meerräuber/
hatte ahn allen orthen / da er als ein Gast entfangen war/ zeichen seins grims nach jhm gelassen.
Er were dahin kommen/vnder dem deckel/als Kauffhändel zutreiben/das Land zuuerkundtschaff-
ten/vmb daß er demselbigen darnach vil schaden köndte zu fügen: Dann es were ein klein Fewr/
welches/wenn mans nicht bald lescher/möchte sich zutragen/das es das gantz Königreich verbren-
net. Diß vnd dergleichen ding bliesen sie dem König immer die Ohren voll. Theten solches/theils
auß Haß vnd Neid Christliches Nammens/theils auß forcht/das(so die vnsern dahin kämen)sie
außgetriben würden/oder zum wenigsten jhnen am gewinn würde abgehn/versuchten also alles
auff das sie die vnsern vmbbrechten. Bestachen den Catuale mit Gaben vnd Geschenck/brachten
jhn auff ire seiten / auff das er die vnsern mit argelist/böse Tück/vnd warmit er kondte verderben.
Der König so eines vnbestendigen Gemüths war / ward wie das Meer herumb getriben / setzte
jmeinmahl diß/auff einandermahl ein anders für. Dann/ so er die vnsern ließ tödten oder vmb-
bringen / oder sie zum wenigsten den Saracenern zu gefallen liesse gefänglich eynziehen/ förch-
tet er/es solte jhm als ein Meyneidige that verwissen werden: So fehrn er sie aber auch liesse hin-
weg ziehen / förchtet er/er würde die Araber erzörnen / welche seine Zölle mercklich gebessert hat-
ten. Auff das sie auch nicht vnersucht liessen/ kam jhrer ein grosser hauff zu dem König / derer
einer/so der kühnest vnd wolberedste war/auff folgende weise geredt solt haben: Wir habens/Vn-
überwindtlicher König vmb euch wol verdient/das du vns solt geneigt vnd günstig seyn : Denn
es jederman so bekandt/das es nicht vil erzehlens bedarff/das Ewere Einkommen trefflich zuge-
nommen seind/vnd gebessert durch vnsern fleiß vnd Kauffmans war. Fraget Ewere Zöller / vnd
Schreiber/machet die Rechnung/man wirdt klärlich finden / das wir Ewerm königreich allezeit
nutz gewesen. Füge darzu/das solches vns von vnsern Voraltern eingepflantzt / die diß Land vor
vil Jahren/als jhr Vatterlandt geliebet / vnd den königen von Calecut allwege mit höchster trew
vnd fleiß gedient. Dise vnsere einheiligkeit der Gemüther / so mit Ewern Vnderthanen Hertzen
von langer zeit her/gleich als zusamen geleimet seind/vnd Ewer Einkommen vnnd nutz zerstören
vnd zu grund außreutten/sollen die verzweifelte böse Leuth/so newlich hie angeländet/sich auff alle
wege vnderstehn/es sey denn das du jhren Rathschlägen begegnest. Ob dir solches nicht einfellet/

noch

noch du solches vermütest/ist nicht zuuerwundern. Denn ein recht Königlich Hertz/ vnnd welches nach seiner trew vnnd auffrichtigem Gemüth/auch von andern Vrtheilt vnnd richtet / kan nicht leichtlich darzu gebracht werden/ das es glaube/ das einander jhn trachte ins verderben zubringen. Auch kennest du die Sitten diser Leuth nicht/welches wir / vnnd vil von den vnsern erfahren vnd versucht. Sie haben vil Nation Völcker verderbt vnnd außgerottet/von denen sie nie beschädiget gewesen / sondern allein auß Ehrgeitz vnnd begierden vil zu besitzen gereitzt. Glaubst du das sie von so weit gelegen Landtschafften vnd in so grosser gefahr jres lebens/ hieher komen seind vmb mit deinen Leuthen Kauffhändel zu treiben. Es ist nicht gläublich. Sie seind aber / entweder Meerräuber/wöllen ewere Lindigkeit brauchen zu viler verderben/vnd haben euch erdichte Brieff bracht: oder der König/der sie hieher geschickt/ist zumahl Ehrgeitzig: vnnd hat sie nicht hieher geschickt/auff das sie mit dir einen Bundt machen/sondern auff das sie die gelegenheit diser Stadt fleissig außspehen vnnd erkündigen. Haben nicht eben mit diser kunst die Portugesischen Könige vil Städt in Africa eingenommen? Haben sie nicht einen guten theil von Aethiopia / mit disem Betrug vnder jhren gewalt bracht? Weißt man nicht / das dise Mörder auff diser jhrer Reise/ vilen Völckern groß leidt gethan? Sie haben Mozambique mit Waffen angegriffen: Den Meer hafen zu Mombaza mit Blut erfüllet: Auff der Reisen Schiffen vnd Volck gefangen. Die jetzt/ da sie noch geringes vermögens seind/sich nicht enthalten können/ sondern jhre böse vnd grimmige Natur mit der that erzeigen vnnd ahn tag geben: Was werden sie thun/wann sie noch vil stärcker vnd mächtiger worden seind. Darumb wilt du deines Reichs Reichthumb schützen vnd schirmen/bringe die böse Leuth vmb: Seind sie Meerräuber / sollen sie jhren verdienten lohn empfangen/Seind sie von einem mächtigen König geschickt / laß die vmbbringen/die du jetzt inn deiner Macht hast/auff das du mit diser todt den andern Portugesern abschreckest dise Schiffarth mehr zuthun. Wenn daß böse noch im wachsen ist/wirdt es leichtlich gewehret: Aber wenn es starck worden vnd veraltet/kan es nicht ohn grosse mühe vnd arbeit bezwungen werden/ darumb wehre dem vbel/dieweil es zeit ist/schneide die vngezwungen lust zu herschen ab/vnd befestige deinen Standt. Wie nun den Königreichen sehr schädlich/wenn die Königen leicht glauben/ was man jhnen fürbringt/also ist Klugheit vnnd nicht leicht glauben ein guter Schutz vnd Schirm/vmb aller gefahr zuentgehn. Was haben sie für Krämerey mit bracht. Derer ist wenig vnd seind so schlim/das man darauß abnemen kan / das sie sehr dörfftig vnnd arm seind/ wie werden sie dann die selbs dörfftig vnnd arm seind/ewer Königreich mit köstlichen Wahren Reich machen? Was soll ich von dem Geschenck sagen/damit sie von jhres Königs wegen Euch verehret. Jch kan fürwar mich nicht darinn richten/ob sie vns mehr zum gelächter bewegt / oder zu grossen vnwillen vnd zorn gereitzt. Wie? Vermeint der König dessen macht sie mit erdichten lügen biß zum Himmel heben / das er Geschenck einem Armen Königschen in Aethiopia/den er Armuth vnd vnuerstandts halben/mit schlechten dingen kondte mit betrug hindergehn. Wie nun? Soll man eines so mechtigen Königs spotten: Sein lindigkeit versuchen. Sein Weißheit gering schetzen? Jhr werdt aber villeicht sagen / das vnsere Beschuldigung sey auß Haß vnnd Neid / so wir wider die Christen tragen /erdacht. Jch bekenne/das wir alleweg vneins seind mit dem Volck / welches vns allzeit zu wider ist. Aber wie die sachen jetzund gestalt seind/soll mans halten/das wir nicht allein für vnsern Standt müssen sorgen/sondern vilmehr für den ewern. Wann jhr die Christen zu Ewerer freundschafft annimpt/sollen wir vns von hinnen müssen packen/vnd ein ander wohnplatz suchen/allda wir vnsern Handel mügen treiben. Werden vns aber bey andern Königen / denen vnser ahnkunfft lieb vnd angenäm wirt seyn/mögen verklagen/das jhr vnbekandt für den bekandten / frembd für den einheimischen/verdächtige für bewehrte herfürgezogen. Was nun vnsere Handtierung belanget/ wir werden vnsern nutz/vnnd noch grössern dann hie wol wissen zusuchen / wo wir auch wohnen. Aber ich förchte sehr (aber Gott wöll es abwenden) das / wenn jhr nicht bald für euch sehet / werdet jnnerhalb wenig jharen/wider ein begirig/Ehrgeitzig vnnd in Kriegs sachen streng Volck nit vmb Ewer Königreich vnd Standt/sondern auch vmb Leib vnd Leben mit grosser gefahr müssen kempffen. Mit diser vnd dergleicher Rede stritten die Araber vnnd hetzen den König er solt vnsere Leuth vmbbringen/vnd trachten die Schiff zu nemmen.

Da nun Gama gemerckt das dises vnd vil ander böse händel jhn vmbzubringen getriben wurden/auch betrachtend den betrug vnd argen list des Catuals darmit er jhn hinder gieng/ gedachte nicht länger allda zuverharren/gieng ehe der tag ahnbrach gehn Pandarane/eilet so sehr er konte/das er vom Catual nicht auffgehalten wurde. Ehe er auffs Landt stieg / hatte er befolhen / das sich täglich Nachen am Vfer finden liessen/auff das er der gefahr kondte entgehn/die jhm die Saracener mochten anlegen. Dieselben hielten jmmer strick ahn/ legten auch die Waffen ahn/vnnd hetzten alle die sie kundten/vnnd die jhnen gewogen waren wider vns. Stacken so voll hasses/das sie für hatten vns mit Waffen anzugreiffen. Da sie nun verstanden / das Gama hinweg war/ wurden sie gantz zornig/brachtens bey dem Künig zu wege/er solte jhn nicht lassen entfliehen. Der Künig schickte durch jhr anhalten den Catual/auff das er Gamam auffhielte. Catual auff das er

solchem befelch nachsetzte / kam in grosser eyl gehn Pandarane / bemůhet sich mit hochster macht Gamam auff zuhalten / stellet sich als ob er jhm geneigt / trachtet jhn aber aller hilff zu entblossen: Sagte das er sich gantz dahin bemůhete / das er Gama alles mocht erlangen / was er vom Kůnig begert. Solches kondte aber nicht geschehen / es were denn das er weg neme die böse meynung / die dem Kůnig eingebildet war / vnnd jhm geb zuuerstehn / auß was meinung er an dise orther kommen were. Das Gama befelhe: das die Schiff näher bey das Land gefůhrt wurden: vnd das er jm die Sägel vnd Ruder gebe / auff das der Kůnig durch solche vnderpfänd versicher were / das er in trew / wůrde bleiben.

Gama antwortet rund auß / er solte solches keines wegs thun / wolte vil lieber alle pein vnd marter / jha auch den todt leiden. Schreib auch seinem Bruder / befahl jhm / wie er auch beuor gethan / so fern er sehe / das er vom Meyneidigen Volck länger auffgehalten wůrde / er wider nach Portugal fůhre / vnd den kůnig berichtet / das der weg nach India geöffnet wer: das er sich seines lebens halben nicht bekůmmerte / jhm gieng aber zu Hertzen / das die fruchte solche grosser außgestandene můhe vnd arbeit nicht verlohren werde.

Darzwischen setzet sich Gama hefftig wider den Catual / vnd machte allen seinen trug vnnd list zu nicht. Es wurden zween tag mit solchem zanck vergeblich zubracht. Darnach ward zwischen jhnen ein vertrag auffgericht / das die Kauffmans wahr solt auß den Schiffen gethan / vnd auffs Land gebracht werden / mit etlichen Männern / die bey dem selben bleiben solten. Da nun die Kauffmans wahr vberantwortet / ward Gama ledig gelassen / vnd fuhr zu seinen Schiffen. Schickt von dannen einen Boten zum Kůnig / der den Catual seiner trewlosigkeit halben / solte beschuldigen / er (Gama) were durch Catuals betrug vnd list / gezwungen auff solche weise von dannen zuscheiden. Der Kůnig antwort darauff / er wolte sich der sachen lassen berichten / vnnd wenn Catual die Laster / deren er beschuldiget wůrde / begangen / jhn wolte straffen / vnnd jhn lehren glauben halten. Die Kauffmanns wahr belangend / war sein rath / das er die nach Calecut fůhren / wůrden allda kůnnen thewrer verkaufft werden. Gama bewilliget darein / vnd die Kauffmans wahr ward auff des Kůnigss kosten nach Calecut gebracht. Hierzwischen hatte Gama die Schiff lassen näher der Stadt fahren / schickte täglich Leuth darein / auff das sie alle gelegenheit derselben möchten außspähen / vnd ward den vnsern nichts zu leidt gethan von den Einwohnern. Gama ließ sich auch nichts anders mercken / dann das er des Fridens vnd freundschafft begirig war. Begert darnach durch Botten vom König / das er zu mehrer bestettigung des Bundts / einen Mann möchte zu Calecut lassen / der Königs Emmanuels sachen möchte verrichten.

Der König / entweder das ers nicht verstund / warzu solche verbleibung eines Verwalters / in der Stadt hinreichet / oder das er vermuthet Gama wolte hinweg ziehen / vnd den Zoll nicht bezahlen / nam es gar fůr vbel auff / gab ein harte antwort. Da nun Gama sahe / das die antwort vil anders lautet / vnd nicht dienet auff die frage / so gethan war / setzt sich fůr mit dem leichtfertigen König nicht weiter zu handlen. Der König ward durch dises des Gama stillschweigen / noch mehr entrůstet / ließ zween Männer / so Gama / mit der Kauffmanns wahr / nach Calecut geschickt / gefängklich einziehen / befahl die Wahr fleissig zubewahren. Gama begerte der König solte jhm die Leuth / vnnd Kauffmans war widerumb zustellen / aber der König kehret sich nicht daran / Da Gama solches mercket / gedacht er mit gewalt zu bekommen / das jhm von rechts wegen zustund. Griff mit Waffen das erste Schiff ahn / das zur Meerpfortzen hinein wolte / nam darauß sechs fůrneme Männer / mit 19. jhren Dienern / behielt die gebunden / ließ den andern hauffen hinziehen / befahl darnach die Segel auß zuspannen / doch also / das er nicht weit fuhre / vnd das Land im Gesicht behielt. Denn er hoffet / das der König / vmb seine Leuth wider zu bekommen / wurde die Portugeser / vnd Kauffmans wahr wider schicken. Der Kůnig schickt zu jhm einen Botten / ließ jhm sagen / es befrembd jhn nicht wenig / das er die Adeliche personen / seine Haußgenossen / ohn einige vrsach gebunden behielt / hette jhm doch kein vngleich noch vnbillichkeit gethan: Er hatte die Portugeser / so bey jhm waren / nicht ehe von sich lassen scheiden / er hette jhnen dann Brieff an seinen Bruder den König mit gegeben / vnd das er dieselbe / bald mit den Gůtern vnnd Brieffen wolte ledig lassen. Dise zusage beweget Gamam das er wider bey die Stadt fuhr.

Am folgenden tage / sandte der König die Portugeser zu den Schiffen / brachten Brieffe an König Emmanuel geschriben. Sandt auch einen Botten der Game ansaget / das / so fehrn er jemand allda wolte lassen / der König Emmanuels sachen verrichtet / wolte er sich befleissigen / das solches mit seinem grossen nutz geschehen: Das er die Kauffmans wahr nicht wider geschickt / wer darumb geschehen / das er verhoffte / dieselbige Wahr wůrde mit grossem nutz verkaufft werden / durch den welchen Gama zu dem ende allda solte lassen: Gama antwortet er were anderer meynung worden / vnd das er niemandt zu Calecut lassen wolte / Wolte er seine Haußgenossen ledig haben / solt er jhm die Wahr stracks schicken.

Am folgenden tag kam Monzaida auff die Schiff / war gar entrůstet / erzehlet / das die Saracener sich empöreten / strick legten / vnd des Königs Hertz mit verleumbdung wider vns ahnhetzeten:

ten: das er in grosser gefahr seins lebens gestanden/vm̃ daß er die vergangene tag mit vns freuntlich vmbgangen vnd kaum auß jhren Händen entrunnen were: Das er seines lebens zu Calecut nit sicher seyn köndte/denn die Schelmische Leuth jm strick legten. Bate vnd flehete Gama/er solte jhn mit in Portugal führen: Sagte auch er schlüge in die Schantz seine ding/ so zu Calecut war/ wolte nur das leben salvieren. Gama nam jhn gern in seinen Schutz vnnd Schirm/bracht jhn in Portugal/allda er ein Christ ward/vnd hielt sich die gantze zeit seines lebens/ wie ein redlich vnnd gut Christen Mann.

Am selbigen tag schickt der König siben Nachen/darinn war die Kauffmanns wahr/die Gama fordet. Aber da er lieber die gefangen in Portugal führen/dann die Wahr wider bekommen wolte/sagt: Er were mit so vil Lügen biß zu den tage vmbgetriben/daß er niemand glauben zustellet: Er wuste nicht ob es alles wer wider geschickt/ was zu Calecut gebracht: Hatte die weile nicht/vmb alles zusuchen/was daran mangelen möchte: Er wolte deßhalben die Malabaren / so er gefangen / nicht ledig lassen/sondern sie in Portugal führen/ auff das sie seine Zeugen weren beym König Emmanuel/ vnnd das seine Durchleuchtigkeit möchte verstehn/ wie vnd auff was weise sein Oberster vnd Gesandter were beleidiget worden von dem König von Calecut/vmb der Schelmischen Araber willen. Da er solches gesagt/ließ er dem Geschütz fewr geben/ auff das sie sich solten für forcht davon machen.

Den König bisse dise Schmah hefftig in die Nasen/kundts aber nicht keren/noch sich rechnen/ vmb das sein Schiffzeug/ des wehrenden Winters halben auff das Land gezogen: Aber da Gama mangel an Windt hatte / vnd nicht so bald als er wünschet/ kundt auß den Ländern nicht wegkommen/rüstet der König 60. Ziehschiff zu/füllet die mit Krigsvolck/auff das sie vnser Schiff an griffen. Aber ein Vngewitter so plötzlich entstund/zerstrewet vnd verwarff seine Schiff/ vnd jagt mit einem Wind/der vns nicht zuwider/vnsere Schiff auß dem Gesicht/derer von Calecut. Gama schreib auß dem ersten Meerhafen/den er erreichet/dem König von Calecut/in welchem er erzehlt/was jhm die Mahumetaner für strick gelegt / vnd mit was betrug der Catual jhn vmbgetriben/diß were die vrsach/warumb er für seinem verreisen/jhn nicht begrüsset/wolt aber allzeit sein bestes befürdern/vnnd allen fleiß anwenden/ das Künig Emmanuel alles gern vnnd fleissig solte thun/das seiner Hochheit nutz war. Belangend die Männer/seine Haußgenossen/die er gefangen/solte er sich nicht bekümmern/gelobte jm an/er wolt zu wege bringen / das sie gesund vnd wol gebutzt/solten widerumb in jhr Vatterland kehren. Dise Brieff gab er einem Diener/der gefangnen Herren/ließ den an Strand setzen/ vnd befahl jhm die dem König zu vberantworten.

Da er von dannen fuhr/zog er gegen kleine Inseln/ehe er aber zu denselben kam/ ward er von acht grossen Schiffen ahngegriffen/jaget die siben hinweg / fieng eins/ das war mit allerley Proviandt vnd vilerley Obs beladen. Es war der Schiffzeug/ eines Meerraubers Timoia geheissen/ eines strengen Manns/den alle/so auff dem Meer fuhren / sehr fürchteten. Von disen Inselen nam Gama seinen lauff zu der Insel Anchediua geheissen/welche gelegen ist vom vesten Landt 4. tausent schritt/auff das er seine Schiff/so von der langwirigen farth beschediget waren/bessert.

Da nun vil Leuth von allen orthen/vmb jhn zu sehen dahin kamen / kam auch vnder andern ein Mann/so ein familiar vnd Hauß genoß war eines Fürsten der eine Insel/ nicht weit von der gegend gelegen/beherschet. Die Insel wirdt Goa geheissen/ den Fürsten nennet man Zabaius. Diser Zabaius war ein Großmüthiger Mann/im Kriegischen vnd eines Obersten kunsten wol erfahren / vnderhielt vil Kriegsknecht. Locket zu jhm mit grosser Besoldung alle Kriegsgurgeln die geschickt vnnd hurtig waren. Sein familiar oder Haußgenoß / von dem oben gesagt/kam zu Gama/begrüsset jhn auff Italianisch/gantz Ehrerbietig/im Namen des Zabaij. Sagte fehrner/ das Zabaius/bewogen durch den Lenmund/alles gern verschaffen würde/ dessen er mangel hatte. So fehrn er nur ahn Profiandt/Waffen oder Gelt mangel hatte/solte solches ohn einig nachdencken begeren. Er (Zabaius) würde gern alles thun/das einem Fürsten vnd freund wol anstünde. Gama verwundert sich vber des Manns gestallt/vnnd zierliche Italianische Spraach/auch seiner geschicklichkeit/denn er gar geschwind auff alles/was man jhn fraget/antwortet: Fraget jhn wo er bürtig were: Er sagt in Italia/ das/ da er nach Grecia fuhr/ mit seinen Eltern/von den Meerräubern gefangen/vnnd nach vil erlittenem vngemach/ zu disem ellend were gerathen/das er ohn Hoffnung einiger widerkunfft zu seinem Vatterlandt/einem Mahumetanischen Fürsten muste diene. Da er darnach gar behend nach vil ding fraget/vnd sorgfältiger/dann es zimpte/erforschet auch/als ob er etwas anders für hatte/zum offtermahl von dem abwiche/was er angefangen/vnd sich widerumb dahin lencket vnd kehret/fiel dem Gama ein argwohn eyn/das er ein Verrether wer/vnd das er nicht jhn zubegrüssen / sondern außzuspähen oder zuuerkundtschafften dahin komen were. Auff solchen Argwon/befahl er/man solt jn greiffen vñ hart peinigen. Da bekant er durch grosse gezwungene pein/das er von geburt ein Polack / von Religion ein Jud were/sey im dienst des Zabaij/vnd von denselben geschickt/auff das er vnsere Schiff verkundtschafft/wievil Kriegsknecht darauff weren/vnd besehen solte/was sie für Waffen brauchten/ deñ er für hatte/weñ

te/wenn er einen Schiffzeug zugerüstet/vnsere Schiff zuvertilgen. Da Gama solches verstanden/fuhr er so bald jhm müglich/von dannen/wolt aber den Juden nicht ledig lassen. Diser da er darnach ein Christ worden/ward Caspar geheissen/vnnd hatte König Emmanueli in vil sachen gute dienst gethan. Da nun Gama von der Insel gescheiden/folget er seinem fürgenommenen lauff/aber also das er auß gebrech vnd mangel ahn Wind/ gar langsam vnnd vngemächlich fuhr. Da er durch das vberauß grosse Meer gefahren/kam er an das theil von Aethiopia/ welches vber Aegyptus ist/ vnnd zu dem Meerstrand so gegen Mittag gelegen/ fuhr gehn Magadaxo/vnnd da er vernommen/ das sie von Saraceneren ward beherschet/ beschoß er sie hefftig/mit grossem Geschütz/warff einen grosse theil der Mauren zu bodem/die Schiffe so in Meerhafen waren/versenckte oder beschädiget sie dermassen mit schiessen/ das sie nicht so bald fahren kondten. Da er von dannen gefahren/ward er von 8. Saracenischen Schiffen angegriffen. Gama zwang mit kleiner arbeit/alle die Schiff/ die flucht ahnzunemen/kondt jhnen aber auß mangel des Windts nicht nachfolgen/Fuhr darnach in den Meerhafen zu Melinde/vnnd wurd von dem Fürsten/der sein freund war/zimlich wol empfangen/der war jhm auch behülfflich mit vilen dingen/so dienlich waren/vmb das Kriegsvolck so für arbeit vnd Kranckheit vbel auff war/zu erquicken. Da er allda nur fünff tag gewesen/befahl er die Sägel außzuspannen/ besorgend die zeit möcht verlauffen vnd der anstehende Winter würde verhindern/daß er/das Vorhaupt nicht solte können vmbsägelen. Nam aber zuuor auff seine Schiff den Gesanten des Königs von Melinde/die derselbe an Kön. Emanuel schickte. Da aber das Schiff des Pauli Gama/welches sehr alt vnd schwach war/ vnd vil Wasser schöpffet durch die Fuge/so an etlichen orthen offen worden/vnd nicht Schiffburß vnd Kriegsvolck genug vorhanden/vmb 3. Schiff zu führen vnnd zu schützen/hiesse er dasselb verbreñen/ vnd nam seinen Bruder in sein Schiff. Theilet darnach das Kriegsvolck vnd die Schiffbursch mit Nicolao Coelio/gab jm ein theil/er behielt den andern.

Kam darnach zu einer Insel/derer nam war Zamzibar/ist tragbar/feißt vnd gantz lustig/der menge der Brunnen vnd dichten Wälden halben/hatt vil herd Viehs/ist vom vesten Land 24. tausent schritt verscheiden/in derselbe wachsen von sich selbs in dem Wald ohn andere Bäume vberauß hohe vil Citronen öpffel Bäume / auß welcher Blumen/wenn der Windt sanfft wähet/ biß inn weit abgelegene örther/ einen sehr guten Geruch/ gerochen wirdt. Der Fürst dieser Insel ob er wol der Mahumetaner Secten zugethan/vmbfieng Gamam gantz freundtlich/ begabt jhn mit Profiandt vnnd Obs. Da er nun fürüber Mozambique gefahren/kam er mit den Schiffen zu der Wasserung S. Blasij/allda er Wasser vnnd Holtz einlud/vnnd jaget auch Wildpret. Er kondte des Windts halben nicht ahnländen/in den Meerhafen/allda er die gebannen Leuth gelassen. Er passiert das Vorhaupt Bonæ Spei. Ländet darnach in Sant Jacobs Insel mit gutem Windt. Von dannen wurden die Oberste durch Vngewitter von einander gescheiden. Nicolaus Coelius fuhr stracks nach Lißbona. Gama fuhr in die Insel so Tertia geheissen wirt. Sein Bruder Paul Gama war lang kranck gewesen/an der Schwindelsucht/so dz er das vngemach des Meers nicht leiden kondt. Da er todts verschieden ließ jhm Vascus Gama begängnuß halten/vnnd auff das er seine Reise vollnführet/eilet er von dannen/vnnd fuhr in Meerhafen zu Lißbona im Jahr 1499. Der König war schon von Nickel Coelius berichtet alles was sich auff der fahrt/ in India vnd andern orthẽ sich zugetragen: Die Leuth verwunderten sich sehr/sahen die Mañer/so auß India widergekehrt an/als ob dieselbe auß der Hellen widerkommen gewesen. Aber derer vil sturben ahn hefftiger Kranckheiten. 148. Männer waren mit Gama gezogen/derer kamen nur 55. widerumb/der meiste theil derselben war von arbeit vnd Kranckheit sehr geschwecht. Gama ward vom König mit grossem frolocken empfangen mit titulen/verehrungen vnnd Geschencken/ für seine Herrliche Reyse (wie er auch wol verdient) begabet. Coelius ward verehret/auch wurden alle andere nach eines jeden verdienst vnd Standt belohnet.

Gama ward im Jar 1502. vom König Emmanuel widerumb in India geschickt mit 15.
Schiffe/führt Krieg mit dem König von Calecut/fuhr ahm 28. Decembris
1502. wider von India/vnd ländet zu Lißbona am ersten Se-
ptember im Jahr 1503. mit dreyzehen wolgela-
nen Schiffen.

# Die Reyse von Peter Aluares Capralis.

KVnig Emmanuel von Portugal ließ 13. grosse Schiff zurüsten / die in India soltē fahren / setzt darauff zu eim Obersten Peter Aluares Capral. Der fuhr am 6. Martij Anno 1500. auß Portugal. Kam in 12. tagen zu den Inselen Cabo Verde / da sie sich darnach auffs hohe Meer begaben / vnd einē weiten vm̄schweiff genomen / auff das er das Vorgebürg Cabo de Buona Speranza vmbsägelten / sahe er ein Land / da sie wol ein Monat auffm Meer gewesen / meinet erst / es were ein Insel / da er aber etliche tage langs die Kust gefahren / wurden sie gewahr das es ein vest Land war / fuhren in einen Meerhafen den sie Porto siguro (sicher Meerport) hieſſen. Sie stiegen auffs Land zu besehen. Caspar Lemius ward von dannen in Portugal geschickt / vnd erfrewet den König Emanuel sehr / da er jhm die Zeitung des gefunden Landts bracht. Capralis ließ auff die Kuste des Landts grosse Creutz setzen / vnd ward das Land des Heiligen Creutz land / aber darnach vnd noch zu diser zeit wirts geheissen Brasilia vom rothen Holtz so daruß gebracht wirt. Von dañen fuhr Capralis Ostwerts zum Vorgebirg Buona Speranza / seind voneinander 1200. Meil gelegen: verlohr auff der Reise 4. Schiff in einem grossen Vngewitter / welches 20. tage wehret / in einem der 4. Schiffē so versuncken / war der dapffer wol erfaren Steurman Barthel Diaz / der das Vorhaupt Buona Speranza entdeckt / wie vor gesagt ist. Das Hauptschiff war ohn sein wissen mit zwey andern das Vorgebirg herumb gefahren / Anckert in die Insel so Prime geheissen werden / dahin kamen noch drey andere Schiff so jhm gefolgt. Ein Schiff dessen Obester war Peter Dia / kam mit grosser noth vnd gefahr widerumb in Portugal. Capralis fuhr von dannen in India. Nachdem er aber nicht weiter gefaren ist / denn gen Cozin 30. Meilen von Calecut gegen Mittag gelegen / vnd auff der Heimfahrt nit entdeckt / laßt mans hiebey verbleiben. Er ländet zu Lißbona / am ende des Monats Julij im Jar 1501.

## Die Reise von Johans Noua.

JOhans Noua ward vom König Emanuel von Portugal / im Jhar 1501. mit 4. Schiff in India geschickt. Er fand wenig vnder der Equinoctial linea ein Insel die er Conception neñet / fuhr nach Melinde / vō dañen gen Cananor / derer König er vom König Emanuels wegen freuntlich begrüßt. Da er von dañen gen Calecut fuhr / ward von eim grossen Schiffzeug des Königs von Calecut angegriffen / kund jn aber nit abgewiñen / keret mit schad vnd schand wider gen Calecut / vñ Johans Noua fuhr gen Cocin / lud allda seine Schiff / vnd fuhr wider heim. Auff der heimfart / da er das Vorgebürg Buona Speranzā vmbgefaren / fand er ein kleine Insel / hieß sie S. Helena / ist nit groß im vmbkreiß / hat aber gesunden luff / gute Wasser / Ops vnd fleisch: ist sehr wol gelegen / vmb die Portugesische Schiffzeug auff jhrer langen Schiffahrt zuerquicken. Johans Noua ländet zu Lißbona am 11. September im Jar 1502. Seiner Glückseligen ankunfft erfrewet sich nit allein der König / sonder auch die gantze Statt.

## Reise von Caspar Corteregalis.

CAspar Corteregalis ein dapffer künen Man / begerte ehr einzulegen / vnd jn bey den nachkom̄en einen nam̄en zu machen / durch erkündigung vnbekanter Länder / vnd betrachtend dz die Meerkust gegen Mittag / erkündigt vnd besägelt war von Portugesern / satzt sich für die Meerkust / vnd Länder von America gegen Mitnacht zu erforschen / rüstet auff seinen vnkost ein Schiff / vnd versorgets mit Profiand / Waffen vnd Mañer / sägelt von Lißbon im jahr 1500. nam seinen lauff gegen Mitnacht / Ländet an ein Land / das er seiner sonderlichen schöne halbē hieß Terra Verde (Grün Land) die Leuth (wie er darnach erzehlet) waren Barbarisch / vngehobelt / weisser farbe / welche aber der grossen kälten halben etwas Brauner wirdt. Sie seind sehr schnell vñ gute Bogenschützen / brauchen Wurffpfeil derer Oberst theil vom fewr hart gemacht ist / köñen die so wol durch ein Menschen schiessen / als ob die mit Eisen beschlagen. Sie Kleiden sich mit Fell der Thier / wonen in Löchern / oder machen nidrige Hüttlein / die sie mit Stroh belegen / halten von keiner Religion / achten aber auff Vogelgeschrey. Sie haben Eheweiber / eifferen vber die / dañ sie von natur sehr argwonisch: Da Corteregalis wider in Portugal gekommen / vnd grosse begierde hatte noch mehr zu erforschen / fuhr er Anno 1501. widerumb in obermelte Landschafft / auff das er desselben Kust / noch weiter erforschet / die sitten vnd gebräuch des Volcks erfraget / man hat aber nicht kömen wissen / wie es jm ergangen / vnnd welcherley todt er gestorben. Sein Bruder Michael Cortteregalis / der beym König in grossem ansehen war / rüstet auß liebe gegen seinen Bruder / vnnd jhn zusuchen / zwey Schiff zu / sägelt in obermelte Landtschafft / ward aber nicht mehr gesehen. Das Land das Caspar gefunden verlohr den nammen Terra Viridis vnd war Terra Corteregalium geheissen.

Vber obermelte Meerhanen / welche das Eiß gebrochen vnd den weg nach Indien geöffnet / seindooch vil andere gewesen / so die Königen von Portugal in India geschickt / Länder zu entdecken / vnd die eroberte Stätt vnd Schlösser zu regieren / vnder welchen auch grosse Herren gewesen Aber einer geheissen Jacobus Botellius mag wol für einen Meerhanen passiern / derselb ist von Cozin gefaren mit einem Schifflin / so nur 18. Fuß lang / 6 breit war / kam darmit zu Lißbona bracht König Johans von Portugal die zeitung das Badurius Sultha von Cambaia des Königs Obersten Nunnio Acuñona zugelassen ein Schloß zu Diu zubawen. Ist geschehen im Jar 1535.

# Folgen die Meer oder Sehhanen der Königen von Engellandt.

## Die Reise Sebastians Cabotto eines Venedigers.

SEbastians Cabotto ein Venediger / da er grossen lust hatte zuhandlen mit Gewürtz / wie die Portugeser / rüstet in Engellandt auff vnkost Königs Heinrichs des namens der sibende / zwey Schiffe. Andere sagen / das er die zwey Schiff auff seinen Beutel zugerüstet / vnnd dem König hatte zugesagt / in Cathay zufahren / durch das Mittnächtige Meer vnnd von dannen Gewürtz zubringen in vil kurtzer zeit / dann die Portugeser thün / die das Mittägische Meer brauchen / vnnd das er solches thet vmb zuerfahren / was India für ein Land were / vnd allda zubawen. Er nam mit drey hundert Männer / fuhr den strich von Eißland vber das Vorhaupt von Labrador / biß er kam auff 58. grad vnd höher. Er erzehlet das im Monat Julio / allda so kalt were / vnd so grosse Eißschollen allda gesehen würden / das er nicht weiter dörffte fahren. Das die tage sehr lang seind / dnd beynahe keine Nacht haben / vnd das die kurtzste Nacht auch sehr licht war. Es ist auch gewiß das da die höhe ist 60. Grad / allda der tag ist von 18. stunden. Da nun Cabotto die kälte fühlet / vnnd die strenge diser Refier sahe / wandte er sich gegen Nidergang / erfrischet sich zu Baccalaos / sägelte darnach langs der Kust / biß auff 33. Grad / fuhr von dannen wider in Engellandt.

## Die Reyse von Martin Forbißher.

MArtin Vorbißher ein Engelländer / hatte sich im Jahr 1575. mit zwey Schiffen / so man Brigantinas nennet / vnderstanden gehn Cathai / vnnd andere Länder darbey gelegen / zu fahren / kundte aber auff das mahl nichts außrichten / dann er zu langsam ahn das vorgesetzte orth kommen / vnnd gar zu vngelegener zeit / als die grosse kälte vnd frost so vnleidlich groß vnd geschwind / gleich angangen. Derhalben er gezwungen worden widerumb zukehren / hat nichts anders außgericht / als den weg abgemerckt / auff einandermahl desto besser vnd leichter / durch wilde vnd rauhe arth zuerlehrnen / hat gleichwol auff diser Reisen 5. Personen verlohren.

Als er nun bey jhm beschlossen / sein heil noch einmahl zuversuchen / hat er sein fürhaben für die Königin von Engelland gebracht / die ließ jhm geben ein Schiff von 150. Thonnen vnnd 2. Barcken / mit Munition vnd Prouiant wol versehen / hat jm auch vom Adel / Kriegs vnd Schiffleuth 140. Personen zugeordnet / gieng zu Schiff zu Blackwall den 20. May / im Jahr 1577. Wurffen erstlich die Ancker in den Meerhafen zu Harwick / allda er sich von allem versehen was jhm mangeln mochte. Am 26. May wurden die Ancker auffgehoben / vnnd die Sägel dem Wind gelassen / fuhren an die Inseln Orcades geheissen / zu disen zeiten Orkney / allda sie sich mit frischem Wasser versehen. Fuhren von dannen den 8. Junii / Schifften biß zum 4. Julij / zwischen West vnnd Nordwest / welcher zeit vber / sie so wenig die Nacht gespüret / das sie die finsternuß nicht verhindert / in Büchern zulesen / vnnd andere kurtzweil zutreiben. Solches aber das man keine Nacht spüret / weret nur 6. Wochen / wenn die Sonn dem Tropico Cancri nähet / aber da des Poli höhe auff 70. vnd 80. Gradus ist / weret es ein längere zeit. Als sie 6. Tagreiß von den Inselen Orcadibus gewesen / seind jhnen den gantzen Monat lang ohn vnderlaß / grosse starcke Fichtine Bäum entgegen geschwummen / welche / wie sie es darfür haben achten mögen / groß Gewässer außgerissen / vnd also im Meer haben müssen schwimmen.

Am 4. Julij seind sie nahend ahn Frißland kommen / da sie grosse Inseln gewahr wurden / welche von lauter Eiß auff 10. vnnd 12. Meil von dem Vfer / auff diser seitten. Eins theils erstreckte sich auff ein halbe Meil / eins theils waren grosser / eins theils kleiner / vnnd liessen sich vber dem

Meer

Meer auff 30. oder 40. Elen hoch ansehen/vnd wie sie abnemen möchten/hatten sie gute Erd zum Grund/gewiß daruon zu vrtheilen/war vnmüglich/denn das Meer ahn disem orth so tieff/das daß Bleywurff nichts nutz war. Sie machten jhre Rechnung/sie wurden des Geruchs köstlicher wolriechender Gummi theilhafftig werden/vnnd seltzamer Vögellieblicher Gesang hören/wie in andern Ländern. Aber wiewol es im Hew vnnd Brachmonat war/so befunden sie so ein rauhen Wetter/als einer so auffm Meer fähret/erfaren mag/denn harte Aquilonarische Sturmwindt/mit Hagel vnnd Schnee vermischt/jhnen so hart zu setzten/das sie gedachten die Natur hette sich vmgewendet vnd vmbgekehrt/vnd duncket jnen solches wol frembd seyn. Sonderlich betrachtend/das andere Länder vnd gegend/näher Mitternacht gelegen/jhe biß 70. Grad/dennoch vil temperierter seyn/als dise da der Polus nicht höher als 61. Grad erhühet ist. Die Eißschollen bleibt die länge diser Seiten/wie ein Statt Maur/vnd dienet also dem Land zu einer befestigung/denn wer ahnfahren will/steckt sich selbs in die eusserste Gefahr. Der Oberste Forbißher/hatte sich drey tag mit einem Schifflein herumb gedrähet/zuversuchen/ob er ahnländen möcht/als er aber gesehen/das es alles vergebens/hat ers müssen lassen bleiben.

Von disem ort seind sie vffgebrochen den 28. Julij/vñ am 16. desselbẽ Monat an ein Land kommen/welchs der Oberste vff seiner ersten Reise/The Quenes Forland/das ist/der Küngin erstes Land geheissen. Ist ein Insel/Der Oberste achtet/sie were nahe am harten Land gegen America/auff der andern seiten entgegen/ligt ein Insel/so der Schiffherr Haßles Ißle nennete/welche Insel nahe ist dem Vesten Land/so sie vermeinten an Asia zu stossen. Zwischen disen zweyen Inseln hat es ein enge/die der Oberste/Forbißhers Streight nennete/durch welche/wie man vermeinet/in das Meer del Sur kommen kan/ist aber noch vnsicher. Nach 4. tage als sie an die ahnfuhrt diser enge kommen/warff der Windt von Nordwest vnnd West/das Eiß auff dem Meer hin vnnd wider/welches jnen gleich einen weg zu diser enge macht/das sie am 19. Julij darein kamen. Am folgenden tag da der Oberste fleissig auff der seiten West suchet/fand er ein bequemes orth da die Schiff vnd zwo Barcken/sicher an den Anckeren stehen kondten/vnnd fuhren also alle frisch vnd gesund an/außgenommen einen welchen Gott durch Leibs schwachheit abgefordert hatte. Dises orth wurd genandt Jackmans Sonde.

Der Oberster fuhr mit 2. Barcken nach dem Vfer gegen Auffgang hatt das grosse Schiff ahn disem orth stehen lassen/vnd da er ein bequem orth gefunden/vnnd so vil Golderz (so er meint) als er wolt/gesamlet/hatt er ein Barcke zu rucke geschickt/das grosse Schiff zu holen. Anckert an den Vfer gegen West/wurd zweyer Hütten gewahr/so mit Wallfisch Häuten bedeckt/aber die Leuth da sie vnsers Volck ahnsichtig/lieffen auffs Gebürg. Er trachtet darnach Leuth zu fangen die jhn hetten mügen berichten/was den vnsern so in vorigen Jaren verlohren waren/widerfahren. Als das Schiff also auff der seiten von West 15. tag an die Ancker gestanden/ist es am 3. Monats tag Augusti wider auff gewesen/vnd den 4. tag den Obersten auff der seiten gegen Morgen angeroffen vnd allda an einem schönen orth die Ancker geworffen/solches ward Anne Warwick/von der Frawen Gräfin von Warwicke/genant.

Der Oberste sahe für gut an/das man in diser Insel das Grosse Schiff/vnd die zwo Barcken voller Ertz/so er gefunden hatte/laden solten/denn er verhoffet/solches solte jhm die erste vnd auch die andere Reise verlohnen/vnd denen so jr leben neben jhm gewagt/ein gute ergetzung seyn. Des Ertz ward vom 1. biß auff den 22. Augusti/200. Thonnen eingeladen.

Ahm 24. Augusti/ist der Oberste wider auff gewesen/säumet sich nicht lang auff dem Wege/richtet so vil auß/das er am 17. Septembris auff der seiten in Engelland ankommen/vnnd fuhr endtlich in den Meerhafen Milford/von dannen er zu Land zu der Königin zog seine ahnkunfft zuuermelden/vnd zuerfahren in welchem Port/man das Schiff führen solt.

Auff diser Fahrt seind nur zwo Personen gemisset/derer einer (wie zuuor gemeldet) ist an einer Kranckheit gestorben. Die ander Person/wie er vornen auff dem Schiff gestanden/ist von einer Wellen Wassers in das Meer genommen worden/vnnd also der Fisch Speiß worden.

# Die Reise von Frantz Dracke.

IM Jahr 1577. am 15. Nouembris/ist Herr Frantz Drack abgesägelt von Pleymut mit 5. grossen vnd kleinen Schiffen/darauff waren 164. Mann/theils Adelspersonen/theils Schiffknecht. Er hatte fürgenommen von Pleymut gehn Alexandria zu sägelen/da es aber ahm Wind mangelt/ wurd er gezwungen am andern tag/nicht ohn gefahr nach Falmut zu lauffen/stund auch des Sturms vnd Vngestümen Wetters vnd Tempests halben in gefahr/vlle Menschen vnd die Schiff zuverlieren/wurden aber durch grosses glück/behalten vnd saluiert. Der Mastbaum des Admiral Schiff genandt den Pellican ward abgehawen/vnd das Schiff genandt die Goldbaum an Strandt getriben/vnnd dardurch beschädiget. Solches zu besseren/verfügt er sich widerumb nach Pleymut/ ließ allda obermeldten empfangnen schad besseren/sägelt darnach zum zweiten mal von Pleymut am 13. Decembris/erlanget ahm 25. Cabo Cantine ahn die Barbarische Kust / lieff langs dieselbe vnd fand am 27. eine Insel der namen ist Magador/ligt vngefehr ein halbe Meil vom festen Land. Zwischen dasselbige/vnd obermeldte Insel/war ein bequem Rede die Schiffen zu Anckern/ hatte auch ein bequemen einlauff/vnd frey von gefahr. Er hat in Engelland mit genomen allen zeug vñ Stoff oder Materiale zu 4. Pinassen/füget eine in einander/in diser Insel/ vnd dieweil er damit vmbgangen/kamen etliche der Einwohner ans Wasser/zeigten jhre Fridfänhlin/darauff schicke er seinen Nachen ans Landt/jhr begeren zuvernemen/zween jrer liessen sich an sein Schiff füren aber einer Dracken Gesellschafft blieb am Land für ein Geißler. Da die nun auff Dracken Schiff waren/gaben sie durch zeichen vnnd weisen zuverstehn/das sie am folgenden tag / etliche Schaaf/ Kappäun/ Hüner vnd dergleichen Profiandt wolten bringen. Der General Drack/schenckt jnen Leinwath/Schuh vnd ein Speer/welches sie mit frölichen gemüth ahnnamen / schieden also auff das mahl.

Am folgenden tag kamen sie widerumb ahn Strandt des Wassers/ vnnd Drhck schicket widerumb mit seinen Nachen einige von seiner Gesellschafft ans Landt / derer einer sprang eilends auß dem Nachen auffs Landt/wolt jhrer einen freundtlichen vmbfangen. Aber sie erzeigten sich nicht wie beuor/griffen jhn grimmiglich ahn/hielten sich / als ob sie jhn mit einem Dolchen solten durchstossen/so fehrn er widerstandt gethan/setzten jhn auff ein Pferd/ führten jhn hinweg. Da obermelte Pinnasse fertig vnd zugerüst/vnd ermeldter Mann verlohren war / sägelt Drack ahm lesten Decembris/langs die Kust/vnd vernam/wie er solches auch vermuthet / vnd jhm vorgebildet hatte/einige Spanische Fischer/griff die ahn vnd fieng derer drey: Jhm begegneten nicht weit von dannen drey Carueel Schiff/die nam er auch: Kam am 17. Januarij im Jahr 1578. an Capo Blanco/fand allda ein Schiff am Ancker darinn waren nur zween Schiffknecht/nams auch/ brachts mit jhm fehrner auff die Reede/allda er 4. tag verzoge / in welcher zeit er sein Volck ahm Land mustert/ übet sie in Kriegssachen/sie zu aller noth/bequem vnd tüchtig zu machen/nam von den Gefangenen Fischer/ solche nothdurfft / vnnd er von jhnen bekommen / ließ allda ein seiner Schiff genandt Benedictus/behielt eins der genommen Schiff/groß vngefehr 20. Last. Lieff von dannen am 22. Januarij/vnd nam mit ein Portugalisch Caruel/welches für hatte Saltz zu holen in der Inseln von Cabo Verde/in deter Inseln eine/ vil Saltz gemacht wirdt. Der Schiff oder Steurman desselben Caruel Schiffs vnderrichtet jhn/ das in eine der Inseln / genandt Mayo/ grosse menge von Geissen vnnd Böck getrucknet wurden/welche die Einwohner so allda waren/ alle Jahr fertig vnd trucken machten/für des Königs von Spanien Schiff/die allda an kamen/ auff jhre Reise gen Bresilia vnd anderßwo.

Am 27. Januarij/ist er an dise Insel kommen/die Einwohner aber haben nicht mit jhm handlen wöllen/weil jhnen solches vom König verbotten / gleichwol schicket er den nach folgenden tag vngefährlich sechtzig Mann ahns Landt/ vnder den Hauptleuthen M. Winter vnnd M. Dougtie / das sie fürnemen solten / ob sie da einige Profiandt köndten bekommen / welche / da sie/ nach den fürnembsten orthen/der Insel gezogen(nach der außweisung/ so sie von dem Portugesischen Schiffman bekommen / wie oben angezeigt ) seind sie nach dreyen tagen/da vber etliche gebürg/ ahn denselben orth kommen/die Einwohner hatten sich aber schon in die flucht begeben/die örther aber weil sie gebauwet waren/seind fruchtbarer/dann auff der andern seiten/ sonderlich in den Thalen/zwischen dem Gebürg/allda haben sie sich verfrischet mit etlichen zeitigen süssen trauben. Es wirt aber etlichen seltzam vorkommen/das man damahln/weil es doch mitten im Winter gewesen/allsolche frucht gehabt / die vrsach aber ist weil sie zwischen dem Tropicum vnd Aequinoctionalem gelegen/vnd geht also die Sonn des Jahrs zweymahl darüber/ vnd weil sie so nahe bey derselben Linea gelegen/verlieren sie nimmermehr die Hitz der Sonnen. Inn diser Insel findet man

man sehr vil Böck vnd Rephüner vnnd sonderlich vil Saltz / welches nicht also gearbeitet wirdt/ sondern also zusamen gehäuffet/die Einwohner treiben darimit grossen Handel/ in den benachparten Inselen. Man findt alldo auch ein seltzame frucht Cocos genandt/der Baum hat weder Zweig noch Bletter/ sondern oben am Zipffel des Baums wächßt die Frucht hauffenweiß/jeder hauff vngefehrlich so groß als ein Manns Haupt/wenn man daruon nimpt die eusserste Rinde/ (dieselbige ist voll Fädem vnnd Sennen ) hatt ein harte Rinde / in derer eine/ etwann ein Echtmaß / in etlichen aber bißweilen ein Maß Saffts gehn mag. Vngefehrlich einen halben Daumen in der Rinde findt man ein harte Süsse vnnd weisse Substantz/ahn geschmack den Mandelen gleich/darinn ist noch ein süsses Safft/welches nicht allein lieblich vnnd süß/ sondern auch das Hertz erquickt.

Nachdem sie sich nun von obermeldten Früchten ersettiget / begaben sie sich weiter in die Insel/funden ein grosse menge lebendige Geissen vnd Böcke / waren aber von den Einwohnern der Insel dahin gejagt/das man sie nicht kondte zu nutz bringen/ vnd auff das die Drackische / die lebendige Geissen desto weniger solten beschädigen/hatten die Einwoner einige alte truckene Geissen da gelegt/ weil aber dieselbe schlecht/ klein vnd wenig waren/achteten sie derer nicht/ liessen die ligen vnd kamen widerumb zu den Schiffen.

Da diß Volck wider in die Schiff kommen/sägelt er am 31. desselben Monats fürüber die Insel Sant Jago/weit genug auß der gefahr der Einwohner/die mit 3. Stücken nach jhn schossen/ kondten sie aber so weit nicht erreichen. Dieselbige Insel ist schön vnd groß/ scheinet auch Reich vnd Fruchtbar zu seyn/wirt von Portugesern bewohnt/gleichwol sagt man / das die Mohren vff den Bergen vnnd Höhe bleiben wohnen/dieselbe seind der Portugeser Leibeigen gewest/Aber sich der dienstbarkeit zuerledigen / flohen sie in die öde wüste örther der Inseln / allda sie sich ahn feste örther verhalten: Bey diser Insel sahe er zwey Schiff / die sägelten. Er ereilet das eine mit seinen Nachen / ohn einigen widerstandt / vnnd da er befandt/ das es ein gute Beuth war / nam er darauß den Wein / da es mit beladen war / behielt auch den Stuermann / ließ das vbrig forth sägeln/mit seiner Pinnasse/gab jhnen ein Faß Wein vnd etliche Proftandt auch ihre Kleider/vnnd kam dieselbige Nacht bey die Insel / welche die Portugeser heissen Isla del fuego / das Fewr Insel/vmb das ahn der Mittnächtigen seiten derselbigen/ein verzehrend Fewr ist/ vnd wie man meinet/das solches Fewr vom Schwegel komme / dennoch scheinet es ein nützliche Insel zu seyn/ denn die Portugeser bewohnen sie vnnd bawen darinn. Ahn der Mittägischen seiten derselbigen Insel ligt noch ein schöne Insel / darinn die Bäum dem ahnsehen nach allwegen Grünen/vnnd wirdt derhalben genennet Jla Braua/das ist/Schöne Insel / auß der selbigen fliessen ins Meer verscheidene Ström süsses Wassers/ist leicht da zu nähen/ aber vnbequem zu Anckern/ der vnmäßlicher tieffe halben/vnd das es nicht zuergründen/wirdt auch gesagt/das allda nie kein grund gefunden sey.

Da er im scheiden von dannen/vnd der Equinoctiallinea zu fuhre/bekam er eine stille / vngefehrlich drey Wochen lang/doch litte er bißweilen vil Stürm mit Blix vnd Donner / inn wechem Ellend vñ Jamer Herr Drack vnd seine Gesellschafft ergetzet ward durchs gesicht von der menge grosser Fischen/nemlich Delphins Bonitas/auch einige fliegende Fische/ derer etliche inn die Schiffen fielen/ kondten daruon nicht kommen/auß mangel von feuchtigkeit/ denn als jhre Flügel trucken waren/kondten sie nicht fliegen/sägelt also bey 54. Tage / nach dem ersten Tage/ als er gescheiden von den Inselen vonn Cabo Verde/ohne das jhm einig Landt begegnet / vnnd das erste Landt /da er ahn kam/war Brasilia / welches sich ahm fünfften Aprilis / vnder dem drey vnnd dreissigsten Grad den Polo Antactico zu/offenbaret.

Die Einwohner/da sie jhn sahen/machten grosse Fewr/opfferten jhren Abgöttern (wie man solches darnach gewahr ward) bey welchem Fewr sie jhrer Beschwerung vnnd Zaubereyen pflegeten/dardurch Sandt vnnd ander Vngemach / auff jhren Kusten zuerwecken/auff das/wann einige Schiff/jhren Kusten näheten/dieselbige durch den Sandt auch Sturm vnd Vngewitter/ mit Volck vñ allem ins verderben kamen. Durch solche jre Beschwehrungen ist auch zum offtermahl groß Vnheil vnd Vngemach entstanden. Wie denn auch dem Herren Dracken ahm sibenden Tag desselbigen Monats/einen grossen Sturm mit Donder vnd Blix begegnet / in welchem zu der selbigen zeit/ ein Schiff/ welches der Christoffel genandt / von zwentzig Last / Welches er (wie zuuor vermeldet ) den Hispanischen Fischern abgenommen / verjrret/ aber durch besondere sorgfeltigkeit/fand ers widerumb ahm eilfften Tag des Monats / durch die außstrewung seiner andern Schiff/die sich widerumb einander begegneten an ein orth genandt Vorhaupt der Freude/ allda auch jeder Schiff Wasser schöpffet / funden daselbst ein süsse Lufft / vnnd ein sehr lustig fruchtbar Landt/ voll von allerley Wildprädt/funden aber keine Menschen/ da er aber tieffer ins Landt kam/ fand er in einem Thonhgrundt/verscheidener Menschen Fußstapffen/waren dem an sehen nach/von Menschen grosser Statur.

Da er nun widerumb zu Schiff kommen / leichteten sie die Ancker / sägelten wenig fehrner/ Anckerten zwischen einem Felsen vnd dem Land/allda er vermittelst den Felsen versichert lag/vnd fieng auff dem selben etliche Meerwölffe/brauchet die zu Profiandt. Von dannen lieff er vnder dem 36. Grad in einem grossen Fluß/genandt Rio de Plata/tieff 54. vnd $53\frac{1}{2}$. Klaffter/ war frisch Wasser/er ernewert das frisch Wasser ans Schiffs Bort. Aber kondt keine Rede nach seinem behagen finden/lieff er am 27. wider ins Meer/allda er den Vlie Nachen da M. Doughtie iñ war vermisset/vnd da er forth sägelt/fand er ein schöne Bata / darinn vil schöner Inselen waren/inn derer ein/so voll Meerwölffe waren/ das man alle seine Schiff darmit wol hette beladen können. Die andern Inselen derselben Bate/waren also gestalt / als ob die mit Vögelen erfüllt gewesen/ die waren mancherley gattung/gar wunderbar anzusehen / waren örther voll Profiandt / hatten an süssem Wasser keinen mangel/da nun Herr Drack etliche tag im Landt blieb/ vnd verharret/ kam das Landtvolck zu jhm/tantzend vnd springend / trieben Kauffhändel/wolten aber nichts auß jemandts hand empfahen/sondern man musts auff die Erde werffen/das Volck hat sauber/ gemeine/aber starcke Leichnamen ist schnell zu fuß vnd dem ansehen nach klug.

Am 19. May brauchet er höchsten ernst vnd fleiß seine verjrrete Schiffen wider zu bekommen/ vnd da er ernstlich obgemelte verjrrte Vlie Nachen darinn M. Doughtie war sucht/ bekam er den selbigen am folgenden tag ins Gesicht. Er hatte auch die Goldblum vnnd den Spanische Fischer Nachen geschickt vmb ein gute Rede zu suchen / die kamen wider zu jhm/ verkündigten jhm/ das sie ein gute Rede gefunden/in welchen er mit allen seinen Schiffen lieff/nam allda frisch Wasser vnnd Profiandt von Meerwölffen / derer sie in einer stund vber zwey oder dreyhundert fiengen/ krämpet allda am Bort des Vlie Nachens/nam darauß die Profiandt vnnd andere nutze ding/ brachts ans Landt/zündts mit fewr an/vnd ließ es brennen/aber das Eisen gezeug ließ er versamlen. Wie er nun damit im Werck war/kamen etliche der Einwohner zu jhm nackendt/hatten vmb die Mittel ires Leibs/ Häut von Thieren/daran das Haar noch war / vmb jhre Häupter waren etliche andere ding geflochten/jhre Angesichter mit verscheiden Farben gemahlet/etliche jrer hatten ahn jhren Häuptern die Figur von Hörner / ein jeder hat auch seinen Bogen / war vngefehr einer Elen lang/vnd zween Pfeil/sie scheinen klug vnd im Krieg erfahren zu seyn/wolten ein lange zeit/weder auß des Herren Dracken noch seiner Gesellschaffts Händen nicht empfahen/ aber am letsten da der Herr Drack auffm Land war/vnd sie nach jre weiß vmb jhn tantzen vnnd springen / vnnd er seinen rucken einmahl wendet /sprang einer von jhnen geschwind zu / nam jhm die Mütze mit dem Gülden Schnur vom Haupt/lieff darmit ein stückwegs hinweg/theilets mit seinem Gesellen/einer nam die Mütze/der ander den Gülden Schnur. Nach dem der Herr Drack daselbst seine sach verricht/sägelt er von dannen/vnnd da er von dannen außlieff/ verjrret sich widerumb/der mit genommene Spanische Fischer Nachen / drey oder vier tag lang / da ers wider bekam/nam er alle nothdurfft darauß/ließ es bey Cabo di Buona Speranza.

Des andern tags am 20. Junij Anckert er abermahl in ein bequem orth/genandt Port Sant Julian/fand allda einen halben Galgen auff dem Lande stehen/achtet dasselbe das orth zu seyn/da Magellanus Execution gethan/vber etliche seiner Gesellen / die jhm vngehorsam vnnd widerspennig waren gewest.

Da er am 22. auffs Land gieng/nam er mit jhm Gesellschafft zu leisten/Johan Thomas/Robert Winterthie/Oliuer den Büchsenschiesser / Johañ Bräwer/ Thomas Hord vnnd Thomas Dracke/jhnen begegneten 2. oder 3. des Landtvolcks/vnd also Robert Winterthie/ der seinen Bogen hatte/einen Schuß auß lust thun wolte/zerbrach die Sehne. Solches meinten die vnerfahren Leuth/were ein zeichen von vnfriden/setzten sich mit gewalt wider Dracken / drungen jhn sich wider in sein gewahrsam zubegeben. Allda hatte Drack vrsach vndersuch zu thun / auff einige Händel/M. Thomas Doughtie belangend/die wurden solcher massen erfunden / das er von Dracken vnnd seiner Gesellschafft/einträchtiglich zum todt verurtheilt ward/vnnd da M. Doughtie sahe/ das er solchem nicht kondte entgehn/empfieng er das Abendtmahl / darinn jhme Drack vergesellschaffet/vmbfieng darnach Drack/nam vrlaub von der Gesellschafft/thet sein Gebett/ darinn er für der Königin Mayestat/ vnd da er darnach sein Häupt gantz still auff ein Bloch gelegt/wards abgehawen. Da solches geschehen empfieng Drack mit den andern das Abendtmahl / ermahnet sie alle zu frid vnd liebe zur Reise. Am 17. Augusti lieff er von S. Julian.

Am 20. kam er an die Magellanisch Straß/allda er das Haupt/eines todten Menschen fand/ vnd lauffend am 21. in die Straß/ fand er dieselbe fast krum/hatte derwegen/den Windt offtmahl entgegen / so das er etliche Winckel vbel besägeln kondte / fand in der Straß hübsche Schifflände oder Hafen mit frischem Wasser/aber so vnmäßliche tieffe/ daß er nicht köndte Anckern/dann in etlichen Winckeln von Flüssen/vnd zwischen etlichen Klippen/stund in grosser gefahr/ so fern sich einige Sturm (welche allda vil geschehen) sich erheben hetten. Das Land war vber beiden seiten so vnmäßlich hoch/mit Berg so vbereinander erhaben waren / das es zwischen jhn durchscheinet als ob es drey Ordnungen von Wolcken gewesen/dieselbe Berg seind mit Schnee bedeckt. Gegen

Mittag

Mittag vnnd gegen Auffgang/hatte die Straß etlicher Jnseln/ darzwischen das Meer/ inn die Straß lieff/wie im fürnembsten eyngang/wiewol nun alleweg allda außbündige grosse Kälte vnd vil Schnee ist/ seind dennoch die Bäum grün/ geben verscheiden süsse Kräuter/ Die Straß ist an etlichen örthern 1.2.3.4.vnd da sie am engsten/eine Meil oder Leuca breit. Drack kam am 24. in die Straß/ahn eine Jnsel/allda er eine grosse menge Vögel fand/groß wie Gänse/kundten nicht fliegen/tödtet derer in einem Tag mehr dann dreytausent seine Schiff zu Profiantieren.

Da er nun am 6. Septembris kam im Mittagischen Meer/ward er am 7. durch einē Sturm mehr dann 200. Leucas vnnd einen Grad in die länge/ vom Mund des Meers zur Mittägischen seiten der Straß getriben/in welcher höhe vnd ahnzahl/vom Leucas gehn Nidergang/ den Eclypsis des Mohns/am 15. Septembris zu 6. vhren in der Nacht sein solte. Da Drack nun verfiel vnd thalet 55½. Grad zur Mittagischen seiten der Straß/kam er vnder etliche Jnselen/ allda er frisch Wasser/vnd sonderliche kräfftige Kräuter fand/vnd lauffend ein wenig fehrner/kam er ahn ein Baia/da fand er nackende Männer vnd Frawen/ fahrend in jhren Canoas/ von einer Jnsel zu der andern/suchten jhre Nahrung/dieselbe Kauff schlugen mit jhm/von dem was sie hatten. Von dannen lieff er gegen Mittnacht/fand am 3. Octobris 3. Jnseln/vnd in derselben eine/ vnglaubliche menge Vögeln/befand auch/das allda/vnd an den eusserften Jnselen/ (wenn die Sonn auffs minst 8. grad von dem Tropico Capricorni ist ) der Nacht nur schars 2. vhren lang war/ mercket darbey/das wann die Sonn in Tropico kompt/allda gantz keine Nacht ist.

Am 8. Octobris verirret sich eins seiner mit Schiffen/auff welchem M. Winter war/ welches durch Sturm widerumb in die Straß heimwerths getriben wurde. Aber Drack da er die höhe der Straß bekommen/hielt seinen lauff gegen Mitternacht/zum Nidergang/meinend die Kust von Peru war also gelegen/wie es die General Mappen ahnzeigten/ da aber fehl vnd mangel darinn war/fand er Noord Oost zun Oosten/also daß das theil von Peru/ biß auff die zeit nicht nach gebür entdeckt/oder sonst nicht rechtschaffen fürgebracht ist/ fehlet zum wenigsten vngefehrlich 12. Grad/ welches also muß gethan sein/ vmb andere zu betriegen/ oder sonst durch vnuerständige muthmassung vnd dunckel.

Da er nun seinen lauff hielte/kam er am 29. Nouembris ahn ein Jnsel genandt Moucha vnder 28. grad in Latitudine/ Anckert daselbst fuhr sampt 10. seiner Gesellschafft mit seinen Nachen ans Landt/fandt allda Menschen die durch grimmige Tiranney der Spanier getrungen waren/ sich allda zuverstecken/das vest Land zuverlassen/vnd sich in dise Jnsel zubefestigen/die kamen zu jhm/erzeigten sonderliche zeichen von Ehrerbietung/ brachten jhn Potatoes Wurtzel vnnd zwey fette Schaaf/die nam er an/gab jhnen andere ding ahn die statt. Aber des folgenden tags/da er zween Männer frisch Wasser zuschöpffen/ahns Land mit Gefässer schicket/ kamen die Leuth von der Jnsel widerumb meinten sie weren Spanier/hielten sich ob sie die hetten wöllen vmbbringē: Derhalben sägelt Drack von dannen gehn Chile/ begegnet ahm Strandt ein Jndianer in seiner Canoa/derselbig meinet sie weren Spanier/sagt jhnen/ das zu S. Jago ein geladen Schiff/ vom König von Peru/lag/vnd da jhm Drack mit einer Gaben verehret/bracht er jhn/biß in den Hafen Valparizo/allda er das Schiff an den Anckern fand/war besetzt mit 8. Spanier vnd drey Mohren/die meinten sie kämen auß Spanien/begrüsseten jhn mit jhren Trummen vnd ein Faß Chilischen Wein jhn zuverehren/da er aber bey sie ins Schiff kam/ schlug Thomas Moene einen der Spaniern/sagt Abaxo perro/das ist/gehe vnden Hundt. Da sie solche Nation in diser Kust sahen/bestunden sie sich selbs zu segnen/vnd Creutz für sich zu schlagen/Drack aber trang sie zusamen vnder den vbergang/außgenomen einer/ so vber Bort sprang/vnd schwimmend ans Landt kam/ verkündiget dasselbig den Leuten zu S. Jago/seind neune Haußgesind/ die verwunderten sich des/vnd flohen auß dem Dorff/welches Drack beraupte/fand in einer Capell einen Silbern Kelch/vnd Meß vnd Altar Kleider/die er M. Flecher seinem Prediger gab: fand darnach in eim Packhauß auffgelegte Chilische Wein/vnd vil Cedern Bretter/nam die Wein mit/auch vil Cedern Bretter zur branding/setzet die Spanier auffs Land/außgenomen den Piloten oder Steurman/ welcher ein Griech war/ vnnd segelt gen Lima.

Da er auffm Meer war/entladet er das Spanisch Schiff/nam die Wein darauß vnd 25000. Pesoes sauber Baldinaens Gold/in werd 37000. Ducaten da er kam zu Coquimbo schickt er 14. Männer ans Landt/vmb Wasser/aber so die außgespähet waren/kamen 300. Spanische Reuter mit 200. Fußknechten/erschossen einen der 14. Männer / die andern aber kamen widerumb zu Schiff: Da aber die Spanier hinweg waren/schicket er etliche ahns Landt/ vmb den todten zu begraben: Zur selbigen zeit kamen die widerumb zeigten Fridfähnlein/aber Drack wolt jhnen nicht trawen/segelt gen Tantapasa/fand allda einen Spanier schlaffend/hatte bey jhm ahn Silber/die Werthschafft von 4000. Ducaten/die er mit nam/ließ den Spanier bleiben / sägelt fehrner gehn Areca/fand allda drey Schiff/die er für ein Beut hielt/nam darauß 1140. Pfundt gewigen Silber/fand keinen Menschen in den Schiffen.

Da er nun fort gehn Lima sägelt/begegnet jhm ein Schiff welches er nam/ bekam darinn vil

Lein-

Leinwath vñ kam am 13. Feb. 1578. zu Lima/fand im Hafen 12. Schiff affm Ancker/dieer auch plündert/nam darauß ein Kist voll Real/vil Seiden vñ Leinwat/da er höret dz ein Schiff Cacafuego genant/mit eim grossen Schatz gen Paira gelauffen war/ verfolget er dasselbe/ es war von dañen gen Panama gelauffen/jagt dem nach/jm begegnet ein Schiff mit Tackel vñ Seyl beladen/das nam er/fand darinn 81. Pfundt gewegen Golds/auch ein gülden Crucifix/geziert mit Smaragden/das nam er darauß/auch ein hauff Seyler/zu seiner nothdurfft/verfolget die Cacafugo (das ist Fewrscheisser) besägelts auff einen tag zu sechs vhren an Capo Francisco/vngefähr 150. Meil von Panama eroberts/vnd nam auß derselben vil Kleinoder vnd Edelgestein/mit 13. Kasten voll Realen/80. Pfund gewigen Golds/vnd 13. Fässer mit Silber. Der Steurman/genandt Francisco/hatte zween vbergülte Trinck Becher/muste deren einen Drack/ den andern Dracken Rentmeister verehren: Da nun Drack diß Schiff verließ/ sagt der Knab vom Spanischen Steurman zu Drack/Capitein/vnser Schiff wirt nicht mehr heissen Cacafuego/ sondern Cacaplata/ das ist Scheiß Silber/vnd ewer Schiff wirt heissen Cacafuego/solche rede war Drack vnnd seiner Gesellschafft ergetzlich.

Von dannen lieff Drack Westwerts/ vnd da jhm begegnet ein Schiff mit Leinwath/Seiden vnd zarte Chinische Schüsselein/nam er darauß was jhm wolgefiel. Der/dem das Schiff zustendig/ war ein Spanische Adelsperson/vnnd im Schiff hatte einen grossen Gülden Falcken/ mit einem grossen Smaragden auff der Brust/den nam Drack/ auch den Stuermann/ sägelt von dannen gen Guatulca/vnd da er ans Land kam/fand er den Richter mit drey Personen am Gericht sitzen/vber etliche Mohren/die jhnen fürgenommen/das Dorff in brandt zu stecken/er nam den Richter vnnd die gefangenen mit in sein Schiff / zwang den Richter/ den Einwohnern des Dorffs zu schreiben/sie solten das Dorff rhaumen biß das er sich mit frischem Wasser versehen hette. Da er das gethan/gieng er ins Dorff vnd plünderts/fand in einem Hauß einen Topff vngefehr ein Scheffel groß/voll Realen/den nam er mit. Thomas Moene sahe einen Hispanischen Edelmañ fliehen/dem eilet er nach/nam jhm ein Gülden Ketten vnd andere Kleinoder.

Von dannen sägelt Drack in die Insel Canon oder Cocles / allda er sein Schiff besserte/vnnd versahe dasselbe mit allerley nothdurfft. Da er damit vmbgieng/sahe er ein Schiff auffm Meer fahrend zu den Philippinischen Insulen/ jaget dem nach/ereylets/ nam darauß allerley Kauffmans wahr/ließ darnach fahren. Da er nun solches verrichtet/achtet er/ Er hette was jm für seine Person vnbillichs zugefügt were/vnd auch die verachtung vnd schmach seiner Princesse/ vnd jhrem Reich gethañ/genusam gerochen zuhaben/ vnd das dieselbe jhr würde lassen gefallen/vnnd ein genügen haben/an seinem gethanen dienst vnnd vberschlug/ durch welchen weg er best möchte nemen/heim zu kommen/vnnd besorgend das die Spanier Wart hielten auff der straß/ auch betrachtend vnd eingedenck seyn der gefahr/so er außgestanden/bey der Strassen eingang/ahn der Mittägischen seiten/entschloß er nach den Moluckischen Insuln zulauffen/meinend vondañ den Portugesischen lauff zuhalten/langs Cabo di Buona Speranza/nachdem er aber auff disem weg ein jmmerwehrende stille empfand/ward er gezwungen den Spanischen lauff zunemen/ nemlich mehr der Mitnacht zu/sägelt zum wenigsten 6. hundert Meil in longitudine/vff daß er Windt bekäme/bracht darmit die zeit herumb/ von dem 16. April/biß zum 3. Junij/befand am 5. Junij/da er war 42. Grad zu dem Polo Artico/solche kälte/das sein Volck solche nicht leiden kondten/wurd derwegen genöthiget Land zu suchen/vnd fand ein eben Land/mit Schnee bedeckt/daß verließ er/ ohn anzuländen/vnd kam biß auff 38. Grad zu der Linea/allda er ein schöne Baya (Schifflände) fand. Da er nun allda Anckert/kam das Volck des Lands/ließ sich sehen / wohnet in Häußlein/ hart am Wasser/brachten jhm Geschenck/vnd da sie sahen die hübsche dinge die Drack hatte/verwunderten sie sich darüber/er schencket jhnen vnder andern/etliche ding jhre nackende Glider zudecken/derhalben achteten sie jhn/vnnd die seinigen für Götter/ wolten auch keine andere vnderrichtung annemen. Jhre Gaben die sie jhm verehreten/ waren Federn vnd Hauben von Netz arbeit: Jhre Häuser waren rings vmb mit Erd begraben / hatten vom vndersten Circkel auffstehende Spehr Höltzer/schlissen am Gibel zusamen/wie ein Spitze/ waren jhrer dichtigkeit halben sehr warm/jhre Bettung war die Erd mit Bintzen vberstrewet/lagen rings vmb in jhren Häusern/in derer mitten war das Fewr. Die Männer gehn nackendt/die Weiber hatten ein loß hangend Kleidt von gekämpten Bintzen(den gekämpten Hanff gleich)vmb jhre mitte gebunden/vnd vmb jhrer Schultern eine Haut von einem Rhee/mit dem Haar. Sie seynd jhren Männern gehorsam vnd dienstbar. Allda richtet Drack seine Zelten vnder die Berge/ vnd das Volck des Landes kam jhn täglich zuverehren mit Federn vnnd Säcklein voll Tabaco/ hatten einen bey sich/der sich sehr bemühet ein gefällige Oration vff jhre weise zuthun / die Weiber bliben mittler weil auff den Bergen/marterten sich selbs vnd rissen das Fleisch von Wangen/ dadurch vermerckt Drack das sie mit einigem Opffer vmbgiengen.

Da nun der Lenmund/von Dracken ankunfft durchs Land lieff/zog vil Volcks/vnnd auch der König zu jhm. Ehe aber der König kam/waren zween Gesandten zu Drack geschickt/ begerten durch

durch zeichen vnd weisen/das er dem König einige versicherung/von Frid solt schicken/vnnd da solches nach des Königs genügen geschehen/kam er in Printzlicher Maiestat heran ziehend/vor jhm ward getragen ein Scepter/daran zwo Cronen hiengen/vnnd drey Kunstreiche gearbeitete Kette/von Beiniger Substantz. Necht dem Scepter trager/kam der König/mit seinen Trabanten/Er war bekleidet mit Küniglein Fellen/vnd ander Fellwerck/jhm folget ein menge nackend Volck/derer Ahngesichter mit verscheiden Farben gemahlet waren/jeder jhrer Kinder brachten etwas mit/Drack damit zuverehren.

Drack hat sein Volck in ein Schlachtordnung gestellt/erzeiget jhnen ein hübsch Kriegsstück/darnach thet der Scepter trager ein Erklärung/die jhme von einem anderen darzu verordneten erklärt warde. Da solches zum ende kommen/ schiene das der gantz vmbstand ein Amen darauff saget. Darnach zog der König mit allen seinen Ständen zum Drack hinan/vnd der Sceptertrager fieng ahn tantzend zusingen/dem folgeten der König/vnd alle andere tantzend vnnd singend/die Weiber tantzten wol mit/sungen aber nit: Als nun solches ein gute weil gewehret/begert der König vnd vil seiner Gesellschafft ahn Drack/das er solt jhr König seyn/gaben jhm zuverstehn/das sie jhm den Tittel vnd Recht jhres Lands vbergeben wolten/vnd zu versicherung solches/kam der König vnd seine Gesellschafft mit grosser Ehrerbietung/frölich singend/vnd setzet jhm (dem Drack) die Cron auffs Häupt/zieret seinen Halß mit einer Ketten / ehret jn vnder dem namen von Hioch/füget darzu/wie es scheine/ ein erzeigung eines Triumphs: Drack achtet nicht nutz seyn/solches zu weigern/wußte nicht was für Reichthumb/vnnd Ehr solches Engellandt geben mochte/nam derhalben im Namen/vnnd zu nutz jhrer Maiestet/den Scepter/Cron vnd Dignitet des Lands/wünschet daß der Reichthumb daruon mocht kommen zum nutz vnnd besten jhres Königreichs/vnd fandt solches allda vberflüssig.

Dieweil man Drack solche Ehr erzeigete/gieng das gemein Volck jhren Gottesdienst zuverrichten/an einige von Dracken Gesellschafft/schryen vnd kratzten/daß Fleisch von jhren Ahngesichtern. Aber die Engelländer wiesen sie hinauffwerths zum Himmel/das allda ein lebendiger Gott ist/den man allein ahnbetten vnd ehren muß.

Da nun das Volck von Drack gescheiden/reyset er mit seiner Gesellschafft hinauff ins Land fand allda Wildprät/Hirtzen vnd anders dergleichen/bey tausenten/vnd das gantze Landt besetzt mit Küniglein/die hatten vnder jeder seiten jhrem Kinn ein Säcklein hangen/da sie jhre Speiß jnne samlen. Die Fehlle der Küngelein/seind bey jhnen in grosser würde/Auch war des Königs Kleidt von solchem Fehllwerck. Drack nennet dieselbige Jnsel noua Albion/jhrer weissen Felsen halben/vnd das es auch etlicher massen Engellandt gleich sein solte/welches vorzeiten auch Albion genandt ward.

Jn diser Jnsel ist nicht vil Erd zu finden darinn nicht ein gut theil Goldts oder Silber sey/vnnd zur gedächtnuß das er da gewesen war/auch insonderheit des Rechts vnd Tituls/die er im Namen jhrer Mayestet darüber empfangen hatte/richtet er auff ahn einem Pfeiler ein Silberne Platte/darinn jhrer Mayestat Nam gegraben war/mit dem Tag/das er (der Drack) allda ahnkommen / auch die freywillige vbergebung des Lands/ahn jhre Mayestet/vnnd vnder dieselbige Silbern Platen/hefftet er jhrer Mayestat gemälde vnnd Wapen / war einen Engelländischen Schilling/vnder welchen er seinen eigen Namen schreib. Es scheinet das die Spanier noch nicht so weit gewesen seind.

Da er von dannen fuhr/kam er am 13. Octobris ahn ein Jnsel 8. Grad zur Mitternacht/von der Linea/auß der selben kam vil Volcks mit jhren Canoas/brachten Cocos vnd andere fruchten. Das Volck hatte das vnderste theil jhren Ohren/in die runde beschnitten/so das dasselbe mit einigem anhangendem Gewicht vber jhren Backen hienge/die Nägelen jhrer Finger waren einen Daumen lang/jhre Zähn schwartz wie Bech/die ernewern sie zum offtermahl/durch essen von einem Puluer mit Kräutern/die sie zu dem end allzeit vmb sich tragen.

Am 13. Octobris lieff er von dannen fuhr über verscheiden Jnseln/kam ahn die Jnsulen Taguldа/Zelon/vnd Zewarra den Portugeseren zuständig/Von dannen kam er ahn Moluckische Jnsulen/nam von dannen seinen lauff gen Tidore/lang die Kust von Mutir (welches dem König von Ternate zugehöret) kam der Vice König zu jhm auffm Meer/riethe jhm er solte zu Ternate einlauffen/ehe er gehn Tidore kam/sagte/so fehrn er anders thet/das der König jhm keinen Kauffhandel auff seinem Landt gestatten würde/vmb das der König/die Portugeser (die zu Tidore zu gebieten haben) für Feind hielte. Deßhalben lieff Drack zu Ternate/schickt dem König ein Sammeten Mantel zur verehrung/vnd zum zeichen das sein Ankunfft fridsam war/vnnd nicht anders/dann Kauffhandel suchet/auff seine Ländern.

Der König/da er die beschaffenheit verstanden/bewilliget er dem Drack freye Kauffhandlung/er bothe darneben sich selbs vnd das Recht seiner Jnsel zum gebiet eins solchen Fürsten dessen Drack ein diener war/schickt zur befestigung/von dessen dem Drack ein Pitschier/vnnd ließ jhm ansagen/daß er selbs zu jhm solt kommen/auff vmb seine Schiff/in ein besser Schifflande

zu bringen/dann es auff das mahl hatte. Da nun der König hinab kam/schicket er vornen ahn/ vier Canoas/ in einer jeden war ein Oberster/bekleidet mit zartem weissem Calecuttischem Tuch/ jhre Canoas waren vberdeckt mit beraucherten Matten/ lähneten auff einen Lännen von Riethstecken/ vnd im fürber Rudern/erzeigten sie jre Ehrerbietung/wisen mit zeichen / das sie der König geschickt/ vmb sie ahn ein sicher orth zu bringen / jhnen folget der König mit sechs betagter Männer/verlustierten sich mit Seitenspil/welche der Herr Drack mit Geschenck verehret/ solches namen sie zu grossem Danck ahn.

Da nun der König von jhnen schied/sagte/er wolte des folgenden Tags widerumb zu jhnen kommen / schicket noch dieselbe Nacht Sagu/Reiß/Hüner/mit einer menge von Gariophil nägel zur Prouision/ von Dracken Schiffen. Der König kam nicht widerumb/schicket seinen Bruder/ seine vnschuld zuthun/aber ließ Drack nöthigen/ zu jhm in sein Pallast zu kommen / dessen sich Drack entschuldigte / dann es jhm nicht wolgefiel / das der König seine zusag nicht gehalten noch widerumb kommen war/schicket aber etliche seiner Adelspersonen/des Königs Bruder zuvergesellschafften/hielte aber den Vice König zum Geyseler/biß zu jhrer widerkunfft.

Da die Adels Personen zu Hoff kamen/wurden sie gar Herrlich empfangen/so wol vom König als sechtzig Betagter Männer/die man sagte/des Königs Räthe zu seyn. Der König war mittel niderwerths / bekleidet mit einem Gülden Stück/ die Schenckel bloß/ hatte Corduanische Schuh ahn seinen Füssen/sein Haupt war mit Güldenen Reiffringlein vmbwickelt/ seinen Halß mit einer Gülden Ketten/vnnd seine Finger mit sechs schone Kleinoder gezieret : Ahn der rechten Seiten vom Königlichen Stul stund ein Knab mit einem hübschen Gezeug einer Wannen gleich/mit Saphiren vmbsetzet/schöpffet Windt/vnnd wähet damit/zuverkühlung / bey dem König.

Da nun des Herren Dracks abgefertigte Adels Personen jhre werbung verrichtet / vnnd darauff zu jhrem genügen/ordnung vom König empfangen/ namen sie Vrlaub abzuscheiden/ vnd wurden von des Künigs Räthe wider zu Schiff begleitet. Diser König ist neben diser Insellen/auch König vber 70. Insulen. Sie Fasten etliche new Monden / zu welcher zeit sie weder bey tag Essen noch drincken/ dann bey Nächtlicher weil.

Da nun Drack allhie allerhand nötige Prouision gethan / vnnd sein außgeschickte Männer wider bekommen / sägelt er von dannen/ kam ahn ein Insel auff der Mittagische seiten von Zelebes / die Insel war durchhin vberwachsen / mit grossem/ dickem vnnd rechtem Holtz / haben keine Zweige/dann nur am Giffel/bey disen Bäumen erzeigten sich allwege bey nächtlicher weil vnzehlich vil fewrige Würm/in der lufft fliegend / jhre Leiber waren nicht grösser dann die gemeine Fliegen/brachten aber solches Liecht mit sich/das es schiene jeder zweig / were ein brennende Kertzen/allda brüteten auch wunderbar menge Fleder Mäuse/so groß als Hüner. Es war auch kein mangel ahn sehr grosse Kreifischen/deren einer genug war/vmb auff ein mahl 4. hungerige Magen zu settigen. Dieselbige Kreifisch delben für sich Löcher in die Erde/wie die Künigleín.

Er sägelt von dannen/nach den Moluckischen Insulen/ nachdem er widerwertigen Winde hatte/kam er mit mühe vnder die Inselen so zum Nordwest der Insel Zelebes ligen/allda er auch durch vrsach des widerwertigen Winds/seinen lauff nit Westwerts kunte halten/sondern wurd gezwungen Sudwerths lauffen / fand aber den weg auch gefährlich der vntieffen halben / die ab vnd an die Insaln lagen/solchs begegnet jm vil vnd bracht in in gefahr seins Schiffs vnd lebens/ derselben gefahr war eine/darein er kam den 9. Januarij im Jar 1579. da er vff einen Felsen kam darauff er fast saß / von 8. vhren in der Nacht / biß 4. vhr des folgenden tags/ nach Mittag/ war alle die zeit vber on Hoffnung zu entkomen/dennoch thet er fleiß/vnd erzeigt sich mütig/seinen Gesellen muth zu geben brauchte sich selbs/vnd seine gesellen/ohn vffhören so dapffer / das er durch Gottes gnad zum lesten dauon kam/leichtet auß dem Schiff 3. Fässer Nägelen/acht stück Geschütz auch etlich Mehl vnd Bonen/ vñ da auch der Wind/sich verändert von Stuerboort / auff Backboort/ macht er Sägel/vnd kam genädiglich von der Klippen im Meer mit grosser freuden / darvon er Gott wie billich dancket.

Am 8. Februarij kam er an die Fruchtbare Insel Baratene/da er das Volck gar Ehrerbietig fand vnd geschickt vmb mit zuhandelen: Die Männer giengen nackend außgenom̃en das Haupt vnnd Scham die waren zugedeckt/die Weiber waren bekleidet von jhrer mittel niderwerths biß zun Füssen/ hatten gemeinlich 6.7. oder 8. Armbände von Beim/Hörner oder Kupffer vmb jhre Armen. Leinwath ist allda gute Waar: Die Insel ist reich an Gold/Silber/ Kupffer /Schwegel/ Muscat nuß/ Ingwer/Langen Pfeffer. Dessen Drack von jedes einen guten hauffen mit nam. Das Volck ist Kunstreich Metall zu sauberen/vnnd allerley Art von Hantwerck / das sie nach jrem begeren dauon machen können.

Von dannen lieff er auff Jaua Maior / allda er vom Volck wol empfangen ward/ dieselbige Insel wirdt regiert/von fünff Königen/die sie Raiah nennen/nemblich Raiah Donaw / Raiah Magban / Raiah Cabuccapellon / welche zusamen einträchtig / als in einem Geist vnnd Sinn

leben

leben / er hatt offtmahln jhrer zween oder drey ahm Boorth seines Schiffs/ sie hatten sonderlichen wol gefallen ahn Rothen/Grünen vnnd dergleichen gefärbte Tücher: Sie gehn nackendt/ von jhrer Mittel auffwerts/ außgenommen / das sie auff dem Haupt einen Türckischen Bundt tragen/vnderwerths tragen sie einen Seiden Pentado/schleiffet auff der Erden von solcher farben/ als einem jeden gefallet. Sie seind hüpsch gewaffnet mit Schwerter/Schildt vnnd Dolchen die sie selbs sehr künstlich temperieren vnd machen: dessen dings kauffet der Herr Drack ein guten theil.

In jedem Flecken haben sie ein Hauß/in welchem die gemeine zusamen kommen / versamlen sich jedes tags zweymahl/Männer/Weiber vnnd Kinder/nemen mit solche Speiß als jhnen gefellig ist. Etliche nemen Früchten/etliche gesotten Reiß/andere gebratene Hüner/etliche Sagu/ haben Tisch drey Füß von der Erd darauff sie jhre Speiß setzen/auff das ein jeder/der ahm Tisch sitzt/essen möge/vnd seind miteinander lustig. Sie kochen jhren Reiß in erden Töpffen/ die seind gestalt als Zucker Brodt/ voll Löcher/wie die Gärtner Töpff/ offen ahm größten ende / da sie den Reiß trucken ein thun/setzen denselben Topff in einen andern grossen Erdinen Topff voll siedend Wasser/der in einem Kamin fast stehet/vnd wenn der Reiß vom heissen Wasser quellet / würden die Löcher vom Töpffen zugestopfft/so das kein Wasser hinein kommen kan / sondern wirdt durch auffsieden im Wasser jhe länger jhe härter / dermassen das es zum letsten gut Brodt wirdt/ von welchem sie mit Oehl/Butter/Zucker/vnd ander Gewürtz gute Speiß zubereiten. Die Frantzösische Pocken seind hie gemein/heilen sich dauon sitzend von 10. biß 2. vhr in der Sonn vnnd darmit werden die gifftige feuchtigkeit vertrieben.

Von Jaua Maior kam Drack biß vnder Cabo di Buona Speranza/one das er allda oder anderßwo ländet / biß er kam ahn die Guineische Kust/zu Siera Liona. Jn dem er hart langs die Cabo di Buona Speranza sägelt/befand er/das der Portugeser fürgeben falsch war / das es die gefahrlichste Kust der Welt solte seyn/denn er befand dieselb / die aller bequemste die er jhe getroffen/da er das gantz Erdtreich vmbgefahren hat.

Er passiert dieselbe am 18. Junij vnd kam am 22. Julij zu Sierra Liona/fand allda gnug von allerley Prouision vnd ein grosse menge Elephanten/vnd Fruchten wie Vstern/so auff den Bäumen wuchsen/die vermanigfältigen sich vber die maß/vnd so/das keine knöpffe an den Bäumen können vorkommen.

Am 24. Julij lieff er von Sierra Liona / kam endtlich nach manigfeltiger gefahr vnnd gedenckvürdige ding / die jhm begegnet waren ahm 3. Nouembris im Jahr 80. widerumb in Engellandt/war das dritte Jahr seiner Triumphlicher Reise/bracht die kühnlich zum ende/vnd grossen Reichthum auß andern Länder/erlangt dadurch hoch erhaben preiß vnd Ehr in seinem Vatterlandt.

# Folget die ander Reise von Herr Frantz Dracke.

FRantz Drack/ein Englischer Ritter/auff das er seiner Königin so wol/als des Vatterlandts namen weit bekandt vnd außbreiten möchte/hat jhme abermahls fürgenommen ein Reise zuthun/in die gegen vndergang der Sonnen gelegen Indien/darzu jhme dann fünff vnd zwentzig Schiffe fertig gemacht/inn welchen er zwey tausent/dreyhundert wehrhaffter Mann/so wol Kriegsleuth als Schiffleuth genommen/die er auß Engellandt den 12. tag Septembris im Jahr nach Christi geburt 1585. ahn den Hafen oder Portum gebracht hat/den man Phleumonth zunennen pflegt. Mit disem seind etliche dapffere Hauptleuth auch sonst andere vom Adel abgesägelt/deren namen seind Christoff Carleil der Oberst Leutenant/welcher zu Wasser vñ Land ein vberauß wol erfarner Kriegsmañ. Mattheus Morgan/Johañ Samson/Anthoni Plot/Johañ Marchant/Georg Berton/Walther Byges/Richart Stanton/vnnd Johann Hannam/welche sich insonderheit zu Landt gebrauchen lassen. Andere aber so zu Wasser vnd auff den Schiffen Befelch vnd zu gebieten haben gehabt/seind gewesen mit namen Merten Forbißher Vnder Admiral/der sich auff Schiffarthen vberauß wol verstanden/auch vormahls in etlichen Kriesreisen auffm Meer sich als ein Oberster gebrauchen hat lassen. Item Frantz Knoll/Thomas Frenar/Willhelm Cicel/Jacob Carleil/Heinrich Whyte/Thomas Drake/Thomas Seely/Hauptman Riners/Hauptman Crosse/Hauptman Fortesch/Hauptman Carles/Hauptman Hanukins/Hauptman Eritzo/Hauptman Moone/Hauptman Vaghan/Hauptman Varney vnnd Hauptman Gilman genandt/Auch sonst vil andere/vnd vom Adel/deren namen allhie zuerzehlen vnderlassen werden.

Als wir nun den 18. tag obgemeltes Monats Septembris von dannen abgesäglet/seind wir erstlich auff die Baionischen Inseln Hispanien ahnkommen/dañ als dazumahl ein gegenwinde vnd vnuersehene vngestümigkeit erhebt/wir auch abgang gehabt des frischen Wassers/seind wir gezwungen worden daselbst hin ahnzufahren/wir aber haben kaum die Ancker geworffen/vnser Oberster befalch vns alsbald/wir solten alle Schiff klein vnd groß mit Kriegsvolck vnnd allerley Waffen zurichten/vnd in allem fall bereit vnnd fertig halte/wie dann beschehen. Er auch/der Oberste gibt sich in sein Galeot (wie man dergleichen Schiff nennet) darauff er der Statt Baiona zu gefahren/der meinung/dieselbige mit Gottes hilff zuerobern. Wir seind aber kaum ein halbe Meil wegs gefahren/Siheda bekompt vns ein Englischer Kauffman/geschickt durch den Verwalter oder Obristen derselben Statt/vmb zufragen/wer vnd von wannen wir weren/mit disem helt vnser Obersten ein gute weil gespräche/leßt auch den Hauptmann Sampson zu sich fordern/den schickt er zu dem Verwalter der Statt Baiona/vnnd befilcht jhme/er solte zwey ding von jhm zu wissen/erfahren. Erstlich ob zwischen den Engelländern vnd Hispaniern offen Krieg were: Zum andern/warumb vnsere Kauffleuth daselbst mit jhren Gütern angehalten würden/Diser Hauptman Sampson als er mit obgemeldtem Kauffmann in die Statt ankompt/sihet alle Burger/auch den Statthalter selbs nicht wenig erschrocken vnd entsetzt/wegen der so gähligen einfallenden newerung. Mitler weil wolt vnser Oberster nicht stillhalten/sondern auß Rath Christoffen Carleil seines fürnemsten Leutenants/entschlosse er sich näher zu der Statt zukommen/Auff das/da es villeicht die noth erfordern würd/wann gemelter Sampson widerkehret/ehe es finster/vnuersehens entweder er die Statt einnemen/oder auffs wenigst bezwingen möchte. Gemelter Sampson kompt auß der Statt wider/vnd bringt dise antwort. Erstlich als vil den friden oder den Krieg zwischen Engelland vnd Hispanien betreffendt/wußte der Statthalter nichts darauff zusagen/inn bedenckung/daß er nur einer sey auß den Vnderthanen seines Königs/disem seinem Herrn/vnd nicht jhme dem Statthalter stehe/Krieg anzustellen. Zum andern/die Kauffleuth belangend/das er dieselbige/sampt jhren Gütern gleichwol auß befelch seines Königs angehaltten/doch aber nicht diser meinung/das denselbigen durch solches anhalten einiger schaden geschehen oder zugefügt solte werden/wie dann vngefehrlich vor acht tagen/wegen des Königs ein anderer befelch außgeruffen were worden/das man die Englischen Kauffleuth samt jhren Gütern frey ziehen oder passieren solte lassen/wohin sie wolten/Das aber dem also/vnnd in der Warheit nit anders/so hat gemelter Statthalter/etliche Kauffleuth/vnserer Landtsarth/die dazumahl in der Statt Baiona sich hielten/vnnd daselbst handelten/zu vns herauß geschickt/die

solches

solches bezeugeten. Als nun solchs vnserm Obersten angezeigt/wie es in dem fall mit der sachen ein gestalt hatte/haben sich die vnsen berathschlaget/was weiter vnd am füglichsten fürzunemmen sey/dann als die Nacht herein kam/haben wir vns gar spath vnnd gegen den Abendt auffs Landt begeben/ahn ein orth/das wir am gelegensten erachten/allda wir die Wacht allenthalben besetzt/ die gantze Nacht verblieben seind. Den andern Tag/hat vns der Statthalter/vmb vns zuerquicken/Brodt/Wein/Ohel/Oepffel/Weintrauben/Marmald/(ist ein Kost von Hönig gemacht/ also genandt)vnd andere dergleichen Gattug auß der Statt Vaiona geschickt/Wie es aber vmb die Mitnacht gewest/hat sich das Wetter vnuersehens verkehrt/vnnd ist ein vngestümigkeit entstanden/welche vns genöthigt vnsern Rath zuuerändern/vnd hat vns solches für das sicherst ahngesehen/ das wir vns alsbald lieber wider auff vnsere Schiffe begaben / als länger am selbigen orth des Landts zuuerharren. Ehe wir aber zu vnseren Schiffen gereichen kondten/hat die Vngestümichkeit dermassen vberhandt genommen / das ahn vilen Schiffen die Ancker loß worden vnd dieselbigen hin vnnd wider geflossen / ahn die andere Schiff aber hat sich der Windt so starck ahngelegt/das die/so darauff gewesen/auch wider ihren willen/nicht ohn grosse gefährlichkeit abschiffen/vnnd die Sägel fliegen haben müssen lassen/ vnder welchen ein Schiff gewesen/ mit namen Tallebot/ Item noch eins Haukins/ vnnd ein anders Speedwedel geheissen/ dises ist allein wunderbarlich in Engelland ahnkommen / die andern zwey seind vns wider gefolgt/ vnnd haben vns zu letzt erreicht/vnd hat dise vngestümigkeit gantzer drey tag gewehret. Wie nun aber solches gestillet/ist Carlieil der Oberste Leutenant/von vnsern Obersten/mit obgemelter seiner Galeoten vnd sonst noch einem seiner Schiff/auch drey andern/vnd etlichen kleinen Schiffe auff die Statt Vigon zugeschickt/ vmb zusehen/ ob er daselbst vnnd den vmbgelegenen benachparten platzen etwas kriegen vnd ein gute Beuth bekommen köndte/welches jhm gerathen/ dann er etliche Schiff mit allerley Gereitschafft vnd Haußrath gefangen/vnd damit grossen Schatz erlangt vnder andern aber war ein Schiff/ das führet allerley Heyligthumb/ vnnd vil Geschenck zu der Haupt Kirchen/so der Statt Vigon zugeeygnet war / auch sonst von Silber geschirr / vnnd ein schön groß Crucifix/welches gar Kunstreich gestochen vnd geziert/auch gar thewr geschätzt vnd geacht worden. Vnd (wie wir darnach bericht seind worden) so solten sich die Burger derselben Statt Vigon beklagt haben/das sie dazumahl mehr als in die viertzig tausent Ducaten an werth verlohren hetten.

Des andern tags darnach ist vnser Oberster auß disen Inseln abgesägelt/ hat die Statt Vigon hinder jhm verlassen/ vnnd jhm einen Hafen oder Portum erwehlet/ der jhm ahm gelegensten bedaucht seyn / so wol seine Schiff daselbst in rechte Ordnung vnnd Sicherheit zustellen/als auch gut frisch Wasser daselbst zubekommen / Wie nun vnser Schiffarth also daselbst gehalten/ kompt der Gubernator auß Gallicien/ ( da vorzeiten/ wie etliche wöllen / Callaici gewohnt haben ) vnnd bringt alsbald so vil Kriegsleuth auff die Bein / als vil er dazumahl bekommen können / die Geschätzt waren bey zwey tausent zu Fuß/vnnd dreyhundert zu Pferdt/ damit ist er auff einen platz ankomen/von dannen er vnser Armada gantz wol im Gesicht konte haben/allda hat er sie halten lassen/vñ etliche zu vns geschickt/die mit vnserm Obersten Gespräch zuhalten begert haben/ welches ihnen mit disem Geding zugelassen worden / das sie mit einem Rennschiff oder sonst mit einem kleinen Schifflein zu ihme kommen möchten / vnnd das zu beyden seyten Geyseler gegeben würden. Wie nun solches durch den Gubernator ahngenommen / gibt er sich alsbald selbs dritte in vnsers Vnder Admirals Schiff/ welchs zu disem end/von jm ans Gestad geschickt war/ dargegen stieg vnser Oberster auch in sein Schiff vnnd kompt jhm entgegen: Allda ist vnderredt worden/das wir so vil frisches Wasser/als vil vns vonnöthen sein würde/durch die vnserigen solten schöpffen/auch alles anders/was vns dient/vmb vns zuerquicken/für vnser Gelt kauffen vnd holen mögen.

Von dannen seind wir darnach abgefahren auff die Inseln von Canarien / des vorhabens in denselben die Insel Palmam einzunemen vnd daselbst alle vnsere sachen desto besser zubeschicken/ auch vns mit aller nothdurfft desto vollkomlicher zuuersehen/die wir auß solcher Insel vberflüssig haben möchten. Dieweil wir aber niergent ankommen kondten/allein an einem orth/ welches mit vilen Bollwercken versehen/vnd darauß man auff vns on alle verhindernuß schiessen möchte/wie dañ gewaltige schüß in grosser anzal vff vns durch grobe stück geschehen/vnd vns troffen/habē wir vnser fürnemen lassen vnd abziehen müssen/angesehen dz auch vns insonderheit daselbst abgefordert/die vngelegenheit des Meers vnd grossen strudel/welche vnsern schiffen grossen schaden bringen hetten mögen/haben wir dieselb Insel bleiben lassen/vnd vns anders wohin / nemlich auff die Insel del Ferro gemeinlich genañt(welche vorzeiten/wie etlich wöllen Pluitalia geheissen)begeben müssen/ob es vns daselbst villeicht besser gelingen würde. Als wir nun an derselben ankomen/ hat man alsbald tausent auffs Land gesetzt/die haben in eim Thal gehalten/vnden an eim hohē Berg/ da wir allein drey oder vier stund gebliben. Mitlerweil komen die Einwohner diser Insel zu vns/

vnd bringen mit sich einen Jungen auß Engellandt / der in derselbigen Insel gewohnt / der hatt
vns angezeigt/wie die Insel so gar verarmt/vnd in einem armseligen Standt were/also/das die
Einwohner so arm/das sie schier vor Hunger stürben. Wie wir nun erfahren/ das dem also/hatt
man vns befolen/wir solten von dannen eilendts hinweg ziehen/vns auff die Schiff begeb en/vnd
eben dieselbe Nacht auff die gegend Africam werths mit gelegenem Windt abschiffen solten.

Seind also am Sambstag den 13. Nouemb. in ein Landt oder gegend kommen bey der gemein
Capo Bianco genendt/allein vnd gar nider gelegen/ allda wir/ mit dem das Meer sehr nider am
Wasser vil Fisch gefangen. Darnach seind wir an einen platz kommen ( der gleich wie ein orth ge-
west/da die Schiff pflegten zu halten)allda haben wir etliche Frantzösische Schiff antroffen/vnnd
nachdem vnser Verwalter vnd Schiffleuth daselbst gantz freundtlich empfangen worden/ ist vn-
ser Volck widerumb nach empfangenem Mittagmal zusamen kommen/welches allenthalben mit
Fisch fangen zerstrewt worden. Von dannen seind wir auff die Insel del Capo Verde genandt/
kommen.

Den 16. tag desselben Monats Nouemb. als vns in aller frühe die Insel S. Jacobi zu gesicht
kommen/denselben Abendt haben wir die Ancker geworffen/zwischen der Statt Play oder Pray
genandt/vnnd zwischen S. Jacobs platz/welches der gantzen Insel den namen gibt/da seind tau-
sent gewapneter oder Wehrhaffter Mann außgestigen/die Christoff Carliel vnser Leutenant Ge-
neral geführt/der dazumahl/wie dann jederzeit zuuorn die sachen weißlich/ vnd dapffer angestellt.
Der weg den wir gehn haben müssen/war sehr schwer vnd vnbequem/ dann da waren Bühel vnd
Thäl ohne zahl/auch vil Stein/an die wir gericht vnnd die vns zugegen gewest/dise als wir vmb-
gehn müssen/vnd hat vns vnser anleiter oder Führer ehe nicht rasten wöllen lassen/wir weren dan
zuuor hindurch getrungen/vnd auff einen weiten Platz oder Feldt mit vnserm Volck komen/ all-
da er vns dann erst in ein richtige ordnung bracht.

Wie wir nun also in einem weiten Feld gewest/seind wir in ordnung forth gangen/biß so weit
das wir ein halbe Meil wegs von der Statt gewest/da hat vnser Oberster Leutenant verbotten nit
forth zurucken/auch vor ahnfang des andern tags nichts ahnzustellen/dann wir hatten niemand
der vns den Weg ahn die Statt wise/war vns auch die gelegenheit des orths gantz vnnd gar vn-
bewust.

Als wir nun ein weil daselbst still gelegen / hat er ein halbe stundt vor tags sein Volck in drey
theil getheilt/ also das / wie vnser Volck in ordnung gestellt worden/ der tag schon ahnbrach/ wir
seind wol alsdann näher ahn die Stadt kommen/aber haben niemand gefunden der vns feindlich
widerstanden. Derhalben so hat vnser Führer die zween Hauptleuth Sampson vnd Barton einẽ
jeden mit 30. Schützen abgefertiget/vnd befolen/sie solten alsbald in die statt hinab(dañ sie in einẽ
Thal gelegen/also daß wir so oben am spitz des Bergs gehalten / leichtlich von einer seiten auff die
ander sehen möchten/was in der Statt vmbgieng)kommen.

Vnd von stundt an haben wir auch vnser grosse Fahn/welche allein mit einem Roten Creutz
auff Englisch vnderschieden / auffgericht vnnd gegen dem Meer zu fliegen lassen/ auff das vnser
Armada jhr Königlich zeichen/ auch auff des Feinds festen gepflantzt / oder gesteckt sehen mochte.
Da ist auch alsbald befolhen worden / daß man alle grosse Stück die in der Statt/ vnnd ahn den
Ringmauren gewest/zur gedächtnuß der Königlichen einweyhung/biß in die fünfftzig abgeschos-
sen worden/wie dann solches alle Jar den 17. tag Nouemb. zugeschehen pflegt in dem Königreich
Engellandt/vnd das auff einer seiten. Auff der andern seiten aber/haben gleichfalls die auch auff
dem Wasser in vnserer Armada gethan/vnnd mit gewaltigem Schall den die grossen Stück von
von sich geben/geantwort / wie sie schon ankommen / vnnd war ein solches Brausen der grossen
Stück vnnd Schall in der Lufft/das solches genugsam nicht außgesprochen/oder geschriben kan
werden/wie lang solches gewehret/vnnd wie vns / vnd den Einwohnern die Ohren darnach ge-
sauset.

Mitler weil hat vnser Anführer den meistentheil des Kriegsvolck ahn der Spitzen des Bergs
gehalten/biß man in der Statt alle Losamenter bestellt/vnd einen jeden seiner gelegenheit nach ge-
führt hat/Also das einem jeden Hauptman/mit den seinen der platz abgezeichnet/ vnd ist mit der
Wacht vnnd sonst die sach so wol versorgt worden/das man sich vor keinem Feind hat gehabt zu-
beförchten.

Also seind wir daselbst verharret/biß in die 14. tag/da ist vns für vnser Beut wordẽ/ alles was
das Land geben hat: als Wein/Oehl/Essig vnnd dergleichen andere nothdurfft vnd Kauffman-
schafft/die man von dannen pflegt vber zuschicken / von Gold aber vnnd Silber haben wir nichts
bekommen/noch anders das etwa grossers werth were gewest.

Eben vmb dieselbige zeit/da wir noch derselben orthen bliben/ haben sich etliche andere sachen
verlauffen/welche nicht vnwürdig seindt allhie zuerzehlen. Es kam einer zu vns mit einem Ahn-
standts zeichen/zu welchen alsbald beyde Hauptleuth/Samson vnd Georg geschickt worden/wel-
che er von erst gefragt/von wannen sie weren? Antworten/sie weren Englische. Da fragt er weiter

ob der-

ob derhalben Krieg were zwischen den Spaniern vnd Engelländern außgeruffen? Haben die vnsern wider gesagt/sie hetten nichts auff solches zuantworten/wolte er aber deßhalben ein Bericht haben/ so möcht er vnsern Obersten ansprechen/ sie wolten jhm zugesagt haben vnd angelobt/daß er ohn allen schaden/vnd vnuerletzt zu jhm kommen vnd widerkehren solte/ Er wolt aber näher nit beykommen/ darumb daß derselbig von seinem Befelchhaber nicht geschickt worden/ Da sagten sie jhm/der Verwalter würde nicht allein dem Volck / sondern auch dem Vatterlandt einen sondern nutz schaffen/wann er sich vor vnsern Obersten stellen/ vnd sein gnad vnd Freundtschafft ersuchen/auch also gegen jhm vnd den seinigen solche annemen würde/ dañ die vnsern waren allbereits entschlossen vor dreyen tagen alles in Fewr vnd Waffen zustellen. Mit diser antwort ist er abgescheiden/mit solchem zusagen/er wolt den ander tag widerkomen/es ist aber darnach widerum̃ kommen.

Den 24. tag Nouembris seind wir mit sechshundert wehrhaffter Mann in ein Dorff geracht/ recht gegen S. Dominico vber/ 12. Meil wegs vom Meer abgelegen/ als wir aber in solch Dorff kommen waren/fanden wir niemand darinn/dann die Einwohner hatten dasselbig verlassen/vñ sich zu irer versicherung auff nechsten Berg begeben/haben derhalben daselbst ein weil still gehalten/ob villeicht auß jhnen jemandt mit vns gespräch hette wöllen haben. Da wir nun also daselbst lang genug verbliben/hat vnser Oberster die seinigen wider dahin zukehren befolhen/ von dannen sie komen waren. Sihe/da erzeigten sich etliche vnserer Feinde/ aber nicht mit so grosser ahnzahl/ das sie sich ahn vns richten hetten dörffen. Vnnd weil wir also dem Feindt zusahen / so fellt dieweil der Abend an/vnd ward so spath/ das wir vor der Nacht kaum nach Sanct Jacob geraichen kondten.

Am Montag den 26. tag Nouembris hat vnser Oberster alle Schiff klein vnd groß in ordnung stellen lassen/vnnd befolhen das Kriegsvolck solte sich dauon begeben / Aber der Oberst Leutenant Carleil schickt den Hauptman Goringe mit seinem Leutenant Tuckfo vnd hundert Schützen den Marckt der Statt zubewahren/so lang biß das Kriegs Volck in die Schiff eingetretten / welche Schiff der Vnder Admiral an dem Gestad mit etlichen Außlegern vnd sonst kleinen Schiffen erwartet/auff daß er das Volck von denen in grössere Schiffe eingesetzt. Weiter hat auch der Oberste befohlen/die Hauptleuth Berton vnd Bygges/solten mit jhrem zugethanen Volck/in die Galeram(dann also heißt mans noch heut zutag dergleichen grosse Schiffe) einsteigen/vnnd sampt zweyen Außlegern / vnder dem befelch gemeltes Sampson sich in die Statt Play verfügen vmb die Instrumenta vnd das verborgen Geschütz allda zu suchen/dauon wir denn von einem gefangenen den tag zuuorn verstanden haben/der vns zugesagt / das orth zuweisen / wo es verborgen worden.

Wie sie nun dahin kommen/hat der Hauptman Sampson alsbald dem gefangenen befolen/ er solte zeigen was daselbst verborgen läge/ wie er gesagt hette/daß er aber nicht thun hat können/ oder etwo villeicht nicht wöllen. Doch haben sie nichts desto weniger ahn verborgen örtern vmbgesucht/vnd letzlich zwen grosse Stück gefunden/ein Eiserns/vnnd eins von Glockspeiß gegossens/ Nachmittag hat vnser Oberster befelch gethan/wir solten mit den andern Schiffen vor derselbigen Statt die Ancker werffen/die Statt auffs fürderlichst ahnzünden / vnnd vns wider auff die Schiff begeben/welches dann zuhandt vnd alsbaldt also beschehen/vnd ist die Armada gegen dem Abend vngefehrlich vm sechs vhr widerumb abgesegelt. Aber ehe wir weitter fortfahren/müssen wir zuuor auch etwas melden/von der ordnung vnd Kriegswesen in der gemeldten Insel S. Jacobs/gehalten ist worden/vnd von andern dingen welche nicht vnwürdig seind in Gedächtnuß zuhalten.

Ein jeglicher Hauptman hat daselbst sein Volck beschriben vnd gemonstert/ die haben schweren müssen/daß sie der Königin auß Engellandt als derselbigen Obersten Frawen biß in den todt getrew bleiben/auch dem befelch des Obersten vnd seinen Befelchhabern allzeit gewertig sein vnd nachkomen wolten. Vnd hat vns das insonderheit wunder genommen / daß alle die gantze zeit so wir allda gelehen/ so gar niemand zu vns kommen ist/ weder von dem Verwalter derselben Insel im namen des Königs von Hispanien/noch von dem Bischoff derselben Statt/ welcher in einem grossen ansehen daselbst gewest/oder von den Bürgern vnd Einwohnern ( da wir doch derselben täglich erwartend gewesen)der meinung jemand würde von jnen kommen vnnd wider begeren/ was wir daselbst genommen hatten / oder auffs wenigst bitten / wir wolten jhnen doch nicht alles wegführen/dessen sie zuunderhaltung jhres lebens nöthig/vnd insonderheit jhrer Statt verschonen/damit solche durch vns nicht in den Brandt gesteckt würde / vnd wiewol wir biß in die zwölff Englischer Meilen ins Landt hinein kommen(wie vermelt)da wir verstanden haben/daß der Gubernator mit dem Bischoff gewest/vnd das man vnser im ahnkommen geflohen/ auch wie sie im widerkehren sich von fehrn sehen lassen/vnnd wir derselben erwartet/so haben sie vns doch nie näher kommen wöllen/vnangesehen wir zwar gar wenig geschickt haben Gespräch mit jhnen zuhalten.

ten. Das sie es aber mit vns nicht wol wagen haben dörffen/ dunckt mich/ sey die vrsach gewesen/ das sie noch in frischer Gedächtnus hatten/ die grosse vnbillichkeit vnd Injuri/ so sie vor 3. Jaren an Willhelmo Haukins vor Plymonth begangen / welcher auch das mahl mit den seinen dahin komen/ dem sie aber das zusagen vnd den Glauben nit gehalten haben/ Welche schand/ nun jr wenigen/ meines bedunckens/ vnbewust/ derhalben/ weil es jederman weißt/ vnuonnöthen/ dieselbe zuerholen.

Dieweil vns dann sehr vnnd vbel verdrossen/ das sie sich geweigert mit vns Gespräch zuhalten/ das wir auch vnderwegen eines Jungen/ so vns zuständig/ todten Cörper funden/ dem sie den Kopff abgehawen/ vnd Grewlicher weiß das Eingeweid außgetrocken/ vnd also Viehisch damit vmbgangen. So haben wir alle Häuser/ so wol auff dem Land/ als in der Statt angezündet. Wie wir also von dannen auff Indien gen Vndergang der Sonnen gelegen/ den Weg fürgenomen/ seind wir nicht so gar lang auff dem Meer gewesen/ das vns ein vngewöhnliche Kranckheit/ gleich wie ein Seucht alsbald ankommen/ die vnser in kurtzer zeit mehr als in die dreyhundert hinweg nam/ vnnd seind diser Kranckheit oder Seuche nicht ehe innen worden/ als vngefährlich bey acht tag darnach/ als wir von S. Jacob hinweg zogen / dann biß auff dieselbe zeit ward bey vns niemand Kranck/ sonder die zahl vnsers Volcks gantz bliben. Darnach aber seind jhrer vil mit dem truckenen Fieber geplagt worden/ auß welchem jhr gar wenig beym leben erhalten worden. Zwar nicht lang darnach/ seind am Gemüth an den Glidern/ vnd kräfften durch vnauffhörliche macht der Kranckheit sehr Geschwecht worden vnd hat man an etlichen verstorbenen Leichnamen kleine mahl oder flecken gesehen/ denen nit sehr vngleich/ welche die Pestilentz vnd die haut befleckt vnd bemahlt pflegen zuhaben.

Wir seind aber inner achtzehen tagen von S. Jacobs Insel zu S. Dominigo ankommen/ welches die erst Insel ist der Occidentalischen Indien/ Aber in einer andern Insel S. Christoffs genandt gegen Nidergang der Sonnen gelegen / haben wir vns etliche tag/ nemlich / biß auff die Christmeß auffgehalten/ allda die Krancken zulaben/ vnsere Schiff zusäubern/ vnd dieselben ahn einen heylsamen Lufft zu stellen: Allda sich vnser Obrster Leutenant/ Vnder Admiral/ vnd andere Hauptleuth vnd Befelchhaber entschlossen/ von dannen in die Insel Hispaniolam zuschiffen/ dann wir dazumahl vnser stärck wider bekomen hatten/ vnnd hat vns dahin gereitzt / insonderheit der platz S. Dominici/ welches der orthen die berhümptste vnd ältste Statt gewesen.

Vnderwegen bekompt vns ein Schiff entgegen/ das haben wir alsbald Gefänglich angenommen vnnd vns bey denen/ so darauff gefahren/ aller ey auff das fleissigst erfragt/ so vns zu vnserer Schiffarth dienlich vnd nützlich war. Vnd vnder denselben war einer/ der hat vns angezeigt / wie das der Hafen oder Portus vber die maß sandig/ das Land an allen orten rund vmb befestigt/ vnd wol versehen/ auch ein Festung mit vil grossen stücken Geschütz bewahrt/ also das wir auff dz Land nicht außsteigen kondten/ wir wolten vns dann in merckliche gefahr stecken / allein zehen tausent Schritt von der Statt/ vnnd hatt sich derselbige erbotten/ er wolte vns den Weg ahm sichersten führen.

Wie wir nun solchs vernomen/ hat man vnserm Kriegsvolck befolen/ sich auff die Außleger vñ andere Schiff zubegeben/ ist auch vnser Oberster auff das Schiff Phaselum/ wie es die Frantzosen heissen gestigen/ das wir also die gantze Nacht gefahren/ aber nicht weiten weg/ wie der Tag angebrochen/ haben wir das orth ins Gesicht bekomen/ an welchem wir sein wolten.

Seind derhalben den 1. tag des Monats Januarii 1586. zu Land ankomen neun oder zehen tausent schritt/ gen Nidergang der Sonnen/ von der aller schönsten Statt S. Dominici/ dieweil biß auff dieselb zeit niemand kein platz bekandt ist gewest/ da die kleinen Schiff iren standt haben/ vnd die vngestümichkeit des Meers destoweniger schaden kondte thun. Als nun vnsere Oberster gesehen/ daß wir alle am Landt waren/ kam er alsbald wider zu seiner Armada vnd befilcht vns in den Schutz Gottes/ vnd befelch seines Leutenants Carleil/ Darnach vmb 8. vhr Vormittag / ist vnser Volck fort geruckt/ das wir also vngefährlich vmb den Mittag näher ahn die Statt seind komen/ da hatten sich etliche vom Adel vnnd Vorsteher der Statt mehr als 150. mit gar schönen Pferden erzeigt/ die vns aber keinen schaden thun haben können/ sonder seind von vnsern Mosquetierer vñ Hackenschützen (welche von den Landtsknechten wol verwahrt gewesen) mit mancher Kuglen empfangen vnd troffen worden/ dann sie vns (als die wir dapffer in ordnung auch zuschlagen vñ fertig waren) auch stracks der Pforten vnd Stattmaur zueyleten/ nit verhindern kondten / vnd waren zwo Pforten auff der seiten des Meers mit Kriegsvolck versehen/ vnd nicht weit dauon etliche Hackenschützen am weg in den hinderhalt gestellt.

Hernach war vnser macht (welcher bey tausent oder 12. hundert waren gefehrlich) in zwey theil abgesondert/ mit disem vorhaben/ das wir auff ein mahl zu beyden Pforten den einfall thun / vnd zuuor auch ehe nicht auffhören wolten/ biß wir widerumb alle auff dem Marck zusamen kämen/ Alsbald man auff vns abgeschossen / hat vnser Leutenant mit kräfftiger Stim in die Höhe geruffen/ die seinen behertzt zumachen/ vnd ist mit grosser Macht vnnd Gewalt an die Statt gefallen/

abe-

aber er ist der erst gewest/der auff einer seiten der selben Statt/mit einer Kugel des grossen Ge-
schütz getroffen/den Geist auffgeben hat. Derhalben als vil möglich/wir daruor gewest seind vnd
verhindert haben/das sie jhr Geschütz nicht wider laden kondten/vnnd seind/also vngeacht deren
die in der hinderhalt gelegen/die vns nicht verhindert/mit grosser macht vnnd Gewalt zur Pfor-
ten eingefallen/vnd vns neben vnd mit jhnen hinein getrungen/die sich aber alsbald an das flie-
hen gemacht/vil lieber jr leben also zuerretten/als das sie die jenigen/so allenthalben zerstrewt/ ge-
lauffen/zusamen bringen vnd in ein rechte ordnung stellen köndten.

Auff solche weiß seind wir in die Statt komen/vnd vns von stundan auff den Marck gemacht/
alsdann den grossen viereckten Platz an der grossen Kirchen vnnd andere der orthen vmbligende
Plätz eingenomen/vnd dieselben allenthalben mit Wällen vnnd auffgeworffenen Schantzen ver-
sehen:vnd da es vns alle bequemesten bedaucht/haben wir vnser Kriegsleut gelegt/dann weil die
Statt groß/vnd vnser nicht vil waren/kondten wir vnser Volck nicht an alle örther legen vnd auß
theilen.

Nachfolgendes tags haben wir vns ein wenig weiter voneinander gethan/doch aber nit durch
den halben theil derselben/vnd etliche andere plätz/die vns wol angestanden vnd nützlich gewesen/
eyngenomen/vnnd haben einen Graben darumb gemacht/vnd allenthalben vnser Geschütz also
gestellt/daß eins auff das ander fein ordentlich gericht worden/vnd haben so die Statt ein gantzen
Monat ingehabt.

Vnnd haben mitler zeit die Einwohner vnd Burger derselben Statt mit vns gehandelt/jhre
Statt von vns mit Gelt vnd Gut abzulösen/Als wir aber jr anbieten außgeschlagen vñ mit jnen
nit vberein konten komen/haben wir alle tag des morgens anders nichts gethan/als Häuser vnd
Gebäw ausser der Statt ins fewr zustecken/vnd ist vns vil mühe vnnd arbeit darauff gangen/ehe
wir die gewaltigen Gebäw/von Gevierten steinen auffgericht/niderreissen vnd zur Erden werf-
fen haben mögen. Vnnd wiewol wir befolhen hatten/das etlich tag nacheinander von Morgens
an biß auff 9. Vhr zweyhundert Bots oder Schiffgesellen anders nichts thetten/als die Häuser
welche auß vnserer Schantzen vñ Gräben gelegen anzünden/vnder dem die Soldaten Wacht hiel
ten/so haben wir doch kaum den vierten theil der Statt niderwerffen mögen. Letztlich haben wir
vns doch mit 25. tausent Gulden friden stellen lassen/vnd den Einwonern vnd Burgern die Statt
wider einreumen wöllen/dann wir nicht da zubleiben/sonder anders wohin von dannen zu reisen
vorhabens.

Vnder andern so wir erzehlens wirdig/daselbst in dem Königlichen Hoff/da des Landts Gu
bernator oder Statthalter vons Königs wegen sich gehalten/gefunden ist worden ein groß vnnd
Gedenckwürdigs werck des Spanischen Prachts/Dann wann einer in den Hoff vnnd andere
theil des Pallasts kompt/findt er gewaltige schöne breite Stiegen zugericht/die man auffgehn
muß/vnnd wann man oben ahn die höhe des Gemachs kompt/so sihet man alsbald einen weiten
Platz(zuschetzen wie ein Porticus)allda auff einer seiten des Königs von Hispanien Wapen ei-
nem jeglichen ankomenden vnder augen stellen/vnd vnder denselben Wapen ein grosse Kugel in
begreiffend den gantzen vmbkreiß des gantzen Meers vnd der Erden/vnd im selben ein Pferd mit
auffgehebter Brust vnd den hindern Füssen auff dem Globo oder der Kugel stehend/mit den for
dern aber in die lufft/als wolte es ein Bockspru͂ng thun/mit disem Rheim oder Symbolo in dem
Mund: NON SVFFICIT ORBIS: Welches Spruchs meinung/als wir von den fürnemb-
sten auß denen/so zu vns kamen/jr Statt von vns zu lösen/erforschten vnd fragten/haben sie vns
gleichwol nichts geantwort/sonder haben ein weil anderßwohin gesehen/ein weil sich schamroth
gestellt/vnd letzlich den Kopff zur Erden nidergeschlagen/stillgeschwigen/vnd nichts gesagt. Also
wie das etliche von den vnsern gesehen/das sie so verschlagen vnd verstumet gewest/gesagt haben.
Wañ der Künig mit vnserer Königin offnen Krieg füren solte/so würde er solchen eiteln Pracht
in kurtz wol vnderwegen lassen/vnd vil mehr dahin trachten/wie er dahin trachten/wie er darfür
sein möchte/das jm seine Länder durch die vnsern nit also vberlauffen vñ eingenomen würdē/wie
sie dañ leichtlich an jrer Statt abzunemen vnd zumercken hetten.

Etlich verwundern sich/das in einer so grossen/schönen vnnd Volckreichen Statt/in welcher
alles vollauff/vmb vns der notdurfft nach zuerquicken/wir nicht vil Gold vnnd Silber gefunden
haben/wann man aber den sachen recht nachdenckt/so ist sich so gar sehr nit zuuerwundern/dann
die Spanier haben auß diser Indischen Insel/welche an der grösse mit Engelland zuuergleichē/
vor langst derselben Einwohner ellendiglich auß jrem Landt vertrieben/sampt allen denen die sich
auffs Berckwerck verstanden vnd geweißt haben/wo Gelt vnd Silber zufinden gewest/das man
sich also folgendts allein Kupfferer Müntz/in solcher Insel gebrauchen hat müssen/wie dann der
gleichen Müntz wir in grosser anzahl funden.

Die Kauffmanschafft so man von dannen fürt ist fürnemblich Zucker/Jngber/so allda wechst
Ochsenheut/wie dann allein deßhalben sehr vil Ochsen in diser Jnsel gelegenheit vnderhelt/vnnd
sie gar feißt macht/dann sie sehr fruchtbar ist/vmb die Häut dauon zuuerkauffen.

Man hat auch vil köstlichs Weins/Oehl/Essig/Item schon Meel einer guten arth gefunden/ dergleichen auch Thuch/Leinwath/vnd theil Sammat/so man newlich auß Hispanien dahin geführt hat. Von Silber Geschirr/nach dem Ahnsehen einer solchen Statt ist/ist nicht vil vorhanden oder im Vorrath gewesen/denn man daselbst in so heissen Ländern/sich vil mehr der Erden Geschirr auß Leimb arthlich zugericht geferbt vnd gebachen worden/gebraucht (die man Porcellina heißt/vnd auß den Orientalischen Inseln dahin geführt werden) vnd gebraucht man daselbst der Gläser/so gar schön vnd gut allda gemacht werden. Doch haben wir gleichwol auch etliche Silberne geschirr gefunden/welche sie mit grossen vnkosten zuwegen bracht/vns aber nicht vil zustaten kommen seind.

Von dannen seind wir auß der Insel an das fest Landt kommen vnd letztlich daselbst die Statt Carthagenam ins gesicht bracht/welche so nahe an dem Gestatt des Meers gelegen/daß die so vff vnsern Außlegern gelegen von den Schiffen mit den Schlangen oder Feldtgeschütz leichtlich dahin reichen haben mögen.

Fünff meil von der Statt/nach vnserigen meylen zurechnen/seind wir angeländet/vñ an dem Portum oder Hafen abgestigen/allda vns niemandt verhindert/war auch kein Bollwerck/Vesten noch Schantz vorhanden/seind also vngefehrlich vmb 4. vhr nachmittag daselbst eingezogen. Wie es nun gegen den Abend gangen/hat vns vnser Anführer vnd Leutenant Carleil ans Landt gesetzt/vnd in ein Schlachtordnung gestellt/ob jr villeicht vnderwegen etlich weren gewest/die sich mit vns schlagen/oder sonst listiger weiß angreiffen hetten wöllen/das wir jnen also stattlicher begegnen vnnd widerstandt thun hetten mögen. Seind also bey Mitternacht fuß für fuß durch das sandig Gestad gangen/damit wir nicht etwo/wie zuuor geschehen/durch anleitung dessen so des wegs nicht kündig/jrr giengen.

Als wir kaum ein halbe meil wegs von der Statt waren/sihe da kamen hundert Reuter von dannen die vns ansprengen wolten/aber vnsere Schützen seind jhnen so dapffer begegnet/das sie im ersten abschiessen in die flucht getriben worden/vnd dieweil sie vns auch an einem Moßachtigen/Streuchigen vnd jnen gar vngelegenen orth begegnet/seind sie wider hingezogen/von dannen sie komen waren.

Eben vmb dieselbe zeit haben wir ein gewaltig krachen des Geschütz vnd Büchsen gehört/derhalben so hat vnser General Oberster einzeichen geben dem Vnder Admiral/vnd den Hauptleuthen als Freuar Whyte/Crosse vnd andern/auff das sie mit jren Außlegern vnd andern kleinern Schiffen/die minder Schantz/nechst der Statt gelegen anfielen vnd einnemen/welches sie sich zu thun gleichwol vnderstanden/hat jnen aber jr fürnemen nit gerathen wöllen/mit dem/das solches ort sehr wol versehen/vnd der eingang sehr eng/auch der platz mit Eisern zwerchs vbergespañten Ketten verwahrt.

Ist also auff dasselbig mal anders nichts außgericht worden/allein daß die so ahm andern theil des Hafen ein gantze meil wegs von vns gehalten/zu den Waffen griffen/also war vnser Volck nun zertheilt ein halbe Meil von der Statt/war der Weg den wir giengen sehr eng/dann er nicht breiter gewest als allein fünff schritt/an einer seiten hat das Meer ahngestossen/auff der andern seiten ist der Hafen gelegen/welches ein orth gewesen/außwendig mit einem Graben vmbfangen auch mit steinern Mauren gar wol versehen/also das man das Geschütz gemechlich darauff hat stellen können/vnd meines bedunckens ein Werck gewest/welches man nicht besser vnd füglicher zurichten hette mögen/vnd war am selben ort nicht mehr platz offen/als man mit eim Pferdt oder Wagen/in zeit der not durchkomen möchte/mit außgefüllten Schantzkörben verwart/welcher sie sich an statt der Bollwerck wider des Feinds anlauff greifflich gebrauchen.

Vnd waren an solchem orth 6. grosse stück/die recht auff die vnserigen gericht waren/vnd auff vnsern hauffen zuschiessen. Es waren auch an der seiten des Hafens zwey Schiff mit Rudern/die man heutigs tags Galeren neñt/darauff eilff Stück Geschütz/vnd bey 3. oder 4. hundert Hackenschützen/die vns auch ahn der Seitten angriffen/die Vesten aber ward von dreyhundert Wehrhaffter Mañ/so wol Schützen als Landtsknechten/bewahrt vnd versehen/welche vns alle mit sonderm fleiß gewartet/haben jhr grosses Geschütz vnd Hacken abgehn vnd sich hören lassen. Wir aber ehe es tag worden/haben vns des Vortheils in dem finstern gebraucht/vnd seind auß befelch vnsers Obersten Leutenant/allzeit durch den Sandt/den das Meer geworffen/heimlich fortgangen/vnd näher zu inen komen/das also all jhre schüß/welche sie auff vns von fehrnen zuthun fleiß angewendt/vmb sonst vnnd vergebens gethan seind worden/Derselb vnser Oberster Leutenant General hat verbotten/das niemand auß den vnsern ehe abschiessen solten/dañ wir weren ahn die Maur ankommen.

Alsdann seind wir mit aller macht/sampt Büchsen vnd Lantzen auff die Schantz vnnd Körbe mit Erden gefüllt/zugelauffen/Dann an dem ort da es vns fürs beste angesehen den Feindt anzugreiffen/vnd haben alles vom obersten biß zum vndersten geworffen/vnahngesehen man sich der enden auff das beste beschirmpt vnd beschützt hatte/vnd alsbald vnsere Hackenschützen abgeschossen/

sen/seind wir vnder einander sampt dem Feind eingelauffen/vnd weil vnsere Spieß länger dann die jhren waren/wir auch besser als der Feind Gewapnet vnnd mit Harnisch versehen gewesen als sie/kondten sie wider vnsere Schüß vnd Wehr nicht genugsam gegenstandt thun/sonder musten weichen.

Hat auch im ersten anlauff vnser Oberster Leutenant einen Spanischen Fendrich/welcher sich dapffer biß in den todt gewehrt hat/mit eigener Handt vmbgebracht/vnnd seind jhnen auff den Füssen/alsbald sie flucht gaben/nachgefolgt/vnd haben jn kein zeit oder platz gelassen iren Athem zuerholen oder sich jrgendts auffzuhalten/ also das wir letzlich auff den Marck in die Statt kommen/vnd ob sie gleich denselben Marck ein weil wider eyn gehalten/so musten sie doch vns denselbē letzlich lassen vnd dauon weichen/wie sie vns dann auch letzlich die gantze Statt geraumpt/sich alle zeit ausser derselben/weil wir darinn waren/gehalten. Sie hatten jeder Strassen außgäng dapffer mit Wällen vnd aussen herumb mit Gräben sehr künstlich versehen/vnd die eingäng auch gātz fleissig verwahrt/aber die so darumb vnd daran gewest/seind von den vnsern leichtlich abgetriben auß welchen jr entweder erschlagen oder verwundt seind worden.

Es waren auch Indianische Schützen in grosser anzahl/an den orthen/die jhn darzu ahm bequemsten dauchten/bestellt/welche/alsvil jhnen müglich gewest/jhre vergifftige Pfeil auff vns abschossen/vnd wen sie damit traffen/der muste daruon sterben/vnd war für ein wunder zuhalten/wann einer von denselben Pfeilen troffen/daß er mit dem leben dauon kommen. Haben also etlich auß den vnsern mit dergleichen jhren Pfeilen jrer vilen dauon gebolffen/vnd vmbs leben bracht/Sie auch mit jhren kurtzen spitzigen Knüppeln/die oben ahn vergifft waren/deren sie vil ahn dem grossen Weg/den wir durch musten/zur Erden geschlagen/die vnsern dermassen verwundet/das sie kaum mit dem leben daruon komē: Wir seind auch den streichen vnd schüssen/welche sie auff vns hatten/durch das Gestad des Meers entgangen/da sie gemeint haben/wir solten jhnen in die Hand fallen.

Haben sich auch allhie dazumahl allerley andere sachen zugetragen/weil ich aber die weil nicht hab solches zuerzehlen/hab ichs willens vnderlassen/vnder welchen auch nicht das vnwürdigst ist anzuzeigen/nemlich wie der Hauptman Sampson/welcher vber die Landsknecht des ersten hauffen Befelchhaber gewest/im ersten eintritt manche Wund mit Schwertern geschlagen/empfangen. Item wie sich der Stattverwalter/Alfonsus Brauns/vom Hauptman Goringe/der vnder demselben Hauffen vber die Hackenschützen zugebieten hatte/nechdem er zuuor mit dem schwert verletzt/Gefäncklich ergeben hat.

Es war im ersten hauffen der Hauptman Winter vnd der Oberst Leutenant. Der Hauptman Poul Sergant Maior hielt den Mittern/Morgan aber/der bey S. Dominico vber den ersten hauffen zugebieten hatte/versahe jetzt den letzten hauffen den er führt. Vnd waren letzlich miteinander so willig vnd von Hertzen frölich/das sie dermassen den Feind anfielen/das er sich weiter vor jhnen nicht erhalten oder bestehn konte. Da seind wir 6. Wochen bliben/vnd obbemelte kranckheit oder Seuche mitlerweil nicht auffgehört/die vnsern zubeleidigen/doch nit so vil auff ein mahl oder so starck wie zuuorn/vnd welche von solcher Seuche angriffen/derer seind jhrer wenig daruon kommen/haben jhre kräfften nicht wider können bekomē/seind in solche Raserey oder Vnsinnigkeit gefallen/deren sie nicht wol loß möchten werden/Daß also vnder vns das Sprichwort auffkomen/wann einer etwo nicht allerdings bedächtlicher weiß Geredt/daß wir sagten/es habe jhn das Calentura (wie die Spanier das Fieber nennen) vmbfangen oder ergriffen/Dann wie obenbemeldt/so ist das ein heisses immerwerendes vnd Pestilentzisch Fieber/welches (wie etliche wöllen) seinen Vrsprung hergenommen solt haben auß dem vnsaubern Abendlufft/den man Serenam neñet/dañ sie sagten für gewiß/das ein jeder/der vmb den Abend daselbst vnder dem lufft bleibt (es sey dann ein Indianer oder sonst desselben Landts Einwohner) die Seuche erwische/also das er darnach solchs Pestilentzisch Fieber vberkommen.

Die vnsern aber haben am meisten vnder einem solchen vngesunden Himmel/vnd insonderheit in S. Jacobs Insel/die Nachtwacht gehalten/Alsdann so hat dise stethe Kranckheit die zahl der vnsern sehr vermindert/das wir den Paß auff die Insel Nombre de Dios/vnnd von dannen zu Land in Pomaniam/wie wir den anfiengen/nicht vollführen haben köñen/dauon wir vil Gold vnd Silber/zu ergetzlichkeit vnserer stethigen müh vnd arbeit bekommen/vnd weg führen hetten können.

Derhalben wir vns dann fürgenommen von Carthagena wider anheim zuziehen/daselbst vns auch die Spanier/wie auch zu S. Dominico sehr freundtlich entfangen/vnnd vns stattliche Gastungen/wie wir dann jnen herwiderumb gehalten/also daß der Verwalter der Statt samt dem Bischoff vnd etlichen andern vom Adel/vnsern Obersten/Ehrenthalb besucht haben/Wir haben auch daselbst/wie denn sonst ausser der Statt vil Gebew verbrendt vnd nidergeworffen/darumb das wir vns erstmahls wegen des Rantzons der Statt nicht wol vergleichen hatten können/doch kamen wir letzlich vbereins/als vil den vberblibenen theil der Statt belangt/so nicht nidergeworffen/

fen/darfür man vns hundert vnd zehen tausent Gulden bezahlt/die Statt wie zusehē/ob sie gleich nit halb so groß ist gewest als S. Dominico/so hat sie dennocht vil mehr vmb sich von vns abzulösen Gelt gegeben/deñ die Statt vil reicher von wegen des Hafen oder Porto/den sie ahn eim gelegensten orth gehabt hat/welcher ahn einem solchen orth dauon man gar gemächlich vnd leicht mit Kauffmanschafft in die Insel Nombre de Dios/genañt/auch andere Landtschafften fahren möge/zu sampt dem daß auch in diser Statt gar mächtige vnd Reiche Kauffmäñer wonhafftig/derhalben vns dann gedaucht dise Statt müsse auch vil zu contribuiern vermögen.

Zu S. Dominico aber wohnen meistes theils vom Adel/Rechtsgelehrte vnd Rathsverwante/dieweil der Hoff daselbst gelegen/dahin die Einwohner der Insel auch andere benachparten sich verfügen vnd Appellieren/seind auch wol vor zwentzig tagen die zeitung dahin kommen/das wir S. Dominico eingenommen ehe vnd zuuor wir in solche Statt ankommen/das sie also zeit vnnd weil genug gehabt/sich wider vns mit Wapen zuuersehen/die Statt zubefestigen/vnd das Gold vnd Silber/auch alles anders/so sie grosses werths bey sich gehabt/anderswohin zuführen. Derhalben (vnd daß ich widerumb zu meinem Proposito komme) als wir nun daselb sechs Wochen verharret/seind wir auff vnsere Schiff gangen/vnnd von dannen abgesägelt/vnnd als wir kaum zween oder drey tag vnderwegen/Sihe da hebt an ein Schiff daß wir in der Insel S. Dominici genom̃en/geladē mit grossem Geschutz/mit vil gut vnd allerley darauff gebrachter Beut (welches wir der halben Serenam des newen Jars geheissen) an durchzuschlagen vnnd zürinnen/also daß dieselbig letzlich sich auch von den andern verlohre/dise hat vnser Oberster/weil ers vnder andern Schiffen/so hin vnd wider zerstrewt waren/niergend gesehen/suchen lassen/das er letzlich ahngetroffen/vnd an allen orten dieselbig mit vil kunst vnd klusen eröffnet/darzu die Schiffleuth vnnd Gesellen durch außschöpffung des eingerunnen Wassers vber die maß sehr verarbeit vnnd muth gefunden/hat gleichfals befolhen/das ein ander Schiff Tallebot genandt/solches Schiff von hinden an folgen solte/auff das/imfall dasselbig Schiff vnder vnd zugrund gehn wolt/die Leuth so vff solchem Schiff waren/im andern erhalten werden. Er aber vnser Oberster ist sonst mit der gantzen Arma oder Schiffart wider auff Carthagenam gezogen.

Demnach als wir acht oder zehen tag zugebracht/mit abladung auß gemeltem zerbrochenem Schiff/so wol der Güter als der Leuth darauff gewesen/die wir in andere Schiff geladen/seind wir auff den theil gen nidergang der Sonnen auff Cuba an die Spitz oder Cabo S. Antonio gesägelt/vnd dahin kommen den 27. tag des Monats Aprilis/Weil wir allda kein frisches Wasser haben kondten/seind wir bezwungen worden vns alsbald anderswohin zubegeben/vnnd in guter hoffnung biß in Matamar/ein Landtschafft gegen nidergang der Sonnen gelegen Hanaua genant/mit gutem Windt ankom̃en/wie sich aber der Windt nach vnserm verrucken gewendt vnd zuwider gewest/seind wir bezwungen worden/wider an die Spitze/oder das Haupt S. Anthonio zukehren/allda wir letsten auß grosser noth/so vns die Kunst gelehrt/das wir auß Brunnen vnnd sumpffigen örthern vngefährlich dreyhundert schritt vom Meer süsses Wassers vollauff gefunden vnd bekommen.

Wir mögen mit stillschweigen nicht fürüber gehn/wie wacker vnnd gar fleissig sich vnser Oberster in disem vnd allen andern zuuor fürfallenden sachen erzeigt vnd gehalten/das er nicht allein mit seinem Exempel die andern angereitzt/vnd ein gute weil/als wenn er einer von den minsten gewesen were/selbs mit besonderer geschwindigkeit Wasser geschöpfft/sonder auch mit sonderm fleiß vnd verstandt/auch zu zeiten nicht ohne Leibs vnd Lebens gefahr sein Armada verwahrt/vffs best bestellt/vnd allezeit wol versorget hat/sich aber nicht desto weniger so schlecht gehalten/als wer es einer von seinen vnderhabenden gewest/der jm zugehorsamen schuldig/mit grossem lob vnnd ehren alles verricht. Ist auch in dem fall desto glückseliger zuhalten gewest/das er einen so dapfferen Leutenant an dem Hauptman Carleil gehabt/dessen Rath vnd gewisseste fürsichtigkeit er sich gebraucht/vnd darmit erhalten das jm seine anschläge nie gefelht/sonder haben dieselben jederzeit ein Glücklichen außgang erlangt. Aber das ist das lob/das beyden gemein war/nemblich das sie allzeit vnd vberall einem jeglichen nach seinem verbrechen oder verdienst gestraffet vnnd gelohnet haben.

Den 13. tag Maii haben wir abermahls das orth Capo S. Antonio verlassen/vnnd seind von dannen den 28. tag desselbigen Monats Maij bey Capo de la Florida (ein orth oder Spitze ahn dem Meer also genennt) geschifft/niergent ahngeländet/biß wir von fehrnen (nachdem wir den gantzen tag die Landtschafft Floridam auff der seiten gegen Mitternacht liessen) ein Hültzeren Speculum oder Meerzeichen in die höhe auffgericht/ahn vier orthen befestiget/sahen/zu welchem man durch 30. Staffeln must auffsteigen/dahin haben wir vns võ vnserm Außleger zu Land begeben/vnd seind an der seiten des Flusses ein weil also forthgangen/ob wir villeicht einmahl an die orth daselbst hinkommen möchten/die der feind iñgehalten/dann wir hatten da niemandt der vns anführt oder orthen gelegenheit ein wissenschafft hette. Vnser Oberster aber befalch sein Leutenant der solte den ersten hauffen führen. Als wir kaum ein gantze Meilwegs forthgangen/haben

ben

ben wir ins Gesicht bekomen/ein Vestung die vff der andern seiten des Wassers von Spaniern ward auffgericht/von dannen noch ein meil Wegs/funden wir ein platz da kein Mawr vmb war sonder lauter Häuser von Holtz ohn gefahr Gebawt. Allda haben wir vnser Geschütz geladen/darfür gestellt vmb die Vestung nider zuschiessen/vnnd ist die erste Kugel/so vnser Oberster Leutenant geworffen/mitten durch des Feindts Fahne geflohen/wie wir dann nachmahls von einem Frantzosen bericht seindt worden/der von jhnen ein lange zeit daselbst gefäncklich behalten/Das ander Stück haben wir auff den vndern theil der Vesten gericht/mit Höltzern trämen verwahrt gewest.

Eben dieselbe Nacht ist vnser Oberster Leutenant mit vier Fähnlein Knecht vber das Wasser geschifft/vnnd hat daselbst ahn einem Platz mit Gräben rund vmb versehen/die seinen so nahe an die Vesten bracht/das von dannen vnsere Schützen leichtlich daran reichen kondten/vnnd einen jedern der sein Haupt daselbst außstreckt leichtlich treffen möchte. War auch entschlossen/als bald sein Geschütz/vmb seine grosse Stück dahin zubringen/vnd ahn die Vesten zustellen/weil aber die Schiffgesellen/vmb Graben zumachen nicht vorhanden/war alle sachen biß auff nechste Nacht auffgeschoben/vnnd eben dieselbe Nacht ist vnser General Leutenant/mit noch sechs andern wol gewapneten Hauptleuthen/welche waren/nemblich der Hauptmann Morgan/Sampson/vnd sonst noch vier andere/auff ein Schifflein/so mit Rudern getriben worden/vmb auß zu kundtschafften/wie die Feind jhre Wacht besetzt/vñ versehen hetten: vnd darneben auch zusehen/wie wir mit Gelegenheit weiter in das Land hinein kommen kondten. Wie aber die Feind/gemelte Hauptleuth von fehrnen gesehen (vnangesehen/sich dieselben als vil jhnen müglich gewesen/bedecket) haben sie vermeint/vnser gantzer Hauffen der käme heran/vmb sie anzufallen/haben sie sich erstlich in Waffen gestellt/etliche Stück abgeschossen/vnd letzlich die flucht geben. Vnd ist der Oberster Leutenant wol bey vns kommen/aber nicht wissend/ob sie die Vestung verlassen hetten/biß das ein Frantzösischer Tommeter/der mit seinem Instrument das Lied/welches man dem Printzen von Oranien zu lob pflegt zusingen/auffgeblasen/von den vnsern/die auff der seitten des Wassers die Wacht gehalten/gesehen worden/vnd ahnkommend/von jhnen gefragt/ehe vñ er auß dem Schifflein/mit dem er ankam/gestigen/wer er were? dazumal geantwort/Freund vnd das die Spanier die Vesten verlassen hetten/angezeigt/das aber dem in der Warheit also/so gab er sich nicht allein in vnsern gewalt/sonder erbote sich auch mit vns wider dahin in die Vesten zukehren.

Disem hat vnser Oberster also Glauben geben/also das er mit seinem Leutenant/vnd etlichen andern Hauptleuthen auff einem Außleger Schiff. Item der Vnder Admiral mit zwey oder drey kleinen Schiffen mit Soldaten geladen/nach der bemelten Vesten zu schiffen/die andern Außleger Schiff/hatten jrem Befelch nachzufolgen.

Als wir aber näher an die Vesten kommen/haben jr etlich/so darinn bliben/freuentlicher weiß 2. Stück auff vns abgehn lassen/da wir aber ans Land vnd in Vestung komen/haben wir darinnen niemand der Gesellen funden.

Die Mauren so an solcher Vesten waren von Balcken vnd Hültzern Brettern oder Schiffladen beyeinander geschlagen/zugericht/auff die weise/wie man die Palisaden (also heist man heut zutag solche Vestungen) macht. Die Graben aber so aussen herumb geführt/waren noch nit gar vollendet/dañ sie hatten erst bey 4. Monaten vor vnserer ankunfft solche Vestung zubawen angefangen. Derhalben so konten sie auch solche/zu vnserer ankunfft nit länger halten oder bewaren/Ist auch dise von deßwegen nit on vrsach von jnen verlassen worden/denn solche nit allein leichtlich erobert/sonder auch on vil müh angezündet hette können werden.

Auff solcher Vestung waren vierzehen Stück Geschütz auff den Wällen gestellt/die seind vff Höltzern vbereinander gelegte/vnd in die runde geordnete/auch mit Erden hin vnd wider gefüllte Blöcher vnd Stöck gestanden vnnd fast gemacht/das sie nicht weichen mochten. So war auch die Kisten/darinnen des Königs Gelt verwahret/mit welchem man die Kriegsleuth zubezahlen gepflegt/noch geschlossen/in der wir zweyhundert schock oder Pfund auff die Müntz die wir Sterling heissen/gefunden.

Als wir nun solche Vesten S. Johañs (dañ also ward sie geheissen) auff dise weiß erobert/haben wir vns auch an die Statt gericht/zu welcher wir biß dahin nicht wol komen möchten/wegen des Wasser so dazwischen lage/sonder seind alsbald durch einen andern weg/zu vnsern Schiffen komen/vnd auff einem andern grössern Wasserfluß (den man S. Augustin nach der Statt nennet) seind wir wider dahin angeländet. Als wir nun ankommen/vnd bereit waren auffs Landt zu steigen/haben sich vns allda von fehren etliche Krlegsleuth erzeigt/die alsbald sie auff vnns abgeschossen/die flucht geben.

Vnnd alsbald wir vns auß vnsern Schiffen auffs Landt begeben/ist alsbald vnser Sergant Maior/das ist der Oberst Veldweibel/auff eim Pferd/welches er Gesattelt vnd Gezäumpt vnnd allerding zugericht/antroffen/gesessen/ob er damit etwo ein auß denen so geflohen warẽ/erreichẽ

vnd erwischen hette mögen/diser als er seine Gesellen hinder jhme gelassen/ ist von einem der vnder einem Gesträuch verborgen lag/mit einem Büchsen Rohr/mitten durch den Kopff geschossen worden/vnd ehe jhme iemandt von den vnsern zuhilff kommen kondte/ hat er von jr dreyen oder vieren mit Schwertern vnnd Dolchen so vil Stich empfangen/daß er hat sterben müssen/welches zwar schad/vnnd vns vber die maß leidt war/dann er ein dapfferer alter vnnd gar behertzter Kriegsmañ gewesen.

Der König von Hispanien hatte in dem orth S. Augustin genañt/hundert vnnd fünfftzig Wehrhaffter Mann/vnd so vil an einem andern/welches zwölff Meil von dannen gegen Mitternacht gelegen/vnd S. Helena heißt/in der Besatzung ligen/auff das alle frembden (als Engelländer vnd Frantzosen) abgetriben/da sie sich etwo vnderstehn würden/deren orthen zu bawen vnnd einzunisten. Diser Kriegsleuth oder Besatzung Oberster war Petrus Melendez/ein Marckgraff vnd Enckel des Admirals Melendez/der vor fünffzehen oder sechszehen Jahren/vnser Armada/welche Johañ Haukins beleittet/an dem Gestad Mexico/wider gegebnen Glauben angriffen. Diser Melendez Petrus/bey der Besatzung Oberster/war dazumal/als wir ankomen seindt/in der Statt/begab sich aber auß derselben anders wohin/Da war zwischen den vnsern in der zusamenkunfft aller Hauptleuth beschlossen/das wir von dannen/mit dem baldsten die Vestung S. Helene einzunemen/versuchten/vnd bald einen platz derselben gegend/darinnen vnsere Engelischen wonhafftig/vnd der von vnserer Königin Jungfraw la Virginea geneñt wirdt besuchten/welches ort oder platz gegen Mitternacht vngefährlich sechs grad(wie wir heutigs tags reden) võ dannen. Wie wir aber nicht weit von S. Helena/seind wir niergenis angeschifft oder außgestigen/dañ der enden vil durchgängiche/Sandiche/vnd gar gefährliche örther waren/insonderheit auch/haben wir niemand gehabt von Schiffleuten der des wegs kündig were gewest/vnd der vns am sichersten anführen hette mögen/seind also wie gemeldt nindert an/ sonder jmer fortgefaren/ dañ es hatte vnser Admiral die vorige Nacht/vier Meil vom Land/daselbs die tieffe des Meer erforschet oder abgemessen/auch befunden/das sie nur vierthalb Ellen gehalten/noch dannocht so seind jrer etlich gewesen/die haben vns gesagt/das wir mit Schiffen/die auch mehr geladen vnnd grösser waren/als die vnsern wol anschiffen/vnd leichtlich ans Land komen möchten/ wañ nur ein Schiffman vorhanden/der die schlich vnd durchgäng daselbst wüste/Derhalben haben wir in dem nidrigen Meer ein Meil wegs oder zwo vom Gestad derselben Grentzen/ welche mit vilerley Inseln vnderscheiden/herumb geschwaifft.

Vnd letzlich al wir den 11. tag des Monats Junii von fernes ein groß fewr gesehen/ das man allenhalben der orten anzuzünden pflegt. So hat vnser Oberster sein Schiff in mit etlichen Schifgesellen/ans Gestad geschickt/die an derselben gelegenheit etliche Engelländer antroffen/auß welchen sie einen mit jnen zu vns gebracht/der vns den weg an den Hafen oder Portum des Meers gezeigt. Als aber vnsere Schiff daselbst nit gar anländen konte/haben sie ausser denselben die Ancker geworffen: Wie aber den andern tag darnach ein Gewaltige vngestümigkeit entstanden/hat dieselbe vnsere Schiff dermassen hin vnd wider getriben/das vil der Ancker ledig worden/ vñ die Schiff hinweg von dañen getriben/deren etlich zu vnser andern Armada/etliche aber gar widerumb in Engelland komen seind.

An disem ort hat vnser Oberster/alle Hauptleuth/dem Rudolpho Laue/der befelch hat gehabt vber die Engelländer so in Virginia gewesen/jm vñ allen den seinen angebotten/er wolte sie mit aller notdurfft vnd andern sachen versehen/vnnd eins auß seinen grossen Schiffen sampt einem Außleger daselbst lassen/auff vnd mit welchem sie/im fall in Monats frist die zahl der Kriegsleut (deren dazumal nur hundert vnd fünfftzig waren) nicht erfullet würde/ widerumb in Engellandt kehren möchten. Sie waren daselbst in Virginia an allen dingen so mangelhafft/betrübt vñ kresthafft/das sie nichts liebers gewünscht/ allein auffs erst mit vns wider in jhr Vatterlandt zukeren. Derhalben so haben wir sie alsbald zu vns in vnsere Schiff genommen/ die seind sampt vns von dannen abgefahren.

Darnach seind wir all miteinander frisch vnd gesund den 27. Julii im jar 1586. zu Portismot in Engelland/dauon wir außgefahren widerumb ankomen/Gott sey lob ehr vnd preiß/ der vns die gnad geben/das wir dise Reiß so glücklich verbracht haben/nicht one sonder ehr vnsere Königin/vnsers Vatterlands/vnd vnserer aller miteinander.

Alle die Beuth die wir vnderwegen bekommen/ist geschetzt worden sechtzig tausent schock oder Pfund Sterling/ nach vnserer Müntz gerechnet/auß welchen die zwentzig tausent für vnsere Kriegsleuth vnd Schiffgesellen gewesen/vnd denen zu guten komen.

Aber es seind auß allen denen so sich auff dise Reiß vnd Schiffart begeben vnnd mit gewesen/ vngefehrlich bey sibenhundert vnd fünfftzig vnderwegen geblíben/vnd seind auß denselben so entweder durch Kranckheit/durch Scharmützel oder auff andere weiß vmbkomen/ dise so einen namen haben/vnd hernach folgen also:

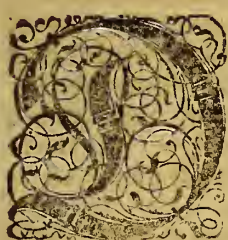
Hauptman Powel/ Hauptman Bigges/ Hauptman Varney/ Hauptman Cicel/ Hauptmann

man Moone/Hauptman Haman/Hauptman Fortescue/Hauptman Greenefield/Leutenant Thomas Teucker/Leutenant Alexander Saricke/Leutenant Escot/Leutenant Vincentius/Leutenant Waterhouse/Nicolaus Winter/Alexander Carbeil/Robert Alexander/Scroup/Jocob Dier/Peter Duque vnd mehr andere/die mir jetzt nicht fürkommen/zugedencken.

Zweyhundert vnd zwey vnd viertzig stück Geschütz haben wir auch vberkommen/so wol Gegossene/als von Eysen gemacht. Zweyhundert von Glockenspeiß/in S. Jacobs Insel/zwey oder drey vnnd fünfftzig. In S. Dominico vngefährlich bey achtzig/deren meistes theils grosse Stück seind: als Canon/halb Canon/Schlangen/halb Schlangen/dergleichẽ mehr zu Carthagena zwey oder drey vnd sechtzig/die ahm meisten der grossen Gattung gewesen. In der Vesten S. Johañs viertzehen. Aber vil Eysern seind auß der Statt S. Dominici vnnd auß Carthagena mit geführt worden.

## Reyse Herr Reicharnts Greinuile Ritters in Virginia gethan.

IM Jahr 1585. hat der Herr Reichardt Greinuile/in verlegung Herren Walter Raleig Ritters/vnnd Oberster des Berckznwercks/eine Reise in Virginia gethan. Diß ist wol die fürnemste vnder allen gewest/vnd ist noch in grossem ahnsehen/dann sie seind dazumahl ein gantzes Jahr allda still gelegen/aber in der vorigen Reise/nur sechs Wochen. Von diser Landtschafft Virginia/ist ein gantzes Buch durch den Truck außgangen/Darbey leßt man es jetzt bleiben/Geliebter kürtze halben.

## Discurs oder Erzehlung/von der Triumphlichen vnd Lobwürdige Reise des weitberhümpten M. Thomas Candisch/der den gantzen Globum des Erdtreichs vmbsägelt hatt.

DA die dapffere Adelsperson/M. Thomas Candisch/im Jahr 1585. wie ein Oberster/mit Richard Grenuile ein Reise gethan in Virginia/vñ auff das mahl/passiert er fürüber die Canarien/zu den Insuln Hispaniola/S. Johan de Pyrto Ricco Lucaios vnd Florida/in India gegen Nidergang/vnd da er von dannen/ahnheimisch war kommen/machte er sich widerumb fertig/vmb den gantzen Kugel des Erdtreichs zu thun/rüstet auff seinen eigen Kosten newe Schiffe/Deren eins war genandt Begeren/von 70. Last. Ein anders war genandt Genügen/von 30. Last. Ein kleiners von 20. Last/genandt Grossen Lust/darauff waren in alles 165. Männer/sägelt von Londen am 10. Junij im Jar 1586. kam am 8. Julij zu Pleymuth/Sägelt von dannen am 21. Jhm begegneten am 26. vier Biscaier/welchen er mit seim eigenen Schiff nachjaget/vnnd schiessen sehr beschädiget. Da aber die Nacht eynfiel/verließ er dieselbige/auff das er sich von seinen Schiffen nicht verjrret. Am 5. Augusti/kam er an Fuerteventura/sägelt von dannen nach Cabo Blanco/gen Guinea/in ein Meer hafen genandt Sierra Liona/allda er mit den Mooren in ein jrrung geriethe/vnnd jaget sie auß jhrem Dorff/Plündert vnd verbrandt jhre Häuser. Lieff am 29. von dannen/kam fünff Meil ferner an die Insula Verde/vnd da das Volck sich vnfreundtlich gegen jhm erzeiget/wie sie sich dañ gemeinlich gegen alle Christen thun/brandte er allda vngefehr 150. Häuser. Sägelt von dannen am 13. passiert am 30. die Equinoctial linea/vnd kam am 25. in Brasilia/Anckert ahm ersten Nouembris vnder S. Sebastian/erfrischet sich daselbsten mit frischem Wasser/vnd Zimmert allda ein Pinasse von 5. Last. Am 23. Nouembris lieff er von dannen vnd sahe am 26. ein Meerhafen die nennet er Begeren/nach dem Namen seines Schiffs/der Hafen ist beynahe so groß als der Hafen von Pleimuth/ligt ein wenig vber diser seiten von Port S. Julian. Von dannen lieff er der Straß zu. Ehe er da kam/sahe er etliche Spanier vber Landt reisen/nach dem Fluß geheissen Rio della Plata/derer nam er einen in sein Schiff/der sagt jm/das von allem Volck/das Peter Sarmiento in die Magellanische Straß gesetzt hatte/nur 22. vbrig bliben/vnnd das derer mehr dann 300. gestorben waren. 1586.

Am 6. Januarij im Jar 1587. kam er in die Magellanische Straß/besägelt am 8. die Insulẽ/derer Herr Frantz Drack eins genandt Bartels Insel/vnd die ander Peguin Insel/allda Candisch 1587.

disch 3. Fässer Peguiner einsaltzet zur notdurfft der Schiffen. Am 9. kam er ahn ein Dorff/ von den Spaniern genandt Philippus Statt. Candisch aber nennets Hungersdorff/ vmb daß er erfuhr/ das die Einwohner desselben/ außgenommen obgedachte 22. ellendichlich Hungers gestorben waren. Fand allda 3. Ertzene/ vnnd 3. Eisern Stück Geschütz/ die nam er mit/ schied von dannen des Gestancks halben/ der verstorbenen Spanier. Am 20. begeneten jhm mitten der Straß etliche Vnchristen/ welche trachteten jn zuuerraschen/ da er aber jr vorhaben mercket/ griff er zur Wehr/ erwürget vnnd verletzet derer vil/ die vbrigen gaben Versen Gelt. Am 23. kam er auß der Straß ins Meer genandt Mare Pacificum/ Fridsames oder stilles Meer/ sägelt langs die Chillische Kust/ biß zu der Insel Moucha/ ligt auff 38. Gradus latitudinis gegen Mittag. Am 14. Martij Anckeret er an ein Insel genandt Sant Maria/ allda das Volck zu jhm kam/ vnd bekam allda nach gutem gefallen Spanischen Weitzen/ Potatos/ Hüner/ Schwein/ truckene Meerhund/ vnd vil andere notdurfft. Am 20. lieff er von dannen/ vernam am 28. ein Erdbidem/ in latitudine von 33. Grad/ vnd kam am 30. in die Baia von Quintera/ allda die Spanier am 1. Aprilis/ durch Verrätherey 10. von seinen Männern erschlugen/ vnd 2. gefäncklich namen. Am 3. kamen etliche von seim Volck ahn ein Insel/ allda sie fast grosse menge Pellicanen vnnd Peguinen funden/ deren sie vil mit brachten.

Da er forth lieff kam er ahn Porto Mormorano/ allda ein Indianer Fischete/ vnnd da er einen grossen Toni gefangen hatte/ verehret er denselben Candisch/ führt jhn fehrner ins Dorff zu besichtigen/ fand das Volck gantz vngehobelt vnd schlecht/ weñ sie jemandt begraben/ so verscharren sie all seinen Haußgerath/ als Netz/ Fischhacken/ Canoas mit jhm/ da er nun fort sägelt/ kam ein seiner Schiff genandt zu Friden in ein Baia/ da er vngefehr 300. Faß Castilianische Wein/ im Sand verscharret fand/ darmit belud er sich/ darnach kam Candisch zu Arica/ fand allda 4. Schiff/ darauß nam er was jhm nutz war/ vnd verbrandte die Schiff/ außgenommen eins/ welches er behielt/ nante dasselbe Joriaa/ vmb das es an S. Jorians tag geschahe. Am 25. Aprill lieff er von Arica ins Meer/ fand ein Schifflein mit 3. Spanier/ einem Griechen/ vnd einen Teutschē bekandten/ das jhr vorhaben war/ nach Lima zureisen/ dem Vicekönig zeitung von Candisch ankunfft zubringen/ auff das er/ auff jhn zulegt vnnd erhaschet. Ein Spanier so ein gut Pilote war bracht er jhn langs die Peruuische Kust/ am 4. May gen Pisca.

An der Mittagischen seiten/ von diser Baia/ war ein Fleck genant Paraca/ allda fand er Feigen/ Granatöpffel vnd Wein. Am 6. lieff er von dannen/ jm begegneten 2. Schiff auffm Meer/ die nam er/ fand darin beneben vil ander Kauffmannschafft ein Kauffmanns waar/ geheissen Manteca de puerco/ dz ist gesaubert Schweinen Schmaltz/ mit vnfehrlich 2000. lebende Hüner nam dise Schiff mit nach Cheripa/ lude sein Schiff/ mit jhren Kauffmanns Gütern/ verbrandt den rest/ mit den Schiffen/ vnd nachdem er das Volck ans Landt gesetzt/ lieff er am 10. von dañen kam zu Payta/ da er das Stättlein vberfiel/ thet das Volck mit Sack vnd Pack fliehen/ jaget aber jnen so streng nach/ das sie jre Gepäck musten hinden lassen/ zündet das Dorff an/ vnd sägelt von dannen.

Da er kam an die Insel Puna/ verzog er allda seine Schiff zu zurüsten/ da aber am 2. Junij/ 80. seiner Leuth auffm Landt giengen/ kamen vngefehrlich hundert Spanier/ mit 20. Indianer/ fanden sein Volck halb schlaffend/ erschlugen deren 5. oder 6. namen derer auch 2. oder 3. gefängcklich/ ehe einige hilff kondt kommen. Da aber mehr hilff kam/ flohen die Spanier als Windhundt/ vnd Candisch Volck steckt den brandt ins Dorff/ zur vergeltung jhrer erschlagenen Mitgesellen/ verhergten die Felder/ Gärten vnd alle früchten der Insel/ vnnd zu einem Ade stiessen sie 4. jhrer grössesten Schiff in brandt/ vnd noch ein von 200. Lasten/ genandt S. Lucas/ welches allda lag vm̃ zuverbessern/ deñ langs die Peruuische Kusten/ kein bequemer platz war/ die Schiff ans Landzu bringen. Da er am 11. Junij von dañen sägelt/ passirt er am 12. die Equinoctial Linea vnd kam in anfang Julij hinder new Hispania/ bey Guatimala/ allda er ein Schiff vernam/ welches er nam/ da aber im selben nichts besunders/ dann Schiffsand war/ nam er das Volck/ waren 2. Spanier/ 2. Massilianer/ 2. Venetianer vnnd ein Niderländer darauß/ mit allem dem Schiffzeug vnd stieß den Brandt ins Schiff.

Am folgengen tag nam er noch ein Schiff/ dessen Volck mit jhren Nachen entkam/ vnnd nach dem er dz best drauß genom̃en/ stieß ers auch in Brand. Am 28. kam er zu Agatulco/ fand allda ein Schiff mit Cacaos geladen/ ist ein Frucht wie ein Mandel/ wirt allda im Land werth gehalten. Da er dasselbe geplündert/ stieß er Schiff vnd Dorff einander Gesellschafft zu leisten/ in Brandt. Dise Hafen gehöret an Mexico/ fand allda vil Bechs/ vnnd ein gut theil Castilianische Weinen/ welche jhm recht zu massen kamen. Am 4. Augusti lieff er von dannen/ im außlauffen fandt er ein Schildtkrotten/ hatte mehr dann 400. Eyer in sich die sie assen/ vnnd gut funden. Kam ahm 13. in ein Hafen von new Hispania genandt Puerto di Natiuidad/ vngefehrlich in die latitudo von 19. Gradus/ fieng allda einen Postbotten/ tödtet das Pferd/ brandt allda auch zwey Schiffen. Sechs Meil von dannen/ war ein kleine Insel oder Felß/ mit vberauß vil Vogel/ vnnd vnzehliche menge

Pape.

Papegaeyen / groß wie Hennen / vnd da er kam in ein andern Hafen darbey / genandt Puerto S. Iago / fischet er Berlen / fand derer ein gute menge.

Von dannen lieff er am 3. September / kam am 8. in die Baia von Compestella / vnd da etliche seines Volcks zwo Meil von dannen ins das Land giengen / fiengen sie einen Spanier / einen Raguseer / vnd einen Indianer mit jhren Weibern / brachten dieselb zu Candisch / der ließ die Weiber loß / musten aber jhre Männer lösen mit Fruchten / als Plantaneren / Mameias / Fiechtenäpffel / Oranienöpffel vnd Limonen / derer allda solcher vberfluß ist / das der gefangen Spanier sagt: Tanto como Teira / das ist / so vberflüssig als Erd. Am 12. kam er 2. Meil von dannen / an ein Insel genandt S. Andres / allda er vil Vögel bekam / seind gute Speiß / kundten aber gesaltzen kaum einen Tag gut bleiben. Am 16. kam er in ein Baia genandt Masclan / allda bekam er Frucht vnnd Fisch / da war aber gefahr vom Feindt. Lieff von dannen gen dz Mittagisch Cabo di California / vnd da er suchet / fand er einen Hafen / von den Spaniern genandt Aqua segura / allda war gnug frisch Wasser.

Da er vmb disen Cabo verharret / vñ verzog biß zum 4. Nouembris / vernam er ein Schiff (genant S. Anna die grosse / welches von den Philippinischen Inseln kam / vngefehrlich 350. last / vnd nach dem lang wider dasselb gestritten / nam ers zum letsten ein / vnnd sägelt ahm 6. in den Hafen Aqua segura / setzet allda vngefehrlich 180. gefangen auffs Land / vnd belude seine 2. Schiffen / mit dem besten gut / das er in disem Schiff fandt / da ers aber nicht all kundte einladen / verbrandte er den rest / war gleichwol eins der reichste Schiffen die auff dem Meer mögen seyn. Am 20. Nouembris lieff er von Cabo California nach die Insulen Ladrones / kam zu den selben in 42. tage (ist ein kurtze zeit / dann ligen 2300. Meil von einander) die erste von den Ladronischen Insulen da er an kam / war Guana / allda das Volck Diebisch vnnd Trughafft. Jhre Canoas seind außbündig schnell im Säglen.

Er handelte wenig zeits mit jhnen / lieff von dannen biß zum 14. Januarij nach der Philippinischen Inseln / vnd kam damahln ahn die Insel Tandaia / von dannen zog er fürüber Lucon oder Manila biß er kam ahn die Insel Capul / allda er mit den Indianern handelte / bekam von jhnen Hüner / Schwein / Potaos / Cocos / etc. Am 24. lieff er von dannen durch die vnzehliche reiche Moluckische Insulen / fürüber Mindanao. Ist die letste Insel so die Spanier auff dem wege bewonen / sägelte biß zum 12. Februarij / zwischen Cebele oder Batachina vnd Borneo. Am 28. lieff er zwischen der Straß von Iaua maior vnd Iaua minor / Anckert zum Sudwest von Iaua maior / allda die Einwohner allerley Leibsnahrung frey offentlich jhn verkaufften / als Gense / Hüner / Ochsenfleisch / Eyer / vnd mehr dann hundert ander Art von allerley Früchten / fast wunderbarlich anzusehen. Sie brachten auch verscheidene köstliche ding / vom jrem König / dem Herrn Candisch / vnd trugẽ auch verscheidene reiche Gaben vom Herrn Candisch / an jren König. Ja der König schickt vil seiner verwandten / vnd fürnemsten Hoffgesind / auff sein Schiff / Candisch willkom zuheissen / begerten ahn jhm / von jhres Königs wegen / daß er einmahl zum König in sein fürnemste Statt käme / sagten der König hette selber wol willens zu jhm zukommen / aber seines vber grossen Alters halben / war jhm solches nicht thunlich / dann er war beynahe 150. Jahr alt / wie sie fürgaben. Sagten auch das der König / hatte sein eigenen Sohn / ahn seine statt wöllen schicken / Aber er were in Krieg wider ein ander König jrem feind gezogen. Candisch aber excusiert sich mit glimpf gar Höfflich. Der nam vom alten König war Raia Bolam Boam.

1588.

Am 16. Martij lieff er nach Cabo di Buona Speranza / kam am 11. Maij an Aethiopia / bey Cabo falso / vngefehrlich 30. Meil von Cabo di Buona Speranza / bekam am 19. Cabo di Buona Speranza ins gesicht / kam darnach am 7. Junij / an die Insel von S. Helena / allda bekam er Böcke / Schwein / Feigen / Limonen vnnd vil andere Früchten / das Vieh oder die Thier muß man vngefehrlich 1½. Meil auff den Bergen im Land suchen / allda war ein Kirch vnd vngefehrlich 40. Häuser / vmb die Portugeser zuherbergen / als sie von Indien gegen Auffgang gelegen / kommen. Er fand allda einen einigen verbandten Mann / der allda als ein Einsidler gelebt hatte. Ahm 20. lieff er von dannen gen Engellandt / passiert ahm 4. Julij die Equinoctial linea / war das vierte mahl das er die Linea in seiner Reise passiert hatte / vnd vernam am 24. Augstmonats 2. Insuln Asores die eine genandt Flores / die ander Coruo / allda er seinen Lauff stellet auff Lysard / biß zum 23. Septembris / bey welcher im ein Niderländische Hulck begegnet / die kam auß Portugal / theilt jm mit gute zeitung vom Sieg / so die Engelländische Schiffen / wider die Spanische Armada erlanget haten. Am 5. begegnet jm ein Schiff von Suidhampton / das ein Brasilianisch Schiff zur Beut genommen / theilet jm etliche erfrischung mit / aber nit on duppele vergeltung / segelt fehrner in das enge Meer / bekam an derselben Nacht allsolches Vngewitter / als jemand solte kõnen außstehn / da nam der Wind hinweg alle seine hüpsche Sägel / vnd must sich entlich behelffen mit andern Sägeln die im Schiff verworffen lagen / vñ kam mit grossem Reichthum / am folgenden tag / des morgens welcher war der neundte Septembris / im Jahr 88. (gantz müde vnnd abgemattet durch den

vnuersehenen Sturm)in Pleymuth/allda er von den Einwonern gar gütlich empfangen ward/ hatte auff seiner Reisen 20. Spanische Schiff verbrandt/beneben verscheiden Dörffern/ bracht zu seiner hohen Ehr/grossen Schatz in Engenllandt.

## Kurtze Summarische Erzehlung / der Reise so Walter Raleg Ritter gethan in Guiana in America Oostwerths von Peru vnder der Equinoctial linea gelegen.

Alter Ralegh ist ahm 6. Februarij im Jahr 1595. auß Engellandt gefahren / vnd hat gesegelt neben Hispania hin zu den Canarischen Insulen/allda er etliche tag verbliben/hat von dannen seinen lauff genommen/ vnd ist am 22. Martii. hnkommen zu Curiapan einen Meerhafen in die Insel Trinidad 8. Graden nahe der Equinoctial Linea Noortwerths gelegen. Nam allda das Stättlein/ S. Joseph geheissen/eyn/ welches die Spanier gebawt vnd befestiget. Fieng den Obersten so Berrio genandt wardt/ derselb/vnd auch andere erzehlten jhn vil dings/ von obermelte Landschafft Guiana/nemlich/das dieselbe vil reicher an Gold sey/dann Peru / vnd das darinn mehr schöner Stätt dann in Peru waren / sey doch fast einerley Religion inn beyde Landtschafften Peru vnnd Guiana/welcher Haüptstatt geheissen Manoa / werde von Spaniern El Dorado/ die Güldene genendt/von wegen des grossen Reichthumbs/vnnd schöne gelegenheit/damit sie alle Stedten in der weiten Welt vbertreffen soll. Das die gebawet inn einen See von Saltzwasser vngefehr 200. Meilen lang / dem Caspischen Meer nicht vngleich. Das der Keiser derselben Statt vorfahren Haußgerath/Tisch vnnd Kuchengeschirr alles von Gold vnd Silber/ das schlechte geschirr aber Silbern vnd Kupffern sey gewesen der Härtigkeit halben: Das derselben Vorfahren des Keisers auch habe gehabt hole Gülden Bilder von Risen. Auch die Bildtnuß fast aller Thier/Bäumen/ Vögelen vnd Kräuter/so die Erde forthbringt/wie auch allerley Fischen/ so im Meer vnnd See seind/alles von Gold vnd Silber: Darzu noch einen hauffen Schantzen zusamen gebunden/welche scheinen Höltzen zusein vmb zuverbrennen/seind aber Gülden gewesen. Vber dises alles das obermeltes Keisers Vorfahren/noch einen Lusthoff hatten/darinn alle Kräuter/ Blumen vnnd Bäume von Gold abgegossen waren/vnd noch einen vnsprechlichen hauffen Golds vnd Silbers welches noch vngearbeytet/so einer Guascar genandt/nach seinem todt verlassen hatte. Obermelter Berrio vnd andere sagten jm auch das vil Anschläge vnnd Heerfarten bey verscheiden Spaniern/waren fürgenommen/vmb ermelte Landtschafft einzunemmen. Derselbe Beirro bekandt auch/das er mehr fleiß angewendt hatte vñ neher kommen were/ dann kein ander/ hatte von seinem fürnemen müssen abstehn/gab aber den muth noch nicht verlohren.

Da derselb auch höret/das Walter Raleg auch solches im sinn hatte/war jm nicht wol zu mut/ thet auch sein bestes jhn dauon abzuwenden. Ob nun wol diser Berrio die sach sehr schweer gemacht / vnnd vil dings/so er gesagt/sich also wahr befand/wolte Ralegh/ nach dem er so fern kommen / nicht vnersucht lassen/ließ die Flussen besichtigen/fand aber allenthalben so klein Wasser/ das kein Mittel wer mit Schiffen darinn zufahren/musten mit jren kleinen Nachen/ vñ ein Galere/die er hatte lassen machen / den Strom hinauff fahren/ vnnd sein Principal Schiff / wol 4. hundert Engelische Meilen hindersich ahm Ancker verlassen. Besetzten die Galere mit 60. Männer. Item ein Boot/ein Barcke vnd 2. Werrin Booten/ein jeder mit 10. Männer/macht viertzig Mann/also das er zusamen hatte 100. Männer / nam so vil Profiandt/ als jhm danckte genug sein für ein Monat. Nach dem alles fertig/fuhren sie mit den Gallere vñ Boten vbers Meer/ so weit / als zwischen Douer vnd Calleis/ seind 5. Teutsche Meil/der Windt vnd Strom war sehr starck. Er nam sein Weg zu dem Eingang eines Meerschoß/ genant Guanipa/musten von dannen einen Eingang suchen/von etliche Strömen/so in disem Meerschoß jhren Außfluß hatten/ vnnd kurtz beuor von einem Obersten jhres Volcks entdeckt war/ hatten bey jhn einen Indianischen Piloten oder Wegweiser von Baroma/war aber seiner sachen nicht gar gewiß/ als sie vermeint hatten/suchten einen eyngang eines Flusses/den sie Orenoque heissen / funden aber so vilerley Ström vnd Flüssen/die einander so gleich waren/das sie nicht wusten / welchen sie eynfaren solten/kamen doch endtlich im selben Fluß Orenoque/am ende da der selbe in den See fleußt/theilet er sich in 16. Strom/derer 9. Nordwerts vnd 7. Sudwerts ins Meer fallen/die machen grosse Inseln/so das der gantz Mundt oder Einfluß/des Flusses/da er ins Meer fellt/etwan 3. hundert Englische Meil weit ist.

Disen Fluß furen sie hinauff mit dem Gezeit oder Anlauff desselben/ fuhren darnach auß den-

sel-

selben in einen andern die grosse Amana geheissen/ ist ein sehr schöner Fluß / da die Engelländer aber so weit gefahren/daß der Fluß nicht mehr Aufflieff/vnnd wider den Strom musten rudern/ hatten sie mühe vnd arbeit/denn die Ströme jmer harter hinab flossen/darzu schlug noch/das die Profiand abgieng/vnd sie durch grosse Hitz abgemattet wurdē/ deñ sie nun auff 5. Grad nah der Equinoctial Linea gekommen.Sie trösteten sich aber es würde nicht lang weren/vnnd funden etliche gute Fruchten/darmit sie sich erquicketen / behalffen sich ein zeitlang des Fisch vnnd Vogel fangs/musten aber das vnklare Wasser des Stroms trincken.

Darnach namen sie 2. Canoas so mit Brodt beladen/bey disen 2. Canoas waren noch 2. andere gewest/so entrunnen/darinn waren drey Spanier/die entkamen auch / aber die Englischen namen 3. Männer des Landtvolcks/Arwacas genandt/welche waren der Spanier Piloten gewesen.Diser dreyen behielt Herr Raleg einen bey sich/vernam von demselben wa vnd in was Landtschafften die Spanier nach Gold gegraben hetten / hielt solches aber verschwigen / verhöffet auff ein andere zeit wider zukommen/vnd zuuollführen/was er von wegen der vngelegenheit der zeit/ für dißmahl lassen bleiben.

Er Herr Raleg hielt sich freundtlich mit den Einwohnern/die waren jm auch günstig/da sie verstanden/das er den Spaniern feind/vnd dieselb auß Trinitad vertriben.Vmb dise zeit begunten die Englischen die Berge von Guiana ins Gesicht zu bekommen/ dessen sie sich hoch erfreweten/beneben dem/das ein Herr/geheissen Topiowari/zu jhnen kam/jnen allerley liebliche Speise bracht vnd vil freundtschafft erzeigt/der gab jnen auch 2. Piloten die sie führen solten zu Putyma Herr von der Landschafft Aromaia/diser war ein Nachfolger vnd Oheim eines Obersten Morequito den Berrio vmbbracht.

Die Engellandt brachten zu wegen das Putyma zu jhnen kam/war 110. Jar alt/kam darnach 14. Englischer Meil zu fuß/mit jm kam einen hauffen seins Volcks/vnd etliche Weiber so die Engelländer zu sehen begerten/brachten allerley Profiandt mit. Der Oberste Raleg hielt ein lang Gespräch mit demselben König/sagt jhm / wie er auch den andern Einwohnern der Landtschaffe gethan/Das die Königin von Engellandt in abgefertigt/vmb jhre (der Indianische Königen) Länder von der Spanischen Tyranney zu eretten/vnd jhnen zu hilff zukommen.Solches war jhm dem Putyma vnd andern ein angeneme zeitung/denn sie der Spanischen Tiranney vberdrüssig/ sagte dem Raleg von seiner vnd anderer Herren der Landtschafft von Guiana gelegenheit / nam darnach seinen Abscheid/vnnd gieng denselbigen tag wider heim/so das er den Tag 28. Englische Meil gieng/war dennoch ein heisse Lufft/vnnd ist seine Landtschafft zwischen 4. vnd 5. Grad von der Equinoctial Linea gelegen.

Am folgenden tag verliessen die Engelländer den Meerhafen/fuhren den Strom Westwerts hinauff zu besichtigen den grossen fluß Caroli/so darin laufft. Diser Storm führet zu der Landtschafft der Eputemei / seind Vndersassen des Fürsten Inga/welcher ein. Keiser ist der Landtschafft vnd statt Manoa/Anckerten die neheste nacht bey ein Insel Caiorma geheissen/furen am z..ag im eingang des Flusses Caruli/vermeinten hoher zu fohren/ zu der Landtschafft der Cassapagoten/ aber der Strom treib so hart dz sie mit einer Barcke mit 8. Ruder/in einer stund nit ein Steinwurff forth kommen kundten/ob sie schon beide seitten vnd mittel des fluß versuchten.

Der Oberst Raleg schickt von dannen ein Piloten/der von Morequito mit jhm kommen war/ das er dem Landtvolck solte anzeigen/das er der Spanier Feind sey/vnd am folgenden tag kam zu jhm ein Cacique Wauretona geheissen/mit vil Volcks/die brachten auch allerley Prouiangt/ erfuhr von denselben das im Hauptsprung desselbigen Flusses drey mächtige Völcker waren vm̄ einen grossen See her/da obermelter Strom entspringt/die Völcker heissen Cassipagotos/Esparagotos vnd Arwagotos/die wurden sich mit vns wider die Eparmeis vnnd Spanier verfügen. Sie sagten auch von einer andern Nation Iwarawagueri geheissen/die steten Krieg führen mit den Epurimeis/welche in der Statt Macureguami wohneten/ist die erste Burgerliche Statt in der Landtschafft Guiana.

Da nun die Engelländer den Strom nicht weiter hinauff kondten fahren/ giengen jhrer etliche den Strom hinauff/zogen vngefehrlich 20. Meil von dannen / vber ein Thal Amnatapoi geheissen/funden allda Geleidsleuth die sie führeten zu einer Stadt geheissen Capurepana/ zuständig einem Herren Hakaracga geheissen/der ein Vetter war des alten Topio / solches thet der Oberst auß vrsachen das dieselbe Statt vnnd Landtschafft grentzet aller nechst der Statt Macuyecumai/ welches ist ein Frontier Statt des Keiserthumbs Guiana.

Dieweil Raleg allda war/gieng er mit eim theil jrer zubesichtigen den grossen Abfall des Flusses Caruli/schickte auch etliche seines Volcks Mineral Stein zusuchen/derer sie auch etliche funden/liessen sich ansehen/das Gold oder Silber darinn were/namen derer ein theil mit. Die Felsen waren allenthalben sehr hart/vnd von weissem Stein Spar genandt/kondten aber ohne Instrumenten nichts daruon loß brechen.Der andern Stein aber nam ein jeder so vil er wolte / brachten des Steins vnd von etlichen Marckosit steinen auß Trinitad Insel in Engelland/vnd liessens

sens probieren/vnd dadurch ist einer meinung außgebreitet/das alle Stein in Guiana der arth waren. Ein Spanier/dem der Oberster solche Stein ließ sehen/sagte/es were die Mutter des Golds/aber das die rechte Minera tiffer in der Erde läge. Etliche des Obersten Gesellschafft die brachten jm andere Stein/war ein Geschlecht von Saphiren/vnd da er dieselbe zeiget/denē von der Landtschafft Orenogueponi/verhiessen sie jn zubringen an einen Berg/der dessen grosse stück fortbracht. Dise Stein wachsen wie Demanten/Obs aber BergCristal/BristolDemanten oder Saphir sein solte/weißt man nicht/das ist aber gewiß/daß das orth/von dannen sie gebracht werden/vnder einer höhe ligen/wie die Länder/darauß die Edle Stein gebracht werden.

Der Oberste vernam allda/das der obermeldte See Cassipa/so breit were/das vmbligende Völcker mit jhren Canoas in einem tag den kaum vberfahren köndten/solten vngefehrlich tragen 40. Englische Meil/das verscheiden Flůß darein fallen/vnnd das zu Sommer zeit grosse menge Goldtkörner ahm Strandt desselben Fluß gefunden werden/wenn der See klein wirdt. Auch ward dem Obersten Raleg noch gesagt von andern Flüssen/besonder von einem geheissen Caspiero/der im Fluß Orenoque soll fallen/disseit von Annapaia/er aber hatte weder zeit noch gelegenheit all dise Flůß zu besichtigen/dieweil der Winter auff die Handt kam. Belangend aber Winter vnd Sommer in den Ländern/ist ahn Hitz oder Kälte kein vnderscheidt/dann die Bäum jhr Laub nimmermehr verlieren/haben auch allweg Früchte/Grün vnd reiff/vnd der mehrertheil Bäum haben Laub/reiffe Frucht/Blůht vnd Grün/alles auff eine zeit zugleich. Jhr Winter aber besteht in gewaltigem/schröcklichen Regen/vberlauffung der Flůß/grosse Stürm/Donner vnd Blitz/dessen befunden die Engelländer genug/ehe sie von dannen schieden.

Als der Oberste an die Kust von Canuri am Ancker lag/vnd erforschet/was für Völcker vm den Fluß Orenoque lagen/vnd befanden/das alle dieselbe der Epuremei vnnd Spanier Feinde waren/daucht jm nicht rathsam sein allda länger zuuerharren/denn die Flůß bestunden zuwachsen/der Regen fiel herab mit schrecklichen Schuren/vnnd die Engelländer hatten keine veränderung von Kleidern/wurden wol zehen mahl in einem tag mit vilfältigem Regen vbergossen/verliessen also den Eingang des Fluß Carull/fuhren widerumb zum Hafen von Morequito/da sie zuuor gewesen/fuhren den Strom hinab in einem tag wol hundert Englische Meilen/darzu wider den Windt.

Der Oberst schickt von dannen einen Botten an Topiowari/ließ jhm sein ahnkunfft ansagen/der schickt jhn allerley Prouiand/kam auch selbst dahin/hatte mit dem Obersten allerley vnderredung/gab jhm auch gutwillig seinen Sohn mit/hergegen ließ der Oberste allda 2. seines Volcks befahl jhnen die Statt Macuraguarai vnd die grosse Statt Manoa zu besichtigen.

Da der Oberste vrlaub von Tapiowari genommen/fuhr er den Fluß hinab ahn der Sud seiten von Guiana/dieselbe zuerkündigen/dann er die Nord seiten hinauff gefahren war/machte in der Abfahrt mit vil Herren kundtschafft/die jhm alle Freundtschafft ahnerbotten/vnnd Profiandt mittheilten/auch Wein/so von Pinaß gemacht war. Kamen in einen Hauen zu Toparimaca fuhren mit einem vnstetigen Wetter von dannen/denn es Donnert erschröcklich/kundt auch durch den Meerschoß von Guanipa nicht zu ruck kommen/dann der starck Fluß Amana vnnd der Strom des Meers/so daselbsten einander begegnen/machten solche vngestüme brechung des Wassers/das sie nicht traweten dardurch zu kommen/fuhren derhalb den Fluß Capuri hinab (ist ein Arm des Fluß Orenoque) vnnd lauffet Oostwerths ins Meer/das theten sie zu dem ende/das sie mit dem selben Strom für Windts möchten ablauffen/welches sehr nöthig war/denn sie hatten so weit vber das Meer biß zu der Insel Trinitad zulauffen als zwischen Grefeling vnd Douer in Engellandt seind acht Teutsche Meil/da er endtlich ankam vnd zu seinem Schiff/vnd fuhr darmit in Engellandt.

Kur

# Kurtze Erzehlung / der Reise so Herr Johan Haukins gethan in West India im Jar 95.

## Augustus.

AM 17. August. obermelten Jars 95. Sägelten wir von Pleymont die Flote war von 27. Schiff / derer 6. waren jrer May. die Rest der Kauffherrn / wir entdeckten nichts / biß ahm 7. Septembris / ahn welchem wir ins gesicht bekamen zwey Teutsche Schiff / so gen Barbaria segelten / die blieben bey vns biß in Canaria.

## September.

Am 8. tag obermeltes Septembris / kam die Mayloue von Waymoute in vnser Gesellschafft / segelt mit vns / biß zum 19. desselben Monats / am selben tag verließ die vns / kehret in Engelland am 19. begegnet vns die Pinasse von Milord Comberlandt / war von dem Admiral gescheiden in Sudosten. Am 24. bekamen wir die Insel Fuerteuentura geheissen ins gesicht. Am 26. senckten wir die Ancker für Canaria / vnnd alsbald wir die Statt sahen / ward das Kriegsvolck in die Nachen gesetzt / vmb ahns Land zufahren / vnnd wenns müglich gewesen were / die Statt zuvberrumpeln / da wir aber dem Land näheten / funden wir das die Feind sich starck beschäntzt / solches verhindert vnser meynung / vnnd auß vrsachen so vnserm Obersten bekant / ward dem Kriegsvolck befolen / widerumb zu den Schiffen zukomen / darnach wurden die Ancker auffgehoben / vnd wir fuhren langs die Sudseiten der Insel / allda wir am 27. frisch Wasser giengen schöpffen / ward hie Grunschow / durch sein vnachtsames jrr gehn / in der Insel angegriffen / vnd von dem Feind vmbbracht / wie auch sein Leib Jung. Es wurden noch ein oder 2. von der Gesellschafft verletzt / die brachten solches für den Obersten / vnnd da wir ahm 28. Wasser geschöpfft / sägelten wir zum Meer hinein gen S. Johan de Puerto Rico / war von dannen Tausent vnd mehr Meil.

## October.

Am 17. Octobris sahen wir die Insel geheissen Martinino / allda der Frantzöser lag / darauff ein Oberster war Wygual / der genommen war / von 5. Kriegsschiffe des Königs / so geschickt waren seinen Schatz von Puerto rico zu holen. Am 29. waren wir zu Guadalupe / allda wir Wasser schöpfften / vnd zimmerten 7. Pinassen / senckten den Richard / der zu trag war / vnd vns nicht folgen kundte. In derselben Insel bliben wir biß am 7. Nouembris.

## Nouember.

Am 9. Nouembris / waren wir in der Insel Virginia allda wir vnser Volck theilten in 12. theil oder häuffen. Am 12. vmb 2. vhr / ehe wir für Puerto Rico die Ancker senckten / ist vnser General Herr Johan Haukins gestorben / vnd nach mittag / da Herr Niclas Cliffort das Abendtmahl aß / im Schiff geheissen Diffiance ward er mit einer Kugel / so auß einem grossen Stück auffs Land loß gebrandt / durch seinen Schenckel geschossen / vnnd starb jnnerhalb 2. stunde / auch ward verletzt Hauptman Strayford / vnd M. Browin / Diser starb auch kurtz darnach. Am 13. befahl der Oberster / das in der Nacht 30. Mußketierer vnd Muntition / solten von jederm Fähnlein fertig gemacht werden / vnd in die Pinassen gethan / vmb in den Meerhafen zufahren / vnd die 5. Königs Schiffe / so zuuorn den Frantzosen genomen hatten / in brand zu stecken / welchs wir dapffer ins Werck setzten vn volbrachte / wiewol der Feind / da er solches gewahr ward / vns begrüsset / mit vngefehrlich 160. Schüß auß grossen Stück / wir verloren etliche vnsers Volcks / wie solches wol wissen / denen solche händel nicht vnbekandt seind / das solches ohn verlust von Volck / nicht abgeht. Wir funden sie aber so starck auff jrer Hute / das wir wider die Statt nit fürnamen. Am 16. in der Nacht huben wir die Ancker auff / wandten vns zu der Mittagische seiten der Insel / da es tag worden / vffs Land giengen / vnd zimmerten 4. Pinassen / vnd zündten den Joli ahn / der vns nicht kondte Segel halten. Dieweil vnser Colonnel mit 4. Capitainenn in die Insel reiset / bekam er etliche gefangene / die er mit bracht. Am 24. huben wir die Ancker auff vnd sägelten zum Meer hinein.

## December.

Am 1. Decembris namen wir Rio de la Hache ein / ist ein ort / da vnser Volck grosse erquickung fand / wir lagen allda biß 18. Decembris / vnd da der Gubernator des orths / nicht nach kam dem vertrag den er gemacht / zündten wir die Statt an / vnd verderbten auffm Land was wir kondten. Am 20. Ancherten wir vor S. Mylita / welches wir einnamen vnd verbrandten. Am 21. namen wir eyn Nombre de Dios / welches wir darnach verbrandten / vnd auch ein ander Negros Stättlein /

lein/welches vngefehrlich ein halbe Meil von dannen lag. Am 24. Starb vnser Sergeant Maior/vnd am 29. zogen wir gen Panama ist vngefehrlich 36. Meil von Nombre de Dios/ der feind hat sich auffm wege dermassen/vnd mit solchē vortheil gesterckt/vff das er vnser fürhaben verhindert/das wir gezwungen wurden/vns zurück zubegeben. An diser Schantz war Capitein Nickel Casterinde geschossen/in sein Hüffte/Capitein Marcham erschlagen/Leutenant Hüntle verletzt/ dauon er darnach starb. Capitein Gerit Jendrich ward erschlagen vnd andere Edelleuth erschlagen vnd verletzt.

## Januarius im Jar 86.

Am 5. Januarii huben wir die Ancker auff / sägelten von Nombre de dios zum Meer hinein/ erreichten am 10. die Jnsel Zenda/da wir Wasser schöpfften/zimmerten 3. Pinassen/ vnnd bliben daselbst biß an 22. Am 28. senckten wir die Ancker vor Porto bello/am Morgen desselben tags/ehe wir die Ancker sencketen/starb Herr Frantz Drack/vnd jnnerhalb zwo stunde darnach starb auch Gysia Capitein von der Leichte. Wir bliben in den Meerporten/Porto bello/ biß am 8. Februarii/ahn welchem tag/ da wir mit gewalt thun sincken/die Elisabeth vnnd die Leicht/schöpfften wir frisch Wasser/vnd machten vnsere Schiff fertig/vnd sägelten gen Engellandt.

## Mertz.

Am ersten Mertz/da wir fürüber die Jnsel Pinis passierten/sahen wir gegen vns kommen 20. Hispanische Schiff/die vnser ahnkunfft daselbst erwartet. Am Nachmittag kämpfften wir mit jhnen/Thranton Capitein von der Königin Bonadüenture / zeiget sein dapfferkeit/gab sich inn die mitten der Feinde/stritte mit jhnen biß in die Nacht. Ahm folgenden tag / frühe Morgens/ mangelten vns ahn vnserm Schiffzeug sechs Schiff / die im kämpffen verderbt waren / Die Feind folgeten vns / biß zu Cabo Orientis / allda entsägelten wir jhnen. Wenn wir nicht gemeinet/das ein grosser Schiffzeug/noch auff vns wartet an Cabo Anonio. Hetten wir ahm folgenden tag noch einmahl mit jhnen gekämpffet / aber es gefiel Gott vns auß jhren Händen/ohn grossen verlust/zuerlösen/nur Capitein Thranton vnd Capitein Barthel waren gefährlich geschossen / vnser Volck litte sonst kein schaden. Am 8. waren wir im sicht von Cobo Florido/vnd am 9. waren wir in dem Golfo.

## Ende der Meer oder Seehanen von Engelland.

Fol-

# Folgen die Meer oder Seehanen der Königen von Franckreich.

**Die Britannier so im Jahr 1504. gefunden den Vfer von Noua Francia / bey dem Mnnd des Meerschoß von S. Lorentz in America / mögen wol vnder die Meerhanen gezehlet werden.**

## Die Reise Johanns Verrazani eines Florentiners.

JOhanns Verrazanus ein Florentiner / fuhr im Jahr 1524. auß Franckreich/vnd nachdem er Passiert die Insel Madera/ ward er von eim vberauß grossen Vngewitter/gegen Nord oder Mitternacht getriben. Da das Meer gestillt/fuhr er jmer fort 25. tage lang/sägelt wol 4. hundert Meil/ endeckt ein Land/welches zuuor den von Europa vnbekandt war. Es dauchte jn am ersten sehr nidrig seyn/da er aber auff ein viertheil Meil nahe kommen/ mercket er / das es bewohnet war/vnnd sich erstrecket gegen Mittag. Da er einen Meerhafen suchet/vnnd wol 50. Meil gesägelt/aber vmb sonst/ sahe das sich die Vfern jmmer gegen Mittag streckten / wandt er sich / vnnd fuhr gegen Mitternacht/wie er angefangen. Da er nun keinen Meerhafen fand/fuhr er zum Gestad / schicket einen Nachen ans Landt/sahe allda eine grosse menge Einwohner des Landts / die kamen ans Gestad/ aber so bald sie sahen/das wir naheten/flohen sie/sahen aber hindersich/ verwunderten sich/sehend das sie nicht gewohnt waren inn jhrem Landt zu sehen / zeigten vnns wo wir möchten Länden. Sie giengen gar nacket/on das sie jhre Scham deckten mit Fellen von Thieren/welche den Mardern nicht vngleich/die hiengen an einem Grasinen Gürtel/war darzu sehr bequem/gar eng wol geflachten vnd gezieret mit vil Schwäntzen von andern Thieren/die vmbgeben den Leib/vnnd decken sie biß ahn die Knye / etliche jhrer hatten auff jhren Häuptern Kräntze von schönen Federn gewürcket. Das Volck ist wenig braunächt/ wie etliche Mohren von Barbaria / so bey Europa wohnen / jhre Haar seind Schwartz / dick nit sehr lang/binden die zusamen/vnd recht auff dem Häupt/als obs ein Schwantz were. Sie seind wolgestaltes Leibs/Mittelmässige grösse / aber doch ein wenig grösser dann wir/breit auff der Brust/haben starcke wolgestalte Arme/Schenckel vnd Füsse/seind behend zu lauffen. Alle jhre Glidmassen seind wol Proportioniert/ haben breite Ahngesichter/wiewol nicht alle / Schwartze grosse Augen/geschwind vnnd fest Gesicht. Seind fast starck/aber Spitzfündig vnd scharpffes Geists/leicht von Füssen/vnd so wol lauffen / als kein ander Volck auff Erden.

Das Landt ligt am 34. Grad von der Equinoctial linea/hat einen klaren /lustigen vnd sehr gesunden Lufft/ist wol temperiert/zwischen heiß vnnd kalt/ man fühlet auch nicht/ das die Wind so streng vnd vngestümig in diser Landtschafft wehen/sonder allda herschen die Oostliche vnd Westliche Wind/ sonderlich im Somer auch ist der Himmel allda klar/alleinlich wenn der Nordwindt blaset/erwecket er etwas Gewölcks/vnd Vngewitter/aber es gehet bald fürüber / vnnd die vorige klarheit kommet widerumb. Das Meer ist allda still / nicht vngestümig vnnd ohne Windsbraut vnd wiewol die gegend nidrig/vnd ohne Meerporten/ist es gleichwol den Schiffahrenden nicht beschwerlich/denn da seind kein Schröpffen noch Felsen/vnd man mag biß auff 5. oder 6. Schritt ans Land fahren. Man findt ohne anlauff oder ablauff 20. füß Wassers/ vnnd ist die tieffe vberall gleich.

Die

# Die Reise von Jacob Cartier eines fürnemen Steurmans.

IAcob Cartier/fuhr im Jahr 1534. am 20. Aprill von S. Malo/ in Bretaigne/mit 2. Schiffen/ jedes war 60. Faß vnd besetzt mit 60. Männer/ hatten so gut Wetter/das sie am 10. Maii/kamen zu den newē Ländern/an Cab de bonne Viste (Häupt des guten Gesichts) das ist am 28. Grad latitudinis/aber von wegen der grossen menge der Eißschollen/ so langs des Gestad waren / musten sie fahren in einen Meerporten geheissen S. Catharine ist vngefehr 5. oder 6. Meil von obermelten Haupt / gegen Sud Sudost. Von dannen fuhren sie mit einem Westwind segleten gen obermelten Cap de bonne Viste/vnnd einer Insel geheissen des Oiseaux (der Vogel) welche gantz vmbgeben war mit Eiß/so zu stucker zerbrochen war / dennoch fuhren die Barcken/ dahin vnnd beluden sich mit Vögeln/in weniger / als in einer halben stundt / hatten derer so vil/ das sie/ die saltzten/seind sehr feißt/gut vnd eins gülten geschmacks. Sie werden geheissen Aporrath / seind der grösse eines Papegeyen/weiß vnnd schwartz / haben kurtze flügel/fliegen nicht vil höher/denn gleich dem Wasser/ seind aber so schnell/als andere solten können in der lufft sein. Vber dise ist noch ein andere arth/ die in der Lufft vnd auff dem Meer leben/seind kleiner denn die andere/werden Godets geheissen/ Die dritte Arth ist derer/so man Margaux nennet/welche weisser vnd grosser / denn die andere/ seind nicht leicht zu fahen/denn sie bicken vnnd verletzen die/ so sie meinen/ so leichtlich zu fangen/ wie die andere. Am 27. Maii kamen wir in den Meerschoß / des Chasteaux (der Schlösser) welches zum wenigsten 55. Graden von der Equinoctial ligt/ aber die Eyßschollen war / so groß / das die Piloten gezwungen wurden zu fahren in einen Meerporten im eingang des Meerschosses geheissen Carpont. Alles diß Land von Cap de Ras/ biß zu den von Degrad/ seind nicht anders denn Inseln beyeinander gelegen/wurden gemacht vnnd zertheilt von etlichen kleine Flüsse / vber welche man mit kleinen Nachen/von einer zur andern faren kan: Darumb seind allda gute Meerporten/vnder andern der von Carpont/vnnd von Degrad. Wenn man fähret im obermeldten Meerschoß des Chasteaux/find man 2. Inselen/seind gefehrlich/deñ sie nidrig/vnd haben Schroffen/ein derer ward geheissen S. Katharine/welchs dē Port macht des Meerschoß des Chasteaux/ hat truckene/Erd vnnd bösen grund allda ahnzuländen/darumb die allda sägelen/ist von nöthen/ das sie vmbschweiff thun/vmb an das Land zufahren mit jhre Schiffen: Die ander wirdt geheissen Belle Ißle (schone Insel) Fürüber den Meerhafen/so geheissen wirt des Goutes/der steht gen Nord/12. Meil vñ ein halb von dañen ist der Meerhafen des Blances 20. meil von dañ/ist ein ort dē vnser Leut den namen gabē Sablō blanc (weiß Sand) welche ist ein stück vnd Zünglein vō festen Land/hat an seiner seiten 2. kleine Inseln/ein derer ist die vom Brest/die ander Insel des Oiseaux derer gedacht ist. Diß Blanc Sablon ist ein Cap vñ Vorgebürg gantz sandig/erstreckt sich vñ wirt im Meer ründer biß zur Insel vnd Cap von Brest/vnd ist sehr bequem zum Fischfang/ vnd wirt von vnzehlich vil kleinen Inseln vmbgeben. Wenn man da fürüber ist/findt man den Hauen von S. Barnabe/vnd gegen Nidergang/seind noch mehr Meerporten/vnder welche ist der/den vnser Leuth heissen S. Anthonis/nach welchen ist der Mund eines kleinen Flusses / der ins Meer fellt/ allda die Frantzosen ein Creutz setzten/schnitzelten darein die Wapen/die Lilien/ vnnd den namen des Königs/hiessen den Meerporten S. Seruan/bey welchem ist ein Insel/welche rund/wie ein Ofen/ist mit vil andern vmbgeben/Welche zeigen den Meerporten/vñ scheinet das sie jederman dahin den Weg weisen. Fürbaß ist ein guter vnd zimlicher grosser Fluß / welchen die Frantzosen geheissen S. Jaques/hat vil Salm/darbey ist ein der besten vnd schönsten Meerhafen der gantzen Welt/ward geheissen der Hauen von Jaques Cartier/hat noch den namen/ist auff 55. Grad von der Equinoctial Lini. Wenn das Landt so gut als die Meerporten/wers sehr gut/aber das gantze Land ist durchschnitten/von den Flüssen/vnd man sihet kaum ein Daum breit Erdē/der nicht mit Sand/Stein vnd grossen Felsen bedeckt sey. Dis ort ist so wild vnd wüst/das es bequemer für die wilde Thier/dañ zur wonung der menschen ist. Die allda wohnen/wiewol sie schön vnd grosser statur/seind sie hochtrabend/grim̃ig vnd nit zam zu machen/jre Haar seind geflochten/auffm Schedel des Haupts/wie ein groß Büschlein oder quast gleich man macht am ende eines Seyls/in der mitten dises Büschlein Haars/setzen sie ein stück Holtz/auff das es auffrecht stehe/zieren das mit Federn. Männer vnd Weiber seind bekleidet mit Fellen von Thieren / wol ist war/ das der Weiber Kleider enger seind dann der Männer/vnd mahlen jre Angesichter mit einer roteläch te farb: Jre Nachen seind auß einem stück Holtz gemacht vnd von Rinden von Bäumen/fischen darmit Meerwölffe/derer da sehr vil ist. Cartier sagte/das er verstanden/das obgemelte Volck nicht allda

stehs

stehs wohne/sondern von einem wärmern Land allda kome/sich von Fisch zuversorgen/vnd von andern ding zu jrer notdurfft dienlich. Darnach fuhr Cartier fürüber Brest gegen Sud/auff dz er erforschet die Länder so er gesehen/meinet es weren Inselen/da sie aber in der mitte des Meerschoß gewesen/sahen sie das es ein fest Land/vnd allda ein Vorgebirg war/vnd vber dem noch ein ander. Diß verursacht/das man es Cab double(duppel Vorhaupt)hiesse. Im anfang des Meerschoß/fand man/das er allenthalben hundert klaffter tieff wer. Von Cap de Brest/biß zu diser fester Erd seind vngefehr 25. Meil: ringsvm̃ sihet man hohe Berg/in derer Thalen warē vil Hüttlin von Bäum vnd Zweig gemacht/auff die weise wie vnser Schewren/auß diser vrsachen wurdē sie von den Frantzosen geheissen die Bergē der Schewren: da sie allda fürüber waren/funden sie ein spitze Erdtreichs/die sich niderwerths streck/biß ans Meer/darumb wards geheissen Cap pointu (spitzig Haupt) Allda seind die Meerschöß von S. Julien/Cap Real vnd Cap de Lait/welches ist ein kleine Insel/sehr nidrig/langs disen gantzen Meerstrandt ist die schönste Fischerey von Bolch/so in den newen landen mag gefunden werden. Darnach sihet man ein grossen Meerschöß/ist auf 48. grad latitudinis oder höhe: Am eingang desselben ist ein Insel/welche vnsere Leuth den namen gaben S. Johañ/bey derselben waren noch vil kleiner Inseln/waren voll obermelter Vögel: hattē so gut Erdtreich/als man hette mögen wünschen. Vnser Leuth sahen die Felder bedeckt mit wildē Weitzen/vnd so schöne Kräuter/das es schine/das der Bawr sein Kunst vnd wissenschafft darzu gebraucht. Sie sahen auch Reben mit jhren Beeren/Erdbeer/Leibfarbe Rosen/vnnd in summa allerley arth wolriechender Kräuter vnnd süsses geruchs. Sie sagten/das sie daselbst gesehen/ein Thier/war groß wie ein Ochs/hatte zähn die im auß dem Rachen gieng/wie eim Elephanten/die leben so wol im Meer als auffm Land. Dise Insel wart geneñt Brion. Fürüber diser Insel waren die Insel Alezai/vnd der Cap S. Pierre/der Meerstrand ist steinig vnd beschwerlich anzuländen. Da sie von dañen fuhren gen Mittag vnd zwischen Sud vnd Ost/kamen sie zu einer Cap/der sehr schon war/ist im festen Land von Nurumbeg gelegen/neñeten diß Vorgegirg Cap d'Orleans. All diß Land ist nidrig/eben vñ so schon als man sehen mochte/deñ es hat Wäld vnd Wisen/hat aber keine Meerporten/des Sands vnnd Felsen halben/damit es vmbgeben: Der Fluß so langs disen Cap fleußt/ward geheissen Riuiere des Barckes (Fluß der Nachen) vmb das vnser Leuth/daselbst ein grosse menge Nachen des Landtvolcks sahen: Da sie aber des widerwertigen Winds halben zu jnen nit könten komen/liessen sie sich genůg/das sie das ort neñeten/das sie allda gesehen. Der Vfer ist in der höhe von 50. Grad/ist ein schöne Landtschafft/vnd da sie Bäumig/sihet man nicht dann Fichten/Cedern/Dannen/Eschen/Hagebuch/Weidenbäum/vnnd andere die man in Europa nicht gewohn ist zusehen/seind aber all ohne frucht. Da aber das Landt Waldig/gibts zeichen das es tragbar/wañ man sihet die ding/so es von sich selbs tregt/sonderlich Rocken/welcher so schon ist/als ob der Bawr sein Kunst darzu gebraucht vnd den gebawt: Das Land ist temperiert/vnd die Sonn zimlich warm. Allda ist ein grosse menge Vögel/vnd mangelt daselbst nicht deñ gute Meerporten vmb anzuländen. Vnsere Leuth entdeckten noch einen Meerhauen/den sie hiessen S. Lunaire/hat die gestalt eines Triangels/vñ einen guten grund/ist aber mit Bencke vnd Sand vmbgeben/vnd wenn die Schiff nahe zum Land komen/alsdañ mangelt jnen Wasser vnd verhindert das sie anfahren. Nach disem ist Cap d'Esperance(Haupt der Hoffnung/hat den namen vmb das die Frantzosen hoffnung geschöpfft/einen Paß zufinden/zu den Fußfesten Landt. Darbey ist ein Meerhafen aber nicht sehr groß/vnd ein Einwich/welchen sie heissen S. Martin. Da sie langs disen Meerschoß fuhren/kam das Landtvolck mit jhren Nachen/tantzten vnd sprungen auff jhre weise/vnd da sie zu vns naheten/sagten sie auff jhre spraach/Napeu Tudamen/Assurtah/das ist/wir wöllen ewere Freundtschafft. Etliche Christen stigen auffs Landt/vnnd da die wilde Leuth sie sahen/fiengen sie an zu tantzen/springen vnd zeichen von frewden vnd frolocken zu geben/als Meerwasser auff jhr Haupt zu giessen/zum zeichen von trew/gaben vnser Leuthen gebraten Fisch. Männer vnnd Weiber kamen ins Meer biß zun Knyen jmmer tantzent/macheten tausenterley zeichen/mit den Händen/die vnsern zu jrer Freundtschafft zulocken. Diser Meerschoß ward geheissen Chaleur(Wärme) vmb daß dz Land so warm als Hispania/vnd ist die Landschafft/so man heisset Labrador/das ist/Baursland/vmb daß das Land zum Baw bequem. Ahm Vfer ist grosser vberfluß Salmen: das Volck ist schon vnd groß/ziehet wenig vff schwartz braun aber nicht vil mehr dann die Spanier/so auff dem Vfer von Andalusia wohnen: war leicht zum Christlichen Glauben zubringen/so fehrn vnser Leuth mehr darnach trachteten/dañ nach Reichthumb. Langs disen Meerschoß vngefehr 18. meil/ist der Cap de Bre/allda der Fluß des Meeres hat ein grossen Wasserwall/aber der grund trägt kein grosse Schiffe. Der Vfer wendet sich gen Mitternacht/vnd ein wenig gegen Auffgang. Das Volck so allda wohnet/mag mit gutem fug Wild geheissen werden/seiner Halßstarrigkeit vnd gröbe halben/ist das ärmste Volck so da lebt/hat nichts in diser Welt/dann die Fell damit sie sich bekleiden/vnd jre Nachen/darmit sie auff die Fischerey ziehen. Sie gehn gantz nackend/bedecken nur die Scham mit disen Fellen/werffen etliche andere alte Fell vber jhre Schultern/hangent biß vnder einen arm. Dise seind nicht der Con-

ction vnd spraach der ander/wiewol sie gleiche weise von Tantze vnnd springen brauchen/wenn sie zu jemandt kommen/vnnd in allem handel: Ihr Haupt ist gantz beschoren / außgenom̃en ein Büschlein Haar/welches sie an der Hirnschedel/lassen wachsen/beinah so lang als ein Schwantz eines Pferds/binden solches mi ledern Riemen/diß ist der zierat/die diß Volck am höchsten schetzet.Sie haben kein ander Hauß noch wohnung dan̄ jhre Nachen/ welche sie vmbwenden / kehren das inwendige obenwerts/legen sich darunder auff die blosse Erd : Sie essen fisch vnd fleisch halb rohe/erwermens kaum auff den Kolen/verschlingen solches wie die Sew/da sie vnser Volck bey inen sahen/bestunden sie in 2.oder 3.hauffen zu tantzen/hatten dieweil jre Weiber so jung waren/ auch die Kinder lassen in Wald lauffen:Da aber vnsere Leuth etlichen Weibern so bliben waren/ klein Puppenwerck gaben/danckten dieselbe vnsere Leuth darfür krauweten mit iren Händen vnsern Leuten die Armen vnd Brust/solches verursacht das alle ander kamen die Christen zu sehen/ tantzten vnnd sungen Lieder auff jhre ordinari weiß. Sie haben Netze von Hanff / der von sich selbs in der gegend wechßt. Diß Volck kompt zu dem Meer nicht/denn vmb die zeit wenn man fischet:Sie haben ein arth Hirß/ist so groß als kleine Erbsen/man findt im Land Bresilia deßgleichen:Dessen essen dise arme Leut an stat des Brodts/haben dises vberflüssig/heissens auff jre sprache Kapaige.Sie haben auch Pflaumen die trucknen sie für dem Winter / heissen die Honesta/ Sie haben auch Nuß/Epffel/Feigen vnd andere Fruchten:Die Nuß heissen sie Cahehya/die Bonen Sahu.Wañ man jhnen was zeiget/das in vnserm Land wuchse / schüttelten sie das Haupt/ sagten Nohda/das bedeutet das sie es nit haben. Sie wöllen nit essen/ das nach Saltz schmecket/ gaben mit zeichen zuverstehn/das solches jhnen schädlich were.Sie seind fast Diebisch/man muß die Augen wol auff sie haben/vñ ob man schon gantz fleissig zu sihet/werden sie doch etwas entwenden.In dieser gegend liessen die Frantzosen ein Creutz auffrichten im einfurth des Meerrporten/ in gegenwertigkeit der Einwoner des Landts/schnitzelten darauff die Ilgen/ vñ dise Wörter mit grossen Buchstaben.Der König von Franckreich lebe.Die gute Leutlein sahen zu.Da das Creutz gesetzt war/setzten sich vnser Leut vff ire Knye/faltzten die Händ vñ batens an/ theten den Wilden solte auch also thun zeigten jn den Him̃el/vff dz sie jnen zuuerstehn gabẽ/dz vnser Erlösung daher käm/sie verwunderten sich dessen/hielten die Augen vff das Creutz/vnd die so es auffgericht.Zum letsten kam der Oberster diser Wilden Leut zu den Christen/ gab mit zeichen vnd sonst zuuerstehn/ das alle das Land sein war/vnd das der Frantzösischer Oberster solches Creutz nicht möchte auffrichten/on seinen Vrlaub. Darauß ist abzunemen/das dise Leuth jr Ehr betrachten/vnd verstunden das solches ein zeichen von vsurpation were/das vnser Leuth in jrem Land begiengen. Wenn man vom Cap de Pre fehrt/findt man einen Meerschoß wie ein halber Mohn/welches den gantzẽ Vfer sehr lustig macht/den man von weitem im Meer sihet/funden darnach ein Vorgebürg/welches sie hiessen Cap de S.Lois/vnd ein ander/dem sie den namen gaben Montmorency.

## Die ander Reise Jacobs Cartiers.

IAcob Cartier/vff seiner andern Reise/ländet er zu Blanc Sablon fuhr von dañen gen die Inseln von S.Guillaume/darnach zu der Insel võ S. Marthe/bey welcher seind vil gefehrlicher Schroffen/von dañen zu der Insel S.Germain/allda auch eine gefehrliche Baie/ vnd aussen obermelte Inselen/sihet man ein weissen Sand/so etwa 2. Meil wehret/mag etwa 4. Klaffter vbers wasser hoch sein:wenn man da fürüber/kom̃t man zum Cap Thiennot/ist der nam eines Steurmans/ders am ersten entdeckt:darnach ist Cap de Rabast/bey welchem ist ein Meerporten/vnnd ein zimliche grosse Insel:ist ein Cap eines vesten Lands nicht vngleich/alda ist die Straß vmb zu faren gen Canada/ ehe man aber dahin kompt/muß man passieren durch das Land Saguenai/ist das Landt/ so meist gegen Mitternacht gelegen:ehe man aber dahin kompt/vnd fehret von Ost gen West / langs den Meerschoß von S.Lorentz/auff die höhe etwa von 52. Grad / sihet man die Insel Assumption/nit weit von dañen ist das Land Saguenai/dessen Gräntze seind. Gegen Auffgang ist der Fluß Saguenai/daruon das Land seinen namen hat/gegen Nidergang ist das Land so Hochelaga geheissen wirt/gegen Mitternacht ligt/das vnbekant Land/vnnd gegen Mittag/ new Franckreich/welches eigentlich ist dz Land so den namen hat Norumbeg. Im grossen Fluß/so in obermelten Meerschoß fellt/seind Hippopotami oder Meerpferd. Das Gestad ist böß/ so der Wind/ als der strengen Wasserflüß halben/auch das die Lufft den meisten theil der zeit/dick/finster vnnd neblicht. Ist zuverwundern/das allda so wenig örter seind/da die grosse Schiff länden mögen/deñ vnser Leuth musten wol 2.monat lang herumb schweiffẽ/langs die Inseln/biß sie kamen in Canada. Diß wort bedeutet eigentlich Land/vnd also möchte das gantz Land wol also geheissen werden. Allda kam zu jnen der König oder Agouhanna / dessen eigen name war Donnacena/welcher(folgents die weise d es

se des Lands/thet ein lange Oration mit wunderbaren frembden geberden/beweget seinen gantzen Leib/vnd glidmassen auff ein wunderbare weise/schlug einmal on auffhören die Brust stracks darnach die Hüffte: Solches ist ein Ceremonia / so dienet zur ahnzeigung der frewde/ dessen so spricht/vnd zur versicherung dem zu welchem geredt wirdt. Sie brauchen auch das Hand küssen/ wenn sie gunst vnd freundtschafft jemandt erzeigen wöllen/legen im auch die Händ auff den Nacken. Das orth da die Frantzosen sich enthielten in Canada/ward S. Croix ( Heilig Creutz) geheissen/darbey enthielt sich gemeinlich Agouhanna/vnnd das ort oder Dorff heisset Stadacona/ ist ein fast schon vnd fruchtbar Land/vnd gezieret mit solche Bäume als in Franckreich seind/nemlich Eichen / Hagebuch / Nuß/Ceder vnnd Cypressenbäum/Maulbeerstaud/ auch grosse menge frucht tragende Bäum wie Pflaumenbäum von Damasco/oder zum wenigsten wilde / so denen gleich/vñ ein frucht derselben art tragen. So haben sie schönen Hanff als man in Franckreich sehen mag/tregt aber gantz kein Samen. Alles das diß Volck thun kan/ist tantzen/singen vnd anreden/die so sie wol wöllen entfangen. In disem Meerschoß la Croix/ist ein schön Insel/ welche vnsere Leut heissen Bachus Insel/vmb das sie so lustig/vnd alles vberfluß hat. Ist vngefehr 10. Meil lang(gantz voll Bäum/aber nicht bewont/außgenommen ohn etlichen örthern am Wasser / allda Hüttlein auffgericht/für die/so Fischen gehn. Das ist der grössefte handel der Einwohner/ die begeben sich auch sehr auff das Land bawen/die vbrige zeit bringen sie zu mit jagen.

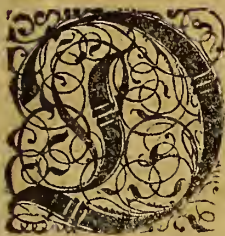
Das Land Canada ist vmbgeben mit den hohen Bergen von Saguenai gegen Mitternacht/ gegen Auffgang ist der Meerschoß von S. Laurentz/gegen Nidergang die Landtschafft Hochelaga/vnd gegen Mittag das Land Nurumbeg/dieselbe Landschafft begreiffe vil Völcker vnd Landtschafften/ein grosse anzahl Dörffer vnnd Flecken so nit verschlossen noch vmbmauret/wiewol diß Volck ein natürliche klugheit/haben sich mit Steck vnd Erdwerck zu befestigen wenn sie kriegen. der grosse fluß Saguenai vnd der von Hochelaga vmbgeben diß Land/auch ist allda ein vnzehlige menge Inseln/vnder andern die/in welcher das Dorff von Stadacona ist das Königliche Hauß des Herrn von Canada /ehe man aber dahin kompt/ sihet man 4. Landtschafften/ so geheissen Atraste/Staruata/Talla/vñ Scitadin/allda ist die Meerport S. Croix/da sich vnser volck erhielt.

Ferner im vesten Land/ist das Volck oder Landtschafft Teaenondabi / auff eim hohen Berg/ vnd da vnder ist Hochelai/Haupt des Lands Hochelaga/das ist gelegen vff der höhe von 55. biß vff 60. grad/sein figur ist dreyeckig/die Spitze desselben/endet sich im grossen Meerschoß / S. Croix/ vnd zu dem Land Labrador gegen Auffgang/die Berg des vnbekanten Lands gegen Mitternacht Canada ligt gegen Nidergang vnd Baccalaos oder das Landt des Morues gegen Mittag ist allenthalben mit Flüß vmbgeben/außgenomẽn an der seyten gen Mitternacht / vff welcher es vom Gebürg vmbgeben ist. Das ort Hochelai ist gelegen auff einer spitze/allda die Flüß Saguenai vñ Hochelaga sich versamlen/diß ist die vrsach/dz die strenge Wasserflüß allda sehr beschwerlich vnd gefehrlich/machen vil Arm vñ Canal/die machen vil schöne Inseln darin Bäum allerley art wachsen/daselbst sihet man auch vil Weinstöck/seind nit gebawt/die Beer kleiner/vñ der geschmack vnangenemer dann die vnsere. Die Einwoner diser Landschafft seind Höfflicher dañ die andere/die Mittagische Landschäfften/vnd so gut zam zu machen/dz als bald sie die Frantzosen gesehen/nicht flohen/wie andere gethan/sonder gaben jnen Fisch vnd andere Prouiand/vnd zeigten jn die straß gen Hochelaga da sie nach frageten/sagten allwege Aguyaze/das ist ein wort damit sie glück wünschen/einen entfahen vnd willkom̃ heissen. Der wer nit einer guten Mutter Kind/die sich vñ seine Kinder nit betasten liesse von den Christen/vermeinten solches brech jnen glück/deñ sie hielten die Frantzosen für Sön der Soñen/vnd das sie von Quenhia geliebet werden/das ist der Him̃el/vnd dz sie allda kom̃en zum grossen nützen der gantzen Landtschafft: Dieselbe ist tragbar/ schon vnd lustig/besetzt mit Bäumen wie die Eychen seind in Franckreich/vnd sahen die vnsere das die Wege mit Eycheln bedeckt/deñ waren sie zur zeit reiff. Da sie aber zum platz Hochelaga kamen/sahen sie Felder gebawt/vnd bedeckt mit Ostzi. In der mitte des Felds ist das Dorff oder Königliche statt/ ist gefügt an einen wolgebawten Berg/die Christen hiessen die Statt Mont Real (Königsberg) Dise Statt ist nit sehr mit volck besetzt/ist nur des Königs behausung/hat nur etwo 50. Palläster vnd grosse Häuser/deren jedes ist 50. fuß lang vnd etwo 15. breit/seind alle Höltzern/vnd vermauret oder vil mehr verschlossen mit Bäum Rinden / welche so breit als die Rinden von Bäst oder Solholtz/so groß als man die finden kan/seind wol vereinbart vnd zusamen gefüget. In der mitte eines jeden diser Häuser ist ein grossen Platz/darum̃ seind die Kam̃ern vnnd Säl/ auff dise Plätz stecken sie fewr/vnd allda ist die Küchen/dörffen das fewr ins hauß nit machen/denn sie sich förchten/so das fewr zu der leicht brennender materia schlüge/solte alles verbrennen. Dise Wohnunge seind so klein nit/sie haben deñ 2. oder 3. Gebün/haben auch Speicher(wie bey vns)allda sie jre Ostzi oder Korn legen/machẽ dauon jr Brot oder Caraconi/leben alle bey einander/7. oder 8. Haußgesind/Mäñer/Weiber/kleine Kinder/ vnd des Abents geht jeder mit seim gesind in sein Kam̃er ruhen/sein köstlich läger vnd Bettung ist Rinde von Bäumen/decket sich mit etliche schlechte Fell von wildẽ Thieren die sie gessen. Diß seind die zartliche Kleider dises Volcks/mit solcher Kleidung zieren sie sich auch/vnd bekleiden sich darmit/werend die grosse Kälte.

Man sagt das diß Volck so wenig begirig ist des Reichthumbs/als kein ander Volck auff dem Erdbodem/nicht das es solche nit liebe/sonder vmb das es so einfeltig/vnd solches nicht weißt zugebrauchen/oder (villeicht darumb) das es so arm ist/das es gar nichts hat/zum wenigsten weißt es nicht zusagen/das jr Land etwas besunders/oder das sehr köstlich sey trage. Weñ man wolt sagen/daß sie die Guter nicht lieben/man hat das widerspil gesehen / denn man sie vmb ein klein geschenck sehen/vnmügliche ding bestehn/so sehr lieben sie das gewiñ. Nachdem sie aber weder Gold Silber noch Edelgestein haben/zieren sie sich mit etlichen dingen/die sie in jren grossen Flussen finden/seind zusamen gewachsen von schaum des Wassers/heissen Esurgni ist weiß wie schnee/oder Albaster/solchs hat grosse krafft dz bluten der Nasen zu stillen/dem dise Barbari sehr vnderworffen/vnd solches bezeugen auch die vnsere/die solches versucht. Der König oder Agouhanna von Hochelaga/ist oberster Herr von Canada/Saguenai vnd vmbligenden Ländern / die andere geben jhm Zins / ich verstehe das sie jhn darmit bekennen. Er brauchet grosse Ceremonien/da die Frantzosen in sein Land kamen/gläube/das er solche bräuche gegen alle frembde thet. Den Frantzosen ward entgegen geschickt einer der fürnembsten Herren/dises grossen Agouhanna/mit eim vnzahlbaren hauffen Volcks/der thet die Frantzosen still halten in einem vierckigen platz/welcher zwischen der Steckwerck vnd dem Fluß: Allda kamen die Weiber vnd kleine Kinder / vmbgaben den Obersten vnd Frantzösische Soldaten/schmeichelten vnnd rieben jhnen die Arme/ befühleten das Angesicht/küsseten jre Hände/heuleten vnd schreyen für frewden/ thetten lange Orationen/ sprungen vnd tantzten/nach weise der Landtschafft/zeigten damit jhre freude an/vnd groß genügen das sie hatten/das die Männer des Himmels/vnd Kinder der Sonn / sich ernidriget sie von fehrn gelegen Landen zukommen besuchen/vnd sie würdig hielten mit jhnen einen Bundt zu machen. Da dises Liebkosen zum ende gelauffen/die Männer hiessen den hauffen Weib vnd Kinder hinweg gehn/setzten sich auff die Erd neben die frembden mit solcher ordnung als obs ein Circkel were/vnd wie man in disen Ländern/wenn man ein Comedia sehen agiern will: Wenn sie ein kleine zeit also gewesen/kamen die Weiber allwege (tantzend vnd springend) widerumb/brachten Flechen oder Matten gemacht von Ofizi/vnd die zarteste Rinde von Bäumen/vñ beynah gewürckt wie die Tapisterey/breiteten die auß auff den platz: thetten die gest darauff sitzen/solches ist ein hübsche Ceremonia/vnd gleichet einer holdseligkeit/die man nicht für Barbarisch halten muß/ wenn sie also sitzen/brachten 10. Männer jren König/sitzend in einer grossen Haut eins Hirschens/weñ sie jhn nider setzen/zegit er seine Arm vnd Schenckel/auff das die frembde jhn anrüren. Es ist nit ein geringe gunst / das er sich so familiarisch laßt betasten. Da er nun vnsere Leuth hört sprechen/ durch jren Dolmetschen/nam er jre freundtschafft an/bathe sie/das sie jm beystunden / wider ein Volck/daß er in seiner spraach Agomonda nennet/als böß vnd arg/ sagte/ es were gewaffnet biß auff die Händ/wie die vnsere/aber jre Waafen seind nicht von Metal / sondern von Seyler vnd Holtz durch einander gewickelt vnd gewebt. Da aber die Berg rauh vnnd vngemächlich/vnnd die Wege vnsern Leuten vnbekandt waren/theten sie nicht vil mühe vmb solch rauh Volck zu besuchẽ. Ohn das die von Hochelage Höfflich seind/welche Höfflichkeit jnen beynah natürlich ist) seind sie auch still oder eingezogen/ leidsam/vnnd mässig gnug/wiewol in jhrer Landtschafft wol so grossen vberfluß aller ding/als in keiner andern Landtschafft diser gegend. Sie seind starck/vnd wenn sie bißweilen vnser Leuth vergesellschafften/vnd sahen das sie müd vnd matt waren/huben sie die vff trugen sie so leichtlich/als der Wolff ein Lämlein tregt/vnd der Last jhm gar nicht verhindert. Die Frantzosen bekamen ein grosse Kranckheit/welche gemein vnd beschmitzend in disen Landtschafften/als die Pest bey vns/die darmit angegriffen wurden/fületen ein Starrung der Sänen/auch auffschwellung der Schenckel/der gantze Leichnam war voll Fleck der Purpurfarb gleich. Jhre Athem stanck dermassen/das sie sich selbs nit leiden köndten/auch geschwall das Zahnfleisch/ vnd verfault dermassen/das der mehrertheil Zähn außfiel: sie wurden aber geholffen durch die Mittel der Brü eins Baums geheissen Ameda/der so groß vnd dick als eine Eych/thettẽ die Bletter vnd Rinde hinweg sotten den Stam/brauchten die Brühe ein mahl in zweien tagen/legten das gesotten Holtz auff jre Schenckel/genasen also. Wenn man Hochelage verläßt/komt man in die gegend Baccalaos/ist die höchst von den Mittagischen vnd am Meer gelegen Ländern/denn sie ist am 60 grad/wiewol etlich die setzen am 50. grad aber zu vnrecht/denn wenn sie nicht höher gegen Mitternacht wer/solt es vnmöglich seyn/dz sie so kalt were als sie ist/denn das Meer ist die mehrer zeit erfroren/das Volck ist einer guten gestalt/vnd gutes verstandts/bekleidet sich mit Fell von Thieren wie auch seine Nachbauren.

## Ende der Meer oder Seehanen von Franckreich.

# Folget der Meer oder Seehanen von Hollandt vnd Seelandt Schiffahrt.

## Erzehlung der Schiffart so im Jahr 94. gethan 7. Schiffen / welche die Herrn der Vnierten Niderländische Stände geschickt gegen Mitternacht / vmb von dannen den lauff gen China zunemen.

As Admiral Schiff war 80. Last / war ein Boyer von Middelburg / geheissen der Greiff / hatte 22. Stück Eiseren Geschütz / schossen Kugel von 5. Pfund vnd mehr / auch zehen Mörsel oder Böler / war versehen mit Prouiandt vnnd Kriegs Munition auff zwey Jahr / darauff waren 64. Männer.

Sein Jagtschiff war ein Flie Boot von 25. Last / von Armuie in Seeland / darauff waren 8. Stück / schossen 2. oder 3. pfundt Eisen / 4. Mörsel: Profiandt vnd Kriegs rüstung auff 2. Jar / vnd 18. Männer.

Das ViceAdmiral Schiff war von Enckhausen / von 96. Last / genandt Hoffnung / darauff waren 24. Eisern Stück / derer jeder schoß 5. Pfund / 2. Mörsel / Prouiand vnd Kriegs Munition auff 2. Jar / auch 58. Männer.

Sein Jagtschiff war von Enckhausen / von 28. Last / hiesse die Jagt von Abentheuren / hatte 6. Eisern Stück / derer jeder schoß 3. oder 4. pfund Eisen / 4. Mörsel / Prouiandt vnd Kriegsrüstung auff 2. Jahr / auch 15. Männer.

Das Schiff Amsterdam war ein Pinasse von 160. Last / geheissen der Gülden Windhundt / darauff waren 32. Eisern Stück / schoß Kugeln von 5. oder 6. Pfund / 4. Metallen Stück / deren jeder schoß 45. Pfund Eisen / am fordersten theil des Schiffs waren 2. Schlangen / derer jeder schoß 38. pfundt Eisen / 12. Mörsel / Prouiand vnd Munition auff 2. Jar / 6. Trometer / vnd andere liebliche Seitenspil / allerley Kunstliche Handtwercker / Demantschneider / Goldschmid vnnd andere / 4. Amptleuth oder Deputierte der Stände / 2. Passagiers: 80. Schiff oder Botsgesellen / in allem waren 108. Männer.

Das Jagtschiff war von Amsterdam 27. Last / geheissen S. Mauritz / darauff waren 6. Eisern Stück / 5. Mörsel / Prouiandt vnd Kriegs Munition auff 2. Jar vnd 13. Männer.

Das Schiff Rotterdam war ein Pinasse / von 39. Last / geheissen S. Peters Nachen / darauff waren 6. Eisern Stück / 8. Mörsel: Prouiandt vnnd Munition auff 6. Monat / 23. Männer. Das Schiff war auff solche kurtze zeit versorget / vmb das es solte wider kehren / vnnd zeitung bringen / wenn wir durch die Mittnachtische enge solten passiert sein.

Da dise 7. Schiffe fertig / segelten sie gen Texel / liget auff 51. grad vnd 2. drittentheil.

### Julius im Jar 1594.

Am 2. Julij obermelten Jahr 1594. nach Mittag da der Wind von SudOst vns gut war / segelten wir auß dem Meerhafen von Texel waren allda gewesen / seither den 18. Junij / biß auff den 2. Julij. Da wir auß dem Meerhafen gesegelt stellten wir vnsern lauff gen Nord. Am 5. des Morgens sahen wir Engelland / der Wind war Nord. Am 6. war groß Vngewitter auß Nord Ost. Am 12. schickt vns Gott vor Wind / namen vnsern lauff gen Nord. Hatten Wind Sud Ost nachdem Mittagmahl waren vil Wallfisch / jha so nahe dem Schiff / das man darauß auff sie hetten mögen springen / vnd die zu Steur stunden / hatten mühe vnnd arbeit das Schiff von den Wallfischen zusteuren. Am 15. kamen wir auff die höhe von 61. Grad / haben wir allweg die Sonn gehabt / Da sie am nidrigsten gewesen / war sie ein stund vber den Horizon. Also das wir zur Mitnacht hatten die Sonn so vollkomen als in disem Climat zu Mittag. Am 23. seind wir kommen auff die höhe / haben alleweg lauierend / gehalten auff die Kust von Nordwegen / hatten Engelland hinder vns gelassen. Ahm selbigen tag war Nordwegen / noch voll Schnee / welches täglich fiel vom Himmel / das daucht vns sehr frembd zu solcher zeit / vnd in einem so nidrigen Climat. Am 24. war vns der Windt entgegen. Vns begegnet ein Schiff das von Archangel in Moscouia kam. Am 25. war der Wind vns gut Ost zun S. wir thetten vollen lauff. Am 29. war der Wind vns noch gut / es fiel ein grosser Nebel. Wir sahen fern im Meer samen von Wallfischen. Vil Bootsgesellē begabē sich

auß den Schiffen/hatten Körbe/schöpfften damit des Samens/er wirt sehr thewr verkaufft den Drogisten.

## Augustus.

Am 3. Augusti/sahen wir Erde auff der höhe von 63.1. dritte theil Grad sägelten so nah dem Land das wir Statt/ist ein Statt in Norwegen/sahen. In diser gegend/ 3. guter Meil vom Land meinet vnser Vice Admiral zuverderben/stieß ahn einen Felsen so hart vnd mit solcher krafft/das etliche Stücker seines Keyles die zerbrochen waren/auffm Wasser flossen/aber zum letsten halff jn Gott darvon/vber alle Hoffnung derer so im Schiff waren. Am 4. war vns der Windt zu wider. Vmb Mittenacht fuhren durch vnachtsamkeit dere so am Ruder stunden/der Vice Admiral vnd der Gülden Hasen Windt auff einander/wurden aber stracks durch krafft der Armen/ mit grosse Höltzer/vnd sonderlich durch Gottes Hilff vnd Krafft voneinander gescheiden/vnd so fehrn zu diser zeit ein klein Windtwirbel sich erhebt hette/weren sie ohn zweifel verderbt. Die Vngewitter seind in diser gegend sehr gemein/vnd geschicht manchmahl in einer viertheil stund/ weñ es gantz still ist/das so ein Vngestüm Wetter sich erhebt/das nicht müglich ist ein Segel zubrauchen. Am 5. war vns der Windt noch zu wider/dennoch gewunnen wie Lavirend die hähe des Mittnächtigen Vorhaupts/welches ist auff 71. vnd 2. drittentheil graden. Wir sahen dasselbige Vorhaupt/ vnd an der Grentze desselbigen/ fieng das Land vntempertert zu sein. Die Meerhafen von Texel ist von disem Vorhaupt 560. Teutscher Meilen gelegen. Die Kuste von Norwegen/Schweden/vnd Moscouia/werden bewohnt von zweierley Völcker / nemlich Finmarcker vnd Lappen. Hernach wirt man hören was sie für Gesetz/Sitten vnnd Weise haben / aber vmb die Ordnung vnsers Lauffs zuhalten/werd ich mich nicht seumen/es werde sich hernach wol finden. Am 6. war das Wetter sehr geneigt zu einem dicken Nebel/der Wind S. zu Osten sehr starck/ wir lieffen N. O. zum. Zu Mittag zeit/da wir zu Tisch sassen/vnd vnser Vice Admiral vornen anwar/vnd alle Sägel außgespañen hatte/konte der im gülden Hasenwind nit leiden/ das er solte fornen sein/der Vice Admiral vß eiteler Ehr vñ vngunst/die er trug / wolte vns nit weichen/darüber fiel ein solch vngestüm Wetter/das es beide Schiff aneinander triben/mit solcher vngestüme/das beyde Schif jre Schnäbel zerbrachen/der hinderst Mastbaum ward durch die Boucspret (wie mans neñt) her nider geworffen. Das Vngewitter hielt beide Schiff mehr als anderthalb stund beyeinander / so die (wiewol sie gar new) sehr beschediget wurden. Es schiene das die Welt zu trümmern gienge/ so des starcken Windts / als das gethön der Schiff die sich stiessen vnnd zerbrachen ahn allen seiten/ vnd das geschrey von vilen Männern/so rieffen wir sencken vnd verderben / vnd wenn die Wasser Wogen die Schiff auff einander triben/vnd thetten stossen/sahe man die Männer von einem Schiff ins ander springen/ja vil stürtzeten sich plötzlich ins Meer/auff Höltzer/wolten sich also salvieren auff die andere Schiff. Von 5. Personen die sich ins Meer gestürtzt / ertrancken viere/ der fünffte kam ins Schiff so Roterdam/ geheissen S. Peters Nachen. Sehet wie Gott seine grosse macht hat zeigen wöllen/vnd auch seine grosse güte vnd erbarmung/gegen vns arme ellende Sünder / denn es war niemandts von vns/der sich nicht des lebens erwogen. Auch hette man keinen Steurman ahm Ruder gefunden/noch einen Piloten der sein Ampt verrichtet/ hatten alles verlassen. Sie hatten sich zum Todt geschickt vnd bereitet/man höret nichts denn heulen vnnd seufftzen/so wol Bootsgesellen/Piloten/als andere. Aber am letsten lies der Windt ab von seim grim/ die Wasser wogen stilleten sich/vnnd Gott erlöset vns/beide Schiff waren aber sehr beschediget/ am Abend desselben tags/ wendet sich der Windt ins Sud Ost/thetten vnsern lauff S. S. West. Am 7. wendet sich der Windt S. O. zun Osten/seind in vnsern lauff widerumb gefallen / für das Mittagige Vorhaupt/sahens auch. Thetten vnsern Lauff N. Ost. Vns begegneten 5. Frantzösische Schiffe/deren 2. waren von Hable de Grace/die 3. von Diepe/kamen von den new gefunden Länder hatten gefischet / waren durch widerwertigen windt verworffen biß auff vorermelt Haupt/ hatten grosses ellend erlitten denn sie sechs gantzer Monat auff dem Meer gewesen / jhnen war kein frisch Wasser mehr vbrig bleiben/aber vnser Schiffzeug theilet jhnen des mit/ sie gaben vns Fisch. Da wir nun einander vergesellschaffet/folgt jeder seinen strich/ sie gehn Engelland/wir in Moscouia. Am 12. schickt vns Gott einen guten Wind/theten vnsen lauff gen Nord. Am 13. war das Meer sehr still/ja so still das wir vom morgen/biß zum Abend nicht hundert schritt/ fehrner führen. Vmb Mitternacht erhub sich ein Windt auß Mitternacht thetten vnsern lauff SS. von hinnen namen 2. schiff/so bey vns waren/jhren Lauff gen Archangel vnd S. Michel/zu dem weissen See lieffen Zud Ost. Am 16. war der Windt N. N. O. lieffen O. zu O. Vmb den Abend wurffen wir das Grundbley/funden 70. Klaffter auff weissen Sand. Disen tag bestunden die Nachte widerzukomen/denn wir die gantze Reise jmmer tag gehabt/vnd groß liecht/hatten auch die gantze Reise kein stern gesehen. Aber dise Nacht/welche nur 2. stunden weret/sahen wir ein mittelmässigen stern. Am 17. Nachmittag sahen wir das Eiß/welches sich so weit auß breittet/so fehrn vnser gesicht reichet/war vberauß hohe / erstrecket sich gantz hohe gegen Mitternacht war kein vest Eiß/

sondern

sonder waren grosse dicke stücker/so das mã meint es weren Inseln. Diß Eiß kom̃et nit auß dem Meer/sondern zwischen dem Landt vnd Felsen/die zwischen dem Meer vnnd den Felsen seind/es kom̃t auch auß grossen Flüssen der Mittnachtige Länder wie die Insel Noua Zemla / Moscouia vnnd die Länder so gelegen seind jhenseit der Enge von Nassaw gegen dem Tartarischen Meer. Zum letsten sägelten wir langs diß Eiß/liessen das Oostwerts von vns/theten vnsern lauff Sud Ost/wurffen das Grundbley auff 74: Klaffter/war schwartze fette Erd. Am 18. zur morgen zeit senckten wir widerumb das Grudbley auff 30. Klaffter/sahen O.Z.O. von vns die Insel Colgoieue vnd die 2. Inselen von Matßlo vnd dElgo/seind von der Enge von Nassaw 13. meil. Nachmittag mal senckten wir widerum̃ das Bley auff 18. Klaffter/der Sand war sehr weiß/der Wind O. zu N. Am 19. namen wir vnsern Lauff durch den Fluß/so durch die Enge von Nassaw kan/welchẽ Fluß mã nit besser deñ mit dem Rhein kündte vergleichen/weñ der im Winter wol voll Eiß geht/ aber die Eißschollen des Rheins seind mit disen mit nichten zu vergleichen/ deñ man derer etliche sahe so 16. oder 17. Klaffter dick/stehet noch zu betrachten wievil die zerschmoltzen waren/nach dem die 19. oder 20. meil geflossen/vnnd jmmer einander gestossen. Diser Fluß wehret biß auff 6. meil von der Enge von Nassaw. Da wir nicht wusten/was für bequemheit die Meerhafen/ so in der Enge waren/hatten/Lauierten wir. Da der tag anbrach/fuhren wir in die Enge/ vnd da wir hinein waren/senckten wir stracks die Ancker im grund des Wassers/setzten auch einen Nachen ins Meer giengen in die Insel Noua Zemla / stiegen auff die höchsten Berg vnd Högel/ sahen das Meer vnnd die Enge / kondten aber den Ende des Eiß nicht sehen / waren also gezwungen zuverharren/allda wir vnsere Ancker gesenckt/aber das Eiß verhindert/das wir biß auff den Abend nicht kondten zu vnsern Schiffen kommen/der Windt war Nord.

Am 20. hielten vnser Admiral/alle Oberste/Deputierte vnd andere Rath/ wie mans anstellen solt/ das man zu spraach solte kommen mit den Samolten / so sich in der Insel von noua Zemla hielten/ward beschlossen/man solte von dem gantzen Schiffzeug 15. Männer außschicken / da die sich wol gewaffnet/giengen sie stracks zur Insel hinein/kamen zum lesten zu etlichen Bergen vnnd Felsen/so zimlich hoch/bey welchen sie funden 10. Schlitten mit Fellen von Gemsen oder Damling vnd andere Beltzen von Füchsen/Bären vnnd ander Thier beladen/auch waren etliche beladen mit Fisch Schmaltz / die arme Leuth/ da sie vns von ferne sahen kommen/die jnen ehe Monster oder Wunderthier dann menschen sein dauchten/verliessen sie jhre Schlitten/stiegen auff jre Gams oder Damling flohen also dauon die vnsern da sie zu den Schlitten kom̃en/hielten sich nit gemeß dem Gesetz vnd Befehl so Graff Mauritz von Nassaw gethan/welcher Gesetze ein Artickel war/vnd lautet das man keins der dinge/so man im Lande da wir kommen solten finden würden/ nemen solte/bey straffe ins Eisen geschlossen/vnd darnach 3. mahl vnder das Kiel des Schiffs gezogen zu werden/wie auch mit zweien die von den Schlitten etliche kleine Fell genommen verfaren ward/derer einer starb in der Execution/denn der halb Leichnam/bleib vnder dem Schiff das ander halb theil ward hinauff gezogen. Der ander/da er solche pein auß gestanden/ward für ein Schelmen auffs Land gesetzt/da er aber im Land nicht leben kondte/starb er für pein vnnd schmertzen vnd Armuth/so er gelitten. Man wirdt am ende diser Erzehlung wol sehen / ob vnser Gesetze auff vnser Schiff nicht so wol gehalten würden/als in wol policirte Stätt (jha so wol oder besser) jeder blieb bey seinem recht/die Laster vnd böse thaten warden streng gestrafft/ wie auß den vorgehenden Artickeln zu sehen ist. Da nun vnser Leuth disen tag nicht hatten können mit einem diser Wilden zur sprache kommen/kamen sie wider zu den Schiffen/waren sehr müd/sagten dem Admiral/was sich zugetragen vnd was sie gesehen/gaben gut acht auff die gegend/ da sie die Schlitten gelassen.

Am 22. wurden durch den Schiffrath widerumb vier vnnd viertzig Männer geschickt zu den zehen Schlitten / die schickten jhren Dolmetschen vornen ahn / aber die kleine Arme Leuth/ denen die forcht noch im Busem stecket / waren noch nicht widerumb gekehrt zu den Schlitten/ vnnd wir funden alles / wie sie es gelassen. Vnser Leuth hatten mit getragen viel zwey gebacken Brodt / Käß / Häring / vnnd viel andere ding/ liessens alles bey dem Schlitten / giengen nach zweien tagen widerumb dahin / funden das die Schlitten hinweg geführt / aber alle die Speiß war noch da / hatten daran nicht gerührt. Wir muthmasseten das sie sich für Giffe gefürchtet/solches war auch also/denn wir mit jhnen darnach geredt/vnd sie bekandtens auch/dise arme Leuth hatten gute fug vnd billiche reden/das sie für vns flohen/denn der Moscouiter dem sie für 20. oder 30. Jar seind Zinßbar worden/hat sie hart geschlagen/wie auch Drack/der 7. Jar lang mittel gesucht/vmb durch die Mittnächtige Enge zu passieren/vnd dieweil er daselbst verharret/haben die Engelländer disen armen Leuten so vil böses angelegt/dz sie gut fug gehabt für vns zu fliehen. Vnser Leut kamen gar müd/einer nach dem andern widerumb zu den Schiffen / hattẽ nichts gesehen noch kein nutz geschafft.

Die Insel noua Zemla ist gantz vntemperiert für kälte/vnd wenn die vnaußsprechliche menge Schnee/so allda fellt im Sommer fellt/schmeltzt/machet das Land gar böß/so das man mit grosser

ser mühe darinn wandlen kan. Sie werden von jhren Gämsen vnd Schlitten wol gedient in disem Land/welches einem Sumpff oder Morasch wol zuvergleichen ist. Am 23. hat der Admiral wider Volck außgeschickt/aber auff ein andere seit/vnd da sie lang gereißt/funden sie widerumb Leuth/aber zwischen denselben vnd vnserm Volck war ein Fluß/vnd da wir durch denselben nicht so bald kondten kommen/gaben sie (die Samaiter) die flucht/bekamen diesen tag nichts anders. Am Abend zwang das Eiß vnsere Ancker zu leichten/vnd in einen andern Meerporten/welcher darbey war/zulauffen. Dise Nacht wurden wir gewahr/das dise Wilde Leuth in grosser anzahl vnd menge/kamen vnsere Schiffe zusehen/da sie aber gewahr wurden/das wir sie gesehen flohen sie gar schnell daruon. Am 24. da etliche vnser widerumb gegangen die Wilde Leuth zu suchen/vnd sie im wider keren/langs das Meer giengen/sahen sie ein Hütte/mag wol für eine Nähe/wie die am Rhein seind/(damit man Leuth vnd Wagen vber fähret) gehalten werden.

In derselbigen Hütten waren 13. Moscowiter/so kamen von N. in Noua Zemla/auff 75. grad gelegen/allda sie mit den Wilden gehandelt: Da aber der Wind jhn nicht dienen wolt/hatten sie sich fürgesetzt allda Walrussen zufahen/das seind Thier so gantz wunderbarlich/das Haupt ist eines Elephanten gleich/die 2. vnderste Zahn hinden seind 3. oder 4. viertheil einer Elen lang/die Zähn seind sehr rein von Bein/ vbertreffen der Elephanten Zähn. Der halb Leichnam ist einem Roß gleich/ist auch wol so groß oder grösser/der rest des Cörpers ist gestalt wie ein Fisch/diß machet dise Thier gantz wunderbar vnd vnbequem/wie in der Figur zu sehen ist. Da nun vnser Leuth so außgeschickt gewesen/auff den Abendt/widerumb zu den Schiffen gekommen waren vnd dem Admiral ahngesagt/was sie gesehen hatten/ schickt der Admiral zween Dolmetschen vnnd sechs andere Männer zu jhnen/allerley was sich zu der zeit in den Mittnächtigen Ländern zutrug/zu erfragen/auch wie es mit der Enge vnnd dem Eiß geschaffen war. Da aber vnser Leuth zum orth kamen/da sie die Moscowiter gesehen/funden sie die nicht/vnd waren von dannen gezogen. Am 25. kam der Admiral auffm Gülden Hasen Windt/welches er die gantze Reise noch nicht gethan/er ward auffs aller best empfangen/vnd nach dem Mittagmahl/stigen wir in ein klein Jagtschiff sägelten 3. oder 4. Meil ins Meer folgeten den Moscowitern. Da wir ins Meer hinein gefahren/sahen wir sie von fehrn/da nun jre Nachen nicht so wol besägelt/waren wir stracks bey jhnen/theten sie jhre Sägel streichen/brachten sie mit vns/auff vnsere Schiff/da wir sie nun wol tractiert/sagten sie vns alle gelegenheit vnd eigenschafften/so wol der Enge/als des Meers vnd Lands Noua Zembla/auch die Beschaffenheit des Lands Asia/wie man sehen wirt.

Erstlich/das man nicht glauben must/daß das Mitnächtige Meer erfröre/noch auch das Tartarische Meer/sondern das die Enge von Waigatz/welche nun die Straß von Nassaw von den Holländern geheissen wirdt/erfröre/aber alsbald eins diser 2. vngestüme Meer durch Vngewitter bewegt würd/ward das Eiß zerbrochen: Das so fehrn in der Enge oder Hafen/Schiffen von dem Eiß ertappet wurden/leichtlich zerbrochen werden/wie wir auch sahen vbergeblibene Stücker/grosser Schiffe/ welche daselbst zerbrochen waren: Sagten auch das am 20. tag Septembris/vnsere tag wurden acht stunden lang sein/vnd das sehr wenig zeit darnach/sonst nichts als finsternuß befunden wirdt. Belangend die Leuth/so auff noua Zemla wohneten/sagten sie/es weren Wilde Leuth/hatten weder Gesetz noch Glauben/waren Heiden/betteten die Sonn/den Mon vnd Nordsternen mit grosser Andacht an/gelobten denselben Jährliches Opffer von Gämsen so sie verbrennen außgenommen die Füsse vnd Hörner/derer wir an etlichen orthern/so grosse mengen gefunden/das man darmit ein groß Schiff von 50. Last hette mögen beladen. man läßt jhre lenge/Sitten/Weise vnd Händel bleiben/biß hernacher/da wir sie gesehen. Da wir nun die Muscowiter wol tractiert/scheiden sie wol vergnügt von vns/vnd wir von jhnen/waren miteinander wol zufriden. Am 26. früh morgens/leichteten wir vnsere Ancker/passierten durch die Enge ins Tartarische Meer. Da wir nun 7. oder 8. meil im Meer waren/trieb vns das Eiß widerumb zu ruck/musten wider in vnsern ersten Meerhafen kehren/ward geheissen Traen Baij/vmb das wir allda auffm Land 2. Walfisch funden/von denen das Schmaltz flosse: Der gestanck des todten aß/verursachet ein Kranckheit/dauon vil sturben/sonderlich deren so auffm Admiral waren/denn sein Bier vnnd Fleisch stanck allbereit sehr/Wir bliben daselbst siben tag in grosser Armuth vnnd jammer/das wir so viel Leuth/so gähling sahen sterben/denn etliche fielen zu todt/gehend/redend/andere essend. Solches war gnug vns zubewegen/vnser selbst sich zu bedencken/vnnd deste mehr/vmb das wir sahen das die todte Leichnam/so begraben waren/von den Wilden Thieren/Beren vnd andere/bey Nächtlicher weil herauß gezogen vnd verschlungen worden. Wir musten vnsere Rechnung machen/entweder den Fischen zur Speisen geworffen/oder von den Wilden Thierē verschlungen zu werden/wir hielten wol gute ordnung/so vil die Begräbnuß belanget/dañ 4. oder 500. mañ/so mit zur Begräbnuß giengen/wurffen mit fleiß einen grossen hauffen Stein vff den Sarck oder Todtenbar/es halff aber nicht wider die rasend hungerige wilde Thier. War ein vnmenschlich ding/vnd dawider nicht vil trosts/Aber gute Christen müssen sich daran nit keren/dennoch ist die einbildung solches grwlichen todts/vilen ein vrsach gewesen des todts. Sollen darum

Gott

Gott bittē/das er vns vergebe vnſere begangene vbelthaten/deñ der Todt iſt ſicher/aber die ſtund
vngewiß. Am 27. gieng vil vnſers Volcks zum Tartariſchen Meer/ zubeſehen wie dz Eiß ſich hiel-
te/konten aber mit jren kleinen Nachen nit durchs Eiß komen/das es war hart auffeinander ge-
ſchoſſen. Sie bliben wol 24. ſtund/ehe ſie ſich darauß konten arbeiten/waren darin gantz verſchloſ-
ſen/kamen aber zum letſten nach vil müh vnd arbeit zu den Schiffen/ hatten nichts kōnen entde-
cken. Der Wind war N.W. Am 28. vmbgab vns das Eiß gantz vnd gar/ alſo das vnſere Schiffe
gleich als vm̄maurt waren/vnd etliche giengen eine Meil oder 2. auffm Eiß ſpatzieren/ſprungen
von einer Eißſchollen auff die ander/der Wind war N.W. Am 29. fiel ein vberauß dicker Nebel.
Die Nebel/ſo in den Ländern fallen/bringen allwegen mit groſſe Tropffen waſſer / jha wol einer
ächt maſſen groß/die ſtincken vbel/dennoch war diſer Nebel faſt gut zur ſelbigen zeit / denn er thet
das Eiß zerſchmeltzen. Oliuer Brunel ein guter vnnd erfahrener Steuermann oder Pilote (der
drey Jahr nach einander vom König vonn Dannenmarck gegen Mitternacht / iſt geſchicket
worden/die Inſel Groenlandt zu ſuchen (zu welcher die Dennemarcker pflegten iren lauff zune-
men welchen ſie iñerhalb 80. jar gantz verlohren) ſagte/er hette die Nebel in die Mittnächtige Län-
der/ſo vberauß groß geſehen/ das etliche Leuth daruon verſchmacht geweſen / nemlich an den 75.
vnd 76. grad. Die Nebel haben jre meiſte krafft in den Monaten October vnd Nouember. Am 30
war es noch Wetter als beuor/der Wind N.W. wir bleiben auch auff vnſer Ancker ligen. Am 31.
ſchickt vnſer Admiral widerum̄ 10. Männer auß/zubeſehen ob mittel zu treffen wer/mit den Wil
den zuſprechen. Da die nun allen fleiß ankehrten/funden ſie die Wilden. Nachdem aber deren vil/
dörfften die vnſern/zu jhnen nit nähen/auch hatten diſe Wilde Bogen vnd Pfeil.

## September.

Am 1. September gieng der Admiral vnd 19. vnſer Mañer auffs Land kehrten allen fleiß an/
mit den Wilden zu reden. Nach dem wir lang zeit gegangen/ſahen wir die Wilden/zu den ſelben
ſchickt der Admiral 2. Dolmetſcher. Die Wilden waren nun etliche tage wider vns in Waffen ge-
weſen/da ſie nun ſahen vnſere Dolmetſchen zu jnen komen griffen ſie jre Bogen vnd Pfeil ſpan-
neten jre Bogen/da das die Dolmetſcher ſahen/erſchracken ſie des/wolten fliehen/aber die Wil-
de beſtunden mit lauter ſtim̄ ſie zu ruffen. Da die Dolmetſcher ſahen/das ſie jre Bogen vnd Pfeil
auff die Erd geworffen/bliben ſie ſtehn/beſchloſſen jrer zuerwarten. Da wir nun beyeinander ka-
men wurden wir von den Wilden auff jre weiſe begrüſſet/ſie wurffen ſich für vnſere Füſſe/ darū-
ber wir vns entſetzten/verwunderten das die Leuth ſo kleiner ſtatur waren / nemlich 4. kleiner fuß
hoch. Sie ſtunden/ſahen vns an mit offnem Maul/entſatzten ſich dz wir ſo groß vñ ſtarck/auch ſo
bekleidet waren. Sagte vns darnach der Enge belangend / das kurtz nach etlichen tagen dieſelbe
Enge beyweilen etliche tag dieſelbe erfröre / aber bleib nicht lang alſo veſt zu/dann diß Clima war
ſehr dem Vngewitter vnd vngeſtüm vnderworffen/weñ ſolche einfielen/theten ſie das Eiß ſchmel
tzen. Das Tartariſche Meer belangend/dauon wuſten ſie kein beſcheit/dañ dz die Moſcowiter jär-
lich die Enge paſſierten / fahren in einen Fluß geheiſſen Gilliſſi / allda ſie mit den Tartaren han-
delten: Sie fuhren dahin groſſe menge Keſſel/auch Eyſen/ Kupfferdrath / Stechnadeln daruon
zumachen/vnd andere Krämers wahr von Nürnberg. Sie bringen von dañen Marder vberauß
ſchöne ſchwartze Füchs (iſt ein köſtlich Fellwerck) Ein Kauffherr zu Middelburg geheiſſen Baltha
ſar Moucheron/hat derer eins gehabt/das vmb 300. Vngeriſcher Ducaten iſt verkaufft worden.
Kurtz zu melden alles fürnembſte Beltzwerck kompt von dañen/kom̄t ab aber hier nicht/ dann es
beſſer vnd thewrer verkaufft wirt in Moſcouia/ Polen/vnd andere vmbligende Länder. Die Wil-
den ſagten vns/ das ſie auch in jhrer gegend etlich Fellwerck hatten/ nach dem ſie aber den Moſco
witern Zinßbar/möchten ſie mit niemandts handeln/dañ mit den Moſcowitern/diß war die vr-
ſach/das wir mit jnen nit handelten. Diſe Wilde/ja recht Wilde Leuth / waren ſchwartz für kelte/
wie die/ſo in Guinea/vnd vnder der Equinoctial linea wonen/für hitze ſchwartz ſeind. Die gröſſe
vnder jnen ſeind anderthalb Antorffiſche Elen lang/das Haupt iſt vberauß groß/nach jrer länge
zurechnen/das Angeſicht gantz eben vnd häßlich/die Schenckel ſeind krum wie ein Bogen / vnnd
ſunſt ſchnell zulauffen/vbertreffen die Jrrländer. Sie wiſſen nicht von Gott/weñ ſie die Soñ ha-
ben (welches nur 9. Wochen wehret) ſehen ſie dieſelb ſtethiglich tag vnnd nacht ſcheinen/ wenn die
abgeht/haben ſie den Mon/den ehren ſie auch/der Mon leuchtet jnen zu etlichen zeiten nit / haben
dañ den Mitnächtigen Stern/welchen die Piloten den Nordſtern heiſſen/wie vermelt/ſolches ge
ſchicht dz ſie ſich mit jrē Angeſicht vff die Erd werffen/ vñ ſchreyen vberlaut. Sie ſeind einandern
trew in jren Hölen/entwenden einander nichts/vnd ſo fehrn ſich zutrüg/ das jemand auff Dieb-
ſtal begriffen würde/ward er mit dem Todt geſtrafft. Sie eſſen nur roh/ oder an der lufft gedörret
fleiſch/das macht ſie ſehr ſtinckend. Wenn ſie trincken wöllen/lauffen ſie ins Waſſer biß vber die
Knye/bucken ſich darnach mit dem Angeſicht ans Waſſer/ vnd trincken. Man kan die Mäñer
kaum von den Weibern vnderſcheiden/dañ die Mäñer vnd Weiber auff eine weiſe bekleidet/vñ
einer höhe. Sie ernehren ſich/ wie vorgeſagt/vom fleiſch der wilden Thier. Sie haben ſo vil ver-

nunfft/das sie Nachen machen/vmb auff den Flüssen zu passieren/brauchen solche Nachen/das sie können vonn einem Landt ins ander reisen/als zum Fischfang. Vnder andere weise Fisch zu fahen/brauchen sie eine die Wallfisch zufangen. Jhrer 20. oder 24. setzen sich in einen Nachen/ haben ein lang Seyl/von 2. oder drey hundert Klaffter/ daran ein drey Hack/ den werffen sie mit einer sonderlicher geschicklichkeit in Leib des Wallfischs/ wenn sie jm nah gnug seind/ruderen darnach geschwind zum Land. Wenn der Wallfisch fühlet/das er verletzt ist/ laßt er sich führen/folget dem Seyl/welches der Nachen nach schleiffet. Wenn nun die Wilde Leuth auffs Land gekommen/ ziehen sie das Seyl mit gantzer macht zu sich/vnnd der Wallfisch so verletzt ist/ folget gutwillig/so lang biß er nicht länger schwimmen mag. Wenn darnach die Fluth abgeht/ bleibt der Wallfisch auff dem trucknen Landt ligen/ als denn bestehn die Wilden jhn zu stucken zu zerhacken/das ist/das sie jhn erst mit jhren Pfeilen tödten. Wenn nun die Fluth wider ahnläufft/hefften sie das vbrige theil mit Seylern/auff das es nicht hinweg fleußt/ wenn nun alles zerhackt/fangen sie ahn das Fleisch des Wallfisches/ welches lauter Schmaltz ist zuuerschmeltzen/wenn das nun alles zerschmoltzen/füllen sie solches in die Eingeweid anderer Thier: Wenn sie des nun ein grosse menge haben/ verstechen oder vertauschen sie solches ahn den Moscouitern für andere ding/treiben also jren Handel: wiewol sie weder Gold noch Silber kennen/ haben sie doch vernunfft vnd verstandts genug/vmb zuthun was jhnen nutz war. Man hat jnen wol stücker Golds vnd Silber gegeben/wusten aber nicht was es war/bissen darauff/meinten es were Essenspeiß. Sie haben einen König/den sie sehr ehren/er ist bekleidet/wie die andere/außgenommen/das er die Nasen vnd Ohren von Bley hatt/ist ein frembd ding zu sehen. Sie pflegen keinen König zu haben/nach dem aber sie vndereinander in Krieg gerathen/nemlich/ von denen so in der Insel noua Zemla/wider die so auffm festen Landt Asia wohnen/ haben sie einen König gemacht der vber sie gebeut/ dem sie auch in allem gar genaw gehorchen. Sie thun bißweilen mit einander ein Schlacht darinn jhrer vil vmbkommen. Sie begraben jre todten/thun auch grosse Opffer für sie/verbrennen Gemsen vnd andere wilde Thier/ schnitzlen darnach Tölpisch ein Bildt/setzen dasselb an Vfer des Meers. Sie wissen von keiner Seligkeit/haben auch kein erkentnuß Gottes. Darumb solten Gott billich dancken/ die denen er sein Gnad erzeigt/vñ sie zu seiner Erkendtnuß beruffen/solten auch erkennen/ was vns für Gnad darinn widerfahren/wenn wir solches nicht thun/wirdts vns hundertmahl vbler gehn/ denn wir keine entschuldigung fürzuwenden.

Nachdem wir nun eine lange zeit mit disen armen Leuten gehandelt/vnd von jnen nicht weiters kondten lehrnen/kamen wir wider zu vnsern Nachen/vnnd sie giengen in jhre Höle/waren miteinander wol zufriden. Als sie von vns vrlaub namen/warffen sie sich auff die Erde/ küsseten vnsere Füsse/Auff dise weise schieden wir auff dis mal voneinander. Am 2. gar früh Morgens/ leichteten wir vnsere Ancker/passierten die Enge. Da wir nun 2. oder 3. Meil im Meer gewesen/ seind wir gezwungen worden wider zukehren/ denn die grosse menge des Eises vnnd der Fluth/ theten vns wider kehren/in vnsere erste Meerhafen/furen darinn vmb Mitternacht/ der Wind war S.S.W. Am 3. gar früh huben wir die Ancker wider auff/ vnd da wir guten Wind hatten/ namẽ wir vnsern lauff durch die Enge/ins Tartarisch Meer/furen dariñ 18. oder 20. meil. Vns begegnet aber widerumb vil Eiß/welches vns vmbgabe/auch fiel ein vberauß grosser Nebel/ wie vor noch gesagt/seind in diser gegend gantz gemein/aber diser Nebel war außbündig in dicke vñ gestanck/vnd wiewol vnsere Schiff groß vnd wol zusehen/vnd nur eines geringen Steinwurffs voneinander/kondten sie doch einander nicht sehen/ war vonnöthen das Trummeten/ Musketten/vnd das Geschütz sich ließ hören/auff das die Schiff nicht an einander stiessen/ antworteten einander mit solchen Instrumenten/so das wir den tag in guter Ordnung fuhren vnd nicht sahen wohin/darüber fiel die Nacht ein. Der Admiral vnd Vice Admiral fühlend die nacht/ wanten sie sich/namen jren lauff zu der Insel/die darnach geheissen ward der Stenden Insel/ da sie nun allda waren/fiengen sie an dapffer auß grossen Stücken zuschiessen vns zuuerstendigen des Lauffs/da wanten wir vns auch/höreten steths das gethön jrer Stücken/wir litten vil die gantze nacht/also das wir gedachten/wir musten im grossen Eiß verderben/ als vmb dz wir vnser Volck nicht kundten finden/Es war auch nicht ohn vrsach/das wir gedachten zu sterben vnd das ein jeder sich stellet vmb wol sterben/auff das er wol aufferstunde. Dieses kan ohn erfahrung nicht wol begriffen werden. Es schiene das die Welt vnd alle Grundfeste zerfielen/ so stelleten sich die Eißschollen/auff einer seitten/auff der andern höreten wir vnsere Leuth die vns rieffen/ mit schüssen auß halb Carthawen/welches vnser leiden noch mehr beschweret. Bißweilen stieß eine Eißscholle an vnsere Schiff mit solcher krafft/ das man meynet es würde alles zerbrechen vnnd zerreissen. Aber zum letsten da wir nicht dann den todt für augen sahen/ halff vns Gott durchs Eiß/vnd erlöset vns darauß/kamen vmb die Morgenröte vnder der Stenden Insel/allda wir wol willkomm waren/wir waren auch wol erfrewet/das wir noch einmal in ein guten Meerhauen kamen. Der Wind war S.S.W. Am 4. bleiben wir fest vnder obermelter Insel/hielten eine Fasten/sagten

Gott

Gott lob vnd Danck/das er seine güte vnd erbarmung vber vns so manchmal außgebreitet. Solches Fasten geschahe mit guter ordnung/höreten den tag zwo Predigten auff den 42. Psalm/ der anfangt: Wie der Hirsch schreyet nach frischen Wasser/ꝛc. Am 4. vmbgab vns das Eiß gar fest/ meinten nicht anders/ dann das wir solten müssen vnser Winterläger in der Insel halten/ der Windt war noch S.S.W. Am 6. gieng man von den Schiffen auffs fest Landt/vnd vil wagten es von den Schiffen vber das Eiß dahin zugehn/vmb Berg Cristall zusuchen. Da nun ein jeder für sich/vnd ohn ordnung gieng/ suchend seinen nutz/waren vnsers Volcks zween/ beyeinander sucheten/da sie nun an nichts anders gedachten/ kompt ein vberauß grosser wilder Bär/ der von den zweyen/ einen von hinden ertappet/ Der arm Mensch vermeint es were einer von seinen gesellen/der jhn von hinden angegriffen/fieng anzuruffen/das er jhn mit friden liesse. Sein Gesell so bey jhm war/sprang herauff/schrey vmb hülff/aber ehe die hülff kam/ hatte der Bär schon den Armen Menschen erwürget. Stracks kamen 20. oder 30. Männer/ so nahe dabey waren/ wolten dem Bären widerstandt thun/gewunnen aber nichts. Denn da der Bäer sahe das man jhn wolte seinen Raub nemen/verließ er denselbigen/griff an einen derselbigen/ Da bestunden die andere zu schreyen. Der Admiral sasse mit anderen zu Tisch/ da die solches geschrey höreten/ namen sie jhre Wafen/stigen auffs Landt zu besehen was allda zu thun were. Da der Admiral vnd sein Gesellschafft dahin kommen/vnd das ellend vnd jamer sahen/ gaben sie stracks ordnung/ das fünff Mußkettierer/ solten dem Bären so nahe gehn/als sie kondten/ vnnd wenn müglich das Haupt treffen/stracks solten die ander mit Schwerter vnd Spiessen jhn gar tödten/ wie es auch geschahe. Die zwey todter Leichnam wurden/ wie die zu stücker gerissen waren/ in den Nachen gelegt/ vnd wir giengen auff vnsere Schiff. Am 7. früh Morgens war ein orth auff der Insel verordnet/ allda ward ein Grab gemacht/darinn wurden die zween Leichnam gelegt/ darnach wurden fünff oder sechs grosser Stück loß gebrandt/ auch vil Schüß auß Mußketten gethan/ auff dem Grab. Darnach thet der Admiral eine vnderrichtung von vnser Reiß/ vnnd der Kirchen Diener fieng eine Predig an/auff den 51. Psalm. Gott sey mir gnedig/nach deiner güte: Baten also/ lobten vnd danckten Gott dem Herren. Am 8. war der Admiral der Vice Admiral andere Oberste vnnd Piloten im Schiff geheissen den Gülden Hasenwindt/ allda sie frölich waren/ aber für dise frewde war ein empörung aller Bootsgesellen / wider den Admiral/ ward aber bald gestillet/aber fünff derer wurden auffgehenckt vnd strangulirt in der Ständen Insel. Dise waren/die sich bemüheten/all vnser Schiffzeug in empörung zu bringen/aber die Justitia ward zu streng gehalten/alle fehl wie gering die waren/wurden nach dem Gesetz/welchs Graff Moritz von Nassaw geben/gar hart gestrafft/auch ward kein Vrtheil auß eines authoritet vber jemandt gesprochen/sondern ward verurtheilt durchs Gesetz/Ordnung vnd Vrtheil seiner Ex. Da diß geschehen/fuhren wir wider nach Hollandt/ vnd ist vns auff der Heimfarth nicht gedenckwürdigs widerfahren.

# Ende der Meer oder Seehanen von Hollandt vnd Seeland.

# Folgen die Meer oder Seehanen von Hollandt.

## Erzehlung der Reise/ so die Holländische Schiff gethan in Indien gegen Auffgang/ vnd wie es sich mit derselbigen zutragen hatt.

VOn Indien gegen Auffgang gelegen/ haben die alte Welt vnnd Geschichtschreiber allzeit löblich gedacht/ dasselb hoch erhaben/ da sie durch vil Reisen vnd Schiff fahrten von vil fürtrefflichen Obersten entdeckt gewesen/ Nemblich/ Alexander den grossen/ Seleucus/ Antiochus/ Patrocles Onesicritus/ 2c. Welche vberauß vil von Indien gesagt vnnd geschriben/ vnd haben etliche Indien für ein dritte theil der gantzen Welt gehalten/ der grossen Landtschafften/ gewältigen Stätten vnd vnzähligen Insulen halben/ so sehr fruchtbar/ vnnd darneben einen grossen Schatz köstlicher ding andern Nationen der Welt schicken vnd mittheilen. Die Alten haben mit fleiß alles erforschet/ Aber jre Nachkömling/ vnd zu diser zeit hat mans jnen beuor gethan. Jene haben einige erkändtnuß gehabt/ aber vngewisse/ zu diser zeit aber haben wir vollkomen bericht/ wissen alle Landtschafften/ kennen Städt/ Ström vnd Meerportzen/ jha treiben Kauffhändel darinn/ machen das die Welt/ so in verscheiden Nationen vnderscheiden vnd getheilt/ durch die Kauffmanschafft vereinbaret wirt vnd einander kennen. Die Portugaleser haben am ersten solches für die Handt genomen/ vnd durch die kunst der Schiffart (die zu vnserer zeit vollkomener dann beuor/ vnnd die Handlung leichter machet) das grosse Indien endeckt/ ihren König allda thun ehren/ seinen namen groß gemacht vnd grossen nutz gethan/ jhrem Vatterlandt mit dem Gewürtz/ welches sie durch die gantze Welt außgetheilt. Aber es ist darbey nicht verbliben/ denn die Engelländer/ so an Kunst der Schiff farth keiner Nation nichts beuor geben/ haben die Indianische fart auch besucht/ vnd jrer Insel zugeführt/ alles was in Indien ist. Die Oberste Drack vnnd Candisch seind sonderlich zuloben/ dann sie nicht allein Indien gegen Auffgang besägelt/ sonder seind die gantze Welt herumb gefahren/ solches ist fürwar eine gedenckwürdige Reiß. Durch solche jre Reiß vnnd Schiffarth seind vns vil ding bekandt worden: Auch hat es mit Indien solche gestalt vnd gelegenheit/ das ein fleissiger erforscher allwege etwas mehr entdeckt vnd findt/ dauon man zuuor nichts gewußt. Vber die Züg vnnd Reysen so die zwo obermelte berhümpte Nationen gethan haben/ ist dieselbe Reise gen Indien von etlichen Holländern fürgenommen (Hollandt ist ein Landtschafft allenthalben wolbekandt) haben Schiff zugerüst/ vmb die in Indien geschickt/ allda zuhandeln vnd Gewürtz einzukauffen/ auff das sie mit einem durchgehenden zug vnnd reiß in Hollandt vnd andere vmligende Länder brachten die köstliche Wahren so in Indien seind/ vnnd jnen nicht mehr von nöthen were/ solche Wahren von andern zukauffen. Es möchte etliche Leuthe solches vnmöglich duncken/ betrachtend die grosse weite Reise/ die gefahr derselbigen/ das solche reise/ nie beuor geschehen/ vnd gefährlich denen/ die solche Reise nicht erfaren noch gepflogen. Solte wol bey vilen solche Reise mehr für Narrheit/ denn weißheit/ auch dolle künheit/ dann dapfferkeit gehalten werden. Aber diß alles vnangesehen/ hat man gesehen dz 4. Schiff seind vß Hollandt gefahren/ die haben jren handel getriben/ allda jnen allerley begegnet/ vnd seind widerkomen/ haben auch solche ding mitbracht/ die man meinte das ein Hollandisch Schiff/ in einer so weit gelegenen Landtschafft nicht solte holen. Warüber wirt man sich mehr verwundern? vber die dapfferkeit derer so solches bestanden/ oder des glücks vnd end der Reise? Solche Reise wöllen wir dē lustigen Leser mittheilen/ sampt was die Holländische Händler vnd Schiffleuth auff obermelte Reise gesehen vnd erfahren haben.

1595.

Im Jahr der mindern zahl 1595. ahm 10. tag Martij seind von Amsterdam gefaren 3. Schiff vnd ein Pinasse/ waren zugerüst von trefflichen Kauffherren. Das eine Schiff hatte den namen Mauritius/ war von 200. Last/ hatte 6. halbe Carthawen/ 14. schwere gegossene stück/ 4. grosse stein stück/ vnd war besetzt mit 84. Männer/ darauff war Schiffer Johanns Mollenaer vnnd Comis Cornelis Holtzman.

Das Schiff Hollandia genandt/ war von 200. Last/ hatte auff 85. Männer/ 7. grosse Ertzine Stück/

Stück/4.grosse vnnd 8.kleine Steinstück/13.grosse gegossene Stück/der Schiffer war Johanns Dignums/der Comis Gerhardt von Büningen. 1596.

Das Schiff von Amsterdam war vngefährlich von 100.Last/darauff waren 59. Männer/16. Ertzine Stück/10.gegossene Stück/6.Steinstück.Der Schiffman hieß Jan Jacobs Schellinger/der Comis Reiner von Hel.

Die Pinasse oder Taublein/groß 25.Last/darauff waren 20.Männer/vnd der Schiffman Simon Lamberts.

Dise obgemelte Schiff seind am 21. in Texel gekommen/allda sie 12. tag verharreten/vmb jhr Ladung einzunemen.

## Aprilis.

Am 2.Aprill seind sie mit einem N.O.Wind abgesägelt.Am 4.seind die Häupter passiert/vnd haben am 6.Heyssant gesehen. Am 10.die Barles von Lißbona passiert mit einem O.vnd N.O. Wind.Am 17.Morgens früh gesehen 2.Insulen von Canarien. Am 19. gesehen Palm/Pic vnd Loß/Romeros auch Fero.Am 25.gesehen Bona Visita.Am 26.vnder der Inseln de May auff en Ancker gelegen.Am 27.von dannen gesägelt/vnd den lauff genomen S.S.Ost.

## Maius.

Am 3.May haben wir gesehen 2.Schiff des Königs von Hispania/so von Lissebon kamē/wolten dem Stretto de Magelanes zu/vnd dieweil wir besser besägelt waren/denn sie kamen wir jnen bald auß dem gesicht.Am 12.da wir auff die höhe vom 5.grad auff dißseit Equinocial Linea gewesen/haben wir gespräch gehalten mit 5. Schiffen mit Zucker beladen/kamen von S.Thome/wolten gen Lißbona/wurffen in denselben etliche Brieffe/dieselbe seind in Hollandt wol bestallt worden an denen die gehörten/wir folgten vnserm Lauff vnd passirten.

## Junius.

Am 4.Junij die Equinoctiol Linia.Die grosse hitz hat allhie vnser Proffandt verderbt/der gesaltzen Fisch/auch das gesaltzen Feisch ist stinckend worden/vnser zweygebacken Brot/war schimlich worden vnnd verderbt/wie auch vnser Bier/auch ist vnser Wasser stinckend worden/vnser Butter ist zerschmoltzen/vnnd worden wie dūn öhl/kurtz zu reden durch diß alles ist vnser Schiffvolck kranck worden vnd derer vil seind gestorben/haben aber darauß gelehrnet/was speiß vnnd tranck die gesundtheit zuerhalten gut war.Am 27.seind wir passiert durch den Tropicum Capricorni (des Steinbocks.)Am folgenden tag die Trucknen von Brasilia/welche die Portugaleser heissen Abrolhos. Seind sorgliche örther die man fleissig meiden muß/sonst kompt man in grosse gefahr. Dise Trucknen ligen auff 18.grad/man muß setzen zwischen die Kust von Guinea/vmb dieselbe Truckne vnd keine derer zu nahe komen/sonst kompt man bey obermelte Kuste in grosser stille/Doñer/Blix vnd Regen mit grosser verhinderung/vnd beyn Trucknen steht man gefar zu uerderben/lieffen darnach O.S.O.auch Ost zum N. vnd haben

## Julius.

Am 13.Julij gesehen grosse menge schwartze Vögel. Am 19.gesehen ein grosse menge weisser Vögel/vnd am 20.ein Vogel so groß als ein Schwan/vier oder fünff diser grossen Vögel beyeinander ist ein gut zeichen vnd anzeigung/das man dem Vorhaupt/der guten Hoffnung (Cap de Buona Speranza) nahe sey.Dise Vögel seind allwegen vmbher demselben Vorhaupt/vnnd gute Merckzeichen des Gewestes allda.

## Augustus.

Am 2.tag des Monat Augusti/ sahen wir das Landt vmb denselben Vorhaupt gelegen/vnnd seind am 4.desselben Monat gefahren in ein Meerportzen genandt Agua Sambras/allda haben sie die Ancker gesenckt/ist ein gute tieffe von 8.oder 9.Klaffter gut Sandgrund.Am 5.auffs Land gestigen vmb Obs zu bekomen zur erquickung der krancken in der Flotta oder Schiffzug/der wol 30.oder 33.in eim Schiff waren. In diser Baye ligt eine kleine Jnsel/in derselbe ist ein grosse menge Vögel/Pincuins genant/vnd von Meerwölffe die kan man mit den Händen fangen.Sie begaben sich auffs Land/machten kundschafft mit den Einwonern/brachten allerley erquickende ding in die Flute/gaben fur ein Messer ein stücklein Eise/rc.Ein Ochsen/Kuh/Schaff/rc.die Schaaf haben grosse Schwäntz/vnd seind sehr fett vnd schmackhafft.Die Ochsen waren zimlich gut/hatten Pückel/welche fett waren/wie in Holland die Brüst von einem guten fetten Rind. Die Einwoner seind kleiner Person/wol gestalt vñ formiert von Beinen/gen gantz nacket/haben ein Fell oder Haut eins Thiers vm̃ den Leib/deckē jre Scham mit eim Fuchsschwantz/vñ andern schwäntzen/sie liessen sich ansehen als grim̃ige Leuth/aber wir funden anders nichts dañ freundtlichkeit/ an denselben Leuten/seind dannoch Viehisch vnd stinckend/so/das man sie ein Klaffter weit mit dem Wind kondte riechen/etliche hatten ein Haut vm̃ den Leib geschlagen/war vnder dem Halß zugeknipffet/Welche etwas mehr/dañ der gemein Mañ woltē sein/hatten Mäntel/waren pickirt

1595. vnd schackiert/welches bey jnen ein grosser schmuck vnd zierat war/seind sehr rhau im essen/assen das Fleisch wie es gemetzigt war/auch das Eingeweyd/ohn das rein zumachen / nageden daran wie die Hund. Vnder jhren Füssen hefften sie lappen von Hauten/ahn statt der Schuh / vmb die harte weg zugebrauchen/wir konten nicht merckten wo sie wohneten/sahen niergent kein Wohnplatz/kondten sie auch nicht vestehn/dann sie redten sehr frembd/wie die Kinder bey vns mit jrem Mund splien/Kluckend wie die Calecutische Hanen. Zeigten sich vns am ersten wol 30. starck/waren bewehrt mit Spiessen/vnden daran waren breitte Eisen/trugen vmb jre Arm Helffenbeinen Ring. Allhie waren kein Oranien öpffel noch Limonen/welches war das wir suchten. Am 11. ist die Flota von hin gefahren/vnd haben die Ancker geleichtet/vmb nach S. Lorentz zufahren/vnnd am 22. einen Beyliger oder widerwertigen Wind gehabt auß Nordost. Am 25. einen Westlichen Windt bekommen/vnd haben vnsern lauff genommen Ost Nordost. Am 28. hat ein Sudosten Wind gewehet/vnd am 30. ein S. W. Wind/gegen N. vnd N. Nordost/war vnserm lauff dienlich vmb S. Laurentz Insel zuerreichen.

## September.

Am 1. Septembris haben wir das Eck von S. Laurentz erlangt/auff die höhe von 16. grad. Am 3. gesehen die Insel von S. Lorentz vnd mit grosser begird dahin gelauffen/dann der Krancken waren so vil in der Flotte/das man die Schiff nit wol regieren vnd ferner bringen kondte/on dise bezubessern/vnd erquickende ding zuhaben. Am 9. hat Johann Schellinger Schiffman seinen Nachen außgesetzt/ist ans Land gefaren/allda er drey Fischer gefunden/von denen er ein grosse menge Fisch bekam für 2. oder 3. Messer. Am 13. gelauffen in ein Baia/da aber allda nicht gut Anckergrund war/vnd auch vnsteig/seind wir wider außgesägelt. Am 14. gesägelt vnder ein kleine Insel/groß 1. oder 2. Meilen/dem wurd von vns der nam Holländische Kirchhoff oder Todten Insel gegeben/vmb das vil Schiffgesellen allda sturben/vnd mit Africanischer Erd zugedeckt ligen. Am 29. starb allda auch Johans Dignums/Schiffman vff dem Holländischen Löwen/ der ward am 30. auff obermeldten Kirchhoff begraben. Allda ward auch Johann Pieterß von Delfft/vnnd Koelchen von Medenblick vom Schiff Amsterdam ans fest Land von S. Lorentz gesetzt/vnd man ließ sie lauffen etlicher stück halben so sie begangen. Hierzwischen ward die Pinaß außgeschickt/vmb erquickende ding vnd süß Wasser zubekommen/da das gefunden ist/das Jagtschifflein

## October.

Am ersten tag des Monats October widerumb kommen / bracht zeitung das sie frisch Wasser gefunden hatten/vnnd ist die Flotta dahin gefahren/ vnd am 10. October für den fluß gesetzt/ ans Land gefaren vnd gute Leibs nothdurfft bekommen. Die Einwoner waren auch willig/brachten alles genug den Schiffgesellen: Man bekam für einen Zinnen Löffel einen Ochsen oder drey Schaff. Am 11. seind wir mit einem Jagtschifflein voll krancken ans Land gefahren. Am folgenden tag seind wir von einem grossen hauffen Wilder Leut vberfallen worden/vnser gegenwehr mocht vns nichts helffen/sie verletzten einen der vnsern/vnd namen vns alles was wir allda hatten/ dardurch wurden wir verursacht vns zuuerschantzen mit Brettern vnd anderm ding. Am 15. kamen sie vns widerum an/aber 4. fiengen jrer einen/vnd einer ward erschossen. Am 19. ward der Stuerman Nickel Jassens von den Wilden vberfallen vnd ermördt/ob wir vns schon genug wehreten/ aber sie scheweten gar keine Waffen. Zehen oder zwölff tag darnach / fiengen wir einen der muste dessen entgelten.

## December.

Am 1. Decembris da der meiste theil des Volcks gesund war/wurd es widerum auff die Schiff gesetzt. Auff dem end von Madagascar oder S. Lorentz Insel/ist das Volck wol gestalt/ gehn gantz nackend/außgenommen das sie für jrer Scham ein Tuch von Baumwoll gewürckt tragen/ etliche haben solche von der Brust herab biß vnden an vber die Scham. Jhr zierat seind Kupffere Ring vmb die Armen/die Zinnen Ring seind bey inen in grossem werth / darumb ist das Zinn allda gute wahr. Die Ochsen haben grosse Puckel von lauterm fett. Die Schwäntze der Schaff wegen wol 12. pfund/seind einer Elen lang/vnd 22. Daumen dick/gaben 6. derselben Schaaff für einen Zinnen Löffel/wonen in Hüttlein ernehren sich gantz ärmlich/erschrecken sehr für die Handtbüchsen/ mit einer derselben thut man wol hundert lauffen. Wir konten nit mercken/ was sie für ein Gesetz oder Religion hielten/aber darnach erfuhren wir das sie Mahumets Gesetz hatten / dann 2. junge Knaben die wir auff dem Land gefangen/zeigten vns das sie Beschnitten waren. Allhie war kein Obs denn Tamboxinmes/aber ein grosse menge Papegeyen / Meerkatzen vnd Turteltauben deren wir vil schossen vnd assen. Am 2. steckten wir vnser Schantz in brandt/ vnnd 14. der vnsern die zum Land hinein gelauffen waren/brachten etliche gefangene/die sie vff den Schiffen alles lehrten thun. Am 14. haben wir vnsere Ancker geleicht/waren in meinung gen Jaua zufaren/nachdem wir vnsere vorige gesundtheit beynah durch des Landes lieblichkeit wider erlangt / haben wir vnser lauff gesetzt Oost zum Norden vnnd Oost Nord Oost. Am 19. seind wir durch ein groß Vngewit-

gewitter/von ein ander verjrret/seind aber am 22. tag mit grosser freud widerumb bey einander kommen.

## Januarius.

Am 10. Januarij des 1596. Jahrs ist Vechter Willhelms gestorben/war ein sehr frommer Mañ vnd Steurman auff Molenars Schiff/ward sehr beklagt. Am selben tag sahen wir für gut an/die Insel Madagascar zubesuchen/dañ der Schuerbock hub widerumb an/vnd der Kranckẽ bestunden vil zuwerden: Aber wir bekamen ins gesicht ein Insel geheissen S. Maria. Am folgenden tag/da wir angelangt/kam an Rand vnsers Schiffs ein Einwohner derselber Insel/bracht ein Körblein Reiß/ein theil Zucker rhör/auch Citronen/Limonen/Hüner/vber welches wir vns sehr erfreweten/denn solches war vns ein Artzeney. Am 13.14.15.16. vnd 17. waren wir alle tag auf dem Land/kaufften Reiß/Hüner/Zuckerröhr Citronen/Limonen in grosser menge/auch ander Obs/bey vns vnbekant/auch grünen Ingber. Wir fiengen allhie einen Fisch/daran vnser wol 13. genug zuthun hatten in vbers Schiffs rand zu ziehen. Vmb das die Insel klein war/vnd vnser an der zal vil/fuhren wir in die Baye/darnach mit einer Pinaß ans feste Land/da bekamen wir für 50. Corallen von geringer werden ein Faß Reiß. Der König kam vnser Pinaßlein zubesehen/er war schwartz wie ein Teuffel/hatte 2. Hörner auff dem Haupt/gieng sonst nacked/wie auch die andern. Am 23. setzten wir für einen fluß/da auch aller Leibs notdurfft vberflüßig war. Darnach haben wir vns gelegt vnder ein kleine Insel/in derselbigen Baye. Am 25. seind die Wilden Leuth vnns ahn das Schiffs rand gekommen/weiseten vns wir solten ans Landt kommen/das haben wir gethan/bekamen allda guten Reiß vnd ander Obs/welches allda in grosser menge zubekommen war. In der anfahrt des Fluß an der lincken Handt/ligt eine jrer Städte. An der rechten Handt ligen 2. Städt/allda haben wir vnsern Handel am meisten getriben. Am 26. bekamen wir Geysseler/denen gaben wir Wein zu trincken/soffen sich so voll als das Vieh.

1596.

## Gelegenheit vom Volck diser Baye von Antongil/ahn diser seiten der Equinoctial Linea auff den 16. grad ligend an der Sudseiten der Insel Madagascar/sampt den Sitten vnd Gewonheiten des Volcks/so wohnet in obermelter Baye.

DJß ist ein fast grosse Baye/ist wol 30. Meil breit/hinden ligt ein kleine höhe Insel/mit sampt noch 3. kleiner Inseln/hinder der grössesten/alda ist gute Reede für alle Wind. Die kleine Insel ist bewohnt vnd wächßt darauff allerley Obs. Da ist ein grosser abfall von Wasser/das von der höhe der Berg fallt/daselbst holeten wir all vnser Wasser/vnd ein halbe meil von dañen ins feste Land laufft ein grosser fluß/da man auch wol kan Wasser holen. Weñ man in disen Fluß kompt/vngefehrlich ein viertheil meil an der lincken Handt/ist ein Stättlein oder Dorff/ist nit befestiget/darin waren vngefehrlich 200. Häuser. An der rechten Handt/da sich der Fluß auffthellet/waren noch 2. solcher Stedten/dise waren vmbzäunet mit Pfäle: die Häuser stunden 2. füß hoch von der Erden auff 4. oder 5. Pfäl von Holtz/seind darnach außgebawt mit Riet vnd Stroh/vrsach das die Häuser von der Erden erhoben stehn/ist die menge der Schlangen/Eydoxen/Camilions vnnd andern gifftiger Thieren. Das Volck ist sehr schwartz/das Haar aber vnd der Bart ist nicht gekräußt/wie der rechten Moren/auch seind jre Nasen vnd Lefftzen also geschaffen oder gestalt. Es ist ein klug/starck Volck/dem trunck sehr zugethan/sauffen sich voll wie die Säw/von einem geträncк welchen sie von Honig vnd Reiß machen. Sie lauffen nackend/außgenomen das sie vmb den Leib ein Thuch haben von zartem Bast gemacht. Sie brauchen vnd machen sehr hübsche Matten darauff sie sitzẽ. Sie seind nit alle mit gewehr versehen/jha der halbe theil nit. Die Wehr so sie haben ist ein Spieß 9. oder 10. Füß lang/vnd ein grosse Höltzern Rondassche/erschrecken sich sehr vor den Handrhoren/5. oder 6. mit Handtrohren könten jrer ein grossen hauffen hinweg jagen. Die Handtrohr zu förchten haben wir sie gelehrt/vns dauchte/das sie nit wusten was die Rhor bedeuteten/für vnd ehe sie dieselbe versucht. Am ersten vermeineten sie/das die Handtrohr nicht weiter zutrügen/dan so lang sie sind/hatten kein verstandt auff vnser gewehr. Der König war gezieret mit 10. oder 12. Kupffern Ringe vmb die Arm/wenn wir solche Ring gehabt/wir solten vnsern willen dar für haben bekommen. Sie brauchen auch Corallen von schlechtem Glaß vmb jhre Hälß vnd Arme/solches daucht sie ein zierlich ding seyn. Vmb ein Bündlein Corallen von geringer wertschafft/bekamen wir ein Ochsen/3. oder 4. Schaff. Rings vmb dise Baye ligen allenthalben vil Stättlein vnd

Dörffer/

1596. Dörffer/allda seind alle erquickende ding wol zubekomen. Die Citronen/Limonen/ seind allda grösser vnd besser dann in Portugal/deßgleichen auch Oranienöpffel/Reiß/Hüner/Cabritlein/ das seind Böcklein oder Ziegléin/ Honig vnd vilerley ander gute früchten. Summa es ist die beste Baye die in der Welt mag seyn vmb Schiff zu erquicken. Da wir ans Landt kamen/ seind wir gar wol entfangen worden/musten mit jnen trincken jres trancks/gemacht von Reiß vnnd Hönig/des sie fast truncken worden/wir handelten mit jnen/bekamen von allem genug/ vnd begabẽ vns alle Abendt auff vnsere Schiffe.

## Februarius.

Am 3. Februarij haben wir so grossem Sturm erlitten/das vnsere Ancker meist alle durch giengen/vnd wir triben nach niderer Wall/waren in grosser gefahr vnsere Schiff zuuerlieren/ aber Gott halff vns/vnd stillet das Vngewitter/wir furen vnsere verlorne Ancker widerumb zuleichten vnd legten vns auff dieselbige/vnder der Insel/erfreweten vns das wir so gendig dauon kommen waren. Am 5. suchten wir vnser Nachen/aber die Wilde Leuth hatten die zu stücker geschlagẽ/ suchten die Spycher darauß/vermeinten vnsere Schiff solten allda müssen bleiben/vnd warteten darauff. Da wir allda kamen/stunden sie alle mit jren Wehren am Vfer/ wurffen mit Steinen auff vns zu: vnd da wir sahen/das sie vns auff feindtlicher weiß begegneten/fuhren wir widerum zu vnsern Schiffen/suchten solches nicht zu rechnen/wolten vns nicht wehren/ nachdem wir dessen von vnserm Obersten keinen befelch hatten/gaben jhm aber solches zu erkennen. Am 8. fuhren wir im Fluß vmb Vieh vnd andere ding zu kauffen/aber sie waren vnsere Feind/dräweten vnnd wurffen auff vns zu/wir waren aber darauff gespitzt/wurffen auß vnsern Nachen die Dregen in grund dicht vnder das Land/machten vnsere Handtrohr vnd Wehr fertig/schossen auff sie zu/aber sie förchteten sich nit/denn sie der Schüß auß den Handtrohren nit gewohnt waren/vermeinten auch dieselbe wurden nit weiter reichen/dann die lang waren/da sie aber sahen/ das jrer 8. oder 9. todt bliben ligen/flohen sie dem Wald zu/vnd wir kamen auffs Land/ steckten den brandt in jre Häuser/verbrandten vngefehr 20. oder 30. Am 9. fuhren wir an die andere seiten/Vieh vnnd andere notdurfft zu kauffen/aber sie waren vnwillig: da wir aber dräweten jre Häuser in Brand zu stossen/haben sie vns Vieh vnd Obs genug gebracht/vnd sonst was wir begerten. Am 12. haben wir vnsere Ancker geleicht/vnd die Sägel außgespañen/seind gefaren auß der grossen Baye von Antongil/hatten vns von allem auff vnser reise wol versehen/fuhren mit einem No. Windt. Die Baye erstreckt sich N.W. vnd S.Ost.

## Martius vnd Aprilis/

Am 2. Martij bekamen wir ein Westlichen Wind/vnser lauff war Ost zum Nord gehn Jaua. Im Martio vnd Aprill vmbtrint der Insel Brandan befunden wir/das die Compassen beynah 2. strich zu weit Nordwerths hielten/konten nit finden die Trucknen/so wir in der Portugalischen Paß Carten funden/sahen aber wol ein Strudel des Wassers/wurden vbel vexiert mit stillung/ aber mit dem newen Mohn bekamen wir Windts genug auß den W. vnd N.W.

## Maius.

Am 27. May funden wir das vnser Wasser sehr gemindert war/ward der tax vom Wasser die helffte kleiner gemacht/so das einer nur des tags 4. Mutsken Wassers bekam/welches wenig genug war/erlitten hitze halben schweren Durst/vnd galt ein trunck Wassers ein Real von 8.

## Junius.

Am 5. Junij vermeinten/wir hetten die Insel del Enganno gesehen/des wir alle vns erfreweten/des grossen Durstś halben/so in den Schiffen erlitten ward/ da wir aber naher kamen/ war es ein Insel für die straß von Sunda auff die höhe von 9. graden bey der Sud Linea. Am 6. seind wir etwas naher ans Land komen/sahen 6. oder 7. Canoas (seind Nachen) vnder das Land/bliben aber fern von vns halten/dörfften nicht hinan komen/ darumb seind wir mit einem Schlop oder Nachen/der mit Männer wol besetzt/dem Landt zu gefaren/ aber sie rhüreten stracks dem Wald zu. Da nun vnser Volck hart an Strandt kam/stunden derer wol 40. oder 50. Männer allda/hatten Flitschbogen in jren Händen/vnser Volck dörfft nicht ans Landt faren/ denn es ein grim̃ig vnd vngezempt volck schiene zu seyn/lieffen gantz nackend/hatten nichts für jrer Scham/waren roth oder rothfärbig/vnd da vnser Volck allda kein nutz sahe/kam es widerumb zu den Schiffen. Am 7. haben wir gesehen das Landt oder Eck von Sumatra/ vorzeiten Taprobana geheissen/ ist ein sehr hoch Land/stiget hinunder mit einem end. Am 11. seind wir hart vnder das Land komen/ allda lagen vil Inseln/haben vns gelegt vnder ein kleine Insel. Am 12. haben wir etliche Sägel gesehen/deren eins zu vns kam/dem seind wir mit vnsern Schlopen entgegen gerudert/sie angeredt kondten aber nit verstehn/aber sie zeigten vns Wasser/darüber bey vns grosse freud war/hofften wir solten vns Wassers mögen satt trincken. Es waren eben 4. Monat das wir nicht zu Land gewesen/noch kein erfrischung gehabt. Vnser Pinaß ward geschickt nach dem festen Land von Sumatra

matra

matra allda bequeme gelegenheit zu erforschen/ dann da wir lagen wohnete kein Volck.

Am 13. kam der Oberster von Sumatra einer vnsere Schiffe zubesichtigen/ solches geschahe mit grosser ehrerbietung. Er war auff Türckisch bekleidet/ hatte ein Tulbant auffm Haupt/ war ernsthafft von gesicht/ hatte kleine augen/ grosse augschellen/ wenig Bardtes/ die Haar vnder dem mund kundt man wol zehlen. Sie brachten vns eine verehrung von Bettele/ das seind Bletter die sie allweg käwen/ vnd essen die mit Kalck. Am selben tag ist die Pinasse widder zu vns kommen/ brachte gute zeittung von freundtschafft des Volcks/ brachten mitt ein guten theil Indianische Nüß/ die sie Cocos heissen/ Meloenen/ Concommeren/ Zwibeln/ Knoblauch/ ein monster von Pfeffer/ vnd andere Gewürtz dessen wir vns sehr erfreweten. Am 14. haben wir Wasser geholet. Am 15. ist ein Nachen (die sie Prawen heissen) vnder Land für vnsere schiffe vber kommen ruderen/ den holeten wir ahn/ doch mit jhrem freyen willen/ haben jhnen gezeigt Silber vnd andere Kauffmanschatz/ welches inen woll gefiel/ wiesen vns fort den Strand hinein/ sagten vil von Bantam/ vnd wisen daß alda von allem gnug war. Wir zeigten jhn mit zeichen ob er vns zu Bantam wolte bringen/ wir wolten jhn daruon bezahlen. Er forderte vns 5. Realen von achten vnd ein rothe Mütze/ die gelobten wir jm. Vnnd ist also ein Mann auß jhnen bliben im Schiff Mauritius/ hatt vns den weg gen Bantam gezeigt/ vnd wir sägelten durch einen hauffen Insulen. Am 19. da wir furüber ein Stättlein sägelden/ kamen ahn vnsere Schiffenrand viel Prawen/ brachten Cocos vnd Hüner zuuerkauffen/ die bekamen wir in tauschung anderer ding. Am 22. seind wir kommen bey die Statt Bantam vmbtrent 3. meil daruon/ haben vns gesetzt vnder eine Insel/ vnd gegen Abend ist vns ein Praw voll Portugaleser ahn vnsere Schiff kommen/ die hatte der Gubernator außgeschickt/ vmb zubesehen was wir für Schiffe hatten/ vnd da wir sagten/ wir kämen allda kauffhandel zu treiben/ sagten sie/ wir weren im rechten Pfefferland/ vnd das allda Pfeffers genug für vns eynzuladen war/ vnnd das new Gewächs were vor der handt/ welches innerhalb 2. Monaten solte reiff sein/ dessen erfreweten wir vns sehr/ denn wir 15. Monat vnnd 12. tag auff der reisen waren gewesen/ hatten grosse gefahr Armut vnd durst gelitten/ vñ durch kranckheit viel Volcks verlohren. Am 23. haben wir vnsere Ancker widderumb geleicht/ vnd gesägelt hart ahn die Statt Bantam/ vnd vns allda vnder 4. kleine Insulen gesetzt/ dieselbe ligen im Norden gegen der Statt vber. Am selben tag ist zu vns kommen der Sabandor/ der ist beynahe der Oberst nechst dem König/ der fragt was wir allda begerten/ wir sagten jhm wir waren allda kommen vmb Pfeffer vnd gewürtz zukauffen/ daß wir gut Gelt brächten/ auch Kaufmanschatz/ zeigten jhm dessen ein theil/ welches jhm wol gefiel/ Er sagt vns/ allda wer gnug vmb vnsere Schiff zubeladen/ erzeiget vns viel guts.

Am selben tag seind viel Nachen auß der Statt zu vnsern Schiffen kommen/ brachten allerley essenspeiß zuuerkauffen/ als Hüner/ Eyer/ Cocos/ Bonanas/ Zuckerröhren/ Küchlein von Reiß gebacken/ vnd mehr andere ding. Am 24. ist vilerley Volcks an vnsere Schiffe kommen/ brachten vilerley Güter zuuerkauffen/ erzeigten vns grosse freundtschafft/ vnnd wie es schiene/ waren sie vnser ahnkunfft hoch erfrewet/ sagten vns/ allda were Pfeffer genug/ vnnd innerhalb einem Monat newes gewächs auch kommen solte: Daß der Pfeffer so wollfeil were/ als er in 10. jahren gewesen vnd daß man 5. oder 6. Säck vmb ein Catti (seind vmbtrint 20 Gulden) kauffen mochte/ warfur man ordinari nur einen Sack pflegt zukauffen. Jeder Sack weget 54. pfundt Hollendisch Gewicht/ also daß ein pfundt vmbtrint funff orth eines Steubers Hollendischen Geldes solte kommen zustehen. Am selben tag vmb Mittag ist der Sabandar widderumb an vnsere Schiff kommen/ begerte daß Cornelis Holtzman ans Land solte kommen/ vnd den Gubernatorn besuchen: denn allda war kein König. Ein Monatt vor vnserer ahnkunfft/ war der König mit einem grossen Volck gezogen für die Statt Palimbam/ vnd da er vermeint dieselbe eynzuhaben/ vñ beynahe eyn hatte/ ward er erschossen auß einem grossen stück Geschütz/ von einem verläugneten Portugaleser. Desselbigen Königs todt ward sehr beklagt von den frembden Nationen in Bantam/ denn er war ein gutter König/ hatte gelebt 25. jahr/ ließ nach jhm vier Ehefrawen/ von welchen die älteste nicht vber 15. jahr alt war/ hatte ein Söhnlein von drey Monat/ der ins Königreich solte folgen/ vnd war bey Prouision ein Gubernator gestellt/ den sie Kipate nennen. Da nun der Kipate begerte durch den Sabandar vnser Capitain oder Oberster solte auff das Land kommen vnd jhn heimsuchen/ ward jhm geantwortet/ seine Commission liesse solches nicht zu/ liesse den Gubernator bitten er solte einmahl auffs Schiff kommen/ darnach wolte er ans Land kommen. Item er begerte daß er noch was näher zu der Statt mit den Schiffen solte kommen/ Darauff seind wir näher der Statt ahn ein Insel/ so hart bey der Statt ligt/ ein halb meil dauon gesägelt/ vñ vns gelegt/ auff 4. Klaffter Leim grund/ liessen die Statt võ vns im Suden/ allda wir gute Reede hatten. Des folgenden morgents hat der Gubernator an die Schiffe gesonden/ vnd das Volck so er bey jhm hatte/ redet nicht allein gut Portugalesisch/ sondern auch andere Spraachen gar wol/ entbothe vnserm Obersten/ daß er begerte in die Schiff zukommen/ vnser Oberster solt jm auff halben wege mit einer Sloepe begegnen vnd jhn entpfangen/ solches geschahe des

1596.

Mittags/vnd der Gubernator kam mit einem hauffen Volcks in die Schiff/im ward die kauffmans waar gezeigt/die jm alle wollgefiel/begerte wir solten ans Land kommen/ daß die Statt vñ alles zu vnserm bestẽ war/sagt vns vil guts zu/ist also wider ans Land gefahren/ mit etlichem köstlichen Geschenck/welchs jm verehrt ward. Am 26 ist Bernhart Hein Commis auff dem Schiff Mauritius gähling gestorben. Am 27. vnd 28. ist vil Volcks an die Schiff komẽn/ brachten allerley leibsnotturfft zu feylem kauff. Am 29. ist an vnsere Schiff kommen ein Keyser / dessen Vatter vorzeiten Keiser war vber gantz Jaua gewesen/vnd hatte vber alle Königen von Jaua geregirt aber diser war seines bösen lebens halben/ nichts oder wenig geachtet/ sprach gut Portugalisch/ seine Muter war ein Portugalischẽ fraw gewest von Malacca. Diser Keiser hatte ein grosse Conspiration mit den Portugalesern/welches vns zu der zeit noch nicht bekandt war. Am 30. ist Cornelis Holtzman mit einem Sloep zu der Stadt gefahren / allda mit dem Gubernatorn von etlichen dingen geredt/vmb ein contract miteinander zu machen.

## Julius.

Am 1. Julij ist Holtzman widerumb zur Statt gefahren/ brachte mit ein schrifftlich Contract von einer freyen handlung für vns/vnd ein Bündtnuß von einem friden/welches der Gubernator gutwillich mit eigener Handt vnderzeichnet hatte/sagt weiter / geht kaufft alles was jhr begert/ jhr habt freyheit. Ferner ist derselbe Oberste Holtzman vergesellschafft mit seim Volck in die Statt gegangen/die zubesichtigen/waren auffs hübschste außgebutzt in Samat vnd Seiden/ hatten jre Rapier vff jrer seiten. Den Obersten ward ein Tiresol für der Sonenhitz vberm haupt getragen/hatte für jhm einen Trometer/der bißweilen zur verlustierung einbließ: ward für den Keiser entbotten/der gab jnen Panckettlein zum besten/ auff Indianischem brauch/ von dannen seind sie zun Portugalesern gangen/die Holtzman sehr nöthigten/allda war auch ein Bancket fertig/vnd ward allda erkant vnd gesagt sie hatten jn zu Lißbona wol gesehen. Am 2. kamen vil Kauffleuth an die Schiff/bothen vns Pfeffer an sehr wolfeil / aber nach dem wir das Gewicht vnd ander ding nit wusten/wolten wir vns erst befragen. Am 3. ist der Sabandar an vnsere Schiff kommen/derselbe trug vns ein gut Hertz zu/thette vns nachmal vil guts. Diser sagt vns mit was Gewicht/vnd wievil man den Pfeffer kauffte/riethe vns wir solten kauffen. Am 7. schickt der Gubernator bey Nächtlicher weil einen Mann an vnsere Schiff/warnet vns / wir solten vns hüten für dem Keyser/denn er allen Edelleuthen nachlieff vmb hülff/ die Schiff zuuberrumpeln / Er suchte Beuth/deñ er hatte nit vil zum besten. Am 8. hat der Keyser an die Schiff geschickt/jnen ein Bancket presentiert/ließ laden alle die Oberste/Schiff vnd Steurleuth/Adelbursch/Officier/Trumeter vnd Büchsenmeister/sie solte zu jm kommen vnd frölich miteinander sein. Disen Anschlag hatten die Portugaleser helffen machen/vmb vnsern Schiffe jhr bestes Volck zu berauben/ Aber wir verstunden jre meinung wol. Am 11. da der Keiser sahe das sein Anschlag mißlungen/zog er von Bantam gen Jakatra. Am 12. ward vns in der statt ein Hauß ahngebotten. Am 13. ist Reinhart Hel mit 8. Adelsburschen ans Land gefaren/nam mit einen theil Kauffmanschatz/aber jedes nur ein wenig/hat dieselbe gebracht in ein Hauß das darzu verordnet vmb allda Marckt zuhalten vñ die Güter zuuerkauffen. Auch seind täglich vil Edelleuth vnd Händler in vnser Hauß komen vm etwas zukauffen/vnd an Pfeffer zutauschen. Am 15. vnd 16. seind vil Edelleuth/ Chineer vnd Araber in vnser Hauß/vnd vff vnsere Schiff komen/vns Pfeffer zuuerkauffen angebotten / aber vnser Comis wolte nit so vil geben/ als sie forderten. Am 25. ist der Gubernator widerumb ahn die Schiff gefahren/ hat noch ein theil Kauffmanschatz besehen/ ein theil dauon gekaufft / vnd rhiete vns widerumb Pfeffer zukauffen. Disen tag haben die Portugaleser dem Gubernator sehr nachgelauffen/jm grosse Geschenck zugesagt/ auff daß er vns den handel verbieten solte/vnd vns thun hinweg ziehen/sagten wir weren keine Kauffleuth/ weren nur komen das Landt zuuerkundschafften/sie hetten zu Lißbona wol Flamencos gesehen / aber jr lebelang nit die vns gleich warẽ. Vnder disen Portugalesern war einer auß Malacca geboren/ aber von Portugalesern herkomen / ward geheissen Pedro Truide / war ein gut Astronimus/ vnd alle Landschafften gegen Auffgang durchreiset vnd besucht hatte. Dieser Mañ trug vns ein sehr gut hertz/kam alle tag bey vnsere Oberste/ warnet sie/vnd sagte/jr Herrn thut nit wol daß jr mit der einladung so lang verziehet/ dörfft auff kein bessere zeit warten/sagt vns andere ding/ darumb er von den Portugalesern verhasset / vnd ward auff seinem Bette ermordet.

## Augustus.

Im Augusto theten wir nit vil narung/sondern erwarteten bessern kauff/welchs von den Portugalesern dem Gubernatorn zum ärgsten außgelegt ward/ sagten wir suchten nichts zukauffen. Der Gubernator lausterten nach solchem/ dañ sie jm groß anboten zu schencken/ auff daß er vns allda keine handlung zuliesse. Er verbotte auch zum letztẽ / daß keiner mehr Reiß an vnsere Schiff brachte/noch verkauffte/darumb daß die vnsern jnen gemanet zubezahlen/was er von vns kaufft hatte/solche manung stieß jm für den kopff vnd verdrosse jn/damit war es mit vns geschehen. Am 29. schickt der Gubernator einen vnser Adelburschten/mit etlichen seines volcks 9. Leibeigene an

Gele-

# Gelegenheit der Statt Bantam/ die fürnembste Kauffstatt in der Insel Jaua/ jhrer stärcke/ auch ein Beschreibung jrer Gebäw vnd Kauffhändel allda/ was fur Leuth allda kommen handlen/ was für Waar allda am meisten verhandelt werden/ welche Nation dieselbige Waaren allda bringen/ vnd allda holen. Auch was Religion sie daselbst haben/ jhre Sitten/ Weise vnd Haußhalten/ alles sehr frembd zulesen.

BAntam ist gelegen in der Insel Jaua Maior vngefehr 25. meil zum Meer hinein zusägeln/ zwischen Sumatra vnd Jaua/ an beyden seitten der Statt laufft ein Fluß hinauß/ ist vngefehrlich vierthalben fuß tieff/ so daß keine Schiffe darein mögen/ die tieff gehen. Die Statt ist mit einem Fluß vmbfangen/ ist vngefehrlich so groß als alt Amsterdam. Die Mawr herumb der Statt ist gemacht mit seitwehren/ welche hinauß vnd hineinwerts gehen. In der Statt ist vil Geschütz/ wissen aber nicht darmit vmbzugehen/ dann sie förchten sich für solchem sehr/ alles jr Geschütz ist von Ertz/ haben vil Ertzine Kuelbassen. Das Gemawr ist nit vber 2. füß dick von gebacken stein. Sie haben alle schutzwegs hohe Gebäw von Masten vnd Holtz gemacht/ darauß sie gegenwehr thun/ wenn sie von jrem feind bestürmpt werden/ die Häuser seind alle von Stroh vnd Rieth gemacht/ ruhen auff 4. höltzene Pfäll. Reiche Leuth haben jre Kammeren abgeschlossen mit Seiden Gardeynen/ oder von Baumwoll gewürckten Tüchern. Die Häuser stehen meist alle vnder Cocos Bäumē/ derer die Statt vol ist. Ausser der Mawr rings vmb ist alles vol Häuser/ welche die frembden Nationen am meisten bewohnen. Die Statt hat 3. grosse Märckte/ da alle tag Marckt gehalten wirt von einem Marckt zum andern/ da findet man alles zu kauff/ vnd versamlet sich allda ein vngezehliche menge Volcks/ ist frembd anzusehen. In diser statt ist ein grosse höltzeren Kirch/ oder Moschea/ darinn Mahomets Lehre gelehret wirt. Die Edelleuth/ vnd die etwas besonders seind/ haben jhre eigene Moscheen in jhren Häuseren. Die Statt ist nicht mit Gassen/ sondern gantz vnordenlich gebawt vñ sehr vnrein võ vnsaubern wasser/ dadurch man lauffen oder vberfaren muß/ deñ allda seind keine Brücken. In diser statt handtieren vil frembde Nationen/ nemlich von Malacca/ Bengala/ Malabar/ Guzaraten von Pegu/ Sain/ Malicas/ Banda/ China/ vnd vilerhand Königreichen/ die alda grossen handel treiben mit Pfeffer der ringsvmb Bantam wächßt/ vnd im Augusto vnd September reiff ist. Allda kommen Mußcatnuß von den Inseln võ Banda/ vñ die Nägelin werden bracht auß den Moluccis/ welche die Portugaleser meist einkauffen. Wir haben allda 1. lb. Mußcatnuß vmb 3. ort eines Steubers gekaufft (46. steuber thun einen Reichsthaler) Allerley Leibsnoturfft find man in der Statt genug zu kauff/ nemlich Hüner/ Hirtz/ Fisch/ Reiß/ allerhand Obs/ als Aranas/ Coquos/ Bonanas/ Manges/ Doroyens/ Jacca/ Pruina/ Trauben/ Oranienöpffel/ Limonen/ Granaten/ Concommer/ Melonen/ Zwiblen/ Knoblauch/ allda ist kein Brodt/ essen an stat brod võ Reiß; Das Ochsenfleisch ist da thewrer/ als kein ander ding. Einen Ochsen muß man kauffen vmb 7. 8. 9. Real von 8. Die võ China treiben allda den meisten handel. Sie komen dahin vngefehr im Monat Januario mit 8. oder 9. grossen Schiffen/ bringen allda Perceleinen/ Seiden/ damast/ Goldtrat/ Eisen/ Pfannen/ vnd Jauas gelt/ genannt Caixos/ derer 12000. ein Real võ 8. thun. Seind 200. an ein schnur gerigen/ damit wirt alles eink auffe vñ verkaufft. Laden Pfeffer vnd fuhrens gen China. Aussen der statt haben sie ein grossen platz/ warauff sie meist all wohnen/ habē auch bessere vñ grössere häuser als die so in der statt stehen/ seind aber von Ried/ außgenomen/ in mitten jres hauses ein viereckichten platz ist võ steinen gebawet/ in welcher sie jre Kauffwaar bewaren/ für dem brand/ solche vm̃maurte plätze haben etliche reiche Leuth in der statt auch. Obermelte Chineer seind kluge fleissige Leut/ schewen keine arbeit/ vmb ein stück gelts zuuerdienen. Sie bereiten vil brandtenwein von Reiß vnd Coquos/ treiben damit grossen handel/ solchen brandenwein kauffen die Jauaner bey nächtlicher weil vnd trincken solche heimlich/ deñ Wein zutrincken ist im Mahometischen Gesetz verbotten. Die Chineser leben alle nach jrem freyen willen. Weñ sie allda in die statt komen/ vmb daselbst etliche jahr zu bleiben wohnen/ kauffen sie ein weib oder 2. oder so vil jnen geliebt/ leben mit einander als Eheleut/ darnach weñ der Mañ wil verreysen/ verkauffen die weiber/ haben sie kinder/ die behalten sie/ führen die mit in China. Sie haben sonderlich keine Religion/ betten aber den Teuffel an/ auff dz er jnen kein vbel thu/ wissen zusagen/ daß der Teuffel von sich selbst böß ist/ Gott aber gut/ vnd keinem menschen böses thu/ darum̃ dörfften sie (nach jrem wahn) Gott nit anbetten. Sie wissen gãtz nichts von der Aufferstehung/ meinen wer einmahl todt/ der stehet nit wider auff: Haben grösse gemalte Teuffel/ fur welchen sie wachslichter breñen/ singen vnd betten darfür/ dz er jnen kein vbel zufüge/ vñ wie die Teuffel erschröcklicher seind/ wie sie die mehr ehren. Das volck lebt gantz ärmlich in Bantã/ es ist kein arbeit so vnrein/ die sie nit thun vm̃ gelt zugewinnen/ vñ wañ sie etwas haben

1595. verdient/fahren sie widder in China. Sie seind beynahe wie die Jüden in Teutschlandt. Gehen niergendt/sie haben dann ein Gold-gewicht bey sich/ vnd alles dienet jn/vnd schicken sich wol vmb etwas zuuerdienen. Da wir mit vnsern Schiffen fur Bantam kommen waren/kamen sie täglich mit menge von Schiffen/vnd jrer jeden stellet ein Kram von Seiden/Nähseiden/ vnd Porcelleinen/daß bißweilen vnser Bouennetz voll kleiner Kramen stund/ so daß man kaum darauff gehen kundte.

## Gelegenheit/ Sitten/ Weise von Gehen/Stehen/Kleidung/ Haußhaltung/ Kriegswesen/ Mannheit der Jauaner in Bantam.

DJe Jauaner vnd Einwohner von Bantam/ seind Hoffertig vnd eigensinnige Leuth/gehen daher gantz Hochmütig/ halten den Mahümetischen Aberglauben/welchen sie erst für 35. jahren angenommen/allda seind noch viel Heiden/ die der Mooren Aberglauben nicht angenommen. Es ist ein verlogen diebisch Volck/denen gantz nicht zuuertrawen. Jhre kleidung so wol der Reichen/ als der Armen ist ein Baumwollen Thuch/ etliche haben Seiden vmb jhren Leib/ ist mit einem Gürtel vmb die Lenden zugebunden/ daß vber Leib vnd von den Knien vndenhinab ist nackend/der meiste hauffen gehet bloß Häupts/ aber die gröste vnnd Anhänger der Mooren haben einen Bundt oder Thulbandt auff dem Häupt/ etliche aber ein klein Mützlein oder Baretlein. Jhre Lehrer kommen von Mecha in Arabia. Sie seind gälbiger farben. Jhre Wehr seind Tolche/ die sie Cris nennen/ist gemacht mit flammen/ daß Gefäß ist ein Teuffel von Holtz oder Bein geschnitzlet/die Scheiden seind von Holtz/tragen auff solche Gewehr einen grossen muth/ vnd wirt für ein grosse schand gerechnet/ der solche Wehr nicht auff seinem Leib hette/so wol jung als alt/ reich vnd arm/auch Knaben von 5. oder 6. jahren haben solche Wehren. Wenn die Jauaner zu Krieg ziehen/haben sie auch grosse Rondassen vnd ein theil haben lange Spieß/aber meisten theil haben sie Tolchen. Sie brauchen gantz kein Geschütz noch Handrohren/ wenn sie widder jre feind ziehen. Ein König fangt vmb ein geringe vrsach widder den andern Krieg ahn. Da wir erst zu Bantam ankommen/begerte der Gubernator vnnd der gantze Rath von Bantam ein contract mit vns zumachen/ vnd ein quantitet Pfeffers zulieffern/ auff daß wir mit vnsern Schiffen solten mit jhnen gen Palimbam fahren/ vnd helffen auff jhre Feind rechen den todt jres Königs/ denn wie sie sagten möchten vnsere Schiff auff einen Bogenschuß nahe bey die Statt kommen/ dieselbe war nur von holtz gebawet vnd vmbzeunet/so daß/wir die gar bald kundten eben machen mit schiessen. Sie bothen vns an etliche jhrer Obersten zu einem vnderpfand in vnsere Schiff zugeben: Jhr hauffen solten mit Fusten(seind Schiff)dahin fahren/ dieselbe solten auff dem Lande das beste thun/wir aber solten nichts anders/ dann auß vnsern Schiffen schiessen. Aber vnsere Obersten wolten solches nicht eingehen/vmb daß sie wenig volcks hatten.

Die Jauaner nemen so viel Weiber als jhnen geliebt/vnd sie wissen zu ernehren/ aber der gemeine Mann hatt derer nur eine/etliche aber zwo Ehefrawen/vnd 10. 20. ja etliche haben wol 30. Kebsweiber. Vmb ein geringe vrsach solten sie wol ein Weib/welches sie zur Ehe genomen/ dem Vatter heim schicken/wenn sie die ein tag 5. oder 6. gehabt/sagen sie dann sie diene jhnen nicht/ damit ist die Ehe zunicht/wenn sie jhren lust gebüsset haben.

## Sitten/ Haußhalten/ Wollust/ Frewde/ Spiel vnd Sauberkeit der Frawen zu Bantam.

ES werden die statliche Weiber gar genaw bewahret von den verschnitten Knechten/derer die Reiche Leuth viel haben: ander Knechte oder Verwandten/ja jhre eigene Söhne/ mögen in der Weiber Losament nicht kommen. Die Weiber ligen eine gantze nacht vñ kewen Bettele/haben ein Leibeigen Diern/ die sie stets auff dem Leib krawen/Diß thun die Ehweiber. Die Kebsweiber seind als Stathungfrawen der Ehweiber/vmb jhren Stath zuvermehren als sie außgehen/ die den meisten Stath helt/wirt bey jhnen für den meisten gehalten/ die Kebsweiber bekommen selten Kinder/denn die Eheweiber vergeben die frucht der Kebßweiber/ alle dieselbige werden gekaufft vnd verkaufft. Ahn der Kleidung seind die Armen vnd Reichen schwerlich zu kenne/ denn sie lauffen alle mit einem Baumwollen oder Seiden Tuch vmb den Leib/vber die Brust im

mitten

1596.

mitten des Leibs zugebunden mit eim andern tuch/sonst barfuß/haben nichts auff dem haupt/ jr haar ist recht hinauff mit einem knopff zugeknüpffet: Weñ sie zur Hochzeit gehen haben sie gülдene Kronen/etliche vom rechten Clatter Gold vmb jr haupt/vnd an den Armen Ring von gold etliche von Silber/jede nach jrem standt: Sie seind sauber am Leib/dann sie waschen sich 5. oder 6. mahl in eim tag. Alsbald sie auffm heimlich gemach gewesen/ jre Wasser abgeschlagen/ oder mit jren Männern zuthun gehabt/ lauffen sie stracks gleichs dem halse ins Wasser/weschen sich/ darumb ist das Wasser so durch Bantam fleußt sehr vngesundt/dan alles laufft darin so we[illegible]ge als andere. Wir haben dardurch ein theil vnsers volcks verlohren/ die solches Wasse[illegible]cken. Die Weiber seind har faul/wissen den gantzen tag nichts zuthun als ligen. Die ar[illegible]gen mussen alle arbeit verrichten: Die Männer sitzen einen gantzen tag auff einer [illegible] kewen Bettele/ haben 10. oder 20. Weiber vmb sich/ wenn er sein Wasser macht/ ist alßbald der andern Weiber eine da/die jm seine Scham wesschet/Spilen den gantzen tag mit den Weibern/ vnd die Leibeigene Weiber spilen auff Instrumenten/dieselbe seind beynahe gestellt/ alß die Hackbretter bey vns/haben grosse Becken/da sie auff klopffen/wissen darauff eine Melodey zumachen/ darvff tantzen die Weiber/ nit daß sie sehr springen/sondern drähen sich herum̃ mit dem Leib/ schultern vnd Armen/dise Tantzerey brauchen sie bey nächtlicher weil/ damit man daß geklang weit hört/ die Männer sitzen sehen solches ahn/vnd jedes Weib thut jr bestes/ vmb die huld deß Mañs zuerwerben. Die Edelleut/Bürger vñ Kauffherrn haben jre Meyerhöfe vnd Länder aussen der statt/ da sie jr Leibeigene Leuth zu halten/die alles bearbeyten/vnd bringen jren Herrn allerley früchten/ Reiß vnd Hüner in die Statt/auch Pfeffer/der wächßt steigend auff andere Bäume/wie im Niderlandt die Hopff wächst/auch in Wälden/langlecht wie Trauben/so daß wol 200. Körner an einem Büschlein seind/ am ersten seind sie grün/ werden darnach schwartz/ wächst allda in grosser menge/wir hatten allda daß rechte Pfefferlandt gefunden/ vnd da wir allda seind ankom̃en/ sagten die Leuth. A qui ai tanta piementa como tierra daß ist so viel Pfeffer als Erde/wir befundens auch also/vnd seind von dannen gescheiden/ ehe wir vnsere Ladung von Pfeffer hatten/ wir warteten auffs new gut/darzwischen giengen die Brieff der Portugaleser hin vnd wider/ theten vns vnsern handel verhindern. Wir kundten am ersten gnug kauffen vnd vertauschen/mangelte vns an keinem gelt vnd Kauffmanschatz/ hetten leichtlich 3. oder 400. last können bekom̃en/ wir seind auch gewarnet worden daß wir alßbaldt solten kauffen/denn die Portugaleser suchten alle verhinderung zu thun/so sie kündten/wie wir darnach erfuhren/darum̃ einer bißweilen meint zu früh zu kommen/kompt aber zu spat/wir hattens nit so gut verhofft als wirs funden. Am 29. in der nacht kam vns ein brieff zu von vnserm volck so in der statt so viel als gefangen war/ dessen inhalt war wir solten den Dolmetsch lassen gehen/ sonst möchten sie mit dem Leibe wol nit dauon kom̃en/ vnd sie dessen entgelten müsten/ Dieser Dolmetsch kam am selben tag mit 9. Leibeigen auff die Schiff. Am 30. liessen wir den Dolmetsch mit den Jauanern so wir bey vns hetten frey vnd ledig gehen/ vnd schickten jn in die statt/auff zusage bey jm gethan/er wolte sein bestes thun/ daß vnsere wider zu schiff kommen solten. Auffn abend kam wider zeitung/ von vnserm volck mit 4. Schiffgeselln/ daß sie bessern muth hetten/sagten sie würden zu schiff kommen/weñ 2. Joncken wurden weg sein/ die gen Malacca wolten/vnd mit Nägelin vnd andere ding beladen waren.

## September.

Am 1. 2. 3. vnd 4. Septemb. hat man hin vnd wider geschriben/der Gubernator an die Schiff vnd dieselbe an den Gubernator/auch von vnserm volck (derer 9. am Land waren/die beste vnder vns/hatten wol für 6. oder 7000. Güld. Kauffmans waar) an vns/ wir antworteten jhnen auch täglich. Am 5. da wir sahen/daß vnsere blödigkeit vns schädlich war/ seind wir hart vnder die statt kommen/mit vnsern 4. schiffen/ja so hart/ daß wir nur 2. klaffter Modder grundt hatten/ haben stracks mit 2. Schloepen zu vnser versicherung angeholt 3. Joncken oder Jauanische Schiff/derer 2. beladen waren mit fisch/ Coquos/ darinn wir funden einen Chineischen Mann/ der gutes vermögens war. Die 3. Jonck hatte geladen 10. Last Nägelin/vnd 3. Last langen Pfeffer/ein theil Benioin vnd Piementa di Rauo/darin funden wir 5. Männer auß Malabar/ waren Leibeigene der Portugaleser/namen die auch mit/sie waren sehr willig mit zugehen/auff daß sie der dienstbarkeit der Portugaleser entschlagen weren. Da wir auch sahen daß die Portugaleser sehr ab vñ an fuhren an ein ander Jonck/so ein wenig von vns lag/seind wir mit der Pinaß dahin gefahrẽ/ da wir aber dabey kamen fuhren die Portugaleser dauon/nachdem sie die in Brand gesteckt. Dise Jonck hatt das beste Gut eyn/wie der Portugaleser Leibeygе sagten/ denn es (der Jonck) war beladen mit 25. Last Nägelin/ welche alles verbrandten/ vnnd nichts dauon zu gutem kommen.

Da wir am 6. vnd 7. kein schreiben bekamen/ seind widerumb hart vnder die Statt kommen/ schossen darein mit vnsern grossen stücken/ verderbten viel Volcks (wie wir darnach höreten sie schossen auch starck auß der Statt/ solchs theten die Portugaleser/ dann die Jauaner wissen wenig



nig

nig oder gar nicht mit vmbzugehen/forchtē sich auch sehr darfür/ vnd wiewol sie viel Geschütz hatten/theten sie vns dennoch keinen schaden/ dann daß sie auff Molenars Schiff / durch einen halben Mast schossen. Am 8. geschahe ein Scharmützel/welches also zugieng. Da wir ein Jonck oder Jauanisch Schiff sahen sägelen/ward vnser Pinaß mit 26. Männern darnach gesonden jhn zubesichtigen/ da er solches sahe/flohe er hinder ein kleine Jnsel/dahin sägelt vnser Pinaß jhm nach folget jm so hart daß er an grund stiesse. Die von der Statt die solches sahen/ vnnd allbereit schon auff jhrer hüte lagen mit 24. Fusten voll Volcks/alle auff jhr weise mit wafen versehen/kamen in schoner ordnung heran/hatten sich in 2. hauffen getheilt/derer 7. griffen die Pinaß an am Steurbort/die 16. am Bagbort / jhre ordnung war als ein halber Mohn/ dräweten vns sehr mit jhren Spiessen/meinten durch jhre menge Volcks/ daß sie alles gewonnen hatten / es wolt jhnen aber nit glücken/dann die auff der Pinassen auch auff irer Hüte waren/schossen dapffer in sie/ waren jnen so nahe/daß sie kein fehlschuß thun kundten. Da die Jauaner zu der Pinasse kamen/vnd die nun in gfahr stund/vnd darinn stecken solte/kam sie loß/hatten beyzeiten einen ancker außbracht/ vnd sich loß gewunden vom grund/musten denselben ancker kerben oder abhawen/ dann sie keine zeit hatten denselben auffzuwinden/schossen einen Fusten in den grund. Die Pinasse schleiffte ire Schloep hinden nach/in dieselbe Schloep sprungen die Jauaner / schnitten die Seil ab / namen dieselbe/stiessen grimmiglich zur Pfortzen der Pinaß hinein mit jhren Spiessen. Sieben jrer Fusten die der Pinaß auff beyden seiten zunahe kommen/ wurden so begrüsset mit den Goetlingen/ Steinstücken vnd Handrohren/daß die nit so nahe dörfften kommen / Man vermuhtet daß wol 100. der Jauaner von disem Scharmutzel nit vil erzehlen werden/ dann auff jeder Fusten waren wol 60. Männer/sassen so gepackt daß sie sich nit wol kundten wehren/ theten auch besonders nit/ dann daß sie jhre Spieß schutelten/wir mercken daß sie nur einen schuß auß einem Baß theten/ jhre Flitzbogen traffen niemands. Die Pinaß ist wider nach den Schiffen gekehrt/sägelten dicht neben der Statt/schossen darein mit Bogstücken. Sie schossen auch auß der Statt/ traffen aber nichts/vmb daß sie mit Steinkugeln schossen/mit solchen kan man nicht so gewiß schiessen als mit Eisern kugeln. Am 8. 9. vnd 10. entpfiengen sie Brieff auß Bantam von vnserm volck/schriben wir solten nit mehr schiessen/der Gubernator hat gedräwet sie auff Pfäl zusetzē. Holtzmans brieff lautet/daß gute Hoffnung war daß sie auff Rantzon solten gesetzt werden/ wir antworteten jnen/ sie soltens thun so nahe sie kundten. Am 11. ward ein brieff von Holtzman empfangen/ auch einen von dem Gubernatorn/der vns schrieb/er wolt vnser Volck loß lassen/ so fern wir still hielten/ begerten wir aber zanck/ so wolt er zu vns kommen vnd heimsuchen auff einanderweise / Wir antworteten jhnen/wir wolten vns lassen finden/ mit worten weren wir nicht zuvergnügen / er solte vnser volck loß lassen vmb ein zimliche Rantzon/ vnd machen daß wir des anderen tages antwort hetten. Da wir am 12. vnd 13. kein bescheidt bekamen/mangel an wasser hatten/ vnd da vmbtrent keins kundten bekommen/ dann auß der Statt/welchs der Gubernator versorgt vnd so besetzt/dz wir niergent vmbtrent der Statt keins kundten bekommen/ leichteten wir vnsere Ancker fuhren Wasser zusuchen. Am 17. seind wir kommen bey 3. oder 4. Jnseln zwischen welche Mollenar vnnd Schellinger sägleten / da aber allda ein grosser Strom fiel / fuhren sie so hart nebens den Steinklippen hin/daß man auff dieselbe hette können springen/stunden in grosser gefahr/aber daß dritte schiff/vnd die Pinas sägelten aussen der Jnsel vmb / kamen allda beyeinander wurffen die Ancker auff den grund/fuhren ans Land/ sprachen volck an die vns Wasser zeigten/ musten jnen aber 2. Handrohr schencken. Am 18. 19. 20. 23. 24. seind wir täglich vmb wasser auß gewest / denn es war vbel zubekommen/vnnd musten wol auff vnsere Hüt sein. Am 25. haben wir die Ancker gelicht vnd gesägelt gen Bantam/namen vnsern Lauff Oost an. Am 27. setzten wir vnsern lauff N. O. nach der Jnsel Jaua Maior. Am 28. da wir widerumb zu sägel giengen langs die Kuste von Jaua/ Oost Nordoost / muste wir nach Mittag Anckern / des grossen Stroms halben der in der straß gehet. Am 30. giengen wir widerumb vnders sägel.

## October.

Am 1. tag October am Abend seind wir kommen an ein grosse Jnsel/gelegen 3. Meil von der Statt/haben vns gesetzt/ funden allda keim grund. Am 2. tag empfiengen wir einen Brieff von vnserm volck /lautet daß sie alle von ein ander vertheilt waren vnder die Edelleuth / daß auch die Kauffmanswaar gepart vnd vertheilt war. Am 3. 4. vnd 5. da wir vnder die statt kommen waren/ entfiengen wir widerumb Brieff / daß sie durch vnsere kompst besser hatten / vnd hofften zu einer redlichen Rantzon zu kommen. Jtem daß sie angelobten einen Mañ von den vnsern / ahn vnsere Schiff zuschicken/auff gute trew/daß er wider ans Land kommen/der würde vns mündlich erzehlen/die gute Hoffnung so wir hatten/auch die vrsach daß wirs gläubten. Am 6. ist bey Nächtlicher weil einer vnsers Volcks an die Schiff kommen/ der erzehlt alle gelegenheit/vnd daß /da wir auff die statt schossen/ sie von einander getheilet vnd hart gefangen wurden / vnnd daß die Jauaneren jhnen sehr dräweten vermeinten alle stund sie solten alle vmb die Hälse kommen / hatten auch bey jnen starck angehalten/sie solten von jhrem Glauben abstehen/vnnd Mahumetisch werden/ aber

vnser

1596.

vnser Volck bleib bestendig/sagten sie wolten lieber sterben/hatten dennoch mit gewalt 3. der vnsern auff Moorisch beschoren. Daß auch die Portugaleser sehr herumb gelauffen hatten/vnd begert sie zu kauffen/hatten groß Gelt vmb sie gebotten/wolten sie gehn Malacca führen. Sie aber waren widerumb frey/möchten gehn/stehn/wie sie wolten/vermeinten es were kein beschwernuß mehr vorhanden/wörden vmb ein zimlichen Rantzun ledig kommen/dann der Gubernator fordert 3000. Realen võ achten/hofften die auff 2000. zu bringen/der zeitung erfreweté wir vns alle. Am. 8. 9. 10. handelt man starck vmb den vertrag/hoffeten wir solten vns vertragen/vnd auch vnsern friden erlangen. Am 11. ist bey den vnsern in der Statt der Rantzon gemacht auff 2000. Realen von achten/auff dise weise/Nemblich das/was wir angeholet/solte vnser sein/was vns võ vnsern Gütern in der Statt beraubet/verpartiert vnd vertheilet war/solten wir dagegen quit seyn. Deßgleichen solten wir auch verlieren die Schuld so man vns in der Statt schüldig war/so wol der Gubernator als andere: Hiermit sollen wir vnsern friden haben/vnd widerumb mögen in die Statt fahren/allda kauffen vnd verkauffen nach vnsern gefallen/vnd einen freyen handel treiben mit solcher Freundtschafft/als jhe beuor. Vor allen dingen musten die von der Statt vns geben zween Geyseler/als dann solten wir den halben Rantzon/nemlich 1000. Real. von 8. geben/darnach musten sie das halbe theil vnsers volcks vns liefern/alßdañ musten wir den rest bezalen/vnd die Geyseler: Darnach solten sie dann auch vnsere gefangen volck loß geben/wie dann beschehen. Am 12. vnd 13. seind vil Nachen mit Marcketenter/ahn vnsere schiff kommen/brachten Hüner/Eyer vnd allerley obs. Am 14. haben wir zum danck Geschenck vnd Gaben in der statt außgetheilt vnder die jenige so vns in der noth günstig gewesen/vnd beystandt gethan. Am 15. 16. 17. vnd 18. seind vnsere Befehlhaber am Land gewesen/vñ ein theil guts gekaufft/vnd auff die Schiff bracht. Am 19. wider am Land gewest/vnd 5. Säck vmb ein Catti kaufft/meineten also täglich mehr vnd mehr zukauffen vnd einzuladen: Aber das glück hat vns nicht wöllen dienen/vnd die Portugaleser die vns alda nit gern sahen/brachten zu wegen/daß der Gubernator vns verbotte kein Pfeffer mehr zukauffen/ehe vnd zuuor wir bezahlet 1400. Real von 8. die er sagte/daß wir schüldig weren/dieweil wir auff seinem Strom geanckert hatten: hierauff seind vnsere Obersten zu jhm gangen/vnd sich mit jhme verdragen. Da wir nun meinten vnsern handel zuthun/ließ der Gubernator vns solchs widerumb verbieten/waren sehr betrogen/da er sein wort anders nicht hielt. Die frembde Nationen wolten vns gern verkaufft haben/nemlich die Chineer/Araber/Mahumetisten/auch stillschweigend etliche Portugaleser/da wirs aber mit grosser mühe hetten müssen außführẽ/funden wirs nicht rathsam sein zukauffen. Da nun der Gubernator darumb angeredt/vnd jhm verwissen/daß er sein wort nit hielte/noch seiner zusag nicht nachkäme/war sein antwort er hette keine bein in seiner zungen/kundte sagen daß er nicht meinte. Die warheit zusagen/der meiste hauff der Jauaner ist ein bedrieglich Volck/was sie sagen vnd thun/daß habt jr vnd nicht mehr. Am 25. ist ein Gesandter von Malacca zu dem Gubernator kommen/bracht mit 10000. Realen von 8. für ein Geschenck/vñ vervnglimpffet vnser volck/begert er solte vns seine Statt vñ Strom verbieten. Der Gubernator war geitzig/hatte daß geschenck gern angenom̃en. Von disem allem wurden wir verstendigt von dem Sabandar vnd andern guten freunden/warneten vnser volck/so in der Statt war/sie solten sich darauß machen/vnd nicht wider darein kommen/musten sonst in gefahr stehn allda wider angehalten zuwerden. Vnd ein Mañ so in die statt geschickt war/must mit grosser gefahr darauß gefürt werden. Vnser Haußherr erzeigt vns alle gunst/bracht denselben bey nacht vnder Matten verborgen/auß der statt. War also am 26. alle freundschafft auß vnd vnser handel gelegt. Vnser Haußherr/der vns günstig war/ist heimlich an vnsere Schiff komen/sagt/er mit seiner Gesellschafft hetten vor der Statt ligend 2. Joncken mit Muscatnuß vnd Blumen/kommend von Banda/vertrug sich derhalben mit vns/mit bedingung/wir solten die mit gewalt holen/auff daß er sich damit köndte mit gütem fug verthedigen/darauff ist gefolgt/daß wir

## Nouember.

Am 1. Nouemb. mit vnsern schiffen sein hart vnder die statt gesägelt/vnd die 2. Joncken angeholt/funden dariñ wol 30. Leibeigen Leut/die wusten nit daß jr Herr mit vns solchen vertrag gemacht/stelleten sich zur Wehr/vnd vnser Volck schoß auff sie/so daß derer 4. oder 5. todt bliben/der rest sprang vber bortt ins wasser/schwommen ans Land/wir brachten die Joncken an vnser schiff vnd loßten dieselbe. Der Portugaleser Schifflein/welches die Gesandten von Malacca dahin gebracht lag hart vnderm Landt/wir schicketen dahin 2. Schloepen/aber die Portugaleser so darin waren/schossen so dapffer mit Handrohren/daß vnsere Schloepen musten widerkehren/wir verlohren einen Mañ/darnoch ward auß den grossen Schiffen dapffer darauff geschossen/vnd verderbtens gantz vnd gar/vnd der Capitain blieb darin todt. Wir erfuhren auch von den Marckatenter die vns noch alles brachten/das von vnserm schiessen in der Statt 3. oder 4. Mann vmbkommen waren: Sagten daß in der Statt ward ein Schiffrüstung auffgericht vns damit anzugreiffen. Am 2. tag sahen wir ein Jonck die nach Bantam sägelt/zu derselbigen ruderten wir alßbaldt mit vnsern Schloepen/da wir nun zu jnen kamen spanneten sie jre Schantzkleider/daß waren

ren

1596.

ren dicke Matten/ stelleten sich zur Wehr/ vnd vnser Volck schoß mit Handrohren vnnd Steinstücken darein/ dann die in der Jonck waren wehreten sich dapffer: Sie hatten Spieß gestalt wie halbe Lantzen/ die dieneten jhnen vmb zustechen/ auch vmb kleine pfeil darauß zu blasen/ denn es waren Blaßbüchsen/ schossen der kleine pfeil solche menge als ob es geregnet hette/ bliesen auch damit so recht/ daß sie der vnseren 8. oder 9. verletzten/ die pfeilger waren dünn vnnd leicht/ kondten damit kein krafft thun mit dem blasen/ können ins fleisch der nackenden Leut nit 2. finger tieff kommen/ vnnd bleibt die spitze der Pfeilger (welche von Rieth gemacht ist vnd loß im pfeilgen helt) im fleisch stecken. Da wir mit vnsern Handrohren schossen verborgen sie sich hinder die Schantzmatten. Da sie aber sahen daß die Matten nicht helffen vñ hinder denselben geschossen wurden/ fielen sie in jhre Nachen/ ruderten mit macht vnd entkamen vns/ gaben vns jhren Jonck zum besten/ darin lagen zween todte/ wir erschossen jhrer noch 3. als wir jnen folgten/ so daß sie 5. Mann verloren wie vns nachmals gesagt ward. Sie waren 40. Mann starck/ wir brachten die Jonck an die schiff/ funden darin Reiß vnd trucknen Fisch. Am 6. sehend daß zur selben zeit keine hoffnung war zu Bantam handel zu thun/ haben wir vnsere Ancker geleicht/ vnd die sägel außgespañen/ namen vnsern lauff der Straß zu. Am 7. haben wir vns gesetzt für einen frischen fluß vngefehrlich 6. Meil von Bantam/ da wir vns mit wasser versehen. Bißhieher waren vil Kauffleut mit Porceleynen gefolgt/ sagten vns es thete vilen leid/ daß wir weggezogen waren/ vnnd verlangten sehr daß wir wider kemen. Am 13. haben wir die sägel lassen fliegen/ vnd seind auff den Abend kommen/ für Jacatra (ehezeit Sonda Calapa) ist gewesen ein schone Kauffstatt/ aber durch etliche zufälle vnd böse regierung waren die Kauffleut von dañen hinweg gezogen/ vnd war allda gantz nichts zu thun. Johan Huygen erzehlet in seinem Buch/ daß diß die fürnembste kauffstatt ist/ aber daß ist ein gute zeit verlitten/ dann es ist kein handel mehr allda. Am 14. haben wir 2. vnser Männer in die statt geschickt/ behielten aber 2. Geyseler jhres volcks die sagten es were vil volcks auß der statt geflohen/ förchtend vnser Geschütz. Vns ward allerley notturfft (ja mehr deñ wir begerten) an vnsere schiff bracht. Am 18. seind von Jacatra gesägelt/ vnd da wir vngefehr 2. Meil von der statt waren/ sägelt daß Schiff Amsterdam auff einen Felsen/ schieb aber stracks wider daruon/ litte keinen schaden vnd seind fort der straß zugesegelt.

## December.

Am 2. Decemb. sahen wir 3. stätt/ zugleich Tubam sägelten wir fürvber/ vnd setzten vns weit vnder Sidaya. Am 3. ist volck auß der Statt kom̄en/ brachten zeitung wir solten allda bleiben/ es weren Nägelin vñ Nüß gnug zukauff/ brachten etliche Banckettin von jrem König an Schellingers Schiff/ dann er der nechst am Land lag. Am 4. kamen sie wider ans schiff/ brachen Geschenck mit sich/ zuwissen einen Vogel/ welcher fewr durch die Keelen schlucket/ denselben Vogel brachten wir lebendig zu Amsterdam/ vnd den Herrn im Hage geschenckt. Sie brachten auch etlich gut Obs/ sagten wir solten ans Land kom̄en/ vnd das Gewürtz besehn/ welchs da gnugsam zubekom̄en war. Darauff ist auß dem schiff Amsterdam ein Mañ ans Land geschickt mit einem Dolmetschen/ ein Leibeigen der Portugaleser/ hielten jrer 3. oder 4. bey vns für Geyseler/ Da nu vnser volck an Land kam/ wurden sie wol tractiert/ man zeigte inen auch 40. oder 50. Ballen Nägelin/ darnach fuhret man sie für den König/ der jnen vil guts zusagte/ wolte auch des andern tags selbst in vnsere schiff kom̄en/ vnd mit vnsern Capiteinen handlen/ darnach ließ er vnser volck zu vnsern schiffen führen. Am 5. erwarteten wir des Königs/ liessen alle Flaggen fliegen/ vnd zierten vnser schiff. Vmb den Mittag kamen 8. oder 9. schiff mit volck vom Land/ wir meinten der König were dabey gewesen/ ruderten jrer 3. an Schellingers schiff/ in dem kompt Reinhard Hel Commis/ vñ der Stuerman oben auffs schiff/ vermeinend den König zuempfahen: Da nun der Jauaner fast 200. ins schiff gestigen/ fragt Reinhard Hel/ was wil diß volck im schiff/ die zogen jre Tolchen auß/ stachen auff vnser volck vngehüter weise zu/ also daß der vnserigen 12. todt bliben/ 2. wurden sehr verletzt/ wehrten sich aber noch dapffer. Vnser ander volck welche vndē im schiff/ stiessen mit Spiessen so dapffer von vnden durchs Bouennetz/ daß sich die Feind musten versehen: Sie meineten mit gewalt in die Lucken/ aber die vnseren wehrten sich so redlich mit Cortelassen vnd Rappiere/ daß mitler weil dz fewr zugericht/ die Lunten angezündt/ vnd die Steinstück so im schiff lagen loß gebrand/ dardurch namen sie die flucht/ etliche sprungen vber bort/ schwum̄en an jre Fusten/ deren eine zustücken geschossen ward. Vnser andere schiff welche das getümel hören/ fielen in jre Schloepen/ vnderruderten die 3. Fuste/ in welcher 100. Mañ/ schossen mit aller macht darunder/ daß sie vber bort sprungen/ vnd schwum̄ ein jeder seines wegs/ wir folgten jnen mit 2. Schloepen/ hiewen vnd stachen vff sie als gerechte feinde/ die vnderm schein des friedens vns suchten zu ermorden/ kurtz zu machen/ wir tractierten sie also/ daß von 200. kaum 30. ans Land kamen. Die andere Fusten sahen das spil an/ darnach meinten 3. irer Fusten vnsere Pinaß zu vberrumpeln/ dieweil vber 7. oder 8. Mann nit darauff/ hatten für ein newe Merss auffzusetzen. Da die feind aber sahen/ daß jhr volck auffm schiff Amsterdam so vbel tractiert ward/ vnd vber bort sprungen/ ruderten sie wider zum Land zu.

Summa

1596.

Summa sie hatten sich des kauffs nit zu bedancken/denn wir verlohren 12. Männer die vmbkommen waren/derer Namen seind Jan Jacobs Schellinger Schiffman/Reinhart von Hel Commis/Gielis Gielissen Adelborst/Barēt Bonteborer/Arnt Corentrager/Cornelis vō Alcmar/Simon Janssen/Wildschut/Jost de zimmerman/Adrian de Metselaer/ein Portugalesischer Leibeigen/vnd 2. junge Knaben/deren einer nur 12. Jar alt war Wir vermerckten das es ein Mörderisch Volck war/auß deme/das sie dē jungen Knaben wol 12. stich nach seinem dodt gegeben/wie auch den andern deßgleichen. Am 5. haben wir des Nachts vnsere Ancker geleicht die Sägel außgespannen/das Schiff Amsterdā besetzt mit Volck von den andern Schiffen/namen vnsern lauff Oost an. Am 6. seind wir kommen an eine grosse Insel geheissen Madura/vnd alda gesetzt. Am abend seind vns 2. Känlein an Bort kommen mit zeitung von jrem Obersten/das er vns liesse viel guts sagen/vnd das wir allda solten bleiben/er wolte mit vns handelen vnd etlichen Pfeffer verkauffen/wie sie sagten/aber wir glaubtēs nit. Am 7 kam widerumb ein Praw an Bort/brachte Obs/sagten jr Oberster wolte des folgendē tags an vnsere Schiff komen. Am 8 kam ein groß ding vol Volcks/vnd 3. kleine vom Land/derer ein kam vornen an/bracht zeitung/das jr Oberster allda war/man gab jnen zur antwort das sie nit auffs Schiff Amsterdam/sondern auffs Schiff Mauritius solten fahren/sie wolten aber nit/sie hatten sich auffs Schiff Amsterdam gespitzt/vermeinten/nach dem vil Leuth daruff ermordt waren/das im selben nit vil Volcks solte sein. Da sie nu auff ein spieß länge dem Schiff Amsterdā nahe gekomen (wiewol man jnen weiset sie solten zum andern faren) haben die vom selbē Schiff (die noch erbittert waren/vber das/so jnen widerfaren/zugleich geschossen auß 3. oder 4. Stücken/so mit Würffel geladen/damit ist vil Volcks verletzt vñ getödtet/die andern sprungē vber Boort/deren wurd mit Jagschiffen nach gesetzt/etliche zu tod geschlagen/10. oder 12. wurden gefangen/vm̃ bescheit jres fürhabens zu bekommen/dann wir wusten nicht was jr Oberster im sinn hatte/liessen darumb die gefangen ans Landt fahren/behielten allein 2. junge Knaben die vns nachmalen noch entschwunen. Sie sagten vns der Oberster Bischoff oder Lehrer des Lands were mit in der Praw gewest/vnd auch zu tod geschossen. Der Oberster hatte auch ein klein Sönlein darbey/welchs wir bekamen/vnd mit den andern ans Land sandten. Der Bischoff war vō Mecha/war bey jnen hoch gehalten/ein Großmeister vñ Regierer vber alle Lehrer. Bey jhm ward ein Kleynod gefunden/welches bewahrt ist. Auff den Abend haben wir die Ancker geleicht/vnd die Sägel außgespannen. Am 11. seind wir komen bey 2. kleine Insulen/haben vns darunder gesetzt/waren bewohnt von armen Völcklein vnd Fischer/die vns brachten Fisch/Hüner/vnd ander Obs zu kauffen Am 13. haben wir vnsere Sägel außgespannen/vnd am 14. einen Westen Windt bekomen einen Beyleger/sie heissen jn hie den Passagie Windt/würde vns wol gedient haben/gegen die Moluccas/dauon wir nu 200. Meil waren/vnd war ein gut Jar von Nägelein/welches gemeinlich alle drey Jar einmal geschicht. Vns ward zu Bantam gesagt/das wir in die Molucken für ein Rüstung wol solten bekomen ein Cauyt vol Nägelein/solchs war gesagt auff Molenaers Cauyt/welchs ein zimliche grosse Kamer war. Da nun diser widerwertige Wind weret/kamen wir am 24. bey ein Insel da wir abgefarē waren. Am 25. ist Jan Molenar Schiffman auffm Schiff Mauritius gantz plötzlich gestorben/also das er jnnerhalb einer vhren gesundt vnd todt war. Am 28. 29. 30. vnd letsten/haben wir zu schaffen gehabt mit den Gütern auß dē Schiff Amsterdam zu lossen/auch Sägel vnd ander lauffend Gezeug Profiand vnd ander ding auff vnser reise/heimwerths dienlich/fertig zu machen/hielten dieweil vnter obermelter Insel/von welcher wir täglich Proviandt genug bekamen/nemlich Fisch/Hüner/Hirtz/Fleisch vnd Obs/alles vmb ein zimlich Gelt/aber da war kein Wasser für vns zu bekommen.

## Anno 1597. Ianuarius.

AM 11. Januarij da wir alle güter auß dem Schiff Amsterdam gelößt/haben wir den Brandt darein gesteckt vnd lassen brennen/vnd das Volck in die andere Schiffen vertheilt. Am 12. seindt wir widerumb von dannen abgesägelt/einer wolt Oostwerts/der ander Westwerts/wir namen vnsern lauff den Westen an/vmb widerumb fürüber Bantam zu sägelen/das Schiff Mauritius lieff Sudoost an/vnd hinder der Insel Jaua zu sägelen/vnd wir seind jm auch gefolgt. Am 14. haben wir den Oost Eck von der Insel Madura gesehen/vnd vnsern lauff genomen nach Suden/dißseit von Madura/alda ligen noch vil kleiner Insuln/da wir durch sägelten. Am 16. des Morgēs ist vnser Pinas ans Land Jaua an grūd gesägelt/nit weit von Pannorocan/thet 2. schüß/da seind wir vnd Mollenars Volck jm mit Bocks an Boort gefaren/vnd mit Gottes hilff jn wider ab kregen. Wir kondten hie einen hohen Berg sehen/der brennet/vnd stund ein grosser rauch oben vnd vnden dem brand/war frembd zu sehen. Am 18 kamen wir in die straß zwischen Jaua vnd der Insel Bally/vnd haben des harten vnd widerwertigen Stroms halben müssen setzen an die Kust von Jaua/alda guten Ancker grand ist Den 19. haben wir die Sagel außgespannen/vnd da wir die Kust von Bally etwas zunah führen/kamen wir in einen Strudel Strom/treiben mit vns schiff zu rück so schnell/wie ein Pfeil auß einem Bogen/vnd war kein Ancker grund/auch hette ein Ancker das schiff nicht können halten. Am 20. seind vnsere Schiff widerumb beyeinander komen. Am 21 kamen ans Schiff Mauritius 2 Barcken/in derselben war einer der gut Portugalesisch kondte/sagt vns die Statt Ballaboam/war belägert von einem andern König des Landts/der hatte zur Ehe die Tochter des Königs von Ballaboam/vnd da er die beschlaffen/ließ er sie tödten/kam darnach vnd belägerte den Vatter. Die statt Ballaboam ist gelegen an des Sud osten end von Jaua/ist die statt allda Thomas Candisch auff seiner Reyse gewesen. Der alte König von dem er schreibt/war noch bey lebē/war jetzt vber 60. jar alt. Hie flogē grosse menge Fledermeuß vber vnsere Schiff/waren so groß als die bundten Kräen/werden allda gessen/wie man vns sagte. Auff den Mittag seind wir der Statt Ballaboam so nahe kommen/das wir sie wol sehen köndten/wir hielten allda hinder einem hohen Eck/vermeinten allda wasser zu bekomen Am 22. seind wir mit vnser Pinas gefaren rings vmb das Land/so nah wir kondten/suchten einen frischen fluß/kunten keinen finden Der fluß so durch die statt fleusset/hatten die/so für der statt lagen/von aussen zerpfälet/so das niemand auß oder hinein möchte/kondten solches durchs Landt thun/aber mit grosser gefahr. Am selben tag seind 2. oder 3. Männer bey nacht vom König an vns gesandt/begerten von vns das wir jnen mit vnserm geschütz solten helffen/wir kondten aber mit den schiffen nit so nahe kommen. Sie sagten in der statt were groß mangel an Prouiand/vnd das albreit ein grosse menge Hügers gestorben/baten sehr vm̃ hilff/wir kontē jnen aber nit helffen. Die so die statt belägertē waren Moren/aber die in der statt Heyden/hatten

ten den Mortſchen Aberglauben/noch nit angenom̃en/diſes war die vrſach des Kriegs / wie wir darnach
hôreten. Wir ſahen allhie groſſe menge Storcken fliegen/vnd auch auffm feld ſtehen. Jn vnſerem Land
weiß man nicht wo die Storcken im Winter ſeind/wir haben ſie hie mitten im Winter geſchehen. Am 24.
ſeind wir von dannen geſâgelt/deñ wir ſahen keine gelegenheit/ vmb allda etwas zukauffen/namen vnſe-
ren lauff der Jnſel Bally zu Am 23. furen wir zu Bally an/vns kam ein Barck an Bort/vnd man ſagte vns
allda were ein fluß/vnd alles gnug zubekom̃en/ſetzten wir vns das daſelbſt. Am 26. iſt vnſer Pinas mit eim
Bock dem Land zugefaren vmb den fluß zubeſichtigen / vnd ward vnſer Mañer ein ans Land geſandt/ da
der dahin kam/war allda gar nichts vorhanden/ſondern es lag ein gantz Heerlâger Volck / wol x. tauſent
ſtarck/vermeinten die Statt Ballaboam zu entſetzen/der fluß tauget auch nit Waſſer zuholen/iſt alſo vn-
ſer Volck widerumb zu Schiff kom̃en. Am 27. ſeind wir fortgeſâgelt/vmb ein bequeme platz zufinden von
Waſſer vnd Prouiand einzunemen. Wir waren bericht von einem Mañ von Bengala der auß freyem wil-
len mit vns fuhr/vnd zuuor zu Bally war geweſt/das allda ein platz war/Waſſer/ Eſſenſpeiß / vnnd ſonſt
alles genug zu bekommen. Des Nachts haben wir vns geſetzt vnder ein hohes Eck an dem Sudweſt ende
von Bally Am 28. kam ein Praw an Bort/ mit 6. oder 7. Mânner vom Kônig geſchickt/ſagten/er wolte
mit vns handlen/mit dem das er hatte/ließ vns fragen/wo wir her kâmen / wir ſagten auß Hollandt. Am
29. vnd 30. kam noch Volck an Bort/aber vns daucht es were der rechte Meerhafen nicht/dañ das Volck
ſo an vnſere Schiff hetten ſehr weit gerudert/vnnd der Mann auß Bengala wuſt wenig beſcheidts. Aber
der Kônig war allda vmbher/vnd ſchickt vns tâglich ein theil Obs.

## Februarius.

Am 1. tag Februarij bekamen wir 2. Schwein/kaufften eins vmb einen Real von 8. waren ſehr gut vnd
ſchmackhafft. Am 2. vnd 3. ſpanneten wir vnſer Sâgel wider auß/kriegen einen Storm/die Sâgel we-
heten euſſerlich/kondten des widerwertigen Windts halben nit kommen vber das Eck/muſten vns wi-
der ſetzen/aber das Schiff Mauritius kam da obẽ/wie auch die Pinas/aber das Schiff Mauritius ſtund
in groſſer gefahr/ der Stuerman hatte gewettet vmb 6. ſtůcker von 8. das er da oben lauffen ſolte / muſt
alſo da oben lauffen/lieff dicht langs die Klip/wir bliben allein ligen. Am 4. vnd 5. ſeind wir vnderm Sâ-
gel geweſt/konten aber nicht oben kom̃en. Am 6. bekamen wir einen brieff von Roodenburg / der ſchreib
daß das Schiff Mauritius/vmbtrent 8. meil vmb das Eck lâge/der bringer des Brieffs war vber Land
gekommen/ſchriben nit/wie das ſchiff dahin kommen. Es ward ein Mann ans Land geſchickt / mit eim
klein Geſchenck an den Kônig vmb alle gelegenheit zu erforſchen. Am 7. kam vnſer Man wider an Bort/
brachte zeitung / das Rotenburg mit der Portugaleſer Leibeigen Leuthen/wider jhren willen allda wa-
ren behalten/da ſie als Geiſſeler dahin waren geſchickt/aber die võ Schiff Mauritius hatten widerumb
ander volck in leiſtung kriegen. Am 8. iſt derſelb Man auß vnſerm Schiff widernmb ans Land gefaren/
mit mehr Geſchenck von Sammet vnd einem Handrhor für den Kônig/ſeine freundtſchafft darmit zu
erwerben. Die Geſchenck waren jhm ſehr angenem/entbotte vns/ wir ſolten mit dem Schiff nâher der
ſtatt kommen/er wolte vns waſſers vnd ſonſt alles anders gnug ans Boort ſchicken. Am 9. ſeind wir mit
vnſerm in den Jnwyck geſâgelt/habens vmbtrent ein klein halbe meil vom Land geſetzt. Da wirs allda
ſetzten/kamen wol 70. Prawen oder kleine Nachen/an vnſe Schiff vns zu ſehen. Der Kônig entbot vns
er hette luſt einen ſchoß 5. oder 6. auß dem groſſen Geſchütz zu hôren / ſo brandten wir 5. vnſerer groſſen
ſtůck loß. Der Kônig gieng am Strandt ſahe zu. Am 10. bekamen wir einen Brieff vom Cornelis Holtz-
man/wir ſolten kommen/da er ſey. Sie hetten allda ein gute platz gefunden/da alles genug zu bekom̃en/
wir ſpanten auff den abendt die Sâgel/lieſſen 2. vnſers volcks vnd einen Portugaliſchẽ leibeigenen alda/
die ſolten vbers Land reyſen: Der Kônig lieſſe ſolches zu/vnd geſchahe alſo/ wir kondten aber den Abend
nit vber das Eck kommen/ſahen vnſe Pinas die vns kam holen. Am 16. ſeind wir kommen bey das Schiff
Mauritius/hatte ſein waſſer eingeladen vnd einen hauffen Viehs/wir fiengen auch ſtracks an Waſſer zu
holen/vnd vnſe Geſeſſer zu verbeſſern/die ſehr verderbt warẽ. Am 17. 18. 19. 20. 21. haben wir tâglich fleiſ-
ſiglich waſſer geholt/das war lichtlich zu bekom̃en/kregẽ auch erfriſchung võ Viehe/nemlich/Schwein/
Obs vnd Limonem vollauff. Ein Oberſter nechſt dem Kônig/ war mit vnſerm volck vber Land gekom-
men/ſie in allem zu befůrdern/war ſehr begirig etwas ſchônes von vns zu bekommen. Am 22. ſeind Ema-
nuel Rodenburg von Amſterdam/vnd Jacob Kuper von Delft bey dem Kônig bliebẽ/ ſie entboten vber
ein tag oder 2. darnach man ſolte jnen jre Kleider ſchicken/es geſchah aber nit. Am 23. 24. vnd 25. haben wir
tâglich einen Landzu gethan/vnd ſo vil Schwein geholt/ als wir jedes tags kondten eſſen. Am 25. haben
wir vnſere Ancker geleicht/meinend die Sâgel außzuſpannen vnd heim zu faren/ lieſſen vnſere Mânner
auffm Land ſtehen/da es aber ſtill wardt / haben wirs widerumb geſetzt / vnd noch einen zug ins Landt
gethan. Am 26. haben wir die ſâgel außgeſpañen vñ vnſern lauff gethan W.S.W. aber es iſt ſtill worden.

## Gelegenheit der Jnſel Bally.

DJe Jnſel Bally / ſo an das Ooſt end von Jaua gelegen/iſt fruchtbar an Ryß/Hůner vnd Schwein/
vnd ander Viehs/iſt aber faſt mager gůtlein/haben Paerten. Die einwoner ſeind Heyden/habẽ kein
geſetz/einer anbettet ein Kuh/ein ander die Sonn/vnnd ein jeder das ſeine. Wenn ein Mann ſtirbt/ver-
brennen ſich ſeine weiber mit jrem willen. An vnſern Schiffen ſein leut geweſen/die ſagten/das/ wan ein
Mann geſtorben/wol 50. Weiber ſich laſſen verbrennen/welch weib das nit thut/wird fůr vnehrlich ge-
halten/werden aber vom meiſten hauffen vnderhalten. Die Kleidung der Mânner vnd Weiber iſt faſt
derer zu Bantam gleich/haben nur ein kleidt vmb den Leib. Jr waffen iſt ein Kryß auffm Leib/ ein jhe-
der hat ein Blaßrôhrlein in der handt/daran ein ſpießlein/ ein halben klaffter lang/blaſen dardurch kleine
Pfeilger/vnd hat jeder ein Kocher vol pfeilger bey ſich/iſt ein bôſe wehr wider nacke leuth. Sie ſeind den
Portugaleſern feind. Diß Land gibt kein Gewůrtzt noch andere kôſtliche ding / gibt nur Profiandt vnd
kleider/welche ſie vmb Leib tragen/ allda ſeind auch Leibeigen leuth die verkaufft werden. Der Kônig
halt ſich prâchtiger/dann der zu Bantam. All ſein Leibs Guardi hatten Spieß/derer ſpitzen von gutem
goldt waren/fuhr auff einem wagen den 2. weiſſe Bůffel zogen.

## Martius.

Am 1. Martij hat die ſtille noch geweret. Am 3. gehabt einen guten wind mit einem Stocker auß Sud Oſt/vnſern lauff gethan Weſt Sud Weſt. Am 14. war es noch einerley guten Wind auß Sud oſten/bißweilen etwas Sudelich/bißweilen etwas Ooſtlich / die höhe war 14. grad vnd guten fortgang gehabt/ haben vnſern lauff gethan Weſt Sud W. Wir befunden dz Jaua ſo breit iſt/oder ſich nit ſo Sudlich ſtrecket/wie es in der Mappen ligt / ſonſt hetten wir müſſen mitten durchs Land ſägelen. Am 22. noch allerley wind gehabt/auch höhe 19. grad vnſer lauff war W.S.W.

## Aprilis.

Am 19. Aprilis iſt in vnſerm Schiff das letzte Brodt außgetheilt/vnd ein Mañ empfieng 7. pfund ſo gut als verderbt/vnſer ſpeiß war forthin Reiß mit waſſer geſotten/vber daſſelbe empfieng ein jeder tags ein kanne Waſſers/ mit 3. Mutſgens Wein / vnnd jede woche 13. Mutſgens öll der ſehr ſtarck war vnd ſonſt nichts. Am 20.21. vnd 24. haben wir geſehen das feſte Land Aethiopia/auff 33. grad/war nach vnſerm beduncken 100. meil von C. de Buona Speranza/wir vermeinten noch wol 300. meil dauon zu ſein/Gott hat vns wunderlich bewart/ deñ wo wir bey nächtlicher weil weren ans Land verfallen/hetten wir darauff geſägelt. Am 25. des morgents iſts ſtill geweſen/vnd ſehr hol waſſer. Am abend haben wir ein guten wind gehat /auß Nord vnd Nordoſt/ob wir wol guten wind gehabt/wirt dennoch mit vnſerm ſchiff wenig fortgeſetzt/vnſere 2. andere ſchiff waren wol 2. meilen für vns hin. Am 26. am Morgen ſahen wir keine ſchiff / welches dem gemeine Mann in vnſerm ſchiff keine freud war/ denn vnſer ſchiff war ſchwach/vnd durch daß reiſen des Meers ſchoſſen die Balcken vber ein ander/vnd die Naeden giengen auff vnd zu/hatten dazumahl ein rinnend ſchiff. Am Mittag gehabt einen W. wind/ mit eim fliegenden ſturm ſo/ daß vnſere meiſte Sägel zu ſtücken weheten / vnd trieben fort on Sägel. Am 27. noch on Sägel getrieben mit eim Weſten wind/ die höhe war 36. grad. befunden/ daß die ſtromen vns ſehr zum Suden vnd Sudweſten triben. Am 28. noch on Sägel getrieben / die höhe von 36. grad. vnd 20. min. gehabt. Auff den abend wider Sägel gemacht/mit ſehr hol w[a]ſſer. Am 29. haben wir vnſere ſchiff noch nit vernommen. Am 30. ſahen wir groſſe Vögel/hatten weiſſe Schnäbel/war ein zeichen/das wir nit weit vom Vorhaupt waren/wir ſahen auch kleine Vögelin die ſehr bundt vnd flecklich auffm Leib waren vnd weiß.

## Maius.

Am 1. Maij war ſchon wetter / die höhe war 34 graden/vnd ein halb. Am 2. höhe gehabt 35½ grad Am 4. befunden die höhe von 37. grad. Am 5. 6. war all einerley Wind. Am Mittag die höhe gehabt von 35. grad/da vermuteten wir vmb das Vorhaupt zu ſein. Am 9. hatten wir eine ſtille mit grawe lufft/die höhe war 31. graden/20. minuten. Am ſelben tag iſt vnſer Portion öhl ein Mutſgen jeder Wochen auffgeſtigẽ/ ſo daß ein Mann jede Wochen bekam 4. Mutſgens. Am [illegible]o. noch gehabt Sudl[i]chen Wind/die höhe war 29. graden. Am 15. ſahen wir 3 oder 4 treiben Trombos/wie ſolche vom Vorhaupt von Buona Speranza triben pflegen/ſolches befrembdet vns ſehr/dann die Portugaleſer ſchreiben/daß die nur 30. meil vom obermelten Vorhaupt treiben/wir vermeinten wol 200 Meil von obermeltem Vorhaupt zu ſein. Am 16 vmb Mittag gehabt die höhe von 22 graden 50. Min. Am 17. die höhe gehabt 21 vnd anderthalb grad. Am 18. der Wind Sudlich/die höhe 19 anderthalb grad Am 19.20 iſts ſtill geweſt/vnd ein Suden lufft. Am 21. gehabt lufft auß Sudwaſt/die höhe iſt geweſt 17. vnd drey viertheil eines ſtrichs Nordoſtern. Am 22. noch habt/die höhe von 16. grad. 40 min. Am 23. des Abendts befunden wir an dem CRV[?]ERA die höhe von 16 graden. Am 24. des Morgens geſehen ein Portugaliſche Kracke/welche vnſer erwarteten vnd zeigeten vns ein fridfähnlein/vnd da vnſer Fridfähnlein nicht alsbald fertig war / vnd wir oben in ſeinem Waſſer waren/thet er zween ſchuß auff vns/vnd ließ ein Blutfahn von ſeiner groſſen ſtangen fliegen/wir theten auch 5. oder 6 Schüſſe auff jhn/ fuhren forth vnſern lauff hin/on mit jhn zu ſprechen. Am 23. Morgens die Inſel von S. Helena / kondten auch die Krack hinder vns ſehen / wir mit eim ſtarcken Sudoſten wind kamen des nachmittags gegen Abendt vnder die Inſel/deñ iſt hohe Land/ man kans wol 14 oder 15. Meilen ſehen/da wir vmb das Eck kamen/lagen allda 3 groſſe Kracken/dauon wir nit ein halbe meil lagẽ hielten ſtracks im Meer N O zu. Da die Kracken vnſer gewar worden/ſchoß der Admiral [illegible]. Schuß/vff dz ſein Volck vom Land an Bort käme/wir konten dazumal die 4. Kracken ſehen / waren ein groſſen Schatz wert/zum wenigſten 300. Toñen Golds/waren beladẽ mit Gewürtz/Edelgeſtein vñ andre köſtliche war.

## Junius.

Am 1 Junij gehabt die höhe von 6. grad mit eim S O. Wind/haben vnſern lauff gethan N. W. hielten der Nordoſterung der Compaſſen halben/vmbtrint N. W. zum N. Am 6. gehabt die höhe von 1 grad/ bey S. von der Linea. Allhie befunden wir/das die Sträm vns ſehr zum W triben/haben darumb vnſern lauf einen ſtrich Nordlicher gethan. Am 7 haben wir paſſiert die Equinoctial Linea/mit eim O wind. Ahm 10. vmb Abendts zeit gehabt die höhe von 5. grad vnd ein halben/bey der Nord Linea/vnd begunden die N. Stern wider zuſehen/welche wir in 2. Jaren nicht geſehen. Am 11. gehabt ſtille/biß weilen ein finſter lufft/ auß den S. O. Den 16 die höhe gehabt von 9. grad weniger [illegible]o. min. der Wind war N O. vnd N. N O. Am 18. haben wir ein groſſen Auercoor gefangen/von dem wir alle zwo Malzeit hielten/welches in langer zeit nit geſchehen war. Den 26. noch all ein durchgehnden N. O wind gehabt/ bißweilen etwas geräumer vnſern lauff gethan N N. W. mit einen raumen Schoß/hatten die höhe von 17 graden vnd einen halben. Am ſelben tag iſt vil ſtaub in vnſer ſchiff gewehet/gleich als ob es roth Sand geweſt/vnd als hette man langs einen rothen Duyn da ſand abwehet hin gefahren/wir vermuteten das Landt das wir ahm nechſten / der Inſeln S. Antonio ware/aber wir waren dauon wol 40. oder 50. Meilen gegen Weſt. Den ſelben tage fiel ein fliegender fiſch in vnſer ſchiff/vnd ward geſſen Den 28. gehabt die höhe von 20. graden mit eim O. N. O. wind vnd O. zum W mit eim geraumen ſchoß. Allhie ſahen wir vil Sargaſſo oder Streinkrols treibẽ.

Den 30. haben wir in vnser Kamer oder Kayut die Sonn des Mittags/recht vberm Häupt gehabt / fühleten gleichwol kein sonderliche hitze/sondern durch die stetige küle/hatten wir schön wetter. Denselbigen tag haben wir den Tropicum Cancri (des Krebsen) passiert Abendts gehabt die höhe von 24. graden.

## Julius.

Den 2. Julij sahen wir ein grosse menge Steinkroes treiben/hatten auch den Wind etwas schärpffer bekommen. Den 8 haben wir gehabt die höhe von 33½. graden/mit einem Ostlichen Wind. Am 10. ist ein junger Knab vber Bort gefallen/mit eim schönen fortgang/vor wind vnd ward zu sein glück saluirt/durch die Pinas/welche wol ein viertheil meil/im fahr wasser hinden auß war. In der Nacht haben wir befunden die höhe von 36. graden. Am 12. gehabt einen Sudwesten Windt / Vnser Steurleuth/vnnd die von der Pinas/hatten verschil von einem gantzen grad in der höhe/die vnsern hatten gehabt 38. grad / vnd die von der Pinaß nur 37. grad. Wir vermuteten zu sein vnder der Insulen von Coruo vnd Flores / einer lieff etwas Oostlicher/der ander ein wenig Westlicher. Ahm 13. den Mittag bedaucht vns das wir Landt sahen/kondten aber nichts gewisses sehen/denn es lag im finstern. Am 14. Kalme gehabt/vnd kein Land vernomen. zu diser zeit hat die Seuche wider angefangen auff vnsern Schiffen zu herschen. Am 17. kriegen wir einen S.S O. Wind mit schön Wetter/die höhe gehabt von 41 grad. Am 18.19.20. vnd 21. grosse stille Am 22. ein N. Wind bekommen. Am 23. gehabt ein Nord. N. Ost vnd N.O. Wind Am selben tag fand vnser Kellermeister ein Faß verlegen Stockfisch/den würde man in vnserm Heimat ins Gemach geworffen haben/des gestancks halben/aber wir assens/vnnd schmackt vnns so wol/als der beste kost/so in der Welt sein mocht. Am 24 bekommen ein Westen wind/vnd einen durchgehenden Stocker/so das 2. Männer stets am Ruder musten stehn/ wir erfrewten vns dessen sehr. Am 25. einen Sturm erlitten auß den W. vnd N. N.N. so das wir mit 2. Schouer Seglen lieffen.

## Augustus.

Am 1. Augusti gehabt die höhe von 45. mit einem N.W. Wind. Am 2. ist in vnserm Schiff gestorben ein Mann geheissen Gerhard Cornelis von Spickernis/war der erste auff vnser heimfart. Am 4. kregen einen N.W. Wind. Am 5 war der Wind S. West am Morgen gehabt die höhe 47. grad. Wir vermuteten nicht weit vom Canael zu sein/In vorgelauffenen tagen hatten wir auff vnserm Schiff so grosse kälte erlitten/als ob es were mitten im Winter gewest/wir kundten vns mit vil kleidern kaum erwermen. Sahen auch am selben tag Steinkroes treiben Am 6 noch gehabt einen Westlichen Wind/vnd morgen grund geworffen auff 80 klaffter Mittag ein Schiff gesehen / das ein Printzen flag ließ fliehen/ hat die loeff vonn vns/dorfft nit zu vns kommen/ob wir jn wol zeichen genug thetten. Nachmittag haben wir das Land/geheissen Heyssant gesehen/des erfreweten wir vns sehr. Am 7 des Morgens haben wir das fest Land Franckreich gesehen. Am 8 des Morgens die Riskas gesehen/hatten einen durchgehenden Suden Wind/ vnd bißweilen etwas Westlicher. Am 9. seind wir in die Häupter kommen/vnd die passiert mit einem S.W. Wind/vnd N O gang. Des Nachmittags sägelt für vber einen Holländischen Conuoyer/der allda am Ancker lag vnd ritte. Er leichtet seine Ancker/ vnd folgt vns nach/auff den Abendt jhn angeredt/kondten aber des harten Windts halben wenig bescheids hören. Am 10. Morgens ist der Conuoyer mit einem Nachen ahn Bort kommen/hat ein Faß Bier/wenig Brot vnd Keß bracht vnd vns erzehlt/wie es in vnserm Land geschaffen/haben darnach Holland gesehen/vnd so es einen harten Sturm wehet/habē wir nach Mittag gesetzt vnder Petten vmb besser Wetter vnd Lootsleut zuerwarten. Diß war das erste mal in 5. Monat/ das wir ein Ancker im Meer gehabt. Des Abendts begund es so hart zu wehen / das wir ein Ancker Seil verloren. Am 11. noch gehabt einen durchgehenden Sudlichen Wind/darauff hat auff Mittag das Schiff Mauritius das Segel außgespannen/wir meinten auch solches zuthun/waren aber so schwach an Volck / das wir vnsere Ancker nicht leichten kondten/sonder musten bleiben ligen/bis das Lootsleuth kamen. Auff den Abend ist der Wind geschossen S.W mit solchem Sturm / das wir meinten wir wurden an Strandt getriben sein/musten vnsern grossen Mast vber Bort hawen. Am 12 vnd 13. gehabt harten S.W. vnd W wind so das kein Looßleuth abkamen/aber am 13. auff den Abendt fieng es ahn schön Wetter zuwerden Am 14. in der Morgenröthe/seind zween Nachen mit Lootsleuth vnd Volck an Bort kommen/die von den Reederen gesandt waren/brachten erfrischung mit/haben vnsere Ancker geleicht/vnd seind auff Mittag hinein gesägelt/vnd auff Coopvaerders Reede gesetzt / allda wir erfrischung genug bekommen haben / denn wir waren alle schwach.

AVgVstI DaCh VIerthIen ſaCh TeſſeL VVIe MoCht traden
DrIe ſChepen Van HoLant VVIt InDIen geLaden.

FINIS.

# TYPVS ORBIS TERRARVM

SEPTENTRIO

Ad imitationem magnæ Vniuersalis Gerardi Mercatoris compendiosa hæc Orbis descriptio facta, cuius secundum tam veterū quā neotericoꝝ supputatione 5400 miliaria Germanica ambitus complectitur.

AMERICA SIVE INDIA NOVA anno Dñi 1492 a Christophoro Colombo nomine Regis Castellæ primum detecta.

Hic Euripus ob celerē fluxum nunquam congelatur

Noua Zemla

Petzorke morie

MARE DEL NORT

MAR DEL ZVR quod et MARE PACIFICVM

OCEANVS ÆTHIOPICVS

MARE DI INDIA

EVROPA

ASIA

AFRICA

Noua Guinea nuper inuenta quæ an sit Insula an pars continentis Australis, incertum est

Hanc continentem Australem nonnulli Magellanicam regionem ab eius inuentore nuncupant

Psittacorū regio sic à Lusitanis appellata ob incredibilem earum auium ibidem magnitudinem.

Inter S. Laurentij et Los Romeros insulas vehemens admodum est versus ortum et occasum fluxus et refluxus maris.

Vastissimas hic esse regiones ex M. Pauli Veneti et Ludouici Vartomanni scriptis peregrinationibus liquidò constat.

TERRA AVSTRALIS NONDVM COGNITA

MERIDIES

Quid ei potest videri magnum in rebus humanis, cui æternitas omnis totiusque Mundi nota sit magnitudo. Cicero

1 Krabben landt
2 38 Klaffter
3 21 Klaffter tieff
4 Wollffes haupt
5 Willems Bay
6 19 Klaffter tieff schwartz sand
7 Englische Cap
8 Ein hauß das die Engelländer gebauwet da sie hie waren und den weg suchten gen China
Mare Septentrionale vulgo Mare congelatum
Nova Sembla
Promont: Tabin
Ton landt
Capo de bonna Esperance
Capo de Discordiae
Wei gats
Caput Australe
Mare Tartaricum
Fretum Nassauicum
J. Colgoieue
J. Matflo
J. Delgoy
Der Stenden Insel
Moscoviae Pars
Tartarie Pars
A Hultzen bilder zur Gedechtnis der verstorbenen aen gestade des Meers gesetzt
B Horner und fusse von Gams so geopffert sind
80 Klaffter
Oby fluvius